



Suma de geographia q̄
trata de todas las partidas 7 prouinci
as del mundo: en especial delas indias.
7 trata larga mente del arte del marear
juntamente con la espera en romarce:
con el regimiêto del sol y del norte: ago
ra nueua mente emendada de algunos
defectos q̄ tenia en la impressiõ passada.

Aries.



Taurus.



Geminis.



Lancer.



Leo.



Virgo.



Libra.



Scorpius.



Sagitari^o.



Capcorni^o.



Aquarius.



Piscis.



Suma de geographia que trata de las par-
tidas e prouincias del mundo. Assi mesmo del cuerpo sperico. Fecha por
Martin fernandez denciso. Dirigida ala S. L. L. M. del empador don
Carlos Rey de Castilla. &c.



Muy alto e muy poderoso em-
perador don Carlos por la gracia de dios Rey d
España. de Napoles. delas dos ceciliias. Señor de
las indias occidentales. Archiduque de austria. du-
que de Borgoña. Conde de Flandes. &c. Una de
las cosas mas agradables a los varões d noblesco
raçones e progenies es oyr leer o hablar delas co-
sas del vniuerso llamado mudo. en especial de aque-
llas de que no tienen ni alcançá noticia por ser muy
apartadas de donde ellos estan. Por tanto yo Martin fernandez de encis-
o alguazil mayor dela tierra firme delas Indias occidentales llamada casti-
lla del oro. Deseando hazer algun seruicio a vuestra. S. L. L. M. que le
fuesse agradable e no menos prouechoso. cõsiderando que la poca edad de
vuestra real alteza no ha dado lugar a que pudiesse leer los libros que dela
geographia hablan: acorde de poner mi trabajo en hazer vna suma delas p-
uincias e partidas del vniuerso en nuestra lengua castellana porque mejor
las comprehendiesse los que la leyessen: e a mas personas aprouechasse: e
presentarla a vuestra magestad para que la mandasse ver: e vista la mãdasse
corregir e emendar e le diessse su auctoridad. E porq̃ de mas d ser agradable
de leer fuesse prouechosa assi a vuestra magestad a quien mas prenece saber
las prouincias e cosas del vniuerso: e lo que en cada vna ay e a dõde cae: co-
mo a sus pilotos e marineros a quien vuestra magestad encomiõ a los via-
jes quãdo embia a descubrir tierras nuevas: acorde d poner en el principio el
cuerpo sperico en romãce: con el regimieto del norte e del sol. E con sus decli-
naciones e con la longitud e latitud del vniuerso: e despues diuidir el mun-
do en dos partes: la vna que fuesse Oriental: e la otra Occidental. E la orien-
tal diuidirla en tres partes como los passados la diuidieron que son. Asia.
Africa. e Europa. e la occidental en dos partes. E porque los passados fue-
ron diferentes en sus escripturas: e defectuosos en lo que toca alas costas dela
mar e alas derrotas e alturas e nauegacion que es la cosa mas necessaria
alos marcantes para yr a buscar por la mar las tierras de que en las escriptu-
ras se haze menciõ: porq̃ por la mucha distancia del camino: e por la diuersi-
dad delas gentes e lenguas no se puede assi yr a ellas por la tierra como por
la mar. Delo qual creeria fue la causa la poca experiencia que en aquellos
tiempos tenian dela nauegacion e delas derrotas e alturas: e dela longitud
e latitud del vniuerso. E por dar claridad desto a los nauegantes porque me-
jor pudiesse hazer lo que por vuestra Magestad les fuesse mandado e en
comendado puse en esta suma las costas dlas tierras por derrotas e alturas

Suma

nombriendo los cabos de las tierras y el altura y grados en q cada vna está y en el paraje de cada costa nõbre el río que en ella entra èla mar y las sierras y montes de donde nasce: y las prouincias por dõde passa: y de que qualidad es la gente de cada prouincia: y de que ley õ seta: y que frutos y cosas y meras les ay en cada vna por q vuestra magestad pudiesse en suma breue mejor oy2 leer todas las prouincias del vniuerso de que fasta oy se han sabido por los de nuestra Europa y saber lo que en cada vna ay. y de que qualidad es la gente y de que ley õ seta: por que esto visto pudiesse mejor õ liberar vña magestad lo q al seruicio de dios y de vuestra magestad cõuiniesse para hazer descobrir y ganar las tierras q por las gentes q no son xpianos estan ocupadas por q nuestra sancta fe catholica fuesse mas acrecentada. E por q esto vña magestad pudiesse mejor cõprehender hizo hazer vna figura en plano en q puse todas las tierras y prouincias del vniuerso de q fasta oy ha auido noticia por escripturas autenticas y por vista en nõros tiẽpos: y señale cada prouincia a dõde cae por sus limites: y a donde entrã los rios en la mar: y las fuẽtes y sierras de donde proceden: y las prouincias por dõde passan: por q me parecio que esto era lo mas vtil y necessario a vña magestad. por q por vista pudiesse ver las tierras q Jason conquisso y gano: de dõde vña magestad pcede y cuyas armas trae. y las que Hercules conq̃sto y gano como varon bien afortunado. y las q despues tomarõ y ganará los Hetas q en nra españa llamã godos de donde vña alteza dicen q pcede. E las q el rey pelayo y sus sucessores hã ganado de dõde vña magestad procede. y las q despues conq̃sto y gano Alexander el magno de macedonia. y las q despues õsto sojuzgo y gano el imperio y senado romano q fue mas q todos. por q aquellas vistas en figura y puestas como ymagẽ de memoria ante su real presençia: mirando a aq̃llas q hizieron aq̃llos de dõde vña magestad pcede assi como muy catholico y zeloso dela aumẽtacion de nra sancta fe catholica se mouiesse a conquisstar y tomar las puincias y tierras q possẽe aq̃llas gẽtes q no son xpianos: pues nõ se nõr doto a vña magestad de mayores puincias y reynos y estado para lo poder hazer q no tuuierõ aq̃llos de dõde vña magestad pcede quãdo comẽgaron a conq̃star. En lo qual vña magestad de mas de seruir a dios y hazer lo como catholico xpiano gastara el tiẽpo de su iuuentud en acrecentar gloria pa en el cielo y fama pa en la tierra q como aq̃l grande alexandre de macedonia q començo las conq̃stas de. xvij. años y fenescio de. xxxij. dezia. Los varões de nobles progenies y coraçones reales nõ hã de buscar el descanso y largo biuir: sino el morir honesto y glorioso pues en este mũdo nõ hã de derar otra cosa que suya sea. El qual dicho deue vña magestad tener en memoria para las cosas venideras y passadas: y mirar esta figura a do està señalados los fechos de aquellos de dõde vña magestad pcede: y a esta suma de geographia a donde vã escriptos. la qual a vña magestad p̃sento y humilmẽte suplico la mande rescebir benignamẽte: tomãdo la voluntad cõ q y o la hefecho. q es el seruicio de dios y de vña magestad y augmẽtaciõ de nra sancta fe catholica y de su real estado. a quiẽ dios dere por largos tiẽpos biuir y reynar cõ augmẽtacion de mayores reynos y señorios a su sancto seruicio. .

Comiença la obra.



Sobra vuestra magestad que

Espera es vn cuerpo redondo debaro de vna superficie en cuya meatao esta vn puto: desde el qual todas las lineas leuadas ala superficie son yguales. Este punto se dize cetro dela espera: y vna linea q̄ atrauiesse la toda la espera: y atrauiesse y passa por medio del punto q̄ se dize centro y toca en ambas partes ala superficie dela espera se dize ere dela espera. Los dos cabos del ere dela espera se llamá polos. el vno arti-

co y el otro antartico. el artico se llama norte. y el antartico se llama sur. y sobre estos dos polos áda toda la espa al dredo: continúa mēte sin nūca parar.

Esta espera redonda se diuide en nueue esperas a que llaman cielos en esta manera. Dezimos q̄ la nouena espera es la superficie de todas: y esta es el cielo postrero de todos a q̄ llaman impireo: y este tiene todos los otros debaro de si: y muue se continuamente desde oriēte en poniente. y assi como el se muue se muue en todos los otros con el. y en cada veynte y quatro horas haze vna reuolucion enterá.

La octaua espera es el octauo cielo en que está las estrellas. este se muue por si debaro del noueno. y en cō años anda vn grado. y en treynta y seys mill años acaba su mouimiento. Este mouimiento del octauo cielo do son las estrellas: diuide por medio el zodiaco. y debaro del zodiaco estan las otras siete esperas q̄ son siete cielos en q̄ estan los siete planetas q̄ son. la Luna. Mercurio. Venus. Sol. Mars. Jupiter. y Saturno. y estos siete cielos se muue al cōtrario del primero cielo q̄ es desde poniente en oriente.

Y cada vno tiene su circulo sobre si en que se muue y anda. y cada vno acaba su mouimiento y circulo en su tiempo porq̄ no lo acabá todos en vn tiempo. Saturno q̄ esta en el septimo cielo lo acaba en treynta años. Jupiter q̄ esta en el sexto cielo lo acaba en doze años. Mars q̄ esta en el quinto cielo lo acaba en dos años. El sol que esta en el quarto cielo lo acaba en trezientos y setenta y cinco dias y seys horas q̄ es vn año. Venus q̄ esta en el tercero cielo lo acaba en vn año. Mercurio q̄ esta en el segundo cielo lo acaba en vn año. La luna q̄ esta en el primero cielo lo acaba en veynte y siete dias y ocho horas: y la razon por que el noueno cielo se muue desde oriente en poniente es la espiēcia porq̄ vemos q̄ las estrellas q̄ nascen en oriēte cōtino suben fasta q̄ llegā a do el sol haze medio dia y toda via van vnas de otras en el mismo compas q̄ nascen que no se allegā mas vnas a otras de como nascē. y en el mismo compas descendiē fasta q̄ llegā al occidente. la otra es porq̄ las estrellas q̄ estan mas acerca del polo artico a q̄ llamá norte continuamente se muue y andan en dredo: del polo desde oriēte en occidēte y le dan vna buelta en veynte y quatro ho-

ras: yendo continuo vnas de otras en yguual distācia. y por esto parece q̄ el cielo del firmamēto se muue desde oriēte en occidēte: porq̄ estas estrellas del norte está fixas en el firmamēto y se muue con el descriuiendo vn pequeño circulo.

El agua espera quãto al comun es dicha mundo. ⁊ diuide se en dos regiones, en eterea ⁊ celestial. ⁊ en elemental sujeta alteracia. ⁊ la elemental se diuide en quatro elemẽtos q̄ son. tierra. ayze. agua. ⁊ fuego. la tierra es el centro q̄ esta en medio. ⁊ despues esta el agua q̄ la cerca en derredor. pero tu has de tener q̄ el agua ⁊ la tierra es todo juntamente vn cuerpo. enel q̄ esta la tierra a vna parte. ⁊ el agua ala otra ⁊ todo junto es el centro: ⁊ no lo vno sin lo otro por que la tierra no cerca al agua: ni el agua ala t̄ra. **E** despues dela tierra ⁊ del agua esta la region del ayze que cerca en derredor ala tierra ⁊ al agua. ⁊ despues esta la region del fuego. **E** despues destes elementos estan los nueue cie los de que arriba es dicho. **E**a esta region de los nueue cielos dizen quinta essencia que es quinto elemento. Estos elementos son cuerpos simples que se pueden diuidir en partes ⁊ tomar otras formas. ⁊ de aqui se causan ⁊ haze otros cuerpos elementados ⁊ alternantes que por su variedad nos dã a nos otros causa de errar. **E** todos estos elementos son mouibles excepto el dela tierra. porque la tierra es centro ⁊ punto del mundo. **L**u ten que la tierra jũtamente con el agua es el centro: ⁊ los otros todos cercan al centro en derredor: porque el ayze cerca al agua ⁊ ala tierra. ⁊ el fuego cerca al ayze. ⁊ despues la quinta essencia de los cielos cerca ala de los elementos fasta allegar al p̄mero mouible. **E** de aqui viene que la tierra juntamente cõ el agua q̄ es el cen tro es de necesidad redõda: ⁊ q̄ el mundo q̄ la tiene en medio es redondo por que este cõpas redondo es el mas perfecto de todos porque no tiene p̄ncipio ni medio ni fin. ⁊ en quãto a esto es comparado al mũdo. **L**o otro porq̄ si la tierra fuese llana o quadrada o de tres quadras: ⁊ el agua q̄ es conella: los cielos ⁊ las estrellas mas se acercariã a ella en vnas partes que no en otras. ⁊ vemos que los q̄ estã aqui si se van hazia oriẽte q̄ tãto lexos se estan los cie los ⁊ las estrellas dellos en oriente como quãdo se estauan aqui. **D**e do se si gue que la tierra ⁊ agua es redonda: ⁊ q̄ los cielos q̄ la cercan son tãbien redõ dos ⁊ los elemẽtos. **L**o otro porque vemos q̄ el sol nos aparece en oriente ⁊ passa por cima de nosotros ⁊ se asconde en ocidente: ⁊ de noche passa por en derredor dela t̄ra ⁊ agua: ⁊ por debarõ della ⁊ nos torna a parecer en las ma ñanas a oriente. ⁊ esta reuolucien del sol nos demuestra ser el agua ⁊ la tierra vn cuerpo redondo: ⁊ los cielos ser tãbien redondos: porq̄ en todo tiẽpo q̄ na do nasce: ⁊ al medio día ⁊ ala tarde siempre esta yguualmente apartado õ nos otros: ⁊ porque el sol parece mayor alas mañanas quando nasce ⁊ al atar des quãdo se pone que no al medio día. ⁊ parece cosa contraria. porq̄ si ygu almente esta apartado de nosotros en las mañanas ⁊ al medio dia: ygualmẽ te auia de parecer nos en la cãtidad. **H**as de saber que el sol toda via es ygu al en su grandor. pero como nasce en las mañanas ⁊ va subiendo sus rayos que dan en la tierra hazen subir los vapores: los quales puestas entre el sol ⁊ nosotros nos causan que no podamos ver al sol como quãdo no los auia. ⁊ por esta causa no nos parecetan grande. **P**ues que el agua ⁊ la tierra sean redondas parece tambien claro por la esperiencia: porque puesto vn hom̄ bre en la ribera de la mar: si vna nao se parte dedonde el esta: tanto quanto mas se apasta del: tanto mas se le va encubriẽdo fasta q̄ no vea della sino la

quati
 sunt o
 ta. f.
 aqua
 ignis

anno fo
 1706. y
 ves

no delo que
 se llama que
 no o quinta es

elemento sunt
 de p̄ncipio t̄ra

siempre y yu
 su grandor.

quia. y la tierra
 Redondas.

gauiá, y quando el no vee fino la gauia: los que estan en la nao no lo pueden ver ael desde la nao: y si se suben ala gauia veen lo. y esto no lo puede causar fino la redondez del agua que va encubriendo al cuerpo de la nao: lo otro por que a donde quiera que vayas por la mar siempre vees las estrellas y los cielos en vn y gual grado apartados del agua. lo qual no podria ser si no fueren redóda. y has de saber que cada vna delas estrellas es mayor que no la tierra. y que la tierra y el agua como cosas pesadas está firmas en medio: por que fino estuuessen firmas en medio algunas vezes se allegarian mas a vnas partes delos cielos que a otras. y esto ordeno assi el hazedor dello: por que assi lo quiso y le plugo: y puso sitio y ser a cada vna delas cosas que crió.

¶ Esta espera segun cosmografía y geografía se reparte por cinco zonas: la vna se llama equinocial: la qual parte la espera por medio en dos partes y guals. y llama se equinocial por que las partes en que ella diuide ala espera son y guals: por que tanto ay desde la equinocial al polo artico como al antartico: y entre esta equinocial y el polo artico ay otras dos zonas. la vna esta partiendo dela equinocial hazia el polo artico. y esta esta a veinte y tres grados y medio dela equinocial y cerca a toda la espera en derredor estando a todas partes y gual méte apartada dela equinocial. y esta no es tanto cóplida en longitud como la equinocial por que la redondez dela espera en quanto anda sobre el ere y los polos no es tanto grande en esta línea y zona como en la equinocial por que la equinocial tiene de longitud trezientos y sessenta grados de diez y seys leguas y media cada grado. y esta tiene diez y seys grados destes merinos de longitud que la equinocial. y a esta zona llaman tropico estiuál por que quando el sol llega a este tropico se comienga a boluer hazia ala equinocial. y esto es quando llega al primero punto de Cáncer que es a xj. de junio. Ay otra zona que tiene tambien toda la espera. y esta esta a veinte y tres grados y medio del polo artico y esta esta en todas sus partes apartada y gual mente del polo artico. y esta tiene de longitud en su redondez doscientos y ochenta y quatro grados. llama se esta zona tropico artico. y tanto quanto esta zona esta apartada del polo artico: tanto esta la zona del tropico estiuál dela equinocial. de manera que ambas estan apartadas en vn mismo grado. y assi como desde la equinocial al tropico artico ay dos zonas a que llaman tropicos. assi mismo desde la equinocial al polo antartico ay otras dos zonas a que llaman tropicos: y el vno se llama tropico yemal: y este esta a veinte y tres grados y medio de la equinocial. y a este tropico llega el sol quando llega al primero punto de capricornio que es a doze de desiembre. y desde allí se comienga a boluer hazia ala equinocial. y el otro se llama tropico antartico y esta a veinte y tres grados y medio del polo y las mismas distancias y diferencias que ay en los tropicos que estan entre la equinocial y el polo artico a que llamas mismas ay entre los que estan entre la equinocial y el polo antartico. y por que dire que estos tropicos tenian menos grados de longitud que no la equinocial has de entender que tiene menos longitud en lo que mótan a aquellos grados de menos que dire que tenian de menos. pero grados tantos tiene cada vno de los tropicos como la equinocial: sino que son menores los grados.

¶ Has de saber que a estas cinco zonas que diuiden en partes la espa segun

radu
trell
latrela
rinlac
da
ge
as

Suma

los astrologos son sujetas cinco plagas de la tierra. las dos que son subjetas alas dos zonas que estan debaro de la torrida entre los tropicos y emal y estival segun los astrologos no son moradas por respecto del grande calor de la torrida zona. E por la experiencia paresce lo contrario; porque las Indias tierra firme y las islas occidentales que los muy catholicos reyes don Jernando y doña y sabel de digna memoria descubrieron son muy pobladas; y estan debaro de la torrida zona. y toda la costa de Guinea: y la Etiopia y Arabia feliz y Calicut. y Melaca. y la trapobana. y el Batigara es todo muy poblado y esta debaro de la torrida y dentro de los tropicos. y demas rauillar es de los passados que compusieron la espera dezir que esto era inhabitable. pues en aquellos tiempos tenian noticia de la Etiopia y de Arabia feliz y de Calicut y Melaca: y ayn por que ellos deraron escripto que del mar persico auia venido por el oceano en derredor de la etiopia vn nauio fasta las columnas de Hercules que es Caliz. y auia buuelto al mar bermejo y persico. E tambien paresce por la esperiencia que las otras dos partes que estan entre los polos y los otros dos tropicos arctico y antartico que se abita ayn que ellos las pusieron por inhabitables a causa del mucho frio: porque yslanda y parte de la Godia estan dentro del tropico arctico hazia el polo: y son abitables ayn que estas son mas dificultosas de morar por causa del mucho frio y de las grandes noches: porque ay en partes noche de veynte y quatro horas: y en partes de vn mes: y en partes de dos meses y de tres y de quatro y de seys: que todo vn año no tiene sino vna noche y vn dia. Las otras dos partes que estan entre los quatro tropicos: estas son moradas y templadas como los astrologos las pusieron. y son tanta tierra como las otras quatro.

E para que esto entendamos mejor: hamos de hazer en esta espera diez circulos que la ciñan y tomen toda ala redonda. Los seys circulos son mayores: y los quatro menores. Los seys mayores diuiden toda la espera en partes yguales. y los menores la diuiden en partes no yguales. Los circulos mayores son. la equinocial. Zodiaco. Coluro estival. Coluro yemal. Meridiano. Horizonte. llama se equinocial: porque quando el sol passa por la equinocial que son dos vezes en cada año. la vna en el comienzo de Aries que es a onze de marzo. la otra en el comienzo de Libra que es a caroze de setiembre. los dias y las noches son yguales. Assi que en quinocio qere dezir yguales la dor de la noche y del dia.

Llama se el otro circulo zodiaco: porque este circulo corta la equinocial y la diuide en dos partes yguales que son dos meatas: y la vna meata se aparta desde la equinocial para al polo arctico. y la otra meata hazia al polo antartico que es al Sur en medio dia. E llama se zodiaco: porque zodian quiere dezir vida: porque por el mouimiento que hazen los planetas lo el zodiaco biuen y se crien todas las cosas que estan inferiores debaro dellos. Este zodiaco se reparte en doze partes yguales a que llaman signos. Cada vna parte de estas doze tiene treinta grados de longitud y doze de latitud. De manera que todo el zodiaco tiene trezientos y sessenta grados de longitud en su redondez. y doze de latitud. E porque en cada vna de estas

de la esfera
en millo.

se llama equi
al.

se llama
a co

doze partes del zodiaco ay estrellas fixas llama se tambien signifero: porque en el estan las estrellas de los signos, y cada vna de las estrellas de los signos esta apropiada al nombre del animal que es de aquella natura y calidad que la estrella: y por esto tiene cada vn signo el nombre del animal que es de su qualidad segun del acceso o recesso que el sol haze en este circulo torcido del zodiaco se causan las generaciones y corrupciones de todas las cosas: y los nombres de estos animales y signos son estos. *Aries, Taurus, Geminis, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Scorpius, Sagitarius, Capricornius, Aquarius, Piscis.* E a cada vna de estos esta atribuydo su mes: y por medio de estos doze signos que estan en el zodiaco passa vna linea que aparta los seys de los a vna parte y los seys a la otra: y esta linea se llama eclitica: por que quando el sol y la luna aciertan a estar en vn tiempo sobre aquella linea causa se eclipsi. E has de saber que el sol siempre corre sobre la linea eclitica: y la luna y los otros planetas a las vezes sobre ella: y a las vezes declinan hazia al polo artico: y a las vezes hazia al antartico: pero nunca salen del zodiaco. los seys signos que estan hazia la parte del polo artico son. *Aries, Taurus, Geminis, Cancer, Leo, Virgo.* E llaman los signos articos y setentriones por que esta hazia la parte del polo artico y setentrio: que es el norte. E los que estan a la parte del polo antartico son. *Libra, Scorpius, Sagitarius, Capricornius, Aquarius, piscis.* llaman se signos australes por que estan a la parte del polo antartico que es el austro. y assi como el zodiaco se diuide en partes: assi todos los otros circulos se diuiden en partes semejantes, pero ay entre ellos esta diferencia que el zodiaco tiene trezientos y sessenta grados de longitud y doze de latitud. E los otros no tienen aquella latitud porque son como lineas: y has de saber que cada vn signo de estos tiene forma piramidal en esta manera. Has de considerar assi que cada vn signo tiene y toma treynta grados del zodiaco de longitud y doze de latitud. y tomando de estas quatro esquinas que se hazen en cada vn signo en la superficie del zodiaco vna linea y que vayan a juntarse todas y igualmente al centro y punto que esta en medio dela espera hazen vna figura piramidal. E por que esta figura lleva quatro esquinas: diren que los signos eran quadrados y no es assi por que tienen cada treynta grados de longitud: y no sino doze de latitud. y quando dixere el sol esta en tal signo: entiendese que el sol esta en vna de aquellas doze partes que esta atribuyda a aquel signo que no brian. En otra manera se diuide tambien el zodiaco en doze partes juntamente con toda la esfera echando doze lineas que vayan en derredor dela esfera desde vn polo al otro y que estas diuidan toda la esfera en doze partes y iguales y que todas las partes lleguen desde la superficie de la esfera fasta al eje en que anda la esfera en derredor: y desta manera cada parte sera aguda en lo que anda. y esta junto con el eje: y los cabos que estan cabo los polos sera agudos: y lo de en medio sera ancho en cantidad de treynta grados. y esto ancho caera en el zodiaco. y tomando desta manera los finos: no ay parte en el mundo que no este en algun signo: y todas las estrellas estaran en los signos assi las que estan cabo los polos como las que estan nel medio.

¶ Llaman se los otros dos circulos coluros, y el officio de estos es distinguir

los equinocios y solsticios: y estos círculos no son enteros sino medios y por esto dize que son imperfectos porq̄ no hazé sino medio arco quãdo mas se le uantã porq̄ no se veen sino la meatad dellos: y el coluro que distingue los solsticios passa por los polos del mundo y por los polos del zodiaco: y por las marimas declinaciones del sol: que son los primeros grados de **L**ancer y de **C**apricornio. E quãdo este coluro passa por el primero punto de cancer en trece: ota al zodiaco: y llama se pũto y coluro de solsticio estiuual. y quãdo el sol llega a aquel primero pũto de **L**ancer es solsticio estiuual: porquel sol no fue de passar desde allí adelante hazia al setentrĩo: ni allegar semas al cenic d'los que abitan desde allí hazia al setertrion. E has de saber que cenices vn punto y imaginado en el firmamento que esta directo encima d' n'ras cabeças. y el arco del coluro que esta entre la equinocial y el punto del solsticio estiuual se llama marima declinaciõ del sol. y segũ cosmographia esta a. xliij. grados y medio dela equinocial. y quando este coluro llega al primero punto de capricornio se llama punto de solsticio yemal. y el arco del coluro que esta entre el y la equinocial se llama marima declinacion del sol y gual ala primera. y el coluro que distingue los equinocios en la equinocial que son **V**ernal y **I**uariẽ y **Z**lutunal en libra a do son los días y las noches y guales en ambos los equinocios se llama equinocial.

Quama se el otro círculo meridiano. este passa por los polos del mundo y por el cenic de nuestras cabeças. y dize se meridiano porq̄ en qualq̄r parte q̄ este vn hombre quãdo el sol sale en oriente y va para occidente ha de passar por este círculo. E quando el sol llega a este círculo es el medio del día: porq̄ tiene andado la meatad del camino y ha subido todo lo que en aq̄l día ha de subir. y por aqui puedes ver que si dos lugares estan apartados vno d' otro y el vno esta mas al oriente que no el otro el q̄ esta mas al oriente: terna primero el medio día que no el otro: porq̄ el sol llega primero al círculo meridional de aquel lugar q̄ esta mas al oriente que no al otro q̄ esta mas al occidente. y por consiguiente terna primero el día y el nascimiento del sol. E por esta razon se determina la diferencia q̄ las agujas hazen a los que nauegan las indias occidentales: y a los q̄ vã alas orientales.

Quama se el otro círculo orizõte. este es vn círculo q̄ aparta lo q̄ esta mas alto encima d' n'ro emisferio de lo q̄ esta debarõ. q̄ es dezir q̄ aparta el tiempo q̄ ha de ser de día q̄ es lo de encima del tpo q̄ ha de ser de noche q̄ es lo de debarõ. y por esto se dize orizonte porq̄ es terminado: d' n'ra vista porq̄ mediãte el ventos q̄ sin el no podriamos ver. y tãbiẽ le dize círculo del emispio. Los orizõtes son dos. el vno se dize recto. y el otro oblico o torcido. orizõte recto o es para recta tienen aq̄llos q̄ biuẽ debarõ dela eq̄nocial y tienẽ su cenic en la eq̄nocial porq̄ su orizonte passa por los polos del mũdo: y diuide la equinocial en partes y guales. y tiene y guales las noches y los días. Orizonte oblico y torcido tienen aq̄llos q̄ veẽ el vn polo sobre el orizõte. y porq̄ su orizõte diuide y aparta la equinocial en ptes no y guales se dize torcido porque haze las partes vna ma y otra. y el cenic de las cabeças de estos q̄ abitan en el torcido es auido por polo de su orizonte. y de aq̄ se sigue q̄ tanto q̄nto grãde es el

que que afa es.

en el meridiano.

en el orizonte
el emisferio.

en los orizontes.

altura del polo sobre orizonte: tanto es el apartamiento del cenit a la equino-
cial. 7 quanto mas se alza el polo sobre orizonte: tanto mas crecen los dias: 7
quanto mas abaxa mas decrecen y menguan.

¶ Los quatro circulos menores son los quatro circulos de los tropicos q̄
son el tropico artico y el antartico y el yemal y el solsticial. los quales diuisi-
den ala esfera en partes no yguales porque diuidiendo ala esfera por qual-
quiera de los queda la vna parte mayor que no la otra: 7 porque en la diuisi-
sion de las cinco zonas de la esfera se dixo de ellos: no digo aqui mas.

¶ E has de saber que el sol quando comienza a subir desde el primero punto
de capricornio que es a doze de diciembre para Aries que es a onze de mar-
go. E de alli fasta que llega al primero punto de cancer que es a doze de Ju-
nio haze ciento 7 ochenta 7 dos paralelos: 7 cada vno de estos paralelos es
vna reuolucion que el sol haze en derredor de la tierra. E assi como estos pa-
ralesos suben desde el primero punto de Capricornio fasta al primero punto
de Cancer. assi desde el primero punto de Cancer tornan a descender fasta al p̄-
mero punto de Libra. 7 de alli fasta tornar al primero punto de Capricor-
nio de donde comenzaron. E assi como comiençan a subir desde el primero p̄n-
to de capricornio para Aries: assi los dias comiençan a crecer. 7 tanto quan-
to mas anda el sol y se acerca a Aries: tanto se van haciendo mayores los di-
as. 7 como llega al primero punto de Aries que es a doze de Março es c̄-
nocio 7 son los dias 7 las noches yguales: porque el sol haze su circulo a aquel
dia por meadad de la equinocial. 7 como passa del primero punto de Aries 7
va para cancer comiençan a crecer mas los dias: 7 a ser mayores que no las
noches. 7 tanto quãto mas se va allegando a cãcer: tanto van siendo mayo-
res los dias y menores las noches: fasta que llega al primero punto de cãcer
que es a doze de Junio. 7 como llega alli haze el mayor dia. y desde alli se tor-
na a boluer para Libra 7 a Capricornio a donde comẽgo. 7 como se va bol-
uiendo van decreciendo los dias y creciendo las noches fasta que llega al p̄-
mero punto de Libra q̄ es a catorze de setiembre a do toma a hazer equino-
cio y bueluen a ser yguales los dias 7 las noches. y desde alli va fasta que lles-
ga al primero punto de Capricornio. 7 quanto mas se va allegando a Ca-
pico: tanto mas se van haciendo mayores las noches y menores los di-
as fasta que llega al primero punto de Capricornio que es a doze de Dize-
bre: 7 alli haze el menor dia 7 la mayor noche. y desde alli torna a subir para
Aries. E has de saber que assi como los circulos del orizonte comiençan a cre-
cer en el emisferio de arriba: assi los mismos circulos comiençan a decrecer
en el emisferio de abaxo. 7 como los del emisferio de arriba comiençan a des-
crecer: assi los del emisferio de abaxo comiençan a crecer. 7 assi como los del
emisferio de abaxo crecen o decrecen: assi los dias 7 las noches crecen o des-
crecen. 7 assi como los del emisferio de arriba crecen o decrecen: assi los dias
7 las noches crecen o decrecen. por la misma orden los vnos crecen o decre-
cen los vnos como los otros.

¶ E porque esta crecencia y decrecencia de los dias 7 de las noches no son en
todas las tierras 7 partes yguales. porque en vnas partes son mayores los

Creciendo de los 70

Lame-
ria.Lan-
no.

Agn

Razo por q̄ son
 mayores las horas
 o menores en
 las ptes q̄ m̄ca
 os.

días y las noches que no en otras segun el apartamiento en que está del sol. Mas de saber que aquellos que abitan debaro dela equinocial tienen en todos tiempos los días y las noches y iguales de cada doze horas. pero aquellos que abitan a veinte grados dela equinocial tienen el mayor día y la mayor noche de doze horas y media: y los que abitan en veinte y ocho grados dela equinocial. tienen el mayor día y noche de treze horas. E los que abitan en treinta y vno y treinta y dos gradostienen el mayor día y noche de quatorze horas. y los que abitan en treinta y seys grados: tienen el mayor día de quatorze horas y media. y los que abitan en quarenta y dos y tres grados: tienen el mayor día de quinze horas. y los que abitan en quarenta y siete gradostienen el mayor día de diez y seys horas. y los que abitan en cincuenta y cinco gradostienen el mayor día de diez y siete horas. y los que abitan en cincuenta y siete gradostienen el mayor día y noche de diez y siete horas y media. y los que abitan en sessenta gradostienen el mayor día de diez y ocho horas. y los que abitan en sessenta y dos grados. tienen el mayor día y noche de diez y nueue horas. y los que abitan en sessenta y quatro: tienen el mayor día de veinte horas. y los que abitan en sessenta y cinco gradostienen el mayor día y noche de veinte y vna hora. y los que abitan en sessenta y seys gradostienen el mayor día y noche de veinte y dos horas. y los q̄ abitan en sessenta y siete gradostienen el mayor día de veinte y quatro horas. De manera que vn día es veinte y quatro horas y vna noche otras tantas: que es día sin noche y noche sin día. y los que abitan en sessenta y nueue gradostienen vn mes continuo que es día sin noche: y otro mes que es noche sin día. y los q̄ abitan en sessenta y vn gradostienen dos meses de día sin noche y otros dos de noche sin día. y los que abitan en sessenta y tres gradostienen tres meses de día y otros tres de noche. y los que abitan en sessenta y cinco gradostienen quatro meses de noche continua: y otros quatro de día sin noche. E los que abitan en setenta y nueue y ochenta gradostienen seys meses de noche: y otros seys de día. De manera que no tienen en todo vn año sino vna noche y vn día. De alli dentro hazia el polo ay poca diferencia si es de día o de noche: porque la grandeza del sol que señorea ala redondez dela tierra tiene ala parte delante para hazer sombra y impedir ala claridad del sol que no alumbra ala tierra. Estos días has de contar de como sale el sol fasta que se pone: porque no se cuenta día sino durante que el sol se vee de como sale fasta a que se pone.

signos tienen tres
 y m̄ca.

¶ E por q̄ arriba esta dicho q̄ el zodiaco se reparte en doze ptes y q̄ cada parte se llama signo. Mas de saber q̄ estos signos tienen tres nacimientos. El primero se llama mundano: el segundo téporal: el tercero solar. E sabras q̄ aquel signo se dize q̄ nace por nacimiento mundano q̄ nace sobre orizonte quando comienza el día: y del q̄ es de día va andando sobre orizonte. y aquel signo se dize q̄ nace por nacimiento téporal q̄ndo nace sobre orizonte al tiempo que el sol se quiere poner en el fin del día. y aq̄l signo se dize q̄ nace solarmente quando algu

signo que no se podía ver: por el impedimento 7 fuerza del sol se comienza a ver por auerse apartado el sol de donde el signo estaua. E por que esto se entienda mejor auçys de saber que ciertas estrellas son aquellas a que llamamos signos. y el nacimiento del signo es el nacimiento de aquella estrella q̄ tiene el nombre de aquel signo. 7 nacer 7 subir el signo sobre orizonte se dize y es parecer la estrella de los signos sobre donde nasce el sol. y el subir sobre orizonte se dize y es el subir que las estrellas de los signos hacen de dōde nascen hazia el Zenit que es a donde el sol haze el medio día. y estos nascimientos de los signos son en dos maneras. vnos son rectos 7 otros oblicos: que es torcidos. aquellos signos se dizen que nascen por rectos nascimientos quando nascen en la mayor parte dellos en la equinocial que no en el zodiaco. 7 aquellos se dizen nacer oblicos o torcidos quando nascen la mayor parte dellos en el zodiaco que no en la equinocial.

E has de saber q̄ los planetas tienen cada vno sobre si vn círculo que es como vna línea en el zodiaco en que anda 7 haze su mouimiento 7 curso. Pero el sol tiene su círculo especial en que anda q̄ es la eclitica: como arriba esta dicho. Quando dize tal planeta esta en tal signo has de entender que aquel planeta que se nombra: q̄ andado por su mouimiento 7 por su línea passa por aquella doçena casa del zodiaco que esta señalada a aquel signo en que dizen que esta aquel planeta que nombran.

E por que arriba dize que el sol anda en todo tiempo en la eclitica sin salir della: y que los otros planetas a las vezes andan en ella 7 a las vezes defuera della: y que quando la luna anda en ella que se causa eclipsi. sabras que la luna no tiene claridad propia por si: por que la que da rescibela del sol. E quando la luna anda en la eclitica a do anda el sol: algunas vezes acaesce que toma en medio ala tierra: por que acierta a estar el sol dela vna parte ÷ la tierra: 7 la luna dela otra: 7 como los rayos del sol hieren en la tierra que esta en medio impiden que no passe la claridad del sol ala luna. E como ala luna le fallece la claridad queda se oscura: 7 si acierta a cobrir le 7 tomar le toda la claridad la tierra queda se oscura: 7 si no la cubre toda sino parte: queda oscura a quella parte dela luna que no le llega la claridad del sol ala luna por el impedimento dela tierra. E assi mismo sabras que el eclipsi del sol no es otra cosa sino acertar la luna andando por sus reuoluciones a poner se entre el sol 7 la tierra. 7 como el sol embia sus rayos ala tierra: la luna q̄ se acierta a estar entre ambos rescibe en si los rayos 7 impide que no vengam ala tierra 7 oscurece se la tierra en aquella parte que la luna le toma los rayos 7 claridad: 7 no en toda: por que como el sol es muy mayor que no la luna no le puede impedir toda la claridad. 7 a esta causa es muchas vezes eclipsi del sol en vnas p̄uincias 7 no en otras.

Lo dicho dela espera basta para introduciō dela obra. pero por q̄ mejor se entienda la geographia de que ha ÷ ser la obra q̄ se figurar: quiero dezir q̄ assi como la equinocial diuide en dos partes yguales toda la espera a que llamã mundo. assi otra linea del diametro diuide toda la espera en dos partes yguales 7 corta ala Equinocial por dos partes: 7 passa por ambos los polos dela

el zenit q̄ta al
dio dia.

cada planeta
sobre si vn círculo

el sol anda en
eclitica.

Eclipsi.

la baxa del eclipsi

espera. y esta línea del diámetro y la dela equinocial hazen quatro partes to
da la esfera. y en cada vna destas quatro partes ay nouenta grados que son
tres casas de tres signos. De modo que desde la equinocial a cada vno de
los polos del mundo ay noueta grados. E desde los polos fasta ala equino
cial por la otra parte contraria ay otros cada nouenta. y desta manera ay
en la redondez del diámetro trezientos y sessenta grados como los ay en la re
dondez dela equinocial. E por aqui puedes ver muy claro que el mundo es
redondo: y que es y gual en longitud y latitud: por que assi como el mundo tie
ne trezientos y sessenta grados por la via del diámetro que passa por los po
los y corta ala equinocial por dos partes a que llaman latitud. Assi tiene os
tros trezientos y sessenta grados por la equinocial a que llaman longitud.

E por que cada vn grado esta cassado en diez y seys leguas y media y vn
sesino de camino. Sabras que todo el mundo tiene en derredor trezientos y
sessenta grados que montan seys mil leguas. Assi que partiendo vno desde
la isla de sancto Tome que es en la equinocial: si fuesse para oriente y andu
uiesse camino sin se apartar dela equinocial quando ouiesse andado seys mil
leguas de camino seria buuelto ala misma isla de sancto Tome de donde par
tiesse. E por esta cuenta veras claro lo que falta para ser descubierta toda la
longitud del mundo que es la redondez del agua y dela tierra en que abita
mos. Por que desde la isla de sancto Tome fasta a Adelaca yendo por el de
recho dela equinocial sin apartarse della ay ciento y dos grados que mon
tan mill y setecientas leguas. y desde Adelaca fasta a Batigara ay quar
ta y dos grados que montan setecientas leguas que son todas dos mil y qua
trocientas. y desde la isla de sancto Tome fasta al puerto delas figueras q
es lo postrero delo que esta descubierta. en las indias occidentales ay ciento y
diez y siete grados que montan mill y noucientas y cincuenta leguas. De
manera que lo que esta descubierta dela longitud del mundo: es desde el puer
to delas figueras fasta al Batigara que es en el oriente: y delas figueras en
occidente. en lo qual ay dozientos y sessenta y vn grados que montan quatro
mil y trezientas y cincuenta leguas. y restan por descubrir dela longitud dela
equinocial nouenta y nueue grados que montan mil y seyscientas y cincun
ta leguas. Assi que descubriendo estas estara toda la longitud descubierta.
y assi que desde nuestra castilla fasta al Batigara ay dos mil y ochocientas
leguas. y desde Sevilla fasta al puerto delas figueras mil y quinientas y ci
uenta que son todas quatro mil y trezientas y cincuenta. E por que vuestra
magestad tiene fecha particion del vniverso con el rey de portugal: y el lími
te de do comienza la particion esta trezientas y setenta leguas al poniente de
la isla del fuego. Las quales van a dar en la tierra firme delas indias: entre
el rio marañon que esta al sudueste de la isla del fuego: y algo inclinado ala q
rta del sur y entre la mar dulce. Ha de saber vuestra magestad que desde este lí
mite que esta acerca dela mar dulce a do comienza la particion segun la capi
tulacion fasta a Adelaca ay dos mill y setecientas y setenta leguas. E passa
do de Adelaca dozientas leguas se acaba el límite delo del rey de portugal.
y al fin deste límite esta la boca del rio Ganges. y en la boca del ganjes comie

ndo es redondo
ene. y leguas.

Fig. 24

ca lode vuestra magestad: lo qual comiença en el ganjes allí que es d vuestra
 magestad. Zirtona. ⁊ Ciampagu. ⁊ la Aurea. ⁊ Jocat. ⁊ el gatigara. ⁊ enste
 paje está las illas de Jaua mayor: ⁊ menor: ⁊ la decipágu ⁊ las clauas: ⁊ las d
 Jocat. Las quales segun lo escrípfo son las mas ricas de que en la cosinos
 graphia ayá memoria: ⁊ así parecer segun lo que de Jocat se escriue tengo
 que aquella es Ofir la que en la sagrada escriptura se dize Ofir de donde el
 rey Salomon truxo el oro para el templo que es la illa de Jocat q̄ es ochenta
 ta leguas mas al oriente de Jaua como adelante lo dire quando direre d̄ l ca
 tayo: por que mas se conforma lo que de Jocat se escriue que no lo de Jaua.
 ⁊ tarsis tengo q̄ es el puerto de Cipágu que cae en el aurea de dōde le truxer
 ron el argento ⁊ plata a Salomō. por que segun las prophecias d̄ ggermias
 tarsis es tierra firme: ⁊ della truxeron la plata. ⁊ ofir illa della se truxo el oro.
 así que todas las mill ⁊ seyscientas ⁊ cinquenta leguas que estan por desco
 brr del vnuerfo caen en la partició de vuestra magestad. ⁊ pues vuestra ma
 gestad es mayor deue dar forma como mande descubrir lo que falta d̄ su par
 te. pues que el rey de portugal siendo menor ha descubierto tanto. Por la
 latitud q̄ es la línea del diametro está descubiertos ala parte del norte setēta ⁊
 dos grados falta al mar elado ⁊ agocia ⁊ illáda. ⁊ por la parte del sur estan
 treynta ⁊ cinco grados fasta al cabo de buena esperança ⁊ al cabo de sancta
 maria: q̄ son todos ciēto ⁊ siete grados q̄ mōtá mil ⁊ seiscētas ⁊ ochēta legu
 as q̄ es la q̄rta pte. ⁊.cc. ⁊.lxx. leguas mas. ⁊ esto es descubierta d̄ la latitud.
Tambiē has de saber q̄ quādo el sol esta en la equinocial los q̄ abitan en
 ella o de baxo della: el sol se les pone al medio día encima del cenic de sus cabe
 ças: ⁊ quādo allí llega haze la sombra ppendicular. digo q̄ a ninguna parte
 va. pero en principio del día quando el sol sale en el orizōte va la sombra al
 poniente. ⁊ quādo se pone va al oriente. pero a los q̄ abitan en medio dela eq̄
 nocial ⁊ del tropico estiuual haze la sombra al medio día hazia al norte: ⁊ esto
 en tanto q̄ el sol por sus reuoluciones llega desde la equinocial fasta a donde
 estos abitan: ⁊ como passa por encima del cenic de sus cabeças haze la sōbra
 ppendicular. ⁊ como passa dellos hazia al norte ⁊ al tropico estiuual: haze la
 sombra al medio día hazia ala eq̄nocial fasta q̄ el sol llega al tropico estiuual:
 ⁊ torna a boluer a dōde ellos está. ⁊ como buelue a poner se en el cenic de sus
 cabeças torna a ser la sombra ppendicular. ⁊ como passa dellos hazia la eq̄
 nocial buelue a hazer la sombra al norte: ⁊ esto es así en los q̄ abitan dentro d̄
 los tropicos entre los tropicos ⁊ la eq̄nocial. pero a los q̄ abitan fuera de los
 tropicos hazia los polos: ē todos tiempos tienē la sombra d̄l medio día hazia
 los polos. ⁊ esto es por q̄ nunca el sol llega al cenic de sus cabeças. Esto pōgo
 aquí por q̄ es menester saberlo pa tomar el altura del sol cō el astrolabio ⁊ q̄
 drante como adelate se dira en lo dela declinació del sol ⁊ en su regimiento.

Tambien sabras ⁊ has d̄ mirar quādo el sol sale: ⁊ si saliere claro ⁊ sin cer
 co ningūo: d̄ muestra tiempo claro ⁊ sereno. pero si q̄ndo sale tuuiere cerco: ⁊ el
 cerco fuere de diuersas colores o de color bermejo como de fuego ⁊ los rayes
 q̄ echare fuerē de color de fuego bermejos ⁊ aprados d̄l circulo d̄l sol vnos d̄
 otros d̄ muestra q̄ há de seguir se grādes viētos de aq̄llas ptes de dōde estuu
 a viij

Comonim p̄
 el q̄ q̄ gana se
 la disposiō d̄l
 m̄ d̄l sol.

eren aquellas señales. **E** si el sol quando sale pareciere negro o verde y hiziere círculos: y las nuues que parecieren con el fuerē negras o verdes demuestran que han de seguir se vientos australes: y del medio dia con aguas a bueltas. y esto que el sol demuestra quando ha: esto mismo demuestra quando se pone si parecé aquellas mismas señales. **E** si la luna quando sale pareciere sutil y clara sin ningún cerco: demuestra que el tiempo sera sereno y claro. pero si pareciere sutil y bermeja y lo del rededor della pareciere claro tirate a bermejo y pareciere como que se mueue: demuestra tiempos que han de venir de aquella parte a donde ella se declina. Pero si la luna pareciere verde o negra y espessa demuestra vientos que se han de seguir de aquella parte del medio dia con aguas. Pero auer de mirar si haze vn cerco o muchos la luna: por que tantos quantos mas fuerē los cercos: tanto seran mas y mayores y mas rezios los vientos. y quanto menos fuerē los cercos menores serā los vientos. y para mirar estas señales es menester guardar tiempos. Assim como quando la luna es llena o menguante. y quando viniere la conjunción: miraras dos dias antes las señales y el dia de la conjunción. y si estos tres dias fueren las señales conformes venir te han los tiempos de suso declarados. y si el tercero dia que es el dela conjunción no conformare con los dos passados: aguardaras a los dos que vernan tras el dela conjunción. y si fueren conformes en las señales con el dela conjunción aquel tiempo que las señales demuestran te verna como arriba esta declarado y dicho.

E porq̄ estos viētos y tempestades y relampagos son mas fuertes y mas rezios y mas peligrosos debaro dela torrida dentro de los tropicos que no en otras partes: has de saber que estas tempestades se causan de los vapores dela tierra que son ymedos y frios: y también de los del agua dela mar: de los quales se engendran las nuues en esta manera. Assim como el sol hiere con sus rayos en la tierra o en la mar la fuerza de sus rayos que es caliente: haze salir los vapores dela ymedad dela tierra y dela mar como el baho que sale del agua caliente: y de aquestos se hazen vnas cogelaciones a que llaman nuues y estas nuues suben en alto por las regiones de los elementos: fasta que llegā ala region del ayze que esta junto ala region del fuego. y como el ayze esta encendido del fuego y llega a ella la nuue con el vapor ymedo y frio que va en la nuue: del topamiento del ayze caliente y del vapor ymedo y frio que va en la nuue se causa vn roydo grande de que nascen los truenos y relampagos: y descien den a nosotros. y tanto son mayores o menores los truenos y relampagos quanto mayores y mas frios son los vapores que van en las nuues: y quanto mas suben al ayze mas encendido. Como se puede ver por vn fierro caliente que meten en el agua fría: que si el fierro es muy caliente y el agua es muy fria hazen grande roydo en el topamiento: y echan de si como rayos de fuego encendidos. **E** si el fierro es poco caliente quando lo meten en el agua y el agua no es mucho fría: hazen poco roydo. Assim hazen los vapores ymedos y frios que van en las nuues quando topan con el ayze caliente: que si ellos son muy frios y el ayze con que topan es muy caliente: los truenos y los relampagos q̄ se causan de su topamiento y nos embiā son rezios y grādes. y

se engendran
ambos.

se engendra
mundo y Bela

06.

si los vapores que lleuan las nuues no son muy frios y el ayre con que topan no es muy encendido: los truenos y relampagos son simples que nos hazen poco roydo: y a las vezes es tanto poco que a penas se sienten en la tierra. De aqui se sigue que como en la equinocial y dentro de los tropicos el sol esta en su fuerza: sus rayos pieren con mucho furo: en la tierra y en la mar: y como la tierra que esta debajo del equinocio es mas ymeda. la fuerza del sol haze salir los vapores grandes en cantidad y gruesos. y como el ayre en aquella parte esta mas encendido de fuego que no en las otras regiones quando los vapores tanto gruesos que van en las nuues topan con el ayre muy caliente que es en aquella region del topamiento dellos se causa tan grande roydo y tan rezios relampagos que parece a los que lo oyen que se abre el cielo y durara mucho espacio a causa de la grossedad de los vapores: y son tan prestos y tan furiosos que los mareantes tienen necesidad de amaynar las velas en viendo conglar se las nuues de los vapores. porque si esperan al topamiento dellos las tempestades son tan prestas y tan furiosas que no les dan lugar a que las abaren. y tomando las alcadas o les trastornan las naos: o se rasgan las velas: y por no tener conocimiento desto: se han perdido muchas naos en las indias occidentales que son debajo de la torrida. De aqui viene que en nuestra Europa truena pocas y raras vezes en los seys meses del año en que el sol anda de la otra parte de la equinocial hacia la parte del Sur. porque como el sol esta en aquellos meses apartado de nuestra Europa: sus rayos tienen poca fuerza por causa del apartamiento del sol: y como sus rayos tienen poca fuerza eugendran simples vapores: y como el ayre con que topan es en aquellos seys meses frío el topamiento dellos no haze roydo: como se vee en vn fierro que es frío metiendo lo en el agua fria que del topamiento dellos se causa tan poco roydo que no se siente.

II	IIII	IIII
III	IIII	IIII
IIII	IIII	IIII
V	IIII	IIII
VI	IIII	IIII
VII	IIII	IIII
VIII	IIII	IIII
IX	IIII	IIII
X	IIII	IIII
XI	IIII	IIII
XII	IIII	IIII
XIII	IIII	IIII
XIIII	IIII	IIII
XV	IIII	IIII
XVI	IIII	IIII
XVII	IIII	IIII
XVIII	IIII	IIII
XIX	IIII	IIII
XX	IIII	IIII
XXI	IIII	IIII
XXII	IIII	IIII
XXIII	IIII	IIII
XXIIII	IIII	IIII
XXV	IIII	IIII
XXVI	IIII	IIII
XXVII	IIII	IIII
XXVIII	IIII	IIII
XXIX	IIII	IIII
XXX	IIII	IIII

Suma

Año primero despues del bisiesto. Enero.

O Mayo tiene. xxxj. días. La luna. xxx. La noche tiene. xvj. horas. y el día. viij.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

- iij **A** La circuncision del señor.
 b Las octauas de sant esteuan.
 ij **c** Las octauas de sant juan.
 d Las octauas de los inocentes.
 xix **e** Octauas de sancto thomas arçobispo.
 xvij **f** La fiesta de los reyes.
 g Julian y basilissa virgines.
 xvj **A**
 v **b**
 c Sant guillermo arçobispo.
 xiiij **d** Jgino papa. Sol en aquario.
 ij **e**
 f y lario obispo.
 f **g** Felicie marty.
A Bonifacio obispo.
 xviiij **b** Marcelino papa y marty.
 vij **c** Sulpicio y antonio.
 d Pilsca virgen.
 xv **e**
 iij **f** Fabian y sebastian.
 g Sancta ynes virgen.
 xij **A** Vincente marty.
 j **b** Illesonso arçobispo.
 c
 ix **d** Conuerfion de sant pablo.
 e Policarpo obispo.
 xvij **f** Julian obispo.
 vj **g** Agnete secundo.
A Sulpicio y feuerino.
 xiiij **b**
 iij **c** Liri y juan martyzes.

	Dias.	grados.	minutos.
i	xxj	lj	
ij	xxj	xlj	
iiij	xxj	xxxj	
iiiiij	xxj	xx	
v	xxj	ix	
vj	xx	lviiij	
vij	xx	xlvj	
viiij	xx	xxxiiij	
ix	xx	xxj	
x	xx	viiij	
xj	xix	lv	
xii	xix	xlj	
xiiij	xix	xxvij	
xv	xviiij	lviiij	
xvi	xviiij	xlj	
xvij	xviiij	xxvij	
xviiij	xviiij	xj	
xix	xvij	liiiij	
xx	xvij	xxxviiij	
xxj	xvij	xxij	
xxii	xvij	v	
xxiiij	xvj	xlviij	
xxv	xvj	xxix	
xxvj	xv	liij	
xxvij	xv	xxxv	
xxviiij	xv	xvj	
xxix	xiiij	lvj	
xxx	xiiij	xxxviij	
xxxj	xiiij	xviiij	

Degeographia. Fo. x

Febrero.

Febrero ha. xxviii. dias. E la luna. xxx. La noche ha. xiiij. horas. y el dia. x.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

o	Sancta brigida virgen.
xi	e Purificacion de nuestra señora.
xxi	f Blasio obispo & marty.
viii	g
ix	A lgueda virgen & marty.
xvi	b Dorotea virgen.
v	c
o	d
xiii	e Apolonia virgen.
ii	f Escolastica virgen. Sol en piscis.
g	g
x	A Eulalia virgen.
b	b
xviii	c Valantino obispo.
vii	d
xv	e Sancta juliana virgen.
vi	f
iiii	g Constanca virgen.
iii	A Sabina & susana.
xii	b
i	c
xix	d Cathedra de sant pedro.
x	e Vigilia.
xvii	f Adathia apostol.
viii	g
xvi	A Felicia & fortunati.
b	b
xiiii	c Translacion de sant augustin.

i	xiiij	lviiij
ii	xiii	lxxviij
iii	xii	lxcviij
iiii	xi	lxiij
v	x	lxxxviij
vi	ix	lxxviij
vii	viii	lxcviij
viii	vii	lxiij
ix	vi	lxxxviij
x	v	lxxviij
xi	iiii	lxcviij
xii	iii	lxiij
xiii	ii	lxxxviij
xiiii	i	lxxviij
xv	o	lxcviij
xvi	xxviii	lxiij
xvii	xxvii	lxxxviij
xviii	xxvi	lxxviij
xix	xxv	lxcviij
xx	xxiiii	lxiij
xxi	xxiii	lxxxviij
xxii	xxii	lxxviij
xxiii	xxi	lxcviij
xxiiii	xx	lxiij
xxv	xix	lxxxviij
xxvi	xviii	lxxviij
xxvii	xvii	lxcviij
xxviii	xvi	lxiij

Março ha. xxxij. dias. E la luna. xxx. La noche
pa. xij. horas. y el dia. xij.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

ij	d	Albino obispo 2 marty.
	e	
xj	f	Ruñigunda reyna.
	g	Aloziano marty.
xix	A	Fati marty.
viii	b	
	c	Thomas de aquino.
xvi	d	Phüeno obispo.
v	e	
	f	
xiii	g	
ij	A	Gregorio papa.
	b	Leandre arzobispo.
x	c	Zacharie papa.
	d	Longino marty.
xviii	e	Patricio obispo.
vii	f	Bertrude virgen.
	g	Anselmo obispo.
xv	A	Joseph confessor.
iiii	b	Roman abad.
	c	Benedicto abad.
xii	d	
i	e	Theodoro abad.
	f	
x	g	Anunciacion de nuestra señora.
	A	
xvii	b	Joannes hermitaño.
vi	c	
	d	Quintino marty.
xiiii	e	
iii	f	Felicts papa.

Sol en aries.

Vigilia.

i	ii	xxix
ii	iii	xxv
iii	iiij	liij
iiii	v	xxviii
v	vi	liij
vi	vii	xlj
vii	viii	xxvi
viii	ix	liij
ix	x	xxx
x	xi	vi
xi	xii	xxviii
xii	xiii	xlj
xiii	xiiii	v
xiiii	xv	xxix
xv	xvi	liij
xvi	xvii	xxvj
xvii	xviii	xl
xviii	xix	iiij
xix	xx	xxvj
xx	xxi	xlj
xxi	xxii	xxvii
xxii	xxiii	lviiij
xxiii	xxiiii	xxj
xxiiii	xxv	xlviij
xxv	xxvi	vj
xxvi	xxvii	xxix
xxvii	xxviii	liij
xxviii	xxix	xx
xxix	xxx	xxvii
xxx	xxxi	li

Suma de geographia. Fo. ij Abzil.

Azil ha. rrr. dias. La luna. rrrr. La noz
 chetiene. r. horas. y el dia. riiij.

Declinacion del sol.
 Dias. grados. minutos.

g	
ij	A Maria egyptiaca.
rii	b Brisogono marty.
viiij	c Sancto ambrosio obispo.
	d Sant vicente predicador.
rvj	e Sixto papa r marty.
v	f
	g Dionisio confessor.
riiij	A La fille virgen.
ij	b
	c Filipe confessor.
r	d Constante obispo.
	e
rviiij	f Tiburdo r valeriano.
riij	g
	A Astoromarty.
rv	b Cleto papa.
iiiiij	c
	d Hermogeno marty.
riij	e Suplicio r seruiliano.
j	f Simeon marty.
	g Soterio papa.
ic	A Jorge marty.
	b
rvij	c Marcos euangelista.
vj	d Cleto papa r marty.
	e Sancta anastasia.
riiij	f Vital marty.
iiij	g Pedro marty y predicador.
	A Eutropio obispo r marty.

Sol en tauro.

i	viiij	rrj
ii	viiij	rliij
iii	ic	v
iiii	ic	rcvj
v	ic	rlviiij
vi	r	ic
vii	r	rcr
viii	r	lij
ix	ri	riij
x	ri	rrriij
xi	ri	liij
xii	riij	riiij
xiii	riij	rrriij
xiiii	riij	liij
xv	riij	riij
xvi	riij	rrriij
xvii	riij	lj
xviii	riiij	r
xix	riiij	rric
xx	riiij	rlviij
xxi	rv	vj
xxii	rv	rrriij
xxiii	rv	rliij
xxiv	rv	lic
xxv	rvj	rvj
xxvi	rvj	rrriij
xxvii	rvj	l
xxviii	rvij	vij
xxix	rvij	riiij
xxx	rvij	rrrviiij

Mayo ha. cccj. dias. La luna. ccc. La nos
petiene. viij. horas. y el dia. xvj.

Declaracion del sol.

Dias. grados. minutos.

xi	b	Sant Felipe ⁊ Santiago.
	c	Atanasio obispo.
xix	d	La inuencion dela cruz.
viii	e	Flozian marty.
	f	Sant juan ante porta latina.
xvi	g	
v	A	Translacion de sant guillen.
	b	Sant desiderado obispo.
xiii	c	Translacion de sant nicolas.
ij	d	Sant paladio.
	e	Sant mamerto.
x	f	Sol en geminis.
	g	
xviii	A	Sant bonifacio marty.
vii	b	Sant isidoro marty.
	c	
xv	d	Translacion de sant bernardo.
iiii	e	
	f	Sancta potenciana virgen.
xii	g	Austrigisilio obispo.
i	A	
	b	Helena marty.
ix	c	Juliana virgen.
	d	
xvii	e	Urbano papa ⁊ marty.
vi	f	Eleuterio.
	g	
xiiii	A	Sant german obispo.
iii	b	
	c	Felix papa.
xi	d	Petronilla virgen.

i	xvii	liii
ii	xviii	lx
iii	xviiii	cxliii
iiii	xviiii	ccxix
v	xviiii	liii
vi	lx	lvii
vii	lxi	ccj
viii	lxii	ccrv
ix	lxiii	clvii
x	lx	
xi	lx	clii
xii	lx	ccliii
xiii	lx	ccrv
xiiii	lx	clvii
xv	lx	lxi
xvi	lxj	lx
xvii	lxj	lx
xviii	lxj	lxx
xix	lxj	lxi
xx	lxj	lxi
xxi	lxj	lxi
xxii	lxj	lxi
xxiii	lxj	lxi
xxiiii	lxj	lxi
xxv	lxj	lxi
xxvi	lxj	lxi
xxvii	lxj	lxi
xxviii	lxj	lxi
xxix	lxj	lxi
xxx	lxj	lxi
xxxi	lxj	lxi
xxxii	lxj	lxi
xxxiii	lxj	lxi
xxxiiii	lxj	lxi
xxxv	lxj	lxi
xxxvi	lxj	lxi
xxxvii	lxj	lxi
xxxviii	lxj	lxi
xxxix	lxj	lxi
xxxx	lxj	lxi

Suma de geographia. Fo. xij Junio.

Inio ha. xxx. dias. La luna. xxx. La noche
ha. viij. horas. y el dia. xvj.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

ix	e	Alcomedio marty.
viii	f	Marcelino y pedro.
	g	
xvi	A	
v	b	Bonifacio obispo.
	c	
xiii	d	
ij	e	Edoardo obispo.
	f	Primo y feliciano.
x	g	
	A	Barnabe apostol.
xviii	b	Basilidis marty. Sol en cancro.
vii	c	Antonio de padua confessor.
	d	
xv	e	Viti y modesti.
iiii	f	Liriaco y julita.
	g	
xii	A	Marco marty.
i	b	Seruasio y protasio martyres.
	c	Genulfo.
ix	d	Radulfo.
	e	Paulino obispo y confessor.
xvii	f	Vigilia.
vi	g	Matuidad de sant juan baptista.
	A	
xiiii	b	Sant juan y sant pablo martyres.
iii	c	
	d	Vigilia.
xi	e	Pedro y paulo apostoles.
	f	La comemoracion de sant pablo.

i	xxij	ix
ij	xxij	xij
iii	xxij	xvij
iiii	xxij	xx
v	xxij	xxv
vi	xxij	xxv
vii	xxij	xxviii
viii	xxij	xxx
ix	xxij	xxxj
x	xxij	xxxij
xi	xxij	xxxij
xii	xxij	xxxij
xiii	xxij	xxxij
xiv	xxij	xxxj
xv	xxij	xxxj
xvi	xxij	xxxix
xvii	xxij	xxvi
xviii	xxij	xxv
xix	xxij	xxij
xx	xxij	xviii
xxi	xxij	xv
xxii	xxij	xj
xxiii	xxij	vj
xxiiii	xxij	ij
xxv	xxij	lvj
xxvi	xxij	lj
xxvii	xxij	lvi
xxviii	xxij	xxix
xxix	xxij	xxij
xxx	xxij	xxv

Ialso ha. rrrj. dias. **E**la luna. rrr. **L**a noche
ha. viij. horas. y el dia. rvj.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

rix	g	
viiij	A	Processio z martiniano.
	b	
rvj	c	Translacion de sant martin.
v	d	Lauriano obispo z marty.
	e	Comiençan los dias caniculares.
riiij	f	
ij	g	Rilian marty.
	A	
f	b	Siete hermanos martyres.
	c	Pio papa z marty.
rviiij	d	Nabor z feliz martyres.
viij	e	Sant priuado marty.
	f	Solen leon.
rv	g	
iiij	A	
	b	Sant alexo confessor.
riij	c	Simphorosia marty.
i	d	
	e	Margarita virgen.
ix	f	Sant victor marty.
	g	Maria magdalena.
rvij	A	Apolinario obispo.
vj	b	Vigilia.
	c	Santiago apostol.
riiij	d	Ana madre de nuestra señora.
iiij	e	Los siete dormientes.
	f	Basario y celfo martyres.
riij	g	
	A	Abdon y senen.
rix	b	

i	riij	rvij
ij	riij	ix
iiij	riij	j
iiiiij	riij	liij
v	riij	rluiij
vi	riij	rrliij
vii	riij	rrliij
viii	riij	riiij
ix	riij	iiij
x	riij	liij
xi	riij	riij
xii	riij	riiij
xiii	riij	rviiij
xiiii	riij	vj
xv	riij	liij
xvi	riij	xl
xvii	riij	rrviij
xviii	riij	riiij
xix	rviiij	liij
xx	rviiij	xlv
xxi	rviiij	rrr
xxii	rviiij	rv
xxiii	rviiij	
xxiiii	rviiij	rluiij
xxv	rviiij	riiij
xxvi	rviiij	riiij
xxvii	rviiij	lvj
xxviii	rviiij	xl
xxix	rviiij	riiij
xxx	rviiij	vj
xxxi	rv	rliij

Agosto ha. xxxj. dias. La luna. xxxj. La noche tiene. r. horas. y el dia. xiiij.

Declaracion del sol.
Dias. grados. minutos.

viii	c	Sant pedro en la carcel.
ix	d	Esteuan papa y marty.
x	e	Inuencion de sant esteuan.
	f	Iustino sacerdote.
xiiij	g	Sancta maria delas nieues.
ij	A	Transfiguracion del seño.
	b	Donato obispo.
x	c	Liriaco obispo y confessor.
	d	Roman. Vigilia.
xviiij	e	Lloreynte marty.
xviij	f	Liburcio y susanna.
	g	Sancta clara virgen.
xv	A	ypolito con sus companeros.
iiiiij	b	Vigilia. Sol en virgo.
	c	Assumpcion de nuestra seño.
xiiij	d	Roco confessor.
j	e	Octaua de sant lloreynte.
	f	Algapito marty.
ix	g	Ludouico obispo y confessor.
	A	Sant bernardo abad.
xviij	b	Sant priuado marty.
xvi	c	La octaua de nuestra seño.
	d	Vigilia.
xiiiiij	e	Bartolome apostol.
iiiiij	f	Luyt rey de francia.
	g	Sant seuerino papa.
xj	A	
xix	b	Sant augustin obispo.
	c	Degollacion de sant juan.
xviiij	d	Feliz y daucto martyres.
	e	

i	xv	xxiiij
ii	xv	xxiiij
iii	xxiiij	lvj
iiii	xxiiij	xxviiij
v	xxiiij	xix
vi	xxiiij	
vii	xxiiij	xlj
viii	xxiiij	xxj
ix	xxiiij	ij
x	xxiiij	xxiiij
xi	xxiiij	xxij
xii	xxiiij	iiij
xiii	xxiiij	xxiiij
xiiii	xxiiij	xxij
xv	xxiiij	j
xvi	x	xl
xvii	x	xix
xviii	ix	xviij
xix	ix	xxviiij
xx	ix	xv
xxi	viiiij	liij
xxii	viiiij	xxxiij
xxiii	viiiij	ix
xxiiii	viiij	xlviij
xxv	viiij	xxv
xxvi	viiij	iiij
xxvii	vj	xlj
xxviii	vj	xviiij
xxix	v	lv
xxx	v	xxxiij
xxxi	v	ix

Setiembre ha. ccc. dias. ⁊ la luna. cxiij. Lanzas
que tiene. xij. horas. ⁊ el dia. xij.

Declaracion del sol.
Dias. grados. minutos.

rvj	f	Sant gil.
v	g	Antonio martir.
	A	
xiiij	b	Sant moysen confessor.
ij	e	
	d	Eugenio obispo.
f	e	
	f	La natiuidad de nuestra señora.
rviiij	g	Sant gorgonio marty.
vij	A	Nicolao torentino.
	b	Sant proto ⁊ jacinto.
rv	c	Adarimiano obispo.
iiiiij	d	Adauriolo obispo.
	e	La exaltacion de la cruz. Sol en libra.
xij	f	Alcomedio marty.
i	g	Sancta eufemia virgen.
	A	Lamberto obispo ⁊ confessor.
ix	b	Victor ⁊ corona.
	c	
rvij	d	Vigilia.
vj	e	Adatheo apostol.
	f	Adauricio con sus companeros.
xiiij	g	Leo papa ⁊ marty.
iiiiij	A	
	b	Firmiano obispo.
xj	c	Lipriano ⁊ justina.
xix	d	
	e	
viiij	f	Adiuel archangel.
	g	Jeronimo sacerdote.

i	iiiiij	xlviij
ij	iiiiij	xxiiij
iiij	iiiiij	
iiiiij	iiij	cccviij
v	iiij	xxiiij
vj	ij	lj
viiij	ij	ccviiij
viiij	ij	iiiiij
ix	j	xl
x	j	ccviij
xj		liiiij
xiiij		ccc
xiiij		vj
xiiij		ccviiij
rv		xlj
rvj	j	v
rviiij	j	ccviiij
rviiij	j	liij
xix	ij	rvj
xx	ij	xl
xxj	iiij	iiij
xxiiij	iiij	ccvj
xxiiij	iiij	l
xxiiij	iiiiij	xiiij
xxv	iiiiij	cccviij
xxvj	v	
xxviiij	v	cciiij
xxviiij	v	clviij
xxx	vj	ix
xxx	vj	ccciiij

Octubre.

O Tubretiene. cxxj. dias. La luna. cxi. La noche
ha. ciiij. horas. y el día diez.

rvj. **A** German obispo y confesso.
v. **b** Leodegario obispo.
xiiij. **c**
ij. **d** Francisco confesso.
e
f. **f** S. fe. virgen y marco papa y marty.

g
xviiij. **A** Dimetro marty.
vij. **b** Dioniso con sus compañeros.
c. **c** Libonio pbispo y confesso.
xv. **d** Picasio papa con sus compañeros.

e
iiij. **f** Berardo confesso. Sol en escorpion.

xij. **g** Calixto papa.

i. **A**
b. Gallo abad.

ix. **c**
d. Lucas euangelista.

xvij. **e**
vj. **f** Sant carpasio marty.

g. Las. xj. mill virgines.

xiiij. **A** Alodia virgen.
ij. **b** Translacion de sancta eulalia.

c
xj. **d** Crispino y crispiniano.
e. Eurastio papa y marty.

xix. **f** Vigilia.
viii. **g** Simon y judas apostolos.

A Narciso obispo.

xvj. **b**
v. **c** Quintinomarty.

Vigilia.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	vj	lvj
ij	vij	rlx
iiij	vij	rlj
iiij	viii	iiij
v	viii	xxvij
vj	vij	rlx
vij	ix	xj
viii	ix	xxiiij
ix	ix	lv
x	x	xxvij
xj	x	xxix
xij	xj	j
xiiij	xj	xxij
xiiij	xj	xlviij
xv	xij	v
xvj	xij	xxix
xvij	xij	xlviij
xviii	xiiij	vij
xix	xiiij	xxvij
xx	xiiij	xlviij
xxj	xiiij	vij
xxij	xiiij	xxvij
xxiiij	xiiij	lv
xxiiij	lv	v
xxv	lv	xxiiij
xxvj	lv	xlviij
xxvij	lvj	j
xxviii	lvj	xlx
xxix	lvj	xxvij
xxx	lvj	lv
xxxi	lvij	xiiij

Noviembre ha. xxx. dias. La luna. xxix. La noche tiene. xvj. horas y el dia. viij.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

	d	Fiesta de todos los sanctos.	
xiiij	e	Comemoracion de los finados.	
ij	f	Restituo confessor.	
	g	Amancio obispo y confessor.	
x	A		
	b	Leonardo confessor.	
xviiij	c		
vij	d	Los quatro coronados.	
	e	Theodoro marty.	
xv	f		
iiiiij	g	Adartin obispo y confessor.	
	A	Adartin papa y marty.	
xij	b	Sant bricio obispo. Sol en sagitario.	
i	c		
	d	Serapia virgen.	
ix	e	Oton rey.	
	f	Sant jorge de turs.	
xviij	g	Translacion de sant esteuan.	
vj	A	Sancta elisabeth.	
	b	Esteuan confessor.	
xiiiiij	c	Columbano abad.	
iiij	d	Sancta cecilia virgen.	
	e	Sant clemente papa.	
xj	f	Sant grisogono marty.	
xix	g	Latherina virgen y marty.	
	A	Lino papa y marty.	
viiiij	b	Algricola y vidual.	
	c		
xviij	d	Saturnino.	Vigilia.
v	e	Andres apostol.	

i	xviij	xxix
ii	xvij	xxv
iii	xviij	ij
iiii	xviij	xviij
v	xviij	xxiiij
vi	xviij	xxix
vii	xix	v
viii	xix	xix
ix	xix	xxiiij
x	xix	xxviiij
xi	xx	ij
xii	xx	xiiiiij
xiii	xx	xxvj
xiiii	xx	xxviiij
xv	xx	ij
xvi	xxj	iiij
xvii	xxj	xiiiiij
xviii	xxj	xxv
xix	xxj	xxviiij
xx	xxj	xxvj
xxi	xxj	lv
xxii	xxij	iiij
xxiii	xxij	xiiij
xxiiii	xxij	xxj
xxv	xxij	xxix
xxvi	xxij	xxviiij
xxvii	xxij	xxiiij
xxviii	xxij	ij
xxix	xxij	lvj
xxx	xxiiij	j

Degeographia. Fo. xv

Deziembre.

Oziembre ha. cccj. dias. La luna. xxx. La no-
che. xvj. horas. el dia ocho.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

xiiij	f	Eligio obispo 7 confessor.
ij	g	Bibiana virgen 7 martyx.
	A	
x	b	Barbara virgen 7 martyx.
	c	Sant sabe abad.
xviii	d	Nicolas obispo 7 confessor.
xvij	e	Ambrosio obispo 7 confessor.
	f	La concepcion de nuestra señora.
xv	g	
xiiij	A	Habunde diacono.
	b	Damaso papa 7 confessor.
xij	c	Epimachi 7 alexan. Sol en capricornio.
i	d	Lucia virgen 7 martyx.
	e	
ix	f	Valerian obispo.
	g	Anania azaria misael.
xvij	A	Lazaro obispo 7 martyx.
xvj	b	Sancta maria dela. O.
	c	Noquestio martyx.
xiiii	d	Vigilia.
xij	e	Sancto thomas apostol.
	f	Traslacion de sant ysidoro.
xj	g	
xix	A	Vigilia.
	b	Natiuidad de nuestro señor.
xviii	c	Estevan primer martyx.
	d	Juan apostol y euangelista.
xvj	e	Los ynocentes.
xv	f	Thomas arçobispo.
	g	
xiiij	A	Silvestre papa 7 martyx.

i	xiiij	vii
ij	cxiiij	xj
iiij	cxiiij	xxvj
viij	cxiiij	xx
x	cxiiij	cxiiij
xvi	cxiiij	cxv
xiiij	cxiiij	cxviii
xviii	cxiiij	ccc
ix	cxiiij	cxix
x	cxiiij	ccciiij
xj	cxiiij	ccciiij
xii	cxiiij	ccciiij
xiii	cxiiij	ccciiij
xiiii	cxiiij	ccc
xv	cxiiij	cccj
xvi	cxiiij	cxviii
xvii	cxiiij	cxvj
xviii	cxiiij	cxiiij
xix	cxiiij	xc
xx	cxiiij	cx
xxi	cxiiij	xj
xxii	cxiiij	vj
xxiii	cxiiij	j
xxiiii	cxiiij	lvj
xxv	cxiiij	l
xxvi	cxiiij	cxiiij
xxvii	cxiiij	ccc
xxviii	cxiiij	cxviii
xxix	cxiiij	cc
xxx	cxiiij	xj
xxxi	cxiiij	iiij

Suma

Segundo año despues del bisiesto.

Enero.

Febrero.

Março.

Declinacion del sol.
Dias. grados. miutos.

Declinacion del sol.
Dias. grados. miutos.

Declinacion del sol.
Dias. grados. miutos.

i	xxj	liij
ij	xxj	xlviij
iiij	xxj	xxxiiiij
v	xxj	xxviiij
vi	xxj	xxij
vii	xx	xlii
viii	xx	xxviiiij
ix	xx	xxiiiiij
x	xx	xliij
xi	xix	lviiij
Sol en aquario.		
xii	xix	xlviij
xiii	xix	xxxij
xiiii	xix	xxviiij
xv	xix	lx
xvi	xviiiij	xlviij
xvii	xviiiij	xxxij
xviii	xviiiij	xx
xix	xviiij	lii
xx	xviiij	xliij
xxi	xviiij	xxxvj
xxii	xviiij	x
xxiii	xviij	lxij
xxiiii	xviij	xxxiiiiij
xxv	xviij	xxvj
xxvi	xvi	lviiij
xxvii	xvi	xxxviiij
xxviii	xv	xxj
xxix	xv	li
xxx	xiiiiij	xlviij
xxxi	xiiiiij	xxv

i	xxiiij	liij
ij	xxiiij	xlviij
iiij	xxiiij	xxxiiiij
v	xxiiij	xxviiij
vi	xxiiij	xxij
vii	xxiiij	lx
viii	xxiiij	xxviiiij
ix	x	lviiij
x	x	xxv
Sol en aquario.		
xii	x	xliij
xiii	ix	lx
xiiii	ix	xxxiiij
xv	ix	xxviiij
xvi	viiiij	xlviij
xvii	viiiij	xxxij
xviii	viiij	lii
xix	viiij	xxxviiij
xx	viiij	xxviiij
xxi	viiij	lx
xxii	viiij	xxxviiij
xxiii	viiij	xxviiij
xxiiii	viiij	xxviiij
xxv	viiij	xlviij
xxvi	viiij	xxxiiiiij
xxvii	liij	xxviiij
xxviii	liij	xxxviiij
xxviiii	liij	xxviiij
xxviiii	liij	xxviiij
xxviiii	liij	xxviiij
xxviiii	liij	xxviiij
xxviiii	liij	xxviiij
xxviiii	liij	xxviiij
xxviiii	liij	xxviiij

i	iiij	xlviij
ij	iiij	xxj
iiij	iiij	lviij
v	iiij	xxxiiiiij
vi	iiij	x
vii	i	xlviij
viii	i	xxxiiiiij
ix		lii
x		xxxv
xi		xliij
Sol en aries.		
xii		xxxviiij
xiii		lii
xiiii	i	xxviiij
xv	i	xlviij
xvi	iiij	x
xvii	iiij	xxxiiiiij
xviii	iiij	lviiij
xix	iiij	xx
xx	iiij	xlviij
xxi	iiij	xviij
xxii	iiij	xxx
xxiii	iiij	liij
xxiiii	v	xv
xxv	v	xxxviiij
xxvi	viiij	i
xxvii	viiij	xxviiij
xxviii	viiij	xlviij
xxviiii	viiij	x
xxviiii	viiij	xxxviiij
xxviiii	viiij	liij

Abril.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

•j	viii	xxv
•ij	viii	xxviii
•iij	viii	lix
•iiii	ix	xxj
v	ix	xxij
vj	x	xxij
vij	x	xxv
viii	x	xxvj
ix	xj	vij
x	xj	xxviij
xj	xj	xxviiij
Sol en tauro		
xij	xij	ix
xiiij	xij	xxviiij
xiiij	xij	xxviiij
xv	xiiij	viiij
xvj	xiiij	xxviij
xvij	xiiij	xxvj
xviii	xiiij	vj
xix	xiiij	xxv
xx	xiiij	xxix
xxj	xv	j
xxij	xv	xxix
xxiiij	xv	xxvviij
xxiiij	xv	lv
xxv	xvj	xij
xxvj	xvj	xxix
xxvij	xvj	xxv
xxviiij	xvij	iiij
xxix	xvij	xxix
xxx	xvij	xxiiiiij

Mayo.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	xvij	xxix
ij	xvij	vj
iiij	xvij	xx
iiiiij	xvij	xxv
v	xvij	l
vj	xix	iiiiij
vij	xix	xxviiij
viii	xix	xxxiij
ix	xix	xxiiiiij
x	xix	lvij
xj	xx	x
xij	xx	xxij
Sol en geminis.		
xiiij	xx	xxxiij
xiiij	xx	xxiiiiij
xv	xx	lvj
xvj	xxj	vij
xvij	xxj	xxviiij
xviii	xxj	xxviiij
xix	xxj	xxvviij
xx	xxj	xxvj
xxj	xxj	lv
xxij	xxij	iiiiij
xxiiij	xxij	xij
xxiiij	xxij	xx
xxv	xxij	xxviij
xxvj	xxij	xxiiiiij
xxvij	xxij	xij
xxviiij	xxij	xxviiij
xxix	xxij	liij
xxx	xxij	lvij
xxxiij	xxij	iiij

Junio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	xxiiij	viiij
ij	xxiiij	xij
iiij	xxiiij	xxvj
iiiiij	xxiiij	xx
v	xxiiij	xxiiij
vj	xxiiij	xxviij
vij	xxiiij	xxviiij
viii	xxiiij	xxix
ix	xxiiij	xxxiij
x	xxiiij	xxxiij
xj	xxiiij	xxxiij
xij	xxiiij	xxxiij
Sol en cancer.		
xiiij	xxiiij	xxxiij
xiiij	xxiiij	xxxiij
xv	xxiiij	xxxiij
xvj	xxiiij	xxxiij
xvij	xxiiij	xxxiij
xviii	xxiiij	xxxiij
xix	xxiiij	xxxiij
xx	xxiiij	xxxiij
xxj	xxiiij	xxxiij
xxij	xxiiij	xxxiij
xxiiij	xxiiij	vij
xxiiij	xxiiij	iiij
xxv	xxij	lvij
xxvj	xxij	liij
xxvij	xxij	xxviiij
xxviiij	xxij	xl
xxix	xxij	xxxiij
xxx	xxij	xxviij

Suma

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	xxij	xix
ij	xxij	xj
iiij	xxij	iiij
iiij	xxi	liiij
v	xxj	xlv
vj	xxj	xxxvj
vij	xxj	xxvij
viiij	xxj	xvij
ix	xxj	xvj
x	xx	lv
xj	xx	cliiij
xij	xx	ccxij
xiiij	xx	cc
xiiij	xx	ix
Sol	ene leó.	
xv	xix	lvj
xvj	xix	cliiij
xvij	xix	ccc
xviiij	xix	ccxij
xix	xix	iiij
xx	xxvij	clix
xxj	xxvij	ccciiij
xxij	xxvij	xix
xxiiij	xxvij	iiij
xxiiij	xxvij	clxviij
xxv	xxvij	ccciiij
xxvj	xxvij	xxvij
xxvij	xxvij	j
xxviiij	xxvj	cliiij
xxix	xxvj	ccciiij
xxx	xxvj	xj
xxxi	xv	liiij

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	xv	cccviij
ij	xv	ccviiij
iiij	xv	
iiij	xxiiij	clj
v	xxiiij	ccxiiij
vj	xxiiij	v
vij	xxiiij	xlv
viiij	xxiiij	ccvj
ix	xxiiij	vij
x	xxij	clxviij
xj	xxij	cccviij
xij	xxij	viiij
xiiij	xj	clxviij
xiiij	xj	cccviij
Sol	en vgo.	
xv	xj	vj
xvj	x	xlv
xvij	x	ccxiiij
xviiij	x	iiij
xix	ix	clj
xx	ix	cc
xxj	viiij	lix
xxij	viiij	cccviij
xxiiij	viiij	lv
x iiij	vij	liij
xxv	vij	cccj
xxvj	vij	ix
xxvij	vj	clxvj
xxviiij	vj	cciiij
xxix	vj	
xxx	v	cccviij
xxxi	v	lv

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	iiiiij	liij
ij	iiiiij	cccix
iiij	iiiiij	vj
iiij	iiij	cliiij
v	iiij	xix
vj	ij	lvj
vij	ij	ccciiij
viiij	ij	x
ix	j	clxvj
x	j	cciiij
xj		lix
xij		ccc
xiiij		xij
xiiij		xij
Sol	en libra.	
xv		ccc
xvj		lix
xvij	j	cciiij
xviiij	j	clxvj
xix	ij	x
xx	ij	ccciiij
xxj	ij	lvj
xxij	iiij	cc
xxiiij	iiij	cliiij
xxiiij	iiij	viiij
xxv	iiiiij	cccj
xxvj	iiiiij	liiij
xxvij	v	xxvij
xxviiij	v	clj
xxix	vj	iiij
xxx	vj	cccviij

Octubre.

Nouiembre.

Deziembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	vj	lj
ij	vij	liij
iiij	vij	lxxxvj
iiij	vij	lviij
v	viiij	lxxj
vj	viiij	lxiij
vij	ix	vj
viiij	ix	lxxviiij
ix	ix	l
x	x	liij
xj	x	lxxxiiij
xij	x	lvj
xiiij	xj	lvij
xiiij	xj	lxxix
Sol en escorpión.		
xv	xij	
xvj	xij	lxxj
xvij	xij	lxj
xviiij	xiiij	ij
xix	xiiij	lxij
xx	xiiij	lxij
xxj	xiiij	ij
xxij	xiiij	lxij
xxiiij	xv	j
xxv	xv	lxx
xxvj	xv	lxxix
xxvij	xv	lvij
xxviiij	xvj	xv
xxix	xvj	lxxxiiij
xxx	xvj	l
xxxj	xvij	viiij

j	lvij	lxxv
ij	lvij	lxj
iiij	lvij	lviij
iiij	lvij	liij
v	lviiij	lxxix
vj	lviiij	lxvj
vij	lxix	j
viiij	lxix	lv
ix	lxix	lxx
x	lxix	lxiiij
xj	lxix	lvij
xij	lxx	lxj
xiiij	lxx	lxxiiij
Sol en sagitario.		
xiiij	lxx	lxxxvj
xv	lxx	lxviiij
xvj	lxxj	
xvij	lxxj	lxj
xviiij	lxxj	lxxiiij
xix	lxxj	lxxxiiij
xx	lxxj	lxiiij
xxj	lxxj	liij
xxij	lxxj	ij
xxiiij	lxxj	lxj
xxv	lxxj	lxxviiij
xxvj	lxxj	lxxv
xxvij	lxxj	lxij
xxviiij	lxxj	lxix
xxix	lxxj	lv
xxx	lxxiiij	

j	lxxiiij	v
ij	lxxiiij	x
iiij	lxxiiij	lv
iiij	lxxiiij	lxix
v	lxxiiij	lxxj
vj	lxxiiij	lxxv
vij	lxxiiij	lxxvij
viiij	lxxiiij	lxxix
ix	lxxiiij	lxxxj
x	lxxiiij	lxxxj
xj	lxxiiij	lxxxiiij
xij	lxxiiij	lxxxiiij
Sol en capricornio.		
xiiij	lxxiiij	lxxxiiij
xiiij	lxxiiij	lxxxj
xv	lxxiiij	lxx
xvj	lxxiiij	lxxviiij
xvij	lxxiiij	lxxvj
xviiij	lxxiiij	lxxiiij
xix	lxxiiij	lxx
xx	lxxiiij	lxxvj
xxj	lxxiiij	lxij
xxij	lxxiiij	vij
xxiiij	lxxiiij	ij
xxv	lxxiiij	lvij
xxvj	lxxiiij	lj
xxvij	lxxiiij	lxiiij
xxviiij	lxxiiij	lxxvij
xxix	lxxiiij	lxx
xxx	lxxiiij	lxxj
xxxj	lxxiiij	v

Suma

Tercero año despues del bisieſto.

Enero.

Febzerno.

Março.

Declinacion del ſol.
Dias. grados. minutos.

Declinacion del ſol.
Dias. grados. minutos.

Declinacion del ſol.
Dias. grados. minutos.

j	xxj	lvj
ij	xxj	clvj
iiij	xxj	ccxxvj
iiij	xxj	ccvj
v	xxj	cxvj
vj	xxj	liij
vij	xx	liij
viiij	xx	ccxxix
ix	xx	ccxxij
x	xx	cxvj
xj	xx	ij
Sol en aquario.		
xij	xx	clxxij
xiiij	xx	ccxxiiij
xiiij	xx	xx
cx	xx	v
cxvj	xxvij	l
cxvij	xxvij	ccxxv
cxviiij	xxvij	xx
cxix	xxvij	iiij
cx	xxvij	clvj
cxj	xxvij	ccc
cxiiij	xxvij	clij
cxiiij	xxvj	lvj
cxiiij	xxvj	ccxxvij
cxv	xxvj	xx
cxvj	xxvj	ij
cxvij	xxv	cliiij
cxviiij	xxv	ccxxv
cxix	xxv	vj
cx	xxij	clxxij
cxj	xxij	ccxxij

j	xxij	viiij
ij	xxij	clxxij
iiij	xxij	ccxxij
iiij	xxij	viiij
v	xxij	clxxij
vj	xxij	ccxxvj
vij	xxij	vj
viiij	xxj	clv
ix	xxj	ccxxij
x	xxj	ij
xj	x	cl
Sol en piscis		
xij	x	ccxxij
xiiij	ix	lvj
xiiij	ix	ccxxiiij
cx	ix	xxij
cxvj	viiij	l
cxvij	viiij	ccxxvij
cxviiij	viiij	iiij
cxix	vij	clij
cx	vij	cx
cxj	vj	lvj
cxiiij	vj	ccxxiiij
cxiiij	vj	x
cxiiij	v	clxxij
cxv	v	ccxxij
cxvj	v	
cxvij	iiij	ccxxvj
cxviiij	iiij	xxij

j	iiij	l
ij	iiij	ccxxvj
iiij	iiij	iiij
iiij	ij	cl
v	ij	cxvj
vj	j	liij
vij	j	ccxxvij
viiij	j	v
ix		clij
x		ccxxij
xj		vj
Sol en aries.		
xij		ccc
xiiij		liij
xiiij	j	ccxxvj
cx	j	clij
cxvj	ij	liij
cxvij	ij	ccxxvij
cxviiij	ij	liij
cxix	iiij	ccxxij
cx	iiij	ccxxvij
cxj	iiij	j
cxiiij	iiij	ccxxiiij
cxiiij	iiij	clxxij
cxv	v	ix
cxvj	v	ccxxij
cxvij	v	lvj
cxviiij	vj	ccxxij
cxviiij	vj	clij
cxix	vij	iiij
cx	vij	ccxxvj
cxj	vij	clxxij

Abril.

Mayo.

Junio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	viiij	ix
ii	viiij	xxiiij
iii	viiij	liij
iiii	ix	xxvj
v	ix	cccviij
vi	ix	lviij
vii	x	xx
viii	x	xlj
ix	xj	ij
x	xj	xxij
xj	xj	xlviij
Sol	en tauro	
xii	xij	liij
xiii	xij	xxviij
xiiii	xij	xlviij
xv	xliij	liij
xvj	xliij	xxij
xvii	xliij	xlj
xviii	xliij	j
xix	xliij	xx
xx	xliij	cccviij
xxj	xliij	lvij
xxii	xx	xx
xxiii	xx	cccviij
xxiiii	xx	l
xxv	xxvj	viiij
xxvj	xxvj	xxv
xxvii	xxvj	xlj
xxviii	xxvj	lviiij
xxix	xxvii	xx
xxx	xxvii	xx

j	xxviij	xlviij
ii	xxviii	ij
iii	xxviii	xxviij
iiii	xxviii	cccviij
v	xxviii	xlviij
vi	xix	j
vii	xix	xlviij
viii	xix	cccviij
ix	xix	xlj
x	xix	liij
xj	xx	viiij
xii	xx	xix
Sol	en geminis.	
xiii	xx	ccc
xiiii	xx	xlj
xv	xx	liij
xvj	xxj	liij
xvii	xxj	xx
xviii	xxj	ccc
xix	xxj	cccviij
xx	xxj	xlviij
xxj	xxj	liij
xxii	xxj	ij
xxiii	xxj	x
xxiiii	xxj	xxviij
xxv	xxj	ccc
xxvj	xxj	cccviij
xxvii	xxj	cccviij
xxviii	xxj	xlviij
xxix	xxj	liij
xxx	xxj	lviiij
xxxi	xxj	ij

j	xxviij	viiij
ii	xxviij	xj
iii	xxviij	xx
iiii	xxviij	xlj
v	xxviij	xxij
vi	xxviij	ccc
vii	xxviij	cccviij
viii	xxviij	cccviij
ix	xxviij	cccviij
x	xxviij	cccviij
xj	xxviij	cccviij
xii	xxviij	cccviij
Sol	en cancer.	
xiii	xxviij	cccviij
xiiii	xxviij	cccviij
xv	xxviij	cccviij
xvj	xxviij	cccviij
xvii	xxviij	cccviij
xviii	xxviij	cccviij
xix	xxviij	cccviij
xx	xxviij	cccviij
xxj	xxviij	cccviij
xxii	xxviij	cccviij
xxiii	xxviij	cccviij
xxiiii	xxviij	cccviij
xxv	xxviij	cccviij
xxvj	xxviij	cccviij
xxvii	xxviij	cccviij
xxviii	xxviij	cccviij
xxix	xxviij	cccviij
xxx	xxviij	cccviij

Julio.

Agosto.

Setiembre.

Declinacion del sol.

Declinacion del sol.

Declinacion del sol.

Dias. grados. minutos.

Dias. grados. minutos.

Dias. grados. minutos.

i	xxij	xxj
ij	xxij	xxij
iiij	xxij	v
iiiiij	xxj	lvj
v	xxj	clviij
vj	xxj	ccxxix
vij	xxj	ccxxix
viiij	xxj	xxix
ix	xxj	ix
x	xx	lviiij
xi	xx	clviij
xij	xx	ccxxv
xiiij	xx	ccxiiij
xv	xx	xxij
Sol enelleon		
xv	xxix	lix
xvj	xxix	clviij
xviiij	xxix	ccxiiij
xviiij	xxix	xx
xx	xxix	vij
xx	xxviiij	lij
xxj	xxviiij	ccxxviij
xxij	xxviiij	ccxiiij
xxiiij	xxviiij	viiij
xxij	xxvij	lij
xxv	xxvij	ccxxviij
xxvj	xxvij	xxj
xxviiij	xxvij	vj
xxviiij	xxvj	clviiij
xxix	xxvj	ccxiiij
xxix	xxvj	xxv
xxj	xxv	lviiij

i	xv	xl
ij	xv	ccxiiij
iiij	xv	iiij
iiiiij	xxiiij	clviij
v	xxiiij	ccxxviij
vj	xxiiij	ix
vij	xxiiij	l
viiij	xxiiij	ccxxj
ix	xxiiij	xxj
x	xxij	lij
xi	xxij	ccxxij
xij	xxij	xxiiij
xiiij	xxj	lij
xv	xxj	ccxxij
Sol en vgo.		
xv	xi	xj
xvj	x	l
xviiij	x	ccxxix
xviiij	x	viiij
xx	ix	clviij
xx	ix	ccxxv
xxj	ix	iiij
xxij	viiij	clij
xxiiij	viiij	xx
xxiiij	vij	lviiij
xxv	vij	ccxxvj
xxvj	vij	xxiiij
xxviiij	vj	lij
xxviiij	vj	ccxxix
xxix	vj	vj
xxix	v	cliiij
xxj	v	xxj

i	iiij	lvij
ij	iiij	ccxxiiij
iiij	iiij	xxj
iiiiij	iiij	clix
v	iiij	ccxxv
vj	iiij	ij
vij	ij	ccxxix
viiij	ij	xxvj
ix	j	lij
x	j	ccxxviij
xi	j	v
xij		clj
xiiij		ccxxviij
xv		vj
Sol en libra.		
xv		ccxx
xvj		liij
xviiij	j	ccxxij
xviiij	j	xl
xx	ij	iiij
xx	ij	ccxxviij
xxj	ij	lij
xxij	iiij	xxv
xxiiij	iiij	ccxxix
xxiiij	iiij	ij
xxv	iiij	ccxxv
xxvj	iiij	clix
xxviiij	v	xj
xxviiij	v	ccxxv
xxix	v	lviiij
xxix	vj	xxj

Octubre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	vj	clv
ij	vij	viiij
iiij	vij	ccxj
iiij	vij	liij
v	viiij	cxvj
vj	viiij	cccix
vij	ix	j
viiij	ix	cciiij
ix	ix	clv
x	x	vij
xj	x	ccix
xiiij	x	liij
xiiij	xj	xij
cciiij	xj	ccciiij
Sol en escorpión.		
cx	xj	lv
cxvj	xij	cxvj
cxvij	xij	cccviij
cxviiij	xij	lvij
ccix	xiiij	cxvij
ccx	xiiij	cccviij
ccxj	xiiij	lvij
ccxiiij	xiiij	cxviiij
ccxiiij	xiiij	cccviij
ccxiiij	xiiij	lvj
ccxv	cx	cx
ccxvj	cx	ccciiij
ccxvij	cx	liij
ccxviiij	cxvj	xj
ccix	cxvj	ccix
ccx	cxvj	clvj
ccxj	cxvij	iiij

Nouiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	cxvij	ccj
ij	cxvij	cccviij
iiij	cxvij	liiiij
iiij	cxviiij	x
v	cxviiij	ccxvj
vj	cxviiij	clij
vij	cxviiij	lvij
viiij	ccix	xij
ix	ccix	ccxvj
x	ccix	cl
xj	ccix	liiiij
xiiij	ccx	vij
xiiij	ccx	ccx
Sol en el sagitario.		
cciiij	ccx	ccciiij
cxv	ccx	clv
cxvj	ccx	lvij
cxvij	ccxj	ix
cxviiij	ccxj	ccx
ccix	ccxj	cccxiij
ccx	ccxj	clij
ccxj	ccxj	l
ccxiiij	ccxiiij	
ccxiiij	ccxiiij	ix
ccxiiij	ccxiiij	cxvij
ccxv	ccxiiij	cccviij
ccxvj	ccxiiij	ccciiij
ccxvij	ccxiiij	cl
ccxviiij	ccxiiij	clvij
ccix	ccxiiij	liij
ccx	ccxiiij	lix

Dizeembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

j	cciiij	iiij
ij	cciiij	ix
iiij	cciiij	clij
iiij	cciiij	cxvij
v	cciiij	ccxiij
vj	cciiij	ccxv
vij	cciiij	cccviij
viiij	cciiij	ccix
ix	cciiij	cccxiij
x	cciiij	cccxiij
xj	cciiij	ccciiij
xiiij	cciiij	ccciiij
Sol en capricornio.		
cciiij	cciiij	ccciiij
cciiij	cciiij	cccxiij
cxv	cciiij	cccxiij
cxvj	cciiij	ccix
cxvij	cciiij	ccxviij
cxviiij	cciiij	ccciiij
ccix	cciiij	ccxiij
ccx	cciiij	cxvij
ccxj	cciiij	clij
ccxiiij	cciiij	viiij
ccxiiij	cciiij	iiij
ccxiiij	cciiij	lviiij
ccxv	cciiij	liij
ccxvj	cciiij	clvj
ccxvij	cciiij	cccix
ccxviiij	cciiij	cccxiij
ccix	cciiij	ccciiij
ccx	cciiij	cxvj
ccxj	cciiij	vij

Año de bisieſto.

Febrero.

Declinacion del ſol.

Dias. grados. minutos.

j	xlviij	lviiij
ij	xlvi	lvii
iiij	xlvi	lviiij
viij	xlvi	lvii
v	xlvi	lvii
vij	xlvi	lviiij
viiij	xlvi	lvii
ix	xlvi	lviiij
x	xlvi	lvii
xj	xlvi	lvii
xii	xlvi	lvii
xiii	xlvi	lvii
xiiii	xlvi	lvii
xv	xlvi	lvii
xvi	xlvi	lvii
xvii	xlvi	lvii
xviii	xlvi	lvii
xix	xlvi	lvii
xx	xlvi	lvii
xxi	xlvi	lvii
xxii	xlvi	lvii
xxiii	xlvi	lvii
xxiiii	xlvi	lvii
xxv	xlvi	lvii
xxvi	xlvi	lvii
xxvii	xlvi	lvii
xxviii	xlvi	lvii
xxix	xlvi	lvii
xxx	xlvi	lvii
xxxi	xlvi	lvii
xxxii	xlvi	lvii
xxxiii	xlvi	lvii
xxxiiii	xlvi	lvii
xxxv	xlvi	lvii
xxxvi	xlvi	lvii
xxxvii	xlvi	lvii
xxxviii	xlvi	lvii
xxxix	xlvi	lvii
xl	xlvi	lvii

Sol en piscis.

Enero.

Declinacion del ſol.

Dias. grados. minutos.

j	xxj	lviiij
ij	xxj	lvii
iiij	xxj	lviiij
viij	xxj	lvii
v	xxj	lvii
vij	xxj	lviiij
viiij	xxj	lvii
ix	xxj	lviiij
x	xxj	lvii
xj	xxj	lvii
xii	xxj	lvii
xiii	xxj	lvii
xiiii	xxj	lvii
xv	xxj	lvii
xvi	xxj	lvii
xvii	xxj	lvii
xviii	xxj	lvii
xix	xxj	lvii
xx	xxj	lvii
xxi	xxj	lvii
xxii	xxj	lvii
xxiii	xxj	lvii
xxiiii	xxj	lvii
xxv	xxj	lvii
xxvi	xxj	lvii
xxvii	xxj	lvii
xxviii	xxj	lvii
xxix	xxj	lvii
xxx	xxj	lvii
xxxi	xxj	lvii
xxxii	xxj	lvii
xxxiii	xxj	lvii
xxxiiii	xxj	lvii
xxxv	xxj	lvii
xxxvi	xxj	lvii
xxxvii	xxj	lvii
xxxviii	xxj	lvii
xxxix	xxj	lvii
xl	xxj	lvii

Sol en aquario.

Março.

Declinacion del ſol.

Dias. grados. minutos.

j	iiij	xxxiij
ij	iiij	xxxi
iiij	iiij	xxxiij
viij	iiij	xxxi
v	iiij	xxxi
vij	iiij	xxxiij
viiij	iiij	xxxi
ix	iiij	xxxiij
x	iiij	xxxi
xj	iiij	xxxi
xii	iiij	xxxi
xiii	iiij	xxxi
xiiii	iiij	xxxi
xv	iiij	xxxi
xvi	iiij	xxxi
xvii	iiij	xxxi
xviii	iiij	xxxi
xix	iiij	xxxi
xx	iiij	xxxi
xxi	iiij	xxxi
xxii	iiij	xxxi
xxiii	iiij	xxxi
xxiiii	iiij	xxxi
xxv	iiij	xxxi
xxvi	iiij	xxxi
xxvii	iiij	xxxi
xxviii	iiij	xxxi
xxix	iiij	xxxi
xxx	iiij	xxxi
xxxi	iiij	xxxi
xxxii	iiij	xxxi
xxxiii	iiij	xxxi
xxxiiii	iiij	xxxi
xxxv	iiij	xxxi
xxxvi	iiij	xxxi
xxxvii	iiij	xxxi
xxxviii	iiij	xxxi
xxxix	iiij	xxxi
xl	iiij	xxxi

Sol en aries.

Abril.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	viii	xxvii
ii	viii	xxix
iii	ix	x
iiii	ix	xxii
v	ix	xxiii
vi	x	xxv
vii	x	xxviii
viii	x	xxviii
ix	x	xxviii
x	x	xxviii
xi	x	xxviii
xii	x	xxviii
Sol en tauro		
xiii	x	xxviii
xiiii	x	xxviii
xv	x	xxviii
xvi	x	xxviii
xvii	x	xxviii
xviii	x	xxviii
xix	x	xxviii
xx	x	xxviii
xxi	x	xxviii
xxii	x	xxviii
xxiii	x	xxviii
xxiiii	x	xxviii
xxv	x	xxviii
xxvi	x	xxviii
xxvii	x	xxviii
xxviii	x	xxviii
xxix	x	xxviii
xxx	x	xxviii

Mayo.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xxvii	lviii
ii	xxviii	lviii
iii	xxviii	lviii
iiii	xxviii	lviii
v	xxviii	lviii
vi	xxviii	lviii
vii	xxviii	lviii
viii	xxviii	lviii
ix	xxviii	lviii
x	xxviii	lviii
xi	xxviii	lviii
xii	xxviii	lviii
Sol en geminis		
xiii	xxviii	lviii
xiiii	xxviii	lviii
xv	xxviii	lviii
xvi	xxviii	lviii
xvii	xxviii	lviii
xviii	xxviii	lviii
xix	xxviii	lviii
xx	xxviii	lviii
xxi	xxviii	lviii
xxii	xxviii	lviii
xxiii	xxviii	lviii
xxiiii	xxviii	lviii
xxv	xxviii	lviii
xxvi	xxviii	lviii
xxvii	xxviii	lviii
xxviii	xxviii	lviii
xxix	xxviii	lviii
xxx	xxviii	lviii

Junio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xxviii	x
ii	xxviii	xi
iii	xxviii	xii
iiii	xxviii	xiii
v	xxviii	xiiii
vi	xxviii	xv
vii	xxviii	xvi
viii	xxviii	xvii
ix	xxviii	xviii
x	xxviii	xviiii
xi	xxviii	xx
xii	xxviii	xxi
Sol en cancer		
xiii	xxviii	xxii
xiiii	xxviii	xxiii
xv	xxviii	xxiiii
xvi	xxviii	xxv
xvii	xxviii	xxvi
xviii	xxviii	xxvii
xviiii	xxviii	xxviii
xx	xxviii	xxix
xxi	xxviii	xxx
xxii	xxviii	xxxi
xxiii	xxviii	xxxii
xxiiii	xxviii	xxxiii
xxv	xxviii	xxxiiii
xxvi	xxviii	xxxv
xxvii	xxviii	xxxvi
xxviii	xxviii	xxxvii
xxix	xxviii	xxxviii
xxx	xxviii	xxxix

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

1	xxij	xv
ij	xxij	vij
iiij	xxj	lviiij
iiiiij	xxj	l
v	xxj	xlj
vj	xxj	ccxj
vij	xxj	xxj
viiij	xxj	xj
ix	xxj	
x	xx	xlxi
xj	xx	cccviij
xiiij	xx	ccvj
xv	xx	liij
xviij	xx	ij
Sol en lleo		
xv	xix	xlxi
xvj	xix	cccviij
xvij	xix	xxij
xviiij	xix	x
xix	xviij	lvj
xx	xviij	xlj
xxj	xviij	ccvj
xxiiij	xviij	xj
xxv	xviij	lvj
xxviij	xviij	xl
xxv	xviij	ccvj
xxvj	xviij	ix
xxviiij	xviij	liij
xxv	xviij	cccvj
xxix	xviij	xxj
xxx	xviij	ij
xxxj	xv	xlviij

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

1	xv	cccviij
ij	xv	ix
iiij	xiiij	l
iiiiij	xiiij	cccxiij
v	xiiij	liij
vj	xliij	lv
vij	xliij	cccxv
viiij	xliij	ccvj
ix	xliij	lvj
x	xliij	cccviij
xj	xliij	ccviij
xiiij	xliij	lvij
xv	xliij	cccviij
xviij	xliij	ccvj
Sol en virgo		
xv	x	lv
xvj	x	ccciiij
xvij	x	xxij
xviiij	ix	liij
xix	ix	ccc
xx	ix	ix
xxj	viiij	xlviij
xxiiij	viiij	ccxv
xxv	viiij	iiij
xxviij	viiij	xlj
xxv	viiij	ccc
xxvj	vj	lvij
xxviiij	vj	ccciiij
xxv	vj	xxj
xxix	v	xlxi
xxx	v	cccviij
xxxj	v	liij

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

1	iiij	xl
ij	iiij	cccviij
iiij	iiij	liij
iiiiij	iiij	cccxiij
v	iiij	vij
vj	ij	xlv
vij	ij	cccxiij
viiij	j	lviiij
ix	j	ccciiij
x	j	x
xj		xlviij
xiiij		cccxiij
xv		
xviij		ccciiij
Sol en libra		
xv		xlviij
xvj	j	xj
xvij	j	cccxv
xviiij	j	lviiij
xix	ij	cccxiij
xx	ij	xlviij
xxj	iiij	ix
xxiiij	iiij	ccciiij
xxv	iiij	lvj
xxviij	iiij	ccc
xxv	v	vj
xxviiij	v	cccxiij
xxv	v	liij
xxix	vj	cccviij
xxx	vj	cccxiij

¶ **A**ssi mismo puedes saber las horas de la noche, y has de saber que de vna linea ala otra ay. iij. horas, y cada. xv. dias se muda vna hora.

¶ **H**as de saber q̄ la estrella del norte a q̄ llamã polo: no es el polo porq̄ el polo no se vee y la estrella es vna estrella d̄ las d̄ la guarda la mas cercana al polo, y como esta anda al d̄reodor d̄l polo j̄taméte cō las otras d̄ la guarda a q̄ llamã bozina: alas vezes esta d̄baro d̄l polo y alas vezes écima d̄l polo, y d̄sto no te has de marauillar por que no esta toda via en vn lugar: porq̄ no es ella el polo, pero por que es tan cercana a el que nunca del se aparta mas de tres grados y medio, y como esta tan junta parece nos que esta toda via en vn lugar: por esto dezimos que esta estrella a q̄ llamamos norte es el polo del norte. Lo que esta se aparta del norte veras en esta figura de arriba escripto.

La estrella del norte que llamã polo.

¶ **T**abié has de saber q̄ esta figura q̄ arriba esta fecha, esta diuidida en. viij. partes, las dos son cabeça y pies, y las dos son dos brazos, y las otras q̄tro son q̄tro lineas q̄ está étre la cabeça y los pies y los brazos, y todas estas. viij. pres passa la guarda en. xiiii. horas, y tarda d̄sde la vna ala otra tres horas. **A**ssi q̄ el q̄ q̄siere saber q̄ hora es d̄ la noche ha de ver en q̄ pte haze la guarda media noche, y visto esto ha de medir éla y imaginatiua lo q̄ ay d̄sde la guarda fasta ala cabeça o brazos o lineas: y por allí vera la hora q̄ es, los tiépos en q̄ la guarda haze media noche son estos. **M**ediado abril la guarda se pone a media noche éla cabeça, mediado octubre se pone a media noche en los pies, y mediado julio se pone a media noche en el brazo yzquierdo, y mediado enero se pone a media noche en el brazo derecho, **E**n fin d̄ mayo se pone a media noche en la linea q̄ esta entre la cabeça y el brazo yzquierdo, y en fin de febrero se pone en la linea q̄ esta étre la cabeça y el brazo derecho, y en fin d̄ nouiêbre se pone a media noche en la linea q̄ esta entre el brazo derecho y los pies, y é fin d̄ Agosto se pone a media noche en la linea q̄ esta entre el brazo yzquierdo y los pies, y mira y sabras q̄ quãdo la guarda esta en la cabeça: el triôte q̄ anda detras esta éla linea q̄ esta entre el brazo y la cabeça, **E** quãdo el triôte esta en el brazo o éla cabeça: la guarda esta en la linea d̄ entre el brazo y la cabeça.

¶ **R**egimiento del astrolabio y quadrante para saber la declinacion del sol y el lugar y casa en que esta en cada vn dia.

¶ **P**rimera mēte sabras q̄ a. xj. dias de março y a. xiiii. de setiembre el sol esta en la equinocial que no tiene declinacion ninguna, y en el año de bisiesto cresee en febrero vn dia mas: porque en aquel año tiene. xxix. dias.

¶ **H**as de saber que el sol anda los seys meses del año dela equinocial ala parte del norte, y los otros seys meses ala parte del sur, lo que anda ala parte del Norte son los siguientes,

	M arço.	E quinocial.	S etiembre.	
	A bril.		O ctubre.	
N orte.	M ayo.		N ouiêbre.	S ur.
	J unio.		D eziembre.	
	J ulio.		E nero.	
	A gosto.		F ebrero.	

Chas de saber que estando tu ala parte del Sur, y estando el sol en los signos dela parte del Sur has de mirar a qual parte te haze la sombra el sol, y si tela hiziere al medio día ala parte del sur sacaras la declinació dela altura del sol y lo q̄ faltare para nouenta: a quello estas apartado dela equinocial. Pero si la sombra te hiziere hazia al norte: juntaras la declinacion con el altura del sol: y lo que te sobzare de nouenta a quello estas apartado dela equinocial. Pero si fueren justos nouenta estaras debajo dela equinocial, y esto que esta dicho dela pte del sur: esto mismo has de guardar dela parte del norte, estando tu ala parte del norte y andando el sol en los signos dela parte del norte: po si tu estuuieres ala parte del norte: y el sol estuuiere ala parte del sur: estonces juntaras la declinacion con el altura.

CPor la regla y tabla ya dicha podras saber en que signo esta el sol en qualquier día del año, y en que grados y que declinacion tiene en qualquier grado. Allí mismo podras saber por el altura del polo que tanto estas apartado dela linea equinocial hazia el norte o hazia el Sur día parte o cibdad do de estuuieres. E por que esto mejor entiendas has te de regir por la tabla en esta manera.

CPrimeramente sabras q̄ encima de cada tabla se contienen los nombres de los meses, comenzando desde marzo, y cada tabla tiene escriptos los dias de los meses ala mano yzquierda que es la primera linea que esta debajo de donde dize dias, y luego esta otra linea debaro de donde dize grados, y en aq̄lla estan señalados en el par de cada vn día los grados dela declinacion del sol, y mas adelante esta otra linea debaro donde dize minutos, y en esta linea estan señalados los minutos que el sol tiene de declinacion aquel día en par del día y de los grados, y por esta manera veras en la tabla de cada vn mes a los grados y minutos que el sol tiene de declinacion en cada vn día del mes que lo quisieres ver. E por que esto mejor entiendas poner te he vn exemplo. Quieres saber en veynte y quatro de mayo en que signo y q̄ que grados esta el sol y que declinacion tiene: comienza por encima dela tabla del mes de mayo. E por la parte yzquierda que es la primera linea busca veynte y quatro: y en esta linea mira a do dize Geminis que demuestra: que el sol entra allí en geminis, y en par de los veynte y quatro dias hallaras doze que demuestra que el sol esta en doze grados de E geminis, y descendiendo por la declinacion fasta llegar en derecho de los doze y de los veynte y quatro dias del mes hallaras veynte y dos grados y veynte y dos minutos: y así sabras q̄ el sol esta en doze grados de Geminis: y que tiene de declinacion veynte y dos grados y veynte y dos minutos, y esto has de mirar en el primero año despues del bisieño.

CPues digo señor que así como la linea equinocial diuide en dos partes y guales todo el mundo a que llaman ala vna parte meridional: y ala otra septentrional, así diuide a todo el mundo en otras dos partes otra linea del meridional q̄ va desde el polo a polo, y ala vna destas dos partes llaman Oriente: y ala otra ocidente o poniente. y estas dos lineas hazen quatro partes todo el mundo, y cada vna destas quatro partes es figurada por vn cuadrante de los que los marineros usan en la nauegacion con que toman las alturas del norte y del sur, y cada vna tiene nouenta grados de longitud: y otros tantos de latitud, y así se podia y deuria fazer las cartas en figura de q̄dantes pa

ra q̄ cõformassen con el cuerpo esperico q̄ es redõdo, po como las costas d̄ to
do el esperico v̄a j̄ntas hazẽse en plano por lógitud; porq̄ los q̄ mareã no son
astrologos r̄ si alguno lo es: es por acidete, r̄ porq̄ en plano cõprehendẽ me
jor la plastica con aq̄llo q̄ sus entedimietos alcãcan dela teorica segũ la abili
dad de cada vno, por esto yo viẽdo q̄ deuia poner esta obra ala utilidad co
mũ r̄ no ala p̄ricular: acorde dela hazer en plano pa q̄ el comũ la entendiẽse
mejor r̄ pa los particulares q̄ mas alcãcan baste q̄ en la ymaginatiua entien
dã q̄ es en figura de q̄drãte: cõsiderãdo q̄ yẽdo desde la eqnocial hazia los po
los en cinco grados disminuye vno la redõdez d̄lo esperico fasta q̄rẽta grados
dela equinocial, r̄ de q̄rẽta fasta a sessenta va disminuyẽdo; mas fasta q̄ lle
gados a los sessenta se disminuye en cinco d̄ latitudo dos delógitud, r̄ de allí se
va acrecẽtando la disminuciõ fasta al fin. P̄ues tornãdo ala linea del merioia
no firo: digo q̄ la linea del meridiano passa por la isla del hïero q̄ es la mas
occidental delas de canaria: y q̄ aquella diuide todo el vniuerso en dos partes
La vna hazia Oriẽte r̄ la otra hazia Ocidente, y destas dos partes digo q̄ la
pte del oriẽte se diuide en q̄tro pres q̄ son Asia: r̄ la india oriental: r̄ Africa y
Europa. Al asia diuide de europa el rio Tanais q̄ entra en la laguna meotis
dis q̄ es en el mar Eurino, r̄ a asia r̄ africa diuide el rio nilo q̄ entra en aletãria
r̄ a asia diuide d̄la india vn rio q̄ esta en fin dela t̄rra de psia q̄ entra en el mar
psico, allí q̄ asia esta en medio d̄ todas, r̄ porq̄ europa es la mas occidẽtal dire
primero della r̄ començar la he del estrecho de gibraltar a do es Tarifa.

Esta Europa se diuide en seys pres q̄ son. España, Frãcia, Bermania,
ytalia, Grecia, Scitia. E porq̄ españa es la mas occidẽtal comẽçare d̄lla y d̄l
estrecho d̄ gibraltar y seguire la costa fasta lo vltimo d̄l setẽtrio q̄ es gocia: y
en par d̄ cada costa pone la puicia q̄ cae r̄ lo q̄ en ella ay: r̄ aq̄sto acabado bol
uere al estrecho d̄ gibraltar a do comẽce y seguire la otra costa por la misma
ordẽ fasta llegar al gatigara q̄ es lo vltimo de q̄ ay memoria en estos tiẽpos.

Esta españa se diuide segũ los passados en tres puicias, pero porq̄ aq̄
llas no tienẽ or̄y aq̄llos nõbres yo la diuido en seys, r̄ cada puicia sea toda la
t̄rra q̄ esta dẽtro delas vertiẽtes de cinco rios p̄cipales q̄ ay en ella, q̄ s̄o Ebro
en cuyas vertiẽtes entrã los reynos d̄ Arago r̄ Nauarra r̄ toda cãtabria r̄
iberia. El otro es duero: en cuyas vertiẽtes entra lo q̄ comũmẽt llamã casti
lla, la otra es el rio mari q̄ toma a Galizia, y el otro es Tajo en cuyas vertiẽ
tes esta el reyno d̄ Toledo, r̄ la mayor pte d̄l d̄ portugal, el otro es Guadalq̄
uir en cuyas vertiẽtes esta el andaluzia r̄ Granada, el otro es guadiana: e cu
yas vertiẽtes esta estremadura, esta tiene al setẽtrio r̄ oriẽte a los mõtes p̄ire
neos q̄ la diuidẽ d̄ frãcia: y d̄ todas las otras ptes esta arrodçada d̄l mar ocea
no y mediterraneo, esta desde. lxxviij. grados fasta. cliiij. tiene el mayor dia r̄ no
che en la pte del andaluzia d̄. liiiij. horas y media, y en la pte de vizcaya r̄ gali
zia de. lxx. horas, esta asentada en el q̄nto y serto clima: r̄ porq̄ es n̄ra patria
q̄ero d̄zir como fue poblada. Digo q̄ a españa comẽço a poblar Tubal
nieto d̄ noe hijo d̄ Jafet q̄ fue el menor hijo d̄ noe: r̄ fue el p̄mero pueblo q̄ hizo
Al dõtes doca r̄ luego se poblarõ las riberas d̄ ebro, y d̄spues se poblo la otra
pte por los successores deste, r̄ parte por gẽtes q̄ viniẽrõ de otras ptes r̄ toma
rõ por nõbre Celtiberia d̄ Tubal q̄ la comẽço a poblar y del rio ebro, r̄ des
pues cada puincia tomo el nõbre dela gente q̄ la poblo fasta q̄ vno llamado

tubal y et
me: ameno
poblar r̄ a

Laco se hizo rey de celtiberia: y vn gigante llamado **Bedeo** se hizo rey de es-
 tremadura y de otras puincias de castilla. y en el tiempo q̄ estos reynaron vino
 hercules ala isla de **Caliz** y certificado por los d̄ castilla delas fuerças y ma-
 les q̄ **Bedeo** hazia fue alla cō su gēte y cō muchos delos d̄ castilla q̄ lo llama-
 ró, y estādo a do agora es **Alberida** para dar fe batalla hercules rogo a **Be-**
deo q̄ porq̄ aquella gente no muriesse fuesse entre ellos de su persona ala suya
 la batalla, **Bedeo** lo accepto y hercules lo matto y le conto la cabeza y poblo a
Alberida, y d̄ alli fue a buscar a **Laco** y lo vencio, y assi gano a toda españa
 cō ayuda d̄ los españoles q̄ lo llamarō y le ayudārō cōtra **gedeo** y cōtra **caco**
 por salir d̄ su fugeciō, y edifico muchos lugares, y despues quādo se fue herco-
 les dero a yspā su sobriño por rey d̄ españa: y del nōbre deste se llamo la tier-
 rra **España**, el q̄l nōbre dura hasta oy, y despues deste q̄do a **pirrus** su yerno
 q̄ fue griego, el q̄l tomo la tierra y la poblo fasta q̄ vino la grāde seca q̄ duro
 xvj. años q̄ no lleuio en españa y se secarō todos los rios excepto **ebro** y **gua-**
dalquiuir a do q̄do alguna poca agua y algūos granados y oliuos q̄ todos
 los otros arboles se secaron. **E** pasado este tiempo lleuio mucho y retorno la
 tierra y boluierō los q̄ auia escapado d̄ la hābre delas ptes a dōde auia huy-
 do y tornarō a poblar la tierra: y tomada vinierō dela tierra d̄ **Suecia** ciers-
 tas gētes q̄ auia q̄dado d̄ los reyes yspā y **pirrus**: y deslincararō en la coru-
 ña y tomarō la y lo juzgarō la t̄rra y la posesyerō fasta q̄ despues **Pōpeo** y
Julio cesar vintērō cō gēte y la pusierō so el señorio d̄ roma, y despues de aq̄-
 llo passo **Anibal** d̄ dse africa y destruyo a **ciñega** y tomo mucha pte d̄ **España**
 y la d̄ro a sus hermanos y se boluio, y despues embiarō desde **Roma** a los
 dos **cipiones** hermanos q̄ la cobrarō, y despues se leuātārō y reuelarō los es-
 pañoles cōtra roma fasta q̄ boluio **ciptō** el africano y la tomo a someter al im-
 perio romano y passo en africa y vēcio a **anibal** y destruyo a **cartago**, y des-
 pues **Boremistas** capitā y rey delos **getas** passo en grecia y en ytalía y las so-
 juzgo y tomo ala **galia** y a **españa**, y deste **boremistas** q̄ fue d̄ los **getas** q̄ da-
 rō en españa los **getas** por reyes d̄ españa, a los q̄les despues corró p̄do el vo-
 cablo llamarō **godos** q̄ fuerō gētes valietes y efforçados dignos de memo-
 ria d̄ los q̄les el p̄mero fue **Atanarico** y el postrero el rey dō **Rodrigo** postr-
 mero rey d̄ los **godos** q̄ fue el q̄ perdio a **España** el año de setecietos y diez y
 nueue años, y perdida españa y puesta en poder delos **moros** el primero q̄
 comēgo a recobrar la y a tomar a los **moros** lo q̄ auia ganados: fue el infante
 dō **Pelayo**, el qual fue hijo de dō **Fauila** duq̄ de **Catabria** q̄ es ēlas riberas
 de **Ebro** acerca de **Logroño**, **E** este infante dō **pelayo** alçarō por rey de es-
 paña en las **asturias** las gētes q̄ se retrurerō alas mōtañas huyēdo d̄ los **mo-**
ros y teniēdo a este por rey vēcierō muchas batallas de **moros** y les tomarō
 muchos lugares, **E** despues delos sucesores deste infante hā seydo reyes en
 españa y han acabado de tomar a toda **España** del poder d̄ los **moros** y los
 hā echado d̄lla, y este infante dō **pelayo** fue el p̄mero rey de españa q̄ en ella
 ha auido q̄ sea natural d̄lla: y fue de **Catabria** q̄ es en **Iberia** a dōve p̄mero
 comēgo a poblar la españa **Tubal** nieto de **Noe**: y despues q̄ españa tomo
 rey natural d̄ su t̄rra niūca mas fue sojuzgada de griegos ni d̄ romanos ni de
 africanos ni de otra ninguna naciō: antes los de españa han señoreado a o-
 traes naciōes cō ayuda d̄l apostol **santiago** su patrō, **E** los q̄ a ysa. **AD.** dixē

q̄ viene d̄ los godos por dar le loo:ami ver yerrá porq̄ la v̄dad es q̄ viene d̄ ifante pela yo hijo d̄l ouq̄ d̄ cátabria y q̄ es natural d̄ españa y de iberia. y yo tēgo q̄ es mejor gētela yberina y mas bellicosa q̄ los godos pues supierō ganar la tierra q̄ los godos perdierō y cōseruar la: y ganar otros reynos y p̄o: uincias y cōseruar los. y de estos se deue v̄ra magestad llamar y preciar y m̄rar alo q̄ ellos fizierō y alo q̄ derarō ganado. Los q̄les son. cluij. con el rey dō Felipe padre de v̄ra. Ad. los nōbres de los q̄les son los siguientes.

¶ Delayo.	¶ Don ramiro. ij.	¶ Dō enrriq̄ p̄mero
¶ Faula.	¶ Don ordoño. iij.	¶ Don fernādo. iij.
¶ Don alonso primero.	¶ Don ordoño. iij.	¶ Don alonso. i.
¶ Don fruela primero.	¶ Don sancho primero.	¶ Don sancho. iij.
¶ Don aurelio.	¶ Don ramiro. iij.	¶ Don fernādo. iij.
¶ Don silo.	¶ Don bermudo. ij.	¶ Don alonso. rj.
¶ Don alonso. ij.	¶ Don alonso. v.	¶ Don peoro cruel.
¶ Don bermudo p̄mero	¶ Don bermudo. iij.	¶ Don enrriq̄. ij.
¶ Don ramiro primero.	¶ Don fernando primero.	¶ Don Juā p̄mero
¶ Don ordoño.	¶ Don sancho. ij.	¶ Don enrriq̄. iij.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. vj.	¶ Don Juan. ij.
¶ Don garcia.	¶ Don alōso de aragō. vij.	¶ Don enrriq̄. iij.
¶ Don ordoño. ij.	¶ Don alonso. viij.	¶ Don fernādo. v.
¶ Don fruela. ij.	¶ Don sancho el desfeado	¶ Don felice.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. ix.	

¶ Pues tornādo ala obra digo q̄ Tarifa q̄ es en el estrecho d̄ gibraltar esta en. rrr. vj. grados. ay desde tarifa a Caliz treze leguas. va la costa al norte. en el paraje desta costa son los campos q̄ llama de tarifa q̄ son dehesas las mas abūdofas d̄ yerua de toda la españa do serian los mejores y mayores ganados vacunos q̄ ay en españa. es tierra caliēte y abūdāte de pā y vino y de todos mantenimietos. caliz es isla pequeña do son las columnas de hercules: y esta jūto ala t̄ra. y por la pte del austro tiene muchos bares y req̄stas. y por la pte d̄l setētrio tiene vna baya q̄ es buē puerto y t̄nela entrada por el poniente. aq̄ es el reposo y puerto d̄ todas las naos q̄ vienē de leuāte y d̄ ponēte. es vna d̄ las mayores escalas de t̄ras de xp̄ianos. d̄tro desta baya esta el puerto d̄ sc̄ta maria q̄ es buē puerto. En este puerto entra el rio d̄ guadalete. y aq̄ fue la batalla do se podio el rey dō Rodrigo q̄ podio a españa. Desde este puerto fasta a sant lucar ay cinco leguas. en sant lucar entra el rio llamado guadalquir. es grāde rio. entrā por el las naos fasta sevilla q̄ son. rvi. leguas. nasce en las sierras d̄ segura y en las d̄ granada: y jūta se entre cordoua y sevilla en do es palma. en sus riberas ay tres cibdades q̄ son las mejores d̄ españa y las mayores q̄ son. granada y cordoua y sevilla la q̄ gano el rey don fernādo el. iij. Cordoua ha sido muy nōbrada y si gne en ciēcia y caualleria. d̄sta fue rō. auicena. auēruyz. lucano. seneca. y n̄ro Juā d̄ mena. desta fue el grā capitā llamado gōçalo fernādez q̄ gano a napoles y hizo tā señalados fechos ē n̄ros t̄pos. sevilla es el mayor pueblo y d̄ mayor trato a causa d̄l puerto. granada fue grā pueblo en t̄po de moros y agora no es tāto. passa por ella guadalre

Tarifa.

Guadalquir rio.

Andaluzia.

nlla a do se coje oro fino en las vertientes de la sierra neuada q̄ es vna d̄las mas altas d̄ españa. coge se en ella mucha seda ⁊ muy fina: ⁊ labra se mucha della e ella ⁊ mucha se lleua a otras ptes. esta puincia se llama andaluzia. es la mas fertil d̄ toda españa: ⁊ a vn tomada vniuersal mente de todas cosas es la mas fertil del mūdo: por q̄ a vn q̄ otras puincias ay a fertiles en muchas ⁊ en algunas cosas d̄las necessarias ala vida humana: en otras son mēguadas. po esta de la andaluzia es fertil d̄ todas las necessarias ala vida. coge se en ella mucho p̄ ⁊ vino ⁊ azeite ⁊ miel ⁊ cera: ⁊ de aq̄ se lleua a muchas p̄idas. ay mucha lana ⁊ muy fina ⁊ mucha seda. labr̄a se en ella paños d̄ lana ⁊ seda muy finos. ay en ella mucho lino ⁊ cañamo ⁊ frutas d̄des ⁊ secas. ay ganados de todas suertes. los mejores cauallos d̄l mūdo. labr̄a se en ella en especial en cordoua ⁊ granada singulares jaeces: ⁊ todo adereço d̄ armas ⁊ otras cosas ala caualleria p̄tenciētes. la gēte es biē dispuesta ⁊ bellicosa. ay en esta puincia venas d̄ hierro. debe se uilla a sant lucar haze el riodos islas gr̄ades q̄ diuēde el rio en tres ptes. po en sant lucar entra jūto por vna boca e la mar. esta sant lucar en. rrr vij. grados. caliz en. rrr vj. y medio. debe se sant lucar fasta ala baya d̄ lepe ay. xiiij. leguas. va la costa al norueste. q̄rta al oeste. en esta baya est̄ saltos ⁊ lepe ⁊ tarifa. ⁊ aq̄ comiēca el reyno d̄ portugal. el p̄mero lugar es tarifa. en esta baya entra el rio d̄ guadiana. Guadiana nasce en las sierras d̄ cōsuegra ⁊ segura passa por la puincia d̄ estremadura. est̄ en sus riberas badajoz ⁊ merida ⁊ medelli ⁊ cibdad real. todas sus riberas son dehesas d̄ ganados. en estas dehesas biue de inferno la mayor pre d̄ los ganados d̄ españa. ay en ella muchas ouejas d̄ lana muy fina. muchas vacas muy fermosas. muchos puercos ay muchas venas d̄ plomo ⁊ azogue ⁊ plata ⁊ hierro. es t̄rra d̄ mucho p̄. la gēte es bellicosa. **U** De se de la baya d̄ lepe a do comiēca el reyno de portugal fasta el cabo de sant vicēte ay. rrr. leguas. va la costa al oeste. esta el cabo d̄ sant vicēte en. rrr vij. grados. Jūto al cabo ala pte d̄l este esta lagos q̄ es buē puerto. debe el cabo d̄ sant vicēte fasta al cabo d̄ spichel ay. rrr. leguas. va la costa al norte. este cabo d̄ spichel tiene ala pte d̄l sur a Setubal q̄ es buē puerto. ⁊ d̄ la pte del norte a lisbona do entra el rio tajo. Esta el cabo de spichel en. rrr vij. grados ⁊ medio. **E**n lisbona entra el rio tajo. este rio nace e las sierras d̄ cuēca ⁊ d̄ molina ⁊ viene por el reyno d̄ toledo ⁊ por el cāpo d̄ arañuelo fasta portugal es gr̄a rio. e sus riberas est̄ cuēca q̄ es buē lugar do ay muchas ouejas d̄ lana muy fina. labr̄a se en ella muchos paños finos d̄ muchas suertes. toledo es cibdad noble ⁊ ātigua ⁊ la mas fuerte cibdad d̄ españa es gr̄a de ⁊ noble: do ay muchos cauallos ⁊ muchos mercaderes ricos. **L**a t̄rra es muy fertil d̄ p̄ ⁊ vino ⁊ ganados. en el cāpo d̄ arañuelo est̄ plazēcia ⁊ alcāta ra q̄ s̄o buenas cibdades ⁊ abūdosas. todo el cāpo d̄ arañuelo es e la mayor pte d̄ hechas do ay mucho ganado como e la estremadura. en sterio tajo e la t̄rra d̄ plazēcia ⁊ en toledo se coje oro e los t̄pos d̄l estio ⁊ es buē oro fino: en las sierras a do nasce ay muchas venas d̄ fierro ⁊ labra se mucho en ellas. **V**irbona es buena cibdad gr̄ade ⁊ noble la mejor d̄l reyno d̄ portugal. el puerto es largo ⁊ muy bueno. aq̄ est̄a todo el trato d̄ las naos q̄ v̄ alas indias a calicut ⁊ melaca por espcias. es buena t̄rra. es t̄rra d̄ mucho ganado. la gēte es bellis cosa ⁊ d̄ plazer biē dispuesta. esta t̄rra es la puincia nōbrada **V**usitania. en esta cibdad ay muchos mercaderes ⁊ ricos. es cibdad de muy gr̄a trato ⁊ noble.

Lepe.

Rio gu
adiana.

estrema
dura.

Cabo d̄
sant vicē
te.

Cabo d̄
spichel.

Rio ta
jo.

Portu
gal.

Lisbona.

Alcāta
ra.

Virbona.

Desde el cabo de spichel al cabo de sanche te ay .xij. leguas. esta el cabo de sanche te en .xvij. grados. y a .xij. leguas deste cabo está las berligas q son vn nos isleos cō vna islla en medio. desde el cabo de sanche te fasta o porto do es el fin del reyno de portogal ay .xlv. leguas. esta o porto en .xlj. grados y medio. es buē puerto entra en el rio llamado duero. a este rio vienē las aguas de la tierra q llamá castilla. nasce en vnas sierras q se llamá orbiō en vna laguna q esta en lo mas alto de aquella sierra q es grāde y tā hōda q no le alcāga suelo. en ella se hā parecido cosas mōstruosas y orribles. es tā alta q en todos tiēpos del año se halla en ella nieue. esta sierra haze dos vertiētes. y las aguas dela pte del oriente y setētrio vā a ebro. y las otras vā a duero y a tajo. comiēça estas sierras en galizia y vienē por las asturias: y allí se diuidē. y las vnas vā por bizcaya a los mōtes pireneos. y las otras vā por este orbiō fasta a mōcayo q es el pziçipio de aragō. y de allí buelue por cuēca fasta granada. este rio duero como sale de la sierra va a Sozia y Arāda y a Simācas. y allí se jūta cō arlāça y arlāçō q vienē de cāpos y burgos. y de allí va a çamora y passa por portogal y entra en la mar en oporto. en las riberas deste rio está Burgos y valladolid. tozo. çamora. y Sozia. y en sus vertiētes. Segouia. medina. y Sala māca. Leō. Burgos. Leō es cabeça de castilla y la mas antigua cibdad de la esrica y de muchos mercaderes y ricos. desta tierra fuerō el Lio ruydiaz y el cōde fernā gōçalez q fuerō cauallōs amados de dios q acrecētārō mucho la fe y hizierō grādes fechos cōtra moros. El cid esta enterrado en vn monesterio nõbrado sant pedro de cardeña. el q̄ edifico y docto para su enterramiēto. el cōde fernā gōçalez esta enterrado en otro monesterio q se llama sant pedro de arlāça. el q̄ el edificio y docto pa ello. esta enterrado junto cō la entrada dela puerta ala mano derecha. y cabo el su muger y hijos. y de dos capitanes q este buē cōde tuuo vienē dos linajes de nra Castilla los mas pziçipales q son los māriques y velascos. Delos velascos es la cabeça por rera linea de suceßiō el cōdestable. y de los māriques el duq̄ de najara. y de vn alferes deste cōde vienē los arellanos cuya cabeça es el cōde de aguilar. Valladolid es villa la mas nõbrada y mayor de españa: es lugar noble rico y el mas agradable de biuir de españa y mas abastecido. toda esta tierra delas vertiētes de duero se llama castilla. es muy fertil de mucho pā y vino y carne y çaças. pero no ay azeite en ella. la gēte es buena y biē dispuesta bellicosa de buena color y de buena cōuerfación: inclinados a verdad y fidelidad. Desde oporto a bayona ay .xv. leguas. va la costa al norte. esta bayona en .xlj. grados. aq̄ entra el rio marino q passa por puerto marin y recoie la mayor pte delas aguas de galizia. En las riberas de sterio esta la cibdad de lugo a do ay nabos tā grādes q pesa vno cincuenta libras. desde bayona entra luego vn golfo en do está el padro y pōte vedra. y tiene este golfo dos isleos delāte y luego esta muros. En el padron esta la barca de piedra en q̄ sus discipulos truxerō el cuerpo del apostol señoz Sātiago por la mar desde jerusalē a do fue martirizado. y de del padro fue llevado ala cibdad de santiago a do esta su cuerpo q es la mas pziçipal de galizia q en tiēpos passados se llamaua tingitania. Esta prouincia de galizia es tierra de muchas mōtañas do ay muchos ganados y aialias siluestres. es abastada de pā y carne. ay en ella muchos vinos y muy buenos. Sale della mucha fusta pa nauios y çaças q la lleuā por la mar a otras partes. la gēte de ella es

cabo de
sanche
te.
Oporto.
Rio du
ero.
Tierra
de casti
lla.

Rioma
rino.

Galizia

cabo de mógia. bié dispuesta bellicosa: inclinada a latronçios ⁊ dissenfiones. son ferozes. desde bayona al cabo d mógia nõbrado finis terre ay. rrv. leguas: esta al norueste. q̄rta al norte en. rliij. grados. Desde finis terre a la coruña ay. rv. leguas. esta la coruña al este. q̄rta al nordeste. acerca d̄la coruña esta vn isleo. este puerto d̄la coruña es el mejor puerto d̄ españa. aq̄ esta la torre d̄l espejo q̄ edificio hercules. en la q̄l puso vn espejo por guarda d̄la cibdad ⁊ cabo el vn cãdil encẽsido. el fuego d̄l cãdil era d̄ tal cõfaciõ q̄ nõca se amataua en ningũ tiẽpo ni se acabaua. ⁊ ala lûbre deste cãdil se veya en el espejo todas las naues q̄ venia por la mar contra la cibdad d̄ noche ⁊ de dia. ⁊ como las veya p̄ueya se de no derar las entrar en el puerto. ⁊ por esto no se podia temar la cibdad. ⁊ avn q̄ se dize q̄ aq̄llo fizo ercules por arte magica: pudo se hazer por cõmistiõ d̄ cosas q̄ naturalmẽte tienen aq̄l efecto. desde la coruña saliendo al nordeste se dobla vn cabo ⁊ desde aq̄l cabo fasta a fuẽte rabia q̄ es el fin d̄ españa ay. ciẽto ⁊. r. leguas. va la costa al este. estã en medio los puertos figuieres. el p̄mero riba deo q̄ es buẽ puerto ⁊ d̄ muchas mõtãñas a do ay mucha maderã pa nauios ⁊ de aq̄ se lleua al andaluzia ⁊ a otras ptes. d̄se Ribadeo va la costa al nordeste fasta al cabo Deilanes. ⁊ adelãte esta Sãtander q̄ es buẽ puerto. ay d̄ de ribadeo a santãder. rrv. leguas. desde santãder a bilbao. rliij. de bilbao a fuente rabia veynete ⁊ cinco. antes de fuẽte rabia estã Guztaria ⁊ sant Sãbastian ⁊ el passaje q̄ son buenos puertos. pero el passaje es el mejor d̄ todos. estã en. rliij. grados. en el paraje de bilbao es la puincia d̄ Bizcaya. ⁊ en el d̄ sant Sebastia la de Lepuzcua son tierras de mõtãñas de poco pan ⁊ vino. Lo men pã de mijo a que llamã borona: ⁊ hazẽ vino de mãganã a que llamã siõra. por la mayor parte se prouee de otras puincias de pan ⁊ vino que traen por el mar ⁊ por tierra. ay en estas puincias mucha fusta para nauios ⁊ hazẽ en ellas muchas naos ⁊ muy buenas. ay en estas dos puincias mas naos q̄ en toda la españa. las gẽte destas puincias son colericas ⁊ prestas: apassionados. bellicosos. es la mejor gente del mũdo para sobremar. En estas puincias ay muchas venas d̄ fierro ⁊ azero ⁊ muy buenas que lo lleuã a otras partes por el mar ⁊ por tierra. Labrã en ella muchas armas ⁊ arneses de todas suertes ⁊ muy buenas. tienẽ mnchos arboles de q̄ hazen las astas de lancas ⁊ dardos ⁊ saetas en cantidad. es la lãgua vascuẽce. tienẽ muchas frutas siluestres: ⁊ grandes mançanares ⁊ otras arboledas. En fuente rabia se acaba españa. ⁊ entre ella ⁊ bayona comiegan los mõtes pireneos q̄ vã fasta a Adõjuy q̄ es en el mar mediterraneo entre narbona ⁊ barcelona en el cõda do de ruy sellõ. estos mõtes diuide a frãcia de españa. tienẽ desde el mar de setẽtrio que es fuẽte rabia fasta al mediterraneo q̄ es en Colibre setẽta ⁊ cinco leguas. por todas las otras partes es españa cercada d̄l mar. Tiene en derredor quiniẽtas ⁊ treyneta leguas ⁊ del õgitud doziẽtas: ⁊ d̄ latitud ciẽto ⁊. rrr. cõparan la a vn cuero de buey. ⁊ dizen q̄ la cola son los mõtes pireneos ⁊ tu uierõ la por medio isla ⁊ por la mas rica t̄ra ⁊ mejor afortunada d̄la europa.

España En Bayona comienza el reyno de Francia. Este reyno se diuide en quatro prouincias adaptadas a quatro rios que en ella ay principales. El vno es rodano q̄ va al mediterraneo a do cae la prouincia d̄ Narbona ⁊ el dalsi naogo. El otro es garuna a do cae la prouincia de Gascoña ⁊ de tolosa. El otro es Licus a do cae la puincia de Loayna. El otro es Escana a do cae

bayona

la bella frãcia. esta frãcia esta entre dos mares q̄ son el mediterraneo y el ocea
no. y de parte del austro y poniente tiene a españa y a los mōtes pireneos. y d̄l
setentr̄o ala germania. esta situada en el sexto y setimo clima desde .xliij. grados
fasta a cinqueta y tres. tiene el mayor dia y noche en su principio: q̄ son bayo
na y burdeos de quinze horas y media. y en su medio a do es la bella frãcia
de .xviij. horas. y en su fin q̄ es cabo el rio regno de diez y siete horas. es buena
tierra abũdosa de m̄atenimiētos. la gēte no es muy belicosa: pero son inclina
dos al estudio d̄las artes y al seruicio y trabajo y artes mecanicas. E viniēdo
alo particular della digo q̄ en Bayona q̄ es el p̄ncipio della entra el rio nō
brado *Adux.* este rio viene de los mōtes perineos y passa por saluatiē
rra y por la t̄rra de ortes pte d̄ gasconia: la t̄rra es buena d̄ ganados por q̄ es
mōtañosa. la gēte es d̄ buenas disposiciones. Bayona es buen lugar y tiene
buē puerto. el rio es de mucho pescado: y es el rio do mas salimones se toman
q̄ no en otras ptes. desde bayona a burdeos ay .xxx. leguas. va la costa al nor
te. q̄rra al noroeste. en el paraje desta costa fasta los mōtes pireneos es la t̄rra
de Gasconia. es t̄rra algo estéril. pero es d̄ ganados. la gēte dispuesta y car
nuda inclinada a poca verdad y latronicios. Burdeos es buē puerto. tiene d̄
l̄ate y nosisiles. entra en el rio garuna q̄ tiene del̄ate vna isla llamada leirã.
este rio garuna tiene sus nacimiētos en los mōtes perineos y en el mōte cemez
no passa por la cibdad y puincia d̄ tolosa a do ha auido y ay estudio general
de todas ciēcias q̄ en todo tiēpo ha florecido en ciēcia. en los nascimiētos de
sterio en esta puincia d̄ tolosa se coge oro fino. Burdeos es noble cibdad y ri
ca de muchos mercaderes y mucho trato: es tierra fertil de mucho p̄a y vino
y carnes. Desde burdeos ala Rochela ay doze leguas. la rochela es buē lu
gar y gētil y de mucho trato. tiene del̄ate del puerto vna isla llamada roy. des
de la rochela a Enantes ay .xxv. leguas. va la costa al norte q̄rra al noroeste
tiene la costa en el medio del̄ate dos isleos. desde bayona a en̄ates es la t̄rra d̄l
cōdado d̄ Guiana sobre q̄ h̄a sido las cōquistas de franceses y ingleses. Alq̄
fueron las hazañas de la Poncela a quiē dio fauor españa. Esta bayona en
quarēta y quatro grados. Burdeos en .lxviij. y la Rochela en .xlviij. en̄ates
en .xliv. En̄ates es el primero lugar d̄l ducado de bretaña y el mejor y mas no
ble. es cibdad gr̄ade y rica de muchos cauallos y mercaderes. es d̄ mucho tra
to. entra en ella el rio *Loire* el qual tiene sus nacimiētos en los montes
alpes de alemaña y passa la tierra d̄ Burgūdia: y juntã se ael las aguas que
viēne del monte Lemenio dela puincia de ouernia. y viene por la puincia d̄
Lozaina fasta a enantes. es el mayor rio de frãcia que la atrauiesa toda la
tierra de sus riberas y de Enantes. es muy abũdosa de p̄a y vino y de todos
m̄atenimiētos. en en̄ates comiēça el ducado de bretaña y dura fasta a Ruan.
Desde enantes do comiēça Bretaña fasta al cabo de fonte ay quaren
ta leguas: va la costa al Oeste. es peligrosa de muchas requestas. esta en par
del medio Bella isla. El cabo fonte tiene al Oeste ala isla de Sain a do mus
chas naos han derade las quillas a causa de los muchos bayos que tiene al
derredor. E adelante Sain ala parte del Norte estan quatro isleos: y acer
ca dello esta la isla de Arente. Arente esta adelante del cabo fonte entre el
cabo Fonte y el cabo Fozno. Entre estas islas y isleos se haze vn golfo: y al
cabo del golfo esta el castillo de Brest: que es el mas nombrado de toda la

bayona

Gasconia.

Rio garuna.

Tolosa
Burdeos.

Rochela.

En̄ates.

bretaña

30
4
43

bretaña. Sain y el cabo fonte está en. lliij. grados y medio. vrēte y el cabo foro
 no en. l. desdel cabo forno al golfo d samalo ay. xxv. leguas. del principio del
 golfo al cabo d Queas ay. xij. leguas. Ya la costa al este. esta el cabo de queas
 en. l. grados y medio. Este golfo tiene muchos isleos y algūos baros q̄ sō
 peligrosos. desdel cabo de Queas a ruá ay. xxx. leguas. va la costa al este. q̄ r
 ta al sueste. En medio del río está ciertos isleos: y ala entrada del esta Ana
 fior ala pte del norte q̄ es cosa muy nōbrada. y mas adelāte esta la cibdad d
 Ruá. este río se llama estaniū. tiene sus nascimiētos en el mōte bogeffos q̄ des
 ciēde de alemaña: passa por la puincia de cāpania y por la bella frácia q̄ es
 la mejor tierra d toda la frácia: y viene por la cibdad d Paris y a Ruando
 entra en la mar. Esta cibdad d paris es la mayor cibdad d frácia y la mas no
 ble: y aq̄ refiēde el parlamēto y cōsejo q̄ gobiernā a todo el reyno. Ruá es bue
 na cibdad rica y d mucho trato: cargā se en ella muchos liēcos y buenos pa
 ños. las riberas deste río son las mas fertiles de toda frácia de todos māteni
 miētos. entre ruá y el golfo de samalo a do fenēce el ducado de bretaña esta
 la normādia entre vn mōte alto y la mar. En esta normādia y en bretaña en
 las caydas del mōte se hallā muchas piedras llamadas Bagates y muy fi
 nas: son las piedras q̄ el agulla lleva a su nido. Esta normādia dixē q̄ es tā ri
 ca q̄ rēta al rey seysciētas mil coronas en cada año. Desdel cabo de queas al
 cabo de caler ay. xxij. leguas. va la costa al nordeste. esta caler en. liij. grados
 en el paraje desta costa esta la tierra d Picardia. esta costa desdel cabo oforno
 fasta caler tiene al norte ala isla d inglaterra. y desde caler a ella no ay sino sie
 te leguas. desde caler a brujas ay. xvij. leguas. y desde brujas a brabāt otras
 xvij. Adclāte de brujas entra vn buen río en la mar. y en su entrada haze en
 medio vna isla q̄ si triángulo. esta costa tiene delāte de si tres islas vna en pos d
 otra. y la primera esta en el paraje deste río y de brujas. y esta es la mejor a do
 esta Alirāburq̄ a do es el puerto d ramina q̄ es vna delas mayores escalas
 del mūdo. en este paraje destas islas es el cōdado de flādes y la tierra de Lor
 nay. en este cōdado ay delas mejores ciudades de toda la galia en las riberas
 dela mar. La p̄mera es brujas. la segūda y la mayor es Bāt. la otra Bure
 las. la otra malinas. y la otra enuers. y la otra Uergas. todas estas son grā
 des y ricas y d mucho trato y do ay muchos mercaderes. passado el cōdado
 d flādes buelue la costa al norte fasta la isla de gelada a do entra el río regno
 q̄ agoza llamā el río d Rin. entre flādes y el río del rin es la tierra de brabāt.
 esta t̄ra d brabāt y la d flādes son tierras frias y ymedas: abūdosas d p̄a y
 d carnes y ganados y muchas aues. pero no ay vino en ellas. hazē vino de ce
 uada y trigo tostado y molido y cozido cō regaliz q̄ es palo dulce a q̄ llaman
 cerueza: y aq̄llo beuē por vino por q̄ las aguas d la t̄ra son blādas y malas
 pa beuer. esta flādes en. liiij. grados. brabāt en Olāda en. liiij. esta t̄ra d flā
 des y brabāt se puee d azeyte y vino y frutas d la t̄ra d andaluzia q̄ es en es
 paña por la mar. en esta t̄ra se labzā muchos paños d diuersas fuertes. y mu
 chos liēcos y muchas armas. la gēte dlla es biē dispuesta blāca y colorada. sō
 fortiles en los oficios mecanicos y muy dados a ellos. en esta t̄ra q̄ mā vnas pie
 dras por caruō q̄ las traē d brabāt y puelē a gulfre fasta q̄ son encēoidas d ro
 do: y despues dura mas q̄ no el caruō. El río regno entra en el reyno de Olā
 da por tres partes. las dos partes entrā cabo la isla de Olāda q̄ esta dētro d

Ruan.

normā
dia.Baga
tes.Picar
dia.

Brujas.

Flādes

Río re
gno.

la tierra q̄ no sale ala mar mas q̄ la tierra. ⁊ la otra boca entra enel fin de oláda. y entre estos brazos q̄ haze el rio esta Oláda. y enel principio della esta la illa de oláda. Enesta tierra d̄ Oláda se labrá los mejores ⁊ mas delgados liégos de toda la europa a q̄ llamá oládas del nóbre d̄ la tierra. es tierra y meda y d̄ muchos pastos. ay enella muchos ganados. la gēte es muy deuota ⁊ valiente y d̄ buena cōuerfación ⁊ q̄eta ⁊ pacifica entre si. es t̄rra abũdosa de pá y d̄ carnes y d̄ pescados. carece de vino ⁊ azeite. Este rio del regno esta flos alpes cabo alemaña del móte Adula y d̄ sierra n̄gra y del móte d̄ Boemia: ⁊ viene por Fráconia ⁊ Alháberga ⁊ júta se cō el q̄ viene del m̄te de Adula. nasce en çtro ptes: ⁊ cada vna dellas luego q̄ descieñe d̄ la sierra da en vna laguna. pero la mayor delas lagunas es la q̄ esta cabo la cibdad de cōstancia. y de alli va a Basilea a do fue el cōcilio r̄a nõbrado sobre ciertos errores d̄ la fe. y de ay va a Argētina ⁊ a Alagũcia ⁊ a Colonia a do fuerõ martirizadas las virgines. Desta colonia fue el duq̄ Gudufre de bullõ nieto del cauallero d̄l cizne: el q̄l gano la casa sancta d̄ jerusalé cō los crucefignatos. ⁊ fue el p̄mero q̄ entro en Jerusalé por cima del muro. pero quãdo el entro hallõ dentro al rey d̄ los malatos q̄ auia ho: adado la cerca. este rey ⁊ los malatos que erã p̄sonas lla: gadas pusierõ grã miedo a los inheles a causa q̄ comiã la carne delos q̄ matauã. Este duq̄ fue rey de Jerusalé: por fuerte por q̄ siẽdo elegido por rey della no lo d̄sõ fer. ⁊ pusierõ enel tēplo de Jezu r̄po r̄atas cãdelas quãtos capitanes se hallarõ en aq̄lla cõquista: ⁊ suplicarõ a dios por sacrificios q̄ encẽdiẽse aq̄lla de q̄ el fuesse mas seruido q̄ fuesse rey. ⁊ a vista d̄ todos descedio vna lãpara y encẽdio la del duq̄ Gudufre. este fue grã catholico ⁊ virgen. Aeste rio del rin se llega otro rio q̄ viene del móte veieso q̄ se junta cō el rin acerca dela mar. y entre este y el rin es el ducado d̄ Borgoña. Toda esta ribera del rin es tierra muy fertil de pá ⁊ vino y d̄ fermosos lugares ⁊ las sierrras de sus nascimientos ay muchas minas de plata muy fina alas partes d̄ Alemaña: ⁊ ay muchas venas d̄ fierro ⁊ azero. es tierra muy fria. y eneste rio del rin es el fin de Francia que antes se llamaua Galia. pero desdel rey Pepino aca se llama francia.

El rio regno es el fin de Frácia. ay desdel regno al rio Albin cinquēta leguas. va la costa al nordeste. enel paraje desta costa esta la t̄rra dela germania mayor q̄ tiene al austro ala puincia d̄ saronia. ⁊ al poniete ala d̄ frisla. ⁊ al oriēte ala d̄ marca autica celestia. Entre estos dos rios regno ⁊ albin son estas puincias d̄ la germania. frisla. saronia. y vetesalia. ⁊ turoyugia. La puincia de frisla esta en passando el rio d̄l rin júto cō la mar. es tierra llana d̄ muchos prados y pastos: tienē poca leña. quemã cespedes enilla. es gēte liberal graciosa a los estraños no son sujetos a ningũ seño: hazẽ juezes entre si cada año q̄ r̄igē la cosa publica. amã r̄ato la castidad q̄ no cõsiēre q̄ ningũ conozca muger fasta q̄ es d̄ edad y se casa. ⁊ a esta causa son los hõbres d̄ mayores cuerpos y mas valietes. Saronia esta entre frigia ⁊ boemia. es la tierra fertil. ay enilla fermosas fuētes ⁊ rios en q̄ ay muchos pescados. ay enella grãdes pueblos ⁊ muchas fortalezas. en sus mōtañas ay mucho cobre y muchos marmoles d̄ diuerfas colores. muchas animalias fieras d̄ ossos y leones y d̄ otras. la gēte es muy biẽ dispuesta de gētiles cuerpos y gestos. Es la gēte mas graciosa ⁊

olanda.

midia

aba

rida

Gudufre.

Rio del rin.

Alemania mayor.

mas liberal e mas belicosa e mas valiente q ninguna otra dela germania. e
 todas se dize en vniuersal germania. la tira desta germania es fria. esta desde
 cincuenta e tres a cincuenta e seys grados. tienen el mayor dia e noche de. xvij.
 horas e media: e esta la entrada de Albin en. lvi. grados. Desde albi va la co
 sta qrenta e cinco leguas al nordeste. qnta al norte q lleua en ancho mas de
 xv. leguas e en la entrada. xx. llama se esta entrada la puincia de Dacia. esta
 el cabo desta tierra de dacia en sessenta grados e medio. e desde esta tira ala
 de gocia a q llamã nuruega q esta casi toda rodeada d mar no ay mas d diez
 leguas: e otras diez fasta la tira de dacia q esta en la pte d nuruega e d gocia.
 assi q ay dos dacias: vna en la germania e otra en la nuruega. E desde albin
 al rio odora ay sessenta leguas. esta odora al oeste. Toda la tierra de entre es
 tos dos rios se dize tierra d germania la mayor: e d dacia. e entre estos dos rios
 estan la puincia d Flãburg: e mesenburbgẽ: e berlin: e marca antiqua. e
 todo es germania. estos dos rios d albin e odora nascen en las sierras d Boes
 mia q son vnas sierras altissimas fechas triangulo: e en medio dellas estan
 boemia e bragã. e dẽtro dellas nasce el rio albi e corre por la germania fasta
 q entra en la mar es grãde rio. Las gẽtes destas puincias d la germania son
 gẽtes biẽ dispuestas e de grãdes cuerpos e altos son tirãtes blãcos altos be
 licosos q amã la guerra fuertes. estas gẽtes tuierõ en tpos passados vn duq
 q presidia en ellos e con aq se defendierõ del imperio romano q nõca las pu
 do ganar avn q muchas vezes gano ala galia fasta al rio regno. pero siem
 pre le defendierõ aq passõ del rio fasta al tiepo d cesar augusto el ql les hizo
 tanta guerra q los puso en mucha necessidad: e aqua causa se cõcertarõ cõ el
 a q fuesen sujetos al impio romano; pero q no le pagassen cosa ningũa por
 q la tira es algo esteril a causa d su frialdad e de las muchas mõtãñas en las
 quales ay grãdes montañas a do ay muchas animalias fieras e saluajes. e
 e muchas minas de fierro e azero e de plata. La prouincia de Boemia esta
 toda rodeada de muy grãdes mõtãñas a do ay muchos animales fieros. la
 tierra de dẽtro es llana e muy frutifera avn q no se coje vino en ella: e a falta
 d vino beuen cerueza. pero ay muchos ganados e gruessos: e grãdes pastos
 para ellos: e a esta causa ay mucha carne. e en los rios e ystãcos mucho pesca
 do. ay en ella vna cibdad q se llama Praga q es grã pueblo: e avn dizen q en
 tiepo passado auia cincuenta mil vezinos en ella. pero q quãdo la heregia ouo
 en ella vna batalla entre los herejes e los xpianos a do murierõ fãtos q quedo
 mas dela media despoblada: pero despues se ha poblado mucho. entre las op
 iniones de estos herejes ouo vna en q dezia q las mugeres erã comunes: e ca
 da vno escogia la q queria e dezia q con ella qria hazer generaciõ e cõplir el
 mandamieto d dios q dio a Adã e a Eua qndo diro. creced e multiplicad e
 hẽchid la tierra. e assi lo hazia. e avn oy dize que esto no es acabado de qtar.
 E nesta tierra se coje oro en vn rio della q viene a praga. La gẽte desta tierra
 es valiente. grandes de cuerpos e hermosos e efforçados. e es la mas bellico
 sa de toda alemaña. E a reyno sobre si que no quiere obedecer al emperador.
 Tiene al oriẽte ala puincia de morania que es gẽtil tierra e frutifera de mu
 chos lugares e muy poblada. tiene al medio dia a austria. Desde ester rio odo
 ra fasta al rio misalla ay treynta leguas. esta la costa al este. qnta al nordeste.

sessenta y setenta y vn grado, tiene el mayor día y noche de dos meses y medio
 cōtinuos q̄ son dos meses y medio noche sin día: y otros dos y medio d̄ día sin
 noche. Esta pilapelanter en sessenta y nueue grados y medio, tiene el mayor
 día de dos meses continos, la tierra de engiouelanter otros dos meses d̄ día.
 Esta es tierra frígida y abita en cueuas por el mucho frio, biuē de caga y de
 pescado, vistē se delas pieles delos animales q̄ caçan. En esta tierra ay ossos
 blancos, los quales quiebra el yelo cō las manos y entrā d̄baro d̄l yelo ato
 mar los peces para comer. En esta tierra se coge el cristal, la gēte es robusta
 y biē dispuesta: y son todos blācos, no se coge en ella sino auena. La prouin
 cia **M**urdū tiene al ocidēte ala ysla de yslāda q̄ esta al Oeste d̄ esta prouin
 cia y al norte de escocia, ay desde murdū a yslāda ciēto y veynte leguas. **E**y
 desde escocia y desde y bernia a yslāda ciēto y diez leguas, esta yslāda en
 setenta y setenta y vn grado: tiene el mayor día de dos meses y medio: es bue
 na ysla y biē poblada, pero es muy fría abita en ella en muchas cueuas de in
 uerno, comē mucha carne, no tienen vino, tienen mucho ganado: la lana es
 gruesa de q̄ hazen los vestidos, la gēte es biē dispuesta, el mar es éla mayor
 parte elado, esta rodeada esta ysla de otras pequeñas, tiene de longitud tres
 ynta y cinco leguas norte sur, y de latitud diez y doze. **P**or esta parte del
 seteriō no ay en estos tiēpos noticia de q̄ aya mas prouincias: y bueluo alas
 yslas q̄ está al norte dela costa de bretaña: y estrecho de cales, y digo q̄ desde
 cales fasta cabo doble q̄ es en Inglaterra ay siete leguas d̄ mar: desde cabo
 doble a cabo celi q̄ es en par de Yrente ay ciēt leguas, va esta costa de ingla
 terra passado cales al luengo d̄ bretaña y lleua de latitud veynte y cinco le
 guas, esta cabo celi dela ysla de yrente y d̄ cabo fonte veynte y cinco leguas,
 esta costa d̄ ynglaterra es buena costa y tiene buenos puertos a salamia y ar
 tamia y antona, y antona es buē puerto y gētil la villa, y tiene delāte ala isla
 de **H**uic q̄ tiene buenos surgideros, esta ysla es de muy buena yerua, y ay en
 ella muchas ouejas de ganado muy fino, cabo celi tiene al Oeste ala ysla lu
 cia a seys leguas, y dos leguas adelāte de lucia son las sorlingas q̄ son vnos
 baros muy peligrosos, estas yslas está en .l.j. grado, desde cabo celi a artamia
 ay quize leguas, artamia es buē puerto, tiene en medio d̄la entrada vn ysleo,
 desde artamia a antona ay treinta leguas, de antona a cabo doble quarēta
 en cabo doble esta vn buē puerto, desde cabo doble a **L**ondres ay veynte y
 cinco leguas, va la costa ala media partida d̄l Oeste y norueste, nauega se jū
 to ala tierra por q̄ adētro ala mar ay muchos baros, **L**ondres es la cabeça
 de inglaterra: es cibdad grāde y noble: ay en ella muchos mercaderes y ricos
 labran fe en ella muchos paños muy finos, toda la ysla es abūdofa de pan y
 de carnes, ay en ella mucho ganado y muchas ouejas de lana muy fina de q̄
 labrā los paños, y desta isla lleuā la lana y paños por mar a muchas parti
 das: y a ytalía por ser tanto fina, ay en esta isla muchas venas de estaño fino
 y de plomo y muchas piedras preciosas gagates y de otras, no ay en ella ví
 no ni azeytes a causa q̄ es la tierra humeda y fria, pero lleuā lo de españa d̄la
 andaluzia y hazē ceruesa de ceuada y trigo como en flādes de q̄ vsan por ví
 no, La gēte es biē dispuesta: son blancos y colorados bellicosos inclinados
 a dissensiones: crueles, En esta tierra fuerō las fabulas d̄l rey liliuarde d̄la me

yslada.

Inglaterra.

Antona

Londres

Estaño.

sa redonda: y las adivinanças y prenósticos de merlín q̄ nascio en esta tierra. Esta inglaterra fue poblada de gigantes. y quando la destruyció de troya vino en un capitán nobrado Bruto con certa gente desde troya y descendió en ella y vécio a los gigantes y echolos della y del nombre deste bruto se llamo bretaña despues ganaron esta ysla ciertas gentes de raronia y pusieron le nombre Britania q̄ en nra lengua quiere decir inglaterra. y despues gano esta tierra un duque de normadia de donde los reyes q̄ oy son en inglaterra proceden. pero no le mudó el nombre. en esta tierra ay unos arboles q̄ las hojas dellos q̄ caen en el agua se tornan peces: y las q̄ caen en la tierra se tornan aves. Desde cabo doble a Escocia

Escocia

cia ay. lxx. leguas: y va la costa al norte. pero es toda baros y peligrosa. Escocia se aparta de inglaterra por un brazo de mar q̄ passa por entrambas q̄ no lleva mas de dos leguas de ancho. y deluégó tiene sessenta. esta ysla de Escocia es q̄drada y cada q̄dra tiene sessenta leguas de logitud. es seguda inglaterra en fertilidad a un q̄ no es tanto grande. esta desde. lxx. fasta. lxx. grados. y inglaterra desde. l. fasta. lxx. en esta Escocia es lo q̄ se dize del purgatorio de sant patricio q̄ dize q̄ vido descendiendo por una cueva debaro de tierra. cabo esta ysla

Ibernia

esta otra ysla pequeña a do dize q̄ los hombres no pueden morir. y q̄ quando son viejos y inútiles los saca della y los lleva a otras tierras a q̄ se muran. Esta ysla de Escocia tiene al Oeste ala ysla de Ibernia q̄ tiene en logitud setenta y cinco leguas y en latitud quaréta y cinco. y ala pte de inglaterra tiene muchos baros. y ala parte del Oeste muchos isleos y buenos puertos y grandes peñorrias: cõserua se mucho el pescado q̄ se toma en ella y a esta causa va de España y Francia a pescar a ella: la tierra es algo motuosa. ay en ella mucho ganado siluestre. ay las mejores hacaneas y lebeles de todo el poniente. los hombres della mas belicosos: bien fuera de los pueblos en sus estancias. coje pan. pero no coje vino ninguno. son grandes comedores de carnes y grandes bevedores de vino quando lo hallan. esta situada desde circũta y vno fasta cincuenta y cinco grados. tiene el mayor dia de. xviij. horas y media. En esta ysla llamamos mareantes yslada: y es yerro: por q̄ yslada esta al norte: y setentrío desta en setenta grados: salvo si por semejança dela otra q̄ se dize yslada llama a esta yslada. por q̄ yslada significa estar en mar elado: y yslada a do no esta elado.

Ysla de Brasil.

Esta ibernia o yslada tiene al Oeste ala ysla del Brasil q̄ esta en circũta y vn grado: es q̄ si redonda. y tiene de logitud doze leguas: y nueue de lititud. ay de yslada ala del Brasil setenta leguas. esta al uoueste de España. tiene España a ynglaterra y alas sorligas al norte. tiene las la cornua al norte. q̄ta al norte deste. ay desde la cornua a inglaterra cierto y treynta leguas. desde Bilbao a

Gibraltar:

Arrete noueta leguas. ¶ Pues hemos dicho y dila pte del poniente y setentrío boluamos al estrecho de Gibraltar a do comẽçamos. digo q̄ desde tarifa a Gibraltar ay doze leguas. en estas doze leguas tiene la mar quatro leguas de largo entre Africa y Europa. a q̄ se mira Africa y Europa. esta Gibraltar en. rrrvj. grados. el lugar es gentil y el mas fuerte de toda la costa. de Gibraltar a Malaga

Malaga.

ay. xv. leguas. esta Malaga al Este. entre ambas esta Marbella q̄ es puerto. en el paraje de Marbella esta la serrania de rōda q̄ es sierra alta q̄ comieça de Gibraltar y va fasta Granada. rōda es buen lugar y fuerte de los principales del reyno de Granada. do se coje mucha seda. Malaga es buen puerto ayvn q̄ es playa

porq̄s ancha ⁊ tiene buenos aferraderos pa las anclas, la cibdad es gentil ⁊ fuerte ⁊ muy bastecida porq̄ tiene por vezina la andaluzia, es la mejor cibdad del reyno d̄ granada: es el mejor puerto d̄l reyno, es gr̄de estala d̄ nauios, ay enlla gr̄a trato, desde malaga al cabo de gata ay. rrrv. leguas, va la costa al Este, está malaga ⁊ gata en. rrrvij. grados, ⁊ cabo el cabo de gata esta almeria q̄ es puerto ⁊ gentil lugar, es d̄l reyno d̄ granada, en este reyno ay muchos veneros d̄ alúbze en cántidad. ⁊ coje se enel mucha seda muy buena, ⁊ destese puee españa ⁊ otras muchas puicias, es tierra fertil ⁊ deleytosa ⁊ de gr̄des tierras, cabo la cibdad d̄ granada esta la sierra neuada q̄ es d̄las altas d̄ es paña q̄ tiene en si todo el año la nieue, ⁊ élas vertientes d̄lla se halla oro, d̄ del cabo d̄ gata al cabo d̄ palos ay. rrr. leguas: va la costa al nordeste, quarta al este, esta el cabo d̄ palos en. rrrviii. grados, cabo el cabo d̄ palos esta cartagena ala pte d̄l oeste, es el mejor puerto d̄ españa enl mediterraneo, esta es la menor cartago d̄ q̄en mucha memoria ay élas ystorias de eneas, esta costa tiene al norte al reyno d̄ murcia q̄ es tíra a do riegá los panes, la gēte deste reyno d̄ murcia es belicosa ⁊ biē dispuesta, son pa mucho, d̄ del cabo d̄ palos al cabo d̄ denia ay. rrv. leguas, esta denia al norte, q̄rta al nordeste, esta en medio alifáq̄s q̄ es buē puerto, desde denia al cabo d̄ alifáq̄s ay. rrrviii. leguas, esta alifáq̄s al norte, q̄rta al nordeste, en. iiii. grados ⁊ medio, Esta denia en. rrrix. ⁊ medio, tiene el cabo d̄ alifáq̄s vna isla ala pte d̄ denia, ⁊ la isla ⁊ el cabo ábos está rodeados d̄ bajos, ⁊ júto al cabo esta el puerto d̄ oropesa, entre estos dos cabos esta la playa d̄ valécia, es peligrosa porq̄ tiene malos aferraderos: ⁊ porq̄ es d̄scubierta d̄lleu áte, en este paje es el reyno de Valécia ⁊ al medio de lla esta la cibdad d̄ valécia q̄ es cibdad gr̄de ⁊ noble ⁊ muy deleytosa d̄ muchos jardines, rica, ay enlla muchos mercaderes ricos q̄ tratan en todas las tres p̄tidās d̄ asia africa ⁊ europa, es tíra d̄ muchos vinos ⁊ mediana d̄ pan ⁊ d̄ muchas frutas, coje se enlla mucho açucar ⁊ bueno: ⁊ mucha seda, labzã se enlla muchos paños d̄ lana ⁊ seda los mejores ⁊ mas finos d̄ toda españa esta es valécia d̄l cío do fuerō las batallas tá hazañosas d̄l buē cío cōtra los moros d̄ africa d̄ quiē el gano esta cibdad, passados los alifáq̄s esta el puerto d̄ tortosa q̄ es buē puerto, aq̄ entra el río Ebro, este rio nace élas mórañas de santillana ⁊ passa por cátablia, a este rio vienē todas las aguas del reyno d̄ nauarra ⁊ la mayor pte d̄ las d̄ aragō ⁊ cataluña q̄ vienē d̄ los mōtes pinesos: es d̄ los dos mayores d̄ españa, en las riberas d̄ este rio ay muchas ciudades las p̄ncipales son logroño ⁊ calahorra d̄ dōde fue q̄ntiliano, tudela d̄ nauarra, garagoça d̄ aragō, todas las tíras d̄ las riberas deste rio son fertiles, son tíras d̄ regadio, cogē enllas mucho pã ⁊ mucho vino ⁊ bueno, ⁊ açete ⁊ cañamo ⁊ lino, ⁊ muchas frutas, la gēte d̄ estas tíras es naturalmēte belicosa q̄ no teme al fierro, a estos diro hercoles q̄ hallo los mas resios d̄ toda la españa: ⁊ los lleuo cōsigo pa otras ptes, q̄ndo anibal cerco ala ciudad de calahorra estuuō tãto t̄po sobre ella q̄ los d̄la ciudad acabarō las puisiones: ⁊ mã teniãse d̄la carne d̄ los hōbres q̄ matauã del real ⁊ a los q̄ aellos matauã porniã los enla cerca armados ⁊ arrimados alas almenas ⁊ por el temor deste q̄ vezã enla cerca no osauã los del real allegar se ala ciudad fasta q̄ siendo ya muertos todos los d̄la ciudad ⁊ fallãdo las puertas abiertas muchos dias

almeria.

Branada.

Cartagena.

Reino d̄ murcia.

Reino d̄ valécia.

rio ebro.

tortosa.

Aragō.

calahorra.

7 no viédo a ninguno detrás: 7 ni viédo salir ningún a ellos avn q̄ cō temoz aní
 bal entro detrás por vna puerta q̄ es acerca del río 7 yédo por la calle vio a vn
 cáto estar dos espadas dñudas cōbatiédo se la vna cō la otra: y echauā mu-
 chas cētellas d̄ fuego de los golpes q̄ se dauā: y llegado a ellas maravillo se d̄
 ver como se cōbatía por si sin q̄ ningūa p̄sona las mādasse. 7 vio acerca d̄llas
 vn hōbre viejo echado en la calle y preguntole q̄ a do era la gēte d̄la cibdad. el
 qual le dijo como erā todos muertos: 7 mostro le vn pedaço de carne d̄ hom-
 bre assado q̄ tenía en el seno de q̄ comía. estas dos espadas d̄ro anibal por ar-
 mas 7 infinias a aq̄lla cibdad. las q̄les oy tienē. las mugeres d̄stos iberinos
 son a natura feroces. peleā 7 ayudā a sus varones varonil mēte. cōtra los ro-
 manos se mostrarō hazañosas. si se veyā vécidas mataban a sus hijos por q̄
 no fuessen en poder d̄ sus enemigos. entre estas gētes iberinas 7 frácia estan
 los mōtes pireneos q̄ los diuidē a ellos 7 a frácia. 7 ala pte del setētriō tienen

**Lanta-
 bria.
 Tarrag-
 ona.
 Barcelo-
 na.**

alas puinçias de lepusca 7 vizcaya. la mas hazañosa desta gēte iberina ha
 sido la de Lantabria. Desde los alisāqs al cabo de aguas ay. rrv. leguas.
 esta el cabo d̄ aguas al Este. q̄rta al nozdeste en. rliij. grados. esta en medio
 el puerto de Tarragona. y cabo el cabo el de Barcelona. Barcelona es cib-
 dad noble rica y gētil. tiene los mejores edificios de casas de toda la Europa
 es cabeça del reyno de cataluña. es tierra muy fertil. a esta llamā la puinçia
 tarragonēse. del cabo d̄ aguas al cabo de treos ay doze leguas. del cabo d̄ tre-
 os al puerto d̄ narbona ay. rvj. leguas. va la costa ala media partida d̄l noz-
 te y d̄l nozdeste. esta el cabo d̄ treos ē. rliij. grados y medio. narbona en. rliij.

**Adōtes
 de jouis.**

y medio. antes d̄ narbona esta colibre a do se acaba españa 7 comiēca frácia.
 aqui esta el mōte de Jouis q̄ es el fin d̄los pireneos. deste mōte ay memoria
 élas ystorias passadas. aq̄ es el cōdado d̄ ruyellō a do es ppiñan. ¶ Narbo-
 na es gētil cibdad: y es la mas nōbrada d̄la puinçia narbonēse. esta puinçia
 es en el reyno d̄ frácia. esta entre el mōte cemeny y el mediterraneo comarca cō
 légua de hoc 7 cō el cōdado d̄ ruyellō: a do es ppiñan q̄ es d̄la españa. Este
 reyno d̄ frácia llega d̄sdel mar mediterraneo de narbona fasta el mar oceano
 de burdeos 7 d̄los mōtes pineos fasta el rio regno do comiēca la germania:
 7 fasta los alpes do es el dalsinadgo. esta prouincia de narbona es muy buena
 y fertil de mucho pā 7 oliuas 7 carnes. ay en ella mucho ganado. es tierra de
 mucha yerua. passada narbona esta el puerto d̄ sant pedro q̄ tiene al oriente
 vna ylla q̄ tiene. rij. leguas d̄ lōgitud: y d̄ cara d̄lla en la tierra esta el puerto d̄

**La ma-
 galona.**

la Magalona do fue la fabula del hospital d̄la magalona. 7 mas adelante
 son aguas muertas. desde narbona ala magalona ay. rij. leguas. d̄la magalo-
 na a aguas muertas otras. rij. está al este en. rlv. grados. aq̄ es el mōte peñula
 no q̄ ha sido cosa nōbrada. al cabo d̄ aguas muertas entra el río rodano por
 dos pres éla mar. este río rodano nace en el mōte adula 7 a este vienen q̄ si to-
 das las aguas d̄los alpes q̄ nace al poniente: y luego como nace passa por ma-
 urido ciudad y étra ē vn lago grāde. 7 d̄ ay va ala ciudad de leō q̄ es cosa an-
 tigua 7 la mas nōbrada d̄ frácia 7 allí se le allega otro río q̄ viene d̄la burgū-
 dia y d̄ ay va a auinon 7 va a aguas muertas a do étra éla mar. y étre este río

**dalsinad-
 go.**

7 los alpes es la t̄ra d̄l dalsinadgo d̄ frácia a do son muchas aguas de sal 7
 do son los cāpos nauales a do fuerō las batallas tā nōbradas de las nauas

por los romanos. toda esta tierra es fertil y de la mejor de toda fracia. desde aguas muertas a marsella ay. xxiij. leguas. esta marsella al este. quarta al sueste en. xliiij. grados. marsella es buen puerto: la cibdad gentil abundosa. es tierra de ay mucha sal. esta prouincia de marsella se acostubraua gouernar por senadores que guardaua justicia y qual. a estos aplazieró mucho las leyes de atenas: y usaron bien de ellas. desde marsella al cabo de Tras ay. xviii. leguas. tiene esta costa delate vna vada de yslcos que van todos cercados de bacos. esta en. xliiiij. grados y medio. y desde los yslcos fasta Venoua. rrv. leguas. Esta genoua al nordeste. quarta al este en. rlv. grados. esta en medio veyntemilla. en este paraje comienca los montes alpes que van a Alemania. ante de genoua esta la saona. En estos alpes que comienca en el cabo de heras. van fasta alemania: y a la germania al setentrion: y a donde es el monte adula nace el al poniente el rio regno y el rio rodano: y al pte del oriente nasce el danubio que va a grecia y al mar Eurino. y el rio padua que va por la lombardia y ytalía al mar adriatico. y desde el monte adula bueluen los alpes al oriente fasta grecia y fenecē en la esclauonia acerca de macedonia. Venoua es buen puerto la cibdad noble y rica de ay muchos mercaderes que tratā en todas las partidas del mundo. tiene muchas naos y carracas grandes las mayores de la espana. es señoria sobre si. rige se por senadores. esta en rlv. grados. desde genoua al cabo Alorno y a pisa ay veynte leguas. esta pisa al Este: y tiene a reuena que es puerto en el mar Adriatico al norueste a quēta leguas. En el paraje desta costa desde veyntemilla a Pifa estan las prouincias de la capania y de la lombardia que son parte de ytalía. a estas prouincias diuirtē de el rio Pado que nasce en los Alpes en el monte adula de vna grande laguna. y va por entre la Capania y la Lombardia fasta a reuena a do entra en el mar adriatico. ala parte del austro cabo el mar es la capania. Ala parte del setentrion y de los alpes es la lombardia. En esta lombardia son la primera prouincia pasados los alpes es la de Mediolano a do es la cibdad y ducado de Milan. Esta cibdad de milā es la mayor de ytalía. esta muy poblada. es muy rica. ay en su comarca muchas minas de fierro y azero y plata. labranse en ella muchas armas y arneses los mejores y mas finos del mundo. cojese en ella mucha seda es tierra muy abundosa de todos mantenimientos. esta ciudad fue fundada de gente de Francia en esta manera. ouo ciertas diferencias en fracia en que la gente de ella fue diuidida en dos partes y la pte que menos pudo como vécida se salio de fracia y passo en la lombardia y hallo ciertas caserías a do agora es milā. y como les parecio la tierra buena y fertil edificaron alli la ciudad de milā y asentaron en ella y edificaron otras dos en las riberas del mismo rio. despues de millan esta el mar que es de manua y el de verona: y despues el de padua que es junto a Venecia. y cabo clamas y el rio padua esta el ducado de ferrara. todos estos mares que son de ducados que caen en la lombardia son tierras muy fertiles y muy abundosas de todas cosas. ala otra pte del austro entre la mar y el rio padua estan las prouincias de la saona y genoua y bolonia y reuena y florecia y pisa que de mas de ser muy fertil la tierra son tierras que son señorias sobre si: y son muy nobradas y ricas y las mejores de la ytalía. desde pisa a reuena ay. rrv. leguas. y desta anchura va la tierra de ytalía. desde pisa fasta roma y de roma fasta la calabria llean. rrv. y. rrviii. y desde pisa a otranto que es el fin de napoles ciento y cinquenta le-

marsella

genoua.

Pifa.

Lóbardia.

Capania.

Milan

Lóbardia.

Capania.

- guas y esta es su lógitud y latitud. ay desde el cabo alorno al cabo d mótene gro. xv. leguas. esta môte negro al sur. tiene esta costa al Oeste dos islas peqñas llama se la vna gorgonia y la otra cábraya. esta el cabo d mótene negro al sur en. xliij. y medio grado. del cabo negro al cabo latroya ay. xvij. leguas. esta latroya al sudueste. antes dl cabo ala pte dl oeste esta Póblino q es bué puerto. del cabo latroya al cabo d sanseuera ay. xvij. leguas. esta sanseuera en xliij. grados y medio. esta en medio dftos cabos ciuita vieja. passado el cabo de Sãseuera esta ostia q es el puerto a do entra el rio **L**iberis q passa por roma. Roma es grã ciudad a do es la silla imperial dl sc̃to padre. aq fuerõ mar tyrizados sant pedro y sant pablo. esta ciudad fue en t̃pos passados señoria sobre si. Governaua se por senadores. estos senadores erã filosofos y hõbres antiguos de mucha edad y espiencia. los qles pospuestos los interesses y cosas ppias y pticulares solamete teniã su inteció reta ala cosa publica. y esto teniã por glia y memoria ppetua. y en tãto q estos viejos filosofos fuerõ elegidos por senadores y gouernarõ: roma tuuo y adq̃rio lo su señorio grãdes p̃uicias en q tuuo a espanya y frãcia y ytalial y grecia. y alas armenias y a sirta y arabia y a egypto. y africa y libia y a etiopia fasta la cibdad merce y africa dõde el nilo fasta a midia q es dela otra pte del estrecho d gibaltar y fasta los mõtes atalãtes. y todo esto possieya roma pacifico por el bué regimiẽto del senado. po despues andãdo los tiẽpos fuerõ tomados algunos cauallõs y mãcebos por fauores por senadores y como aq̃llos fuerõ rescebidos por senadores cõ la mucha codicia y cõ la poca esperiẽcia y sciencia q teniã olvidaron la cosa publica por la particular y por sus passiones y interesses pp̃ios: de dõde se figuerõ las discordias y guerras ciuiles. y assi vino Roma en poder de los q mas pudieron y de Julio cesar q fue el primero empador: d roma y assi estuuõ Roma en poder de empadores fasta cõstãtino q siẽdo ep̃ador diõ el impio ala yglesia y al papa como a cabeça della y como a successor de sant pedro. y como esto fue fecho perdiõ se el senado: y aq̃l p̃dido poio roma su señorio: a q vino en lo q oy es q ay n no tiene el quinto de su ytalial. Los fundadores desta roma fuerõ Romulo y Remo aq̃llos q crio la leba. pero despues los empadores cada vno en su tiẽpo la noblecierõ y acrecetarõ. Desde el cabo de sant Seuerã al cabo de ausa ay deziõcho leguas. esta el cabo de Ausa ala media partida del Este sueste en. xliij. grados y medio. tiene el cabo de Ausa ala pte del sur ala isla põta. desde el cabo de ausa al garellano ay treze leguas dela p̃ta del Garellano a napoles otras treze. esta Napoles al este. q̃rta al nordeste en. xliij. grados. Napoles es bué puerto: cabeça dl reyno d napoles es c̃ddad muy nõbrada noble y rica d mucho trato. ay en ella muchos mercaderes ricos y nobles caualleros. es la mejor cibdad dela ytalial despues de roma. sobre la cibdad entra vna p̃ta del castel la mar. desta p̃ta fasta el cabo de salerno ay. xxv. leguas. esta Salerno ala media partida del este sueste. salerno y polica y soales son buenos puertos: y soales tiene vn isleo en medio tiene salerno a beluer a diez leguas al sueste. q̃rta al sur. ay desde Beluer al caboderijoles. xxxv. leguas. esta rijoles al sur. q̃rta al sueste en. iij. grados y medio. esta en medio el puerto de Duraco. del cabo d rijoles ala isla d cecilia ay dos leguas. esta cecilia en. xxxij. y en. xij. grado. tiene por la vãda dl norte por

Póblino

Sanseuera

rio tiberis

Roma

Garellano

Salerno

Duraco

Cecilia

la línea del Oeste. q̄rta al sudueste. l. leguas. 7 al cabo della estan tres isleos. ala pte del Oeste. tiene por la pte del austro al sur. xlv. leguas. tiene por la v̄da del Este. xxx. leguas. es isla muy fértil 7 la mejor del mar mediterraneo: 7 la mayor. tiene mucho p̄a 7 vino 7 ganados 7 muy buenos cauallos valientes q̄ llamã cecilianos. tiene tres m̄otes gr̄ades. el vno es el m̄ote etna o gena q̄ agora se llama m̄ogibel. en lo mas alto deste m̄ote esta vna boca gr̄ade de cueua por do sale gr̄ades llamas d̄ fuego. 7 q̄ndo aq̄llas sale causa se gr̄a roy do como ladridos d̄ canes. dizẽ q̄ en esta isla ouo gigãtes y q̄ jupiter por enojo q̄ ouo d̄l mayor dellos lo echo d̄etro desta cueua alo fondo della: y q̄ cayo del vn lado: y q̄ quãdo se buelue del vn lado al otro sale aq̄llas llamas y se fazen aq̄llos roydos por q̄ cõ la fuerza d̄ su buelta haze mouer todo el m̄ote. por esto has d̄ tener q̄ d̄etro d̄ aq̄l m̄ote ay abũdãcia d̄ gulfre q̄ es metal d̄ fuego. 7 como la humidad delo pfundo causa agua: 7 aq̄lla se jũta cõ el gulfre 7 pierue 7 como de su heruir se cause ayze la diuersidad destes elemẽtos hazen abrir la t̄rra por do espira 7 causan aq̄llas llamas d̄ fuego 7 aq̄l roydo: lo q̄ assi fue criado: y esta naturalmẽte ppetuo q̄ no haze fin. esta isla fue poblada de ḡete de ytalial q̄ primero se llamauã sículos. y del nõbre dellos le llamarõ Sicilia entiene q̄ fue vna cõ la tierra de ytalial y q̄ por mouimieto de tierra 7 inundaciõ d̄l agua d̄la mar. fue apartada d̄la t̄rra 7 otro tãto se dize d̄ caliz y d̄ otras p̄ridas. en esta isla ay buenos puertos y nobles ciudades. pero los mejores s̄o ala parte del Este a do pueblo Hercules 7 a do es la cibdad q̄ llamã çaragoga de sicilia. entre esta isla 7 africa ay otra isla q̄ se llama malta. esta isla tiene al Oeste a corcega 7 a cerdeña. Aly desde sicilia a cerdeña cinquẽta 7 cinco leguas. tiene cerdeña al austro a africa a veynte leguas 7 al setentrĩõ a Lorcega. esta Lorcega tiene a Genoua al setentrĩõ. ay de genoua a corcega treynta leguas. tiene Lorcega treynta leguas d̄lõgitud 7 quize de latitud. es t̄ra de muchos bastimẽtos y ganados. Cerdeña tiene. xl. leguas de lõgitud norte sur y de latitud veynte. tiene buenos puertos 7 muchos isleos en derredor. es tierra muy fértil. estas dos islas son delas q̄ dizẽ biẽ afortunadas. esta de cerdeña tiene al oeste tres islas la vna se llama mallorca y la otra minorca. la oñiça. la otra formetera. ay de cerdeña a minorca cinquẽta 7 cinco leguas. tiene minorca por la v̄da del norueste sueste quize leguas: de latitud ti. ne. viij. ay desde minorca a mallorca diez leguas esta norte sur cõ barcelona: es isla q̄orada. tiene en cada q̄da doze leguas. ay desde ella a barcelona 7 a tortosa 7 a tarragona. xxx. leguas. estã estas islas en. xl. 7. xlj. grado. la mejor destas islas es mallorca 7 la principal cibdad della se llama mallorca. tiene otras villas muy buenas. es muy fértil. coje se en ella mucho p̄a 7 vino 7 mucho azeite q̄ se lleua a otras partes. ay en ella mucho ganado de lana muy fina. labã se en ella buenos paños finos. no ay en ella lobos ni otros aiales q̄ mal hagã a los ganados. ay en ella singulares perros q̄ ayudã a sus señores falta poder la vida por ellos. de mallorca a Juïça ay doze leguas. tiene iuïça al derredor muchos baros. esta d̄l cabo de denia q̄nze leguas. esta cabo ella formetera q̄ es como vna copa de medio angosta. Desde cabo de rigiolas a Otrãto ay q̄rẽta 7 cinco leguas. esta otrãto al nordeste. q̄rta al norte. otrãto es buẽ puerto la cibdad es fuerte. es cõquistada muchas vezes de los turcos de grecia. tiene

Simo
abong

Lorcega.

Cerdeña.

mallorca.

Juïça.

Otrãto.

ala velona q̄ es en grecia a q̄nze leguas. esta otráto en .xlviij. grados y medio.
 aquí entra el mar adriatico q̄ va fasta venecia entre ytalía y grecia. d̄sde el ca
 bo de otráto buelue la costa de ytalía al norueste. q̄rta al oeste fasta a reuena
 q̄ es en oposito de pisa. ay desde otráto a reuena ciēto y veynte y cinco leguas.
 es la costa buena y ay en ella buenos puertos. italia dura desde otráto fasta
 a los alpes. esta desde .liiiij. grados fasta .xlv. tiene otráto q̄ es el reyno de napo
 les el mayor día y noche de .liiiij. horas y media. la cápania y Roma de .xv.
 la lombardia de quince y media. En reuena entra el rio Pado. este rio tiene
 sus nacimiētos en los alpes en el mōte adula y viene por ytalía entre la cápa
 nia y la lóbardia fasta esta reuena ala parte del setētrio es la lombardia. y al
 cabo della en el mar adriatico esta Venecia. ay desde reuena a venecia treyn
 ta y cinco leguas. esta venecia al nordeste en .xlviiij. grados. Venecia es seño
 ría sobre si. esta asentada detrás del agua dela mar. es rica. tiene grādes tesos
 ros. la causa es por q̄ tienē por seño a sant Marcos y echā todas las rayas
 ola puicía y señoria en vna torre d̄ sant marcos. rige se por senadores. ay en
 ella grādes mercaderes y poderosos q̄ tratā en todas las p̄tadas d̄ mundo.
 por la mar tienē cōtinua guerra cō los turcos. tienē los por vezinos. ala pre
 del oriēte a do es grecia. y al setētrio tiene a los alpes. es tierra fertil. fue fūda
 da d̄ gētes d̄ troya q̄ vinierō cō antenor por el mar adriatico q̄ndo fue d̄struy
 da troya. Desde venecia a belforte y ciuita noua ay .xxv. leguas. esta belforte
 en .xlviiij. grados y medio. Aq̄ se acaba ytalía y comiēça Grecia. Desde belf
 forte al cabo de Parēso ay quize leguas. y buuelto el cabo esta Parēso al nor
 deste. y aq̄ entra vn rio grāde q̄ viene de los Alpes. desde parēso fasta la yssa
 melada q̄ esta jūto con el cabo de Almeca ay setēta y cinco leguas. va la co
 sta al sueste. desde parēso a melada estā diez y syete en luēgo dela costa q̄ si en
 cōpas vna de otra todas al Sueste vnas d̄ otras. estā melada y el cabo d̄ al
 meca en .xlv. grados. va la costa al sueste. tiene buenos puertos. en el paraje d̄
 parēso al setētrio dela otra parte de los mōtes esta Panonia q̄ agora se dize
 Angria. y desta pte hazia el mar adriatico comiēça en parēso la prouincia d̄
 esclauonia. y despues della la de Liburnia. y despues la de dalmacia. todas
 estas tres estā entre parenso y durago. y entre el mar adriatico: y los alpes. y
 en esta dalmacia se acabā los Alpes. y entre venecia y parēso estā la puincia
 de istria y Lozuacia. despues de dalmacia esta el puerto d̄ Durago. y en este
 paraje esta la q̄ propiamēte se llama Grecia. esta puincia de grecia confina
 cō Macedonia q̄ la tiene al oriēte. y al austro tiene ala tierra de Jonia en la
 qual ay muchas puincias. Albania. tesalia y boecia. en esta tesalia ala parte
 de macedonia esta el mōte olimpo. el q̄l dize q̄ es el mas alto del mūdo: y que
 ercede ala region del ayze a do se congelā las nuues y truenos y relāpagos.
 En este mōte en lo mas alto del teniā vn altar los filosofos passados al q̄l su
 biā cada año vna vez a sacrificar a los dioses. y estādo alla en lo alto veyā de
 baro de si las nuues y los truenos y relāpagos como se causauā en la regiō d̄
 ayze. y por q̄ en lo alto d̄l no no aua ayze ningūo sobiā espōjas y agua cō q̄ lo
 fiziesen para su salud. y fecho el sacrificio escreuiā ciertas letras en la ceniza d̄l
 sacrificio: y assi como las dexauā escritas assi las fallauā otro año ola misma
 māera: y por esto sabiā d̄ cierto q̄ el mōte traçōdia la regiō del ayze. dela otra

parte del mōte entre tesalia 7 macedonia esta Arcadia a do ay los mayores
 y mas brauos afinos del mūdo. En esta Arcadia esta la laguna Lerna a do
 Hercules mato la serpiēte pora: y el bosque a dōde mato al leon. Tesalia es
 buena tierra: y etiella esta el monte Parnaso: 7 la cibdad 7 prouincia de ate
 nas q̄ fue madre d̄ los filosofos de grecia q̄ fuerō de los mas sabios del mūdo
 do fuerō Spocras y plato y sus sucesores. Estos se gouernaron en comuni
 dad: 7 hizierō leyes vtilissimas ala policia d̄ la vida humana 7 gouernaciō d̄ el
 pueblo justas 7 honestas 7 prouechosas: y de aq̄ las tomarō los romanos.
 desta tierra fue Jason 7 agamenō 7 archiles. 7 aq̄ es lacedemonia q̄ tambien
 fue madre de filosofos: y precedierō a los d̄ atenas en saber hōrrar a los ancia
 nos 7 viejos: y deziā q̄ los ateniēses sabiā la filosofia: pero q̄ no sabiā vsar de
 lla pues q̄ no sabiā honrrar a los viejos. Estos d̄ atenas siēdo cercados d̄ los
 persas 7 viēdo que auia mucho tiēpo q̄ sufrīā la fatiga: deliberarō de morir
 por su libertad: 7 salieron dela cibdad y metierō se en ciertas fustas: y ēla mar
 pelearō tan rezio que desbaratarō ala flota de los persas 7 los echaron de su
 tierra. Junto con estos esta Alcaya y despues Boecia. En esta boecia esta la
 cibdad de Tebas la q̄ edifico 7 poblo Cadino hijo del rey Argenor el qual
 y otros sus hijos fuerō embiados por su padre el rey Argenor desde colces a
 buscar a europa su hermana. la qual auia sido hurtada en vna fusta taurina
 q̄ era en vna nao q̄ tenia en la proa vna figura de toro: y lleuada en grecia. y
 desta dizen q̄ tomo el nōbre esta t̄ra de Europa porq̄ fue reyna en ella. 7 co
 mo cadino no la hallo delibero de hazer lo q̄ su padre le auia mādado q̄ era
 q̄ no boluiesse sin ella. 7 hizo su oraciō al oraculo: el q̄ le mando q̄ siguiesse a
 vn buey 7 do aq̄l fuesse a parar hiziesse vn lugar. El q̄l buey fue a parar a do
 es la cibdad d̄ Tebas. y de su nōbre deste buey se llama la prouincia boecia.
 Esta prouincia de boecia 7 la de Alcaya y tesalia tienē del oriēte al mar Joni
 co. y del ocidēte al mar adriatico. adelāte de duraco esta la Velona q̄ es acer
 ca d̄ atenas. es buē puerto. esta al este oeste cō taranto que es en Italia. desde
 la velona ala entrada de Ostia ay cinquenta leguas. En la costa al S. este.
 quarta al este. ay en esta costa buenos puertos: pero el mejor es Lupāto. tie
 ne delāte vna isla llamada chafallonia. desde la entrada d̄ ostia falta al cabo
 a do es la entrada d̄ la tierra dela morea ay veynte leguas. 7 no tiene en estas
 veynte leguas de largo y la mar entre la tierra: 7 la morea mas d̄ q̄tro leguas
 7 al cabo desta entrada ay muchos isleos. y estā estas dos costas Este oeste
 allí luego. esta tierra dela morea es toda piernas como pulpo o cāgrejo. tiene
 quatro principales en derredor. y entre cada vna dellas y las otras haze vna
 entrada en la mar q̄ es larga en el principio 7 angosta en el fin. 7 ala parte del
 este 7 ala del oeste tiene muchas islas pequenas acerca della. Junto cō la en
 trada desta tierra dela morea cabo Alcaya: es la prouincia d̄ Corintios que
 son aquellos a quien sant Pablo escreuia sus epistolas. 7 cabo la de corintio
 al austro y en el medio dela morea esta la prouincia d̄ Peloponeso. 7 al fin q̄
 es el austro esta la q̄ llamā morea de quiē tomo el nōbre la morea. Esta t̄rra
 dela morea es muy buena tierra 7 muy fertil. tiene buenos puertos. Esta en
 elj. grados y medio. tiene al sueste ala isla de Candia a veynte 7 cinco legu
 as. Ladia tiene cincūeta leguas de longitud Este Oeste. y de latitud ocho

arcadia.

Monte
parnaso

Athenas

Lacede
monia.

Alcaya.

Boecia.

Velona

Lamo
rea.

Corinto.

Pelopo
neso.

- es tierra de muchos vînos y buenos. ay desde ella a africa cincuenta leguas y a armenia menor q̄es en asia o turq̄a. rrrv. 2 a rodas. rrv. entre rodas 2 armenia menor 2 tierra de pôto: 2 la **Mozoa** ay muchas yslas pequeñas. esta cãdia en. rrviii. grados y medio. 2 la entrada dela mozea en. rliij. desde lo an gosto dela entrada dela mozea. va la costa al **Este** veinte leguas. 2 alli se ha ze vn cabo. 2 buelue la costa al norueste. quarta al **Oeste** treynta leguas. esta costa tiene al nordeste jũto cõella la ysla de **Negropôte**. tiene negropôte de lógitud veinte 2 cinco leguas. esta norueste. su este tiene tres leguas 2 latitud negropôte tiene al **Este** a veinte 2 cinco leguas ala ysla d̄ **Eriõ**. desde el cabo de negropôte al cabo de palma ay quize leguas. esta el cabo en. rliij. grados y medio. haze se cabo el cabo vn buẽ puerto q̄ entra d̄entro dela tierra. Desde el cabo de palma buelue la costa al **Norueste** treynta 2 cinco leguas por vn gol fo q̄ va entre dos tierras q̄ lleua en ancho ocho leguas. al cabo d̄este golfo. en tre este golfo 2 macedonia y tesalia esta la puincia de **epiro**. en esta esta vna fuente en la qual si metẽ hachas ardiẽdo se matã: 2 si las meten amadas se enciendẽ. 2 por esto dizen q̄ tiene virtud de dar 2 quitar fuego. Desde cabo al puerto dela hẽvilla 2 al cabo de famistio ay doze leguas. 2 pasado aq̄l esta el puerto de **Faue** q̄ tiene vn isleo delãte: y de aq̄l sale la costa al **Este** fasta vna pũta 2 aq̄lla doblada buelue la costa al nordeste veinte leguas: 2 haze se vn golfo q̄ tiene diez leguas en ancho. y de alli buelue la costa al este fasta a **Galipoli** q̄ ay cincuenta leguas. **Galipoli** es buen puerto 2 tiene delãte quatro isleos. 2 antes de galipoli ay otros puertos en esta costa. pero el mejor es aspoba. **Galipoli** esta en. rlv. grados. esta cabo la entrada del mar pontico. En el paraje desta costa estan las puincias de **cheroneso** y **peloponeso**. La de **cheroneso** esta ala parte de galipoli. 2 la de **peloponeso** esta al poniente ca be la de **Epiro**. estas tienẽ al setentrion ala puincia de **tracia** q̄ esta cabo los môtres **Orballo** 2 **Otraco**. esta tierra es muy fertil y de gẽte muy feroz: 2 las principales puincias desta tierra de grecia son macedonia 2 **Tracia** q̄ estan en las caydas de estos môtres. **Dela** d̄ macedonia fue rey alexãdre magno hijo del rey filipo: este **Alexãdre** fue el q̄ conq̄sto a asia 2 a mucha pte dela india. grã varõ y de grãde animo q̄ segũ su animo si los suyos le siguieran 2 no le matarã cõ yeruas no cessara de ganar todo el vniuerso. este fue grã varon en effuerço d̄ animo y d̄ su psona valiete hõbre. frãco. liberal. dadiuoso. cruel. cle mētissimo cõtra los vécidos. Esta grecia ay vn q̄ es poca tierra es muy buena y feril 2 abũdãte de metales. **Desta** tierra hã seydo los mejores filosofos de toda la europa. los quales flozescierõ principalmente en la cibdad de **atenas**. y en esta grecia hã sido los mas señalados varones 2 valietes en armas de toda la **Europa**. **Desta** fuerõ **Jason** y **Ercoles** 2 **Alexandre** magno. cuyo maestro fue el filosofo **Aristotiles**: el q̄l dize q̄ fue de macedonia: pero no fue fino d̄ cordoua d̄ **España**. **Pasado** el puerto de galipoli se dobla vn cabo. 2 doblado aq̄l cabo entra la costa al nordeste por el mar pontico fasta al puerto polisto q̄ ay veinte 2 dos leguas. desde este cabo de calipoli al de **Armenia** menor ay vna legua e casta d̄ mar. este es el estrecho a dõde **Xerxes** rey d̄ los psas y medos hizo la puẽte sobre nauios por dõde passo sus huestes cõtra grecia y macedonia: 2 ay vn q̄ los griegos le qb:arõ la puẽte 2 lo epharõ d̄ grecia

muy buena tierra tienen muchos montes a do ay mucha fusta y se haze mucha
 cha pez pa hazer nauios: y cogen mucho cañamo y lino y miel: y de aqui la
 lleuã a muchas partes. aqui es la tierra nõbrada **Creta** q̃ es otra q̃ la d̃ gre
Creta.
 cia. es tierra muy basteida. y desde esta t̃ra fasta a costãtinopla tiene el mar
Eurino de longitud dozietas y treynta leguas. y tiene de latitud por el para
 je de la laguna meotidia seteta leguas. y por el paraje del rio bozistenes ciẽto
 y veynte. Este mar eurino tiene al oriẽte al mar **Caspio**. y ay d̃sde el mar eu
mar eurino.
 rino al mar caspio ciẽto y veynte y cinco leguas. vã por el rio **Fasis** arriba
 fasta a vnos montes que desciẽdẽ de los mõtes de armenia y d̃ los caucasos
 a do se haze vna puerta por do se passan entre vnas grãdes peñas a do esta
 vn castillo fuerte que es la guarda de aq̃l passo: y llamã se las puertas **Cau**
puertas caucasas
 casas. por estas passan a **Iberia**. quãdo **Alexãdre** passo por las puertas cas
 pias q̃ son en los mõtes caspios y luego a los rios **Oro** y **Oco** y **larartes** y fa
Iberia.
 llo gentes scitas de la otra parte pẽdo q̃ auia passado estas puertas caucasas:
 y q̃ **Oro** era el **Tanaïs**. y en esto estã corregidas o viciosas sus ystorias por
 q̃ nõca llego a esta tierra. Desde estos mõtes do esta este castillo y puerta co
 rren las aguas del poniete al rio **Fasis** y al mar **Eurino**: y las de oriente al
 rio **Ciro** q̃ va al mar **Caspio**. Passado este puerto y monte esta la prouin
 cia de **Iberia**. esta tiene al austro alas sierras de **Armenia** y a los mõtes mo
 stros: y al setet̃rion a los mõtes caucasos: y del oriente a **Albania**: y del ponie
 te a estas sierras q̃ estan entre **Colcos** y **Iberia**. en las sierras de **Armenia**
 estã ala parte del austro la puincia de moscos y ala parte de iberia la de sto
 riade. y en estas puincias y sierra y en iberia se coje oro. Esta tierra de iberia
Tierra d̃ oro.
 es muy fertil a causa q̃ el rio **Ciro** q̃ passa por ella riega mucha parte della q̃n
 do cresce y la haze estar en todo tiẽpo verde: y es tãto fertil la tierra q̃ la gẽte
 no tiene necesidad de mucho trabajar: por q̃ vna medioda q̃ sembrã da selles
 ta. y de vna vez q̃ labrã y sembrã da quatro y cinco frutos sin la boluer a la
 brar mas. y vna cepa da vn modio de vino: y de vna vez q̃ la labrã se esta q̃
 tro y cinco años q̃ no la labran mas: tãto es de buena. nõ vsan cõprar ni vẽ
 der. estan en comũ como los scitas y getas q̃ dizen q̃ vienẽ dellos. nõ sabẽ cõ
tierra a bũdosa.
 tar sino fasta ciẽto. Los ganados criã muchos frutos: y multiplicã mucho:
 assi los domesticos como los siluestres. La gente es grãde y de gẽtil faycion
 y estatura. son bellicosos. estos y los albanos se juntarõ contra **Polpeo** quã
 do fue a conquistar aq̃lla tierra. Los iberios q̃ estan acerados alas sierras
 de **Armenia** se dã mas a labrar la tierra q̃ no los otros. tienẽ gentiles edifici
Albãia.
 os de casas. entre estos yberios y el mar caspio esta **Albania**. y entre albania
 y iberia esta vna sierra q̃ desciẽde del mõte caucasos y los diuide. por esta tie
 rra de albania viene el rio **Aragũ** desde los mõtes caucasos q̃ es grã rio y se
 junta con el rio **Liro** q̃ va de yberia y ambos jũtos entrã en el mar **Caspio**
 por tierra de albania. estos se llamã albanos por q̃ nascẽ todos blancos: son
 gẽte bellicosa. vsan vida pastoril: tienẽ singulares perros y muy valientes.
 hõrran mucho a los viejos. entierã cõ los q̃ se mueren todos sus tefozos y a
 esta causa biuẽ pobres y por q̃ no tienẽ ppios q̃ biuẽ en comũ. De la parte d̃
 setet̃rion tienẽ ala gẽte caspiana y a los mõtes caucasos q̃ nõ se pueden abitar
mõtes caucasos.
 por las muchas nieues q̃ en ellos ay en inuierno ningũo puede subir a ellos. y

en verano sube pocas vezes y lo que sube pone se en cierta forma unas tablas en los pies sobre que van por encima de la nieve: y otro tanto haze los iberos para subir en las sierras de armenia. Estos montes caucasicos van subiendo desde albania al Nordeste fasta al rio Irá allí pará: y en estos haze las puertas caucasicas y las aras y columnas de Alerádre, pero es todo falso q no lleo aqui. Estos albanos tienen al oriente a los Guereos y a los Madasajetas q estan entre el mar Caspio y los montes caucasicos y el rio Irá. estos mafajetas son gētes q no cogē pā ni vino: beuē leche mezclada cō sangre de cauallo es gente q no tiene amistad con ninguno: tienē continua guerra con los vezinos. de la otra parte del monte caucaso estā los Iromades que son pastores: y mas al setentrion las amazonas q son gente guerrera. destas amazonas ay muchas ystorias q hablan dellas: dizē que fueron mugeres de los getas y q fueron al cerco de troya y q despues fuerō a Alerádre y q su reyna procuro dormir con alerádre por auer generaciō del, pero todo es tenido por fabuloso que no es de creer que mugeres biuiesen rātos tiēpos sin varones ni que assi fuesen tan valientes en las armas como lo que dellas se dizē. Estas amazonas tienen al poniente a los Sauromatas que dizē que vienen dellas y de los Sarmatas. y del setētrion tienen a los y pofagos y Scitas q estan en las faldas de los mōtes Iperboreos y del caucaso. De estos scitas ay muchas naciones: por q desde los montes Irifeos fasta la india ay muchas naciones dellos. En estos montes por la mayor parte biuen en comun: son pastores q biuē de ganados, no labrā la tierra ni tienen casas ni conocē cosa propia, son grandes flecheros, huelgan se mucho de tirar saetas, los que dellos abitā en los montes Irifeos biuen larga vida de mas de ciē años: no han enfermedad si de mucho hartos no. Labe estos Scitas en la parte que estos montes Iperboreos se llamā caucasicos estā vna parte de Trogloditas y Belas, los quales habitā en cuevas por el mucho frio q allí haze. Este mōte caucaso q esta sobre estas puincias dizē q es el mas alto del mundo: y q es tanto alto q nūca en el falta claridad o noche ni de día: y por esto dizē que es en la fuēte caucasa q es la fuēte de la sabiduria, aqui dizē que esta vna peña en lo alto del mōte q tiene quatrociētos estadios de lōgitud y dozientos de latitud: y qēnta en alto: y q encima es llana y aqui dizē que nūca fallece la claridad ni da enojo el ayre por q no lo ay. Estā estos mōtes en lxxij. grados, en estos mōtes rifeos nasce el rio Irá q va al mar hircano de dos grades lagunas q estan mas de cinquenta leguas la vna de la otra: y en medio de estos dos nascimientos esta esta peña caucasa y aqui estā a la parte del oriente los y pofagos q son gente mōrtañesa y pastoril, y al fin deste nascimiēto del rio Irá afenecē los montes yperboreos y comiēcā los montes Allanos q atrauiesan fasta a los emodos y ymaos, de la otra parte del rio Irá estā los Samitas y Lorates y Orgasios y Aorrios q estan todos entre el rio Irá y el rio Larartes, todas las puincias q estā entre el rio Tanais y el rio Irá y yberia y los yperboreos se llamā sarmaticas: por q toda esta tierra se llama Sarmacia la d'asia oy es toda d'los tartaros, esta toda desde cūcueta fasta. lxx. grados, tiene el mayor dia y noche d' dezifiete y deziocho horas, y acerca de los yperboreos d' diez y nueue.

¶ Algo a boluamos a los albanos y figamos la otra costa del mar y xcano

que esta ala parte del austro. está por esta parte del austro junto con los Albanos. en las riberas deste mar yrcano esta la prouincia de tocena. esta tiene al austro ala prouincia Souducena y al poniente alas prouincias de Tosarena y Sizarena. en esta de Tocena entra en el mar caspio vn rio q se llama Araxes q nasce en dos lagunas grandes. la vna dellas esta en el monte pariardes a do dizen que esta el arca de noe y desta sale el rio Eufrates q nasce ala parte del poniente. y este Araxes nasce ala de oriente y va por los campos ararinos. Esta tierra es muy fertil. y el campo ararino esta en todo tiempo verde a causa q este rio la riega quando crece. esta tierra y la de Iberia y Albania son de vna qñidad y fertilidad que tambien da en esta vna medida q sebian sessenta como en Iberia. En esta tierra vsan arcos y flechas y lâças y coraças. son gente valiente y bellicosa. En esta tierra se cria en los campos escorpiones y otras serpientes q si muerde a vn hombre muere el hombre riendo se. este rio Araxes es de los principales de Armenia. despues desta puincia de Tacena y Sutacena esta la puincia de Medea que esta entre los montes caspios y el monte Lauro y el mar Caspio. Esta prouincia dizen que tomo el nombre de Medea la ni gromatesa. la qñ despues q Jason la dero se fue a esta prouincia y reyno en ella. otros dizen que su hijo q se llamo Medo q fue rey le puso el nombre. Alq dizen q esta el sepulcro de Jason y de Medea acerca de vn monte muy alto q se llama el monte Jason. esta puincia señoreo en tiempo pasado acerca de toda la asia. es tierra fertil a vn q mucha parte della es muy fria. De inuerno lleua sus ganados al prado Eperbotó que es debaro de las puertas caspias hazia susia. el qual dizé q apacietamas de cinquenta mill cauallos de inuerno. de la parte del setentrion cabo sutacena es fertil: la otra tierra es parte seca: haze massas de pa de almédrias y ciertas rayzes de q haze vino. elige por rey al q hallan mas esforçado y mejor. acostubran tener muchas mugeres y ningun toma menos de siete mugeres: y las mugeres escogen quantos varones quieren: pero no menos de cinco. Todas las puincias de Medea que son muchas. delas quales son Sagriana Agriana Souducena son fertiles: pero las montañas son altas y esteriles biuen en ellas de carnes siluestres y de frutas siluestres. Esta gente de los Medos es bellicosa vsan mucho los arcos y flechas. Dizen q estos y los de Armenia son todos vnos: y que media fue poblada de armenios: y que vsan las costumbres y vestidos que los armenios. Despues de Medea estan al oriente las prouincias de hircania y Partia. Hircania esta junto al mar Caspio y Partia al austro della. Esta tierra de hircania es buena tierra fertil: y mucha parte della es llana. ay en ella arboles que las fojas de ellos maná miel y la cogé de ellos. en sus montes ay muchas animalias fieras. pero de Tigres ay muchos. Los rios que passan por ella van a caer en el mar caspio por encima de vnas muy grandes peñas q estan focauadas por debaro y caen como por canal en la mar: y debaro se cria prados muy verdes y gentiles a do las gètes de yrcania van a tomar sus placeres y solazes. esta gète de yrcania es buena gente y bellicosa y tienen ala parte del austro a Partia. Esta partia tiene al oriente a los arrianos: y al poniente a los Medos: y al austro a los de armenia. esta prouincia de partia es grande y buena. y esta rodeada de grandes montañas: y toma gran parte de los montes

Tocena

Rio araxes.

Escorpiones.

Medea

Sutacena.

Hircania

Partia.

tauros q̄ en ella se llamã mōtes partatras ⁊ Itagas, tiene dētro de si muchas
 p̄ouincias a Comisena, Contipora, Partiena, Lorana, Particena, Sa
 buena, Itagiens es tierra fertil, la gente es biẽ dispuesta y bellicosa: cruel, son
 inclinados ala guerra: son grãdes lazones son gente que han hecho grãdes
 guerras ⁊ ganado grandes señorios, La p̄ouincia de los Arrianos tie
 ne del oriente ala p̄ouincia Paropanisa, y del Setétrio a los Itagianos y
 Batrianos, y del austro ala de Drangia, es tierra larga, esta cercada de mōs
 tañas, tiene en medio vn lago grãde a do acudẽ y se cõsumẽ todas las aguas
 de sus mōtes, La p̄ouincia de Itargiana esta entre los arrianos y el mar
 Caspio, por esta p̄ouincia passan los rios Oro y Ocojuntos y entrã en el
 mar Caspio, estos rios nascen en los mōtes emodos ⁊ paropanisos a do na
 ce el rio Indus que va por la india, Este rio passa por la tierra de los batria
 nos ⁊ sodianos por: mas d̄ diez puincias ⁊ vã a entrar en el mar Caspio por
 la p̄ouincia Itargiana junto con yrcania, Este rio Oro es el mayor rio
 de todos quãtos entrã en el mar yrcano: por este rio traen en nauios las mer
 caderias d̄ las indias ⁊ las lleuã al mar yrcano: ⁊ por el mar yrcano las pas
 san fasta al rio Liro: ⁊ por el rio Liro arriba las lleuan fasta al fin de ybe
 ria y de ay las lleuã al rio Fasis por las puertas caspias ⁊ por el rio fasis al
 mar Eurino: y de allã las passan en Grecia y en ytalia y venecia, Este mar
 yrcano es dulce a causa de los muchos rios que entrã en el, tiene de longitud
 dozietas ⁊ cincuenta leguas y de latitud ciento y sessenta esta a forma d̄ luna,
 Esta p̄ouincia de Itargiana es de las mas fertiles del mūdo, Los panes
 despues de segados tornan a renascer ⁊ a dar otro fruto, las viñas tienen tan
 grãdes las cepas que a penas puedẽ dos hombres abraçar le el cuerpo: dan
 los razimos de las uvas de dos cobdos: da vna cepa vn modio de vino, las
 abejas criã en los arboles: los ganados multiplican mucho, vna higuera da
 sessenta modios de higos y sobre todo es mas abundãte de vinos ⁊ son tãto
 buenos que se tienẽ mucho tiempo: ⁊ dizẽ que se tienẽ nouẽta y cient años en
 ciertos vasos, La tierra de los arrianos que esta cabo esta es tãbien fertile:
 pero no estan abundante de vino, En esta p̄ouincia de Itargiana coifico
 Antiocho vna gẽtil cibdad por ver la tierra tãto fertil y buena, ala qual lla
 mo Antiochia: y despues fue destruyda: pero torno se a reedificar y esta prof
 pera, En esta p̄ouincia son generaciones de Itasageras: por esta va el rio
 Itargo que entra en el rio Oro, Despues de margiana estã luego al oriẽ
 te las p̄ouincias de los Batrianos ⁊ Sodianos: ⁊ por entre estos passa el rio
 Oro q̄ las diuide: y es el mayor de Asia de los del poniente, En estas puincias
 y en la de Itargiana ⁊ Arria son las gentes de vna manera ⁊ la tierra qua
 si tã fertil la vna como la otra: avn que Itargiana es algo mas fertil: la gẽ
 te es bellicosa y braua, Estas gentes de los arrios ⁊ batrianos señorearõ mu
 cho tiempo alas indias ⁊ a otras muchas p̄ouincias en especial en el tiempo
 de Menander rey de los arrios ⁊ Sodianos, Este menãder y el hijo del rey
 de los Batrianos tomarõ toda la india ⁊ a Patalena ⁊ passaron al Hãges
 ⁊ sojuzgarõ la tierra fasta a los Seras ⁊ Paunos que son al fin de la india,
 Esta es tã rezia gẽte q̄ Dario tuuo por cierto q̄ avn que toda la t̄ra poiessẽ
 q̄ a le era segura por: q̄ no la podia ganar Allerãdre, pero despues de muer

arriana.

Itargi
ana.mar cas
pio.Antio
chia.Batria
nos.Sodia
nos.

7 adelate la de Bitinia. 7 cabo la entrada del mar pontico esta nicomedia. to
 da esta tierra es tierra buena y fertil. tiene muchos montes 7 mucha fruta: 7
 muy buena picora para edificados. en esta tierra es la pafagonia junto co p^o
 to 7 calcidonia. Desde el cabo q̄ esta sobre la entrada del mar p^otico de cara
 constantinopla fasta al cabo del mar p^otico a do es la otra entrada ay q̄reta le
 guas. y esta nordeste sudueste. 7 ala parte de asia haze vna entrada 7 golfo e
 la mar hazia le parte dela tierra d̄ asia q̄ tiene veynte 7 cinco leguas: 7 llama
 le mar p^otico porq̄ esta entre los dos cabos: en medio como en medio de dos
 puertes. En el cabo desta entrada ala parte de asia ay buenos puertos y e me
 dio esta Lupato en. xliiij. grados y medio. Desde la salida del mar pontico
 fasta al cabo de dardania ay doze leguas: 7 aqui se haze vn golfo pequeno
 como puerto a do entra dos rios buenos. 7 juto co el cabo esta vna ysla delá
 te del. en la q̄l en tiempos passados ouo vn tēplo q̄ era mucho nōbrado y teni
 do por duoto: 7 a este tēplo hazia los argonautas 7 marineros muchas pro
 mellas y votos y se le encomendauā mucho. Desde el cabo d̄ dardania al cabo
 de stellamar q̄ esta sobre troya ay. ix. leguas. esta el cabo d̄ troya al austro en
 xliij. grados y medio. entre estos dos cabos haze el mar vn golfo. en este gol
 fo entra el rio Ellapo q̄ viene del mōte Olimpo y del tauro llamado Lotil
 lus. este corre por dardania y por otras muchas tierras: y es el mas nōbrado
 rio d̄ toda armenia la menor. porq̄ toda esta tierra desde capadocia fasta aq̄
 se llama armenia menor. al cabo del golfo q̄ esta acerca de stellamar esta la
 cibdad de Troya que tā nōbrada fue en tiempos passados: a do fuerō las ba
 tallas tā hazañosas entre griegos 7 troyanos a do tātas gētes murieron. y
 en esta parte deste cabo era el illio: el q̄l nūca fue destruydo ay n̄ q̄ se destruyo
 la cibdad. dizē q̄ lo guardo el rey Agamenō hermano del marido de elena la
 q̄ furto o robo Paris del tēplo sobre q̄ fuerō aq̄llas guerras. el q̄l era hijo del
 rey Priamo rey de troya y de toda aq̄lla tierra fasta capadocia. 7 toda esta
 tierra llama en muchas historias troas porq̄ fue del señorio de troya. esta tro
 ya esta assentada en las puincias d̄ Misia y de frigia. En esta frigia estaua
 assentado el real de los griegos: 7 a causa de estar alli el real las batallas q̄ si
 todas fuerō en los cāpos d̄ frigia. dicen q̄ fuerō muy llorados estos campos
 porq̄ murierō en ellos muchos reyes griegos y grādes capitanes. 7 murierō
 Hector 7 troilus hijos del rey Priamo 7 archiles griego. los q̄les fuerō muy
 llorados. este Hector escriuē q̄ muchas vezes q̄ndo salia a pelear mataua ēvna
 batalla mil hōbres y mas por su espada: 7 afirmā las coronicas ser verdad.
 al cabo d̄ esta frisia y d̄ misia esta el mōte Olimpo q̄ dizē q̄ es muy alto: poco me
 nos q̄ el d̄ tesalia. y q̄ tiene mucha nieue y elo alto del q̄ es llano: 7 no ay nieue:
 y q̄ aq̄ subia los filosofos d̄ esta tira a ver el curso d̄ las estrellas erraticas 7 pla
 netas. este mōte es muy aspo y seco: y es remedio d̄ los ladrones de aq̄lla tira
 q̄ se acogē a el ay n̄ q̄ pōpō q̄ndo gano aq̄lla tira los destruyo y echo muchos
 del mōte 7 muchos d̄ los justicio. a este mōte se acogio antonio q̄ndo la bata
 lla d̄ mitridato. este golfo d̄ troya tiene d̄ late dos islas. ala pte d̄ dardania esta
 la vna. llama se meteli. 7 ala otra parte d̄ troya esta la otra llama se vrio. des
 de el cabo de troya al cabo de rodas ay treynta leguas. Esta el cabo d̄ rodas
 al sur 7 austro en. xl. grados y medio. está en medio beluer 7 Alto lago Pala

Bitinia.

Lupan
to.

Troya.

Misia.
Frigia.Monte
olimp.

terga q̄ son buenos puertos. Desde el cabo de rodas fasta **Acre** ay quarçeta leguas. esta acre al este. q̄rta al nordeste en .xli. grados. delãte desta t̄rra esta la isla de **Ikodas**. esta ocho leguas dela t̄rra en .xli. grados. tiene de latitud leste Oeste ocho leguas y de norte sur q̄torze. En esta isla esta el maestre de rodas q̄ es dela ordẽ de sant Juã q̄ tienẽ cõtinua guerra cõ turcos. Adã es la tierra d̄ **Põto** q̄ cõfina cõ frigia. Desde el cabo de acre fasta castel lõbar do ay sessenta leguas. Esta el cabo de castel lõbar do al este en .xl. grados y medio. en medio esta el puerto de fatalias ⁊ otros buenos puertos. En este paraje estã castel bo acre **Licia**. y despues efeso ⁊ **Galatas**: a quẽ sant Pablo efreuia sus epi stolas. y despues fatalios q̄ es buẽ puerto. ⁊ adelãte de fatalia panfilia. Esta tierra es buena tierra. ⁊ la tierra de **Efeso** es de mucho vino ⁊ bueno. En esta tierra ay muchos ladrones: porq̄ la gẽte es inclinada a latronicios. Desde castel lõbar do fasta ala **Jassa** ⁊ alerãdrieta ay setẽta leguas. esta la jassa al este en .xl. grados y medio. en medio estan antiocheta ⁊ tarso ⁊ **Larco** q̄ son buenos puertos. en esta costa entrã buenos rios q̄ deciẽden del mõte tauro y curauus. en este paraje es la puincia de **Scilicia**: ⁊ los cãpos nauales a do tantas batallas crueles passarõ ⁊ do tãta sangre se derramo. Adã es el río gagates a do hallan las piedras gagatas q̄ son las q̄ la aguila pone en su nido para tẽplar su mucha calor: porq̄ sino fuesse por ella ahogaria sus hijos dela mucha calor: q̄ en si tiene y perderia sus hueuos. y esta piedra es de tal virtud que lo caluroso haze ser tẽplado: ⁊ ay en otras partes la aya como en inglaterra: las de aqui son las mejores: ⁊ las mas negras son las mas finas. En el puerto d̄ tarso entra el río **Tarfis** q̄ passa por **Minie** ⁊ por la cibdad **Tarfis** q̄ son aq̄llas a do yua **Jonas** quãdo lo echarõ en la mar ⁊ lo trago la valla. ⁊ aq̄ son los desiertos de **Minie** mucho nõbrados. la cibdad **Tarfis** es gẽtil ciudad: madoxe de filosofia. y en ella ay estudio de filosofos naturales. de la t̄rra desta **Tarfis** fuerõ **Antipater**. **Archilaus**. **Antenodorus**. **Marcelo**. **Diogenes**. **Antemidorus**. **Dionisi**. **Grates** gramatico maestro q̄ fue d̄ nuestro. en el paraje desta costa esta la isla de **Chipre** q̄ es mucho mêtada. esta a .xx. leguas d̄ la t̄rra. tiene d̄ lógitud leste oeste cincuenta leguas. de latitud. rija. es isla d̄ buenos puertos. ay en ella mucho trato d̄ todas mercaderias. es t̄rra fertil de pã ⁊ vino ⁊ azeite. Ay en ella muchas minas d̄ cobre: ⁊ ay vna vena de tierra bermeja q̄ es pa medicinas. cabo la jassa son las puerttas q̄ dizẽ por te silicie entre el mõte y maoy el mar: ⁊ ala pte de scilicia son los cãpos **Thaules**. aq̄ fue la primera batalla de **Dario** ⁊ alerãdre: a do **Dario** fue vencido ⁊ su muger ⁊ hijos ⁊ vn hermano presos. Desde estas puerttas esta al norte **Capadocia**. y desde este paraje al pontẽte fasta al mar põtico se llama la t̄rra **Armenia** la menor. passadas estas puerttas entra la t̄rra de **Siria** y d̄ **comagena** y las **arabias** ⁊ **judea** q̄ es toda entre el río **eufrates** y el mar bermejo y el mediterraneo. ⁊ la p̄mera es la d̄ **Siria**: ⁊ jũto cõ **Larisa** esta alerãdrieta a do entra el río **orõtes** q̄ atrauiessa casi toda la t̄rra a .xx. leguas dentro d̄ la t̄rra esta la ciudad **Antiochia**. desta antiochia fue antiocho el q̄ d̄struyo a **jerusalẽ** y d̄struyo el tẽplo d̄ **salomõ** ⁊ lo robo y lleuo d̄l. **Adã**. ⁊ .dccc. talentos de oro fino ⁊ mucha plata. lo q̄l todo auia fecho traer **salomõ** d̄be **Tarfis** ⁊ **ohir** pa fazer aq̄l tẽplo y lleuo muchos judios p̄sos ⁊ muchos mato. lo q̄l todo pm̄tío dios porq̄

los judios y dolatraro y se apartaro dlos mādamiētos d dīos: como lo testifi-
 fica Jeremias en sus lamētaciones. en esta antiochia comēgo a predicar la resu-
 recciō de xpo sant pablo, y de aq̄ fue por: la menor armenia y por: scilicet y pāsi-
 lia y couirtio a los galatas y a los de efeso, y despues passo en grecia: y conuir-
 tio a los de corintio: y ouo grādes disputas cō los filosofos de Atenas, y des-
 pues boluio a Antiochia a do comēgo y fue a Jerusalem a do fue preso y remi-
 tido en roma, por esta antiochia passo el duq̄ Budufre de bullō nieto del ca-
 uallero del cizne q̄ndo fue a tomar a Jerusalem cō los cruce signatos, y aq̄ ouo
 grādes batallas entre el y los moros, y a la fin tomo la cibdad: y de aqui fue
 a Jerusalem y la tomo por fuerza y fue el primero q̄ entro en Jerusalem por cima dl
 muro avn q̄ quādo el entro dētro fallo dētro della al rey de los malos que
 auia horadado la cerca y entrado dētro, estos malos erā vna cōpañia d̄ gē-
 tes llagadas q̄ yuā en aq̄lla cōquista, y a causa del hedor de sus llagas y uan
 apartados sobre si por: su parte cō vn rey q̄ eligero q̄ era muy efforzado varō
 estos comiā la carne de los moros q̄ matauā, y a esta causa poniā gran temoz
 a los moros, lo q̄l aproueche mucho a las huestes, despues d̄ tomada Jerusalem
 le fue elegido por rey della este duq̄ Budufre en esta manera, pusieron en vn
 altar ene. sepulcro sancto tātās cādela como capitanes se hallarō en aq̄lla
 conq̄sta señalada cada vna en cuyo nōbre se ponia: y suplicarō a dīos cō ora-
 ciones y sacrificios q̄ encēdiēse la cādela de aq̄l de quē el fuesse mas seruido
 q̄ fuesse rey, y a vista de todos baro vna lā para y fue al altar y encēdio la cād-
 ela del duque Budufre. Este fue hōbre muy catolico y tenido por: virgē, fue
 valentissimo de su persona y de grāde animo. Al setentrio de antiochia esta
 Comagena acerca del mōte Emaus: y cabo el tauro. Entre esta comagena
 y Capadocia esta vna puēte que atrauiessa al rio Eufirates con vn castillo
 muy fuerte: y acerca dela ciudad seleucia, por: aq̄sta puēte passo alexand̄r de sus
 huestes. Esta tierra d̄ Siria es muy buena y muy fertil: y la mejor es Coma-
 gena y antiochia, en esta tierra de Antiochia tenta alexandre sus gentes, las
 quales embiaua desde grecia y las q̄ embiaua desde su real, y aqui era el res-
 pōso y puerto de todos ellos porq̄ esta tierra de grādes pastos a do temian sus
 cauallos y de mucho pan y vino y carne, y aqui fuerō Pompeo y todos los
 capitanes romanos a desembarcar quando tomaron a Asia, es la mejor tie-
 rra y puerto de toda aquella tierra: tiene mucho vino y muy bueno, y de aq̄
 selleua mucho a grecia. Passada antiochia esta la puincia de Fenicia y bu-
 elue la costa al sur, en esta ay vna cibdad noble llamada sidō y otra tiro. Des-
 ta fenicia fue seño: y rey Tiro q̄ dio el ayuda dela madera a Salomon pa-
 ra hazer el templo en Jerusalem: y los marineros para q̄ fuesse a tarsis y ofir
 por el oro y la plata, en esta esta la prouincia de Damasco y el monte libano.
 En esta disen q̄ abita el aue fenir: y q̄ quādo ha de morir se va a Arabia felix
 y ayunta mucha leña de arboles aromaticos y les pone fuego, y despues de
 encendidos se eccha ella en el fuego a do se quema, y dela ceniza que della que-
 da se cria vn gusano el qual en cierto tiempo se buelue aue: y buelto aue se va
 a esta fenicia y alli biue sereciētos años: y despues se torna a quemar y a reno-
 uar dela manera que es dicho: y que no ay mas de sola vna en el mundo. De
 late desta costa de fenicia esta vna isla pequena q̄ se llama Tiro q̄ tiene dos

gudufre
de bullō

Coma-
gena.

Siria.

Fenicia

Aue fen-
nit.

Tiro.

puertos buenos, es rica de mercaderes q̄ tratá de todas mercaderías. Toda fenicia es tierra d̄ mucho trato, y por esto dizen q̄ fue aqui inuentada la arithmetica y astronomia por la necesidad q̄ tuuieró de cōtar, aqui ha auido y ay grandes filosofos astronomicos y arithmeticos, tiene dos puertos buenos: es tierra fertil, al cabo della esta Tripoli q̄ es buē puerto y buena cibdad y tiene buē rio, Desde tripoli a Jafa ay treynta y cinco leguas, y de Jafa a Larisa treynta y cinco, esta larisa en, xxxv. grados, la jafa en, xxxvij. Tripoli en, xxxviii. Aqui se acaba la p̄uincia de Siria y Fenicia: y comienza la tierra d̄ judea, esta costa esta a norte sur, y en el paraje della es la tierra de p̄mission q̄ esta entre esta mar y Arabia desierta y Siria y egypto. La primera p̄uincia dellas cabo tripoli y fenicia es la d̄ Galilea q̄ esta entre el mōte libano y antelibano, en esta esta el tribu d̄ Daniel de metalin y el d̄ Ziser, a do es el pozo a do diro r̄po, y o soy fuēte de agua uiua, y adeláte hazia a judea está el tribu de zabuló y el de Ysacar, y acerca del mar esta el de Danases, y allí entra la p̄uincia de Samaria, en esta d̄ samaria está el tribu de Metalin y el de Benjami y el mōte Betel a do se hizo el bezerro q̄ se adora, aq̄ es bethlé a do nascio r̄po: y la cibdad de Jerusalé a do padescio, en esta tierra cabe la mar es cesarea y Palestina, adeláte esta la p̄uincia d̄ judea, en esta está ala parte d̄ la mar el tribu de Dan en tierra de filisteos, y el tribu de Simeó esta entre ascalona y Bazá q̄ son puertos, al oziēte acerca del monte Segor esta el tribu d̄ juda, y entre judea y el tribu esta el cápo Damasceno a do Adá y Eua fueró criados: y el val de Ebron a do biuieró acerca del mōte Carmelo: a do esta la sepultura a do fueró enterrados los patriarcas Abrahá Ysac y Jacob, Aq̄ esta el primero arbol q̄ nascio en el mūdo, el qual estuuó decōtino verde y gētil fasta el día q̄ Jesu christo padescio, y aq̄l día se seco: y assi estara fasta que christo venga a juzgar el día d̄l iuzyio: en el qual este arbol coluera en su estado, Despues del mōte segor al oriente esta el monte Seyr hazia la parte del austro, y ala parte del setentrion está los montes de Arabia desierta que va fasta a fenicia y deuidé a Arabia dela tierra de p̄mission, y en medio de estos esta vna sierra pequena a do esta vn castillo muy fuerte que se llama castro real que esta sobre los desiertos de gades a do moysen vino cōel pueblo de Ysrael, entre estos dos mōtes Segor y Seyr estauá Sodoma y Gomorra las q̄ se hundieron por el pecado abominable dela sodomia, y allí esta el mar q̄ dizé de sodoma q̄ se llama mar muerto, en el q̄ si echá algũ palo se hūy de y va al suelo como piedra: y si echá vna barra d̄ fierro se tiene sobre el agua que es contra natura, y aqui dizé que ay arboles q̄ tienen mãçanas muy gētiles de color y de vista codiciosas de comer, y que quando alguno las toma y las abre para comer que parece dentro todo ceniza, y porq̄ esta tierra de p̄mission es la mas preciosa: y do fue el hombre criado y do peccó: y do dios tomó la humanidad y padesció: parece me que se deue dezir aqui algo dello.

¶ Luego de saber que quando dios formó el mundo el primero día hizo el cielo y la tierra y la luz, El segundo día diuidió las aguas que eran de abarro del firmamento de las que estauan encima del firmamento: y quedaron las aguas diuisas vnas d̄baxo del firmamēto y las otras encima d̄l firmamēto, Llamo al firmamēto cielo: y hizo el firmamento, El tercero día diuidió las

criacion
d̄l mūdo

aguas q̄ estauan y está debaro del firmamēto dela Arida; y llamo ala arida tierra: y alas aguas mar. y mando ala tierra que produresse y criasse arboles frutiferos y yerua. y que cada arbol produresse su fruta de su manera segū su especie. y cada yerua produresse su simiēte segū su especie. El q̄rto dia hizo la luz y las tinieblas y el dia y la noche: y crio el sol y la luna: y puso las en el firmamēto que es el cielo: y mando al sol que diesse luz al dia. y ala luna y alas estrellas ala noche: y diuidio el dia dela noche. El quinto dia crio los peces dela mar: y las aues sobre la tierra. y mado a los peces que creciesen y multiplicassen y lo hinchessen. y mando alas aues q̄ multiplicassen sobre la tierra. El sexto dia crio todas las animalias y jumētos y serpiētes sobre la tierra. y crio a Adā que fue el hombre a su semejança en el cāpo damasceno: y mando que fuesse presidente sobre todas las animalias criadas y q̄ todas le obediescien. y puso lo en el parayso delos dleytes. y visto q̄ estaua solo quito le vna costilla y de aq̄lla crio a Eua y dio gela por cōpañera. y mado les q̄ creciesse y multiplicassen y hinchessen la tierra y que la mādassen y gozassen y comiesse de sus frutos que sus yeruas y arboles produresse porq̄ lo auia todo criado para q̄ ellos y los animales comiesse: y que t̄bien señoreassen a los peces dela mar. y puso los a Adā y a Eua en el parayso delos deleytes que era la tierra fermosa con sus arboles y frutos. en la q̄l el puso y crio arboles de todas maneras de frutos y yeruas de todas formas de simientes que era todo cosa fermosa y deleytable de ver y mirar. y en medio de esta tierra y parayso terrenal hizo vna fuente. dela q̄l salia q̄tro rios q̄ son. Bāges. Tigris y Eufrates. y el P̄tilo q̄ la regauā toda porq̄ avn no auia lluuias. y puso en el medio el arbol dela vida q̄ era el arbol en q̄ estaua el conocimēto del bien y del mal. y mado a Adā q̄ comiesse de todos los arboles y q̄ dela fruta del arbol dela vida no comiesse: porq̄ si comiesse de el dia que comiesse moriria. y está do Adā y Eua en este parayso delos deleytes: el diablo en figura de culebra apareció en vn arbol a Eua y dirole q̄ por que no comia d̄la fruta d̄l arbol dela vida. la q̄l respōdio q̄ porq̄ dios les auia mādado q̄ no comiesse della: porq̄ si comiesse moriria. y el diablo respōdio q̄ no moriria: mas antes seria como dios si comiesse del. y eua cō la codicia de ser semeñate a dios fue y tomo del arbol dela vida y comio y dio a Adā que comiesse y como comieron conocierō q̄ cosa era biē y mal y ouierō verguēça y cō fojas cubrierō sus verguēças. y quādo dios fue a ellos Adā de verguēça q̄ auia pecado escōdio se: y dios llamolo y dirole. que q̄ auia fecho: y porq̄ se auia cubierto. y diro que auia comido del arbol dela vida q̄ le auia dado Eua. y dios puso enemistad aq̄l dia entre la muger y la serpiēte y echo los a ambos del parayso d̄l deleyte y puso los en el val de ebzon a dōde biuierō: y mado les q̄ del sudor de su trabajo biuiesse. y assi de alli adelāte adā y eua trabajarō para auer frutos de q̄ comiesse y hazer de q̄ se vistiesse y p̄crear a Cayn y Abel y multiplicarō y hinchērō la tierra: y assi llena comēçarō a pecar a t̄rto q̄ acabo de mill y seysciētos y setēta y q̄tro años q̄ adā auia sido criado: los hōbres fizierō tantos males y abominaciones q̄ dios enojado dellos arrepētido de q̄ los auia criado acorrido d̄los d̄struyr todos. y porq̄ noe era justo y buēo y no auia d̄re cebir pena por lo q̄ los otros fazia. mado le dios q̄ hiziesse vna arca y se metie

Suma

se en ella cō su familia: y q̄ metiēse consigo en el arca de todos los generes de animales ⁊ aues: y q̄ de cada especie dellos metiēse macho y hēbra. el q̄ lo fi. 30 assi: y fecho embió dios el diluuió el qual cubrió toda la tierra y pereció todo excepto Noe ⁊ su familia. ⁊ pasado el diluuió q̄ daró a noe tres hijos q̄ son. **Sen. Lá. y Jafet.** y estādo vn dia beodo el padre y en tierra descubier to: y teniēdo sus verguēças descubiertas hallo el **Lá** ⁊ ríole d̄l: ⁊ llamo a sus hermanos q̄ lo viniēssen a ver. y sen y jafet fueró a do estaua su padre ⁊ to maró vna capa antesi por no ver le sus verguēças y llegaró a el ⁊ cubrieron lo cō la capa. despues q̄ noe despto ⁊ lo supo maldixo al can y bēdixo a los otros. **Estos** hijos de noe multiplicaró mucho: ⁊ multiplicado descendieró d̄ las sierras d̄ armenia por las riberas d̄ los rios tigris y eufrates. y llegaron al cāpo a do esta babilonia: y llegados allí acordaró de hazer vna cibdad ⁊ vna torre en ella tātó alta q̄ llegasse al cielo por: q̄ si dios ēbiaſse otro diluuió q̄ se saluassen en aq̄lla torre. dios enojado dellos por: q̄ noe le auia suplicado q̄ndo cesó el diluuió q̄ lo feneciesse todo por: q̄ si sus descēdiētes pecassen auia los d̄ ahogar en otro diluuió: ⁊ dios no q̄so aq̄llo antes le mādó a el ⁊ a sus hijos q̄ creciesen ⁊ multiplicassen ⁊ hinchessen la t̄rra: ⁊ puso tal pacto cō ellos q̄ nūca mas ēbiaria diluuió ⁊ dioles por señal ⁊ firmeza d̄llo su arco q̄ parecia en el cielo. delo q̄ ellos no cōfiādo q̄ fieró hazer aq̄lla torre pa defender se de dios. lo q̄ fue soberuia: ⁊ dios por este pecado cōfundió les la lēgua ⁊ diuidiógela en rātas ptes q̄ no se entēdiā los vnos a los otros y embió los v̄tos q̄ la derribaró. ⁊ viēdo se assi cōfusos diuidió se ⁊ tiraró cada vno por su parte. ⁊ los sucesores del cā que era el maloito tiraró hazia la pte del oriente a do agora es p̄sia: ⁊ fue el caudillo dellos mébr̄ot q̄ era h̄b̄re grande y de grādes fuerças ⁊ soberuio. y este se hizo mayor dela generació de cā ⁊ fue el q̄ primero se llamo rey en el mūdo despues del diluuió. y desta generació de cā quedo **Lanaá** su hijo y el ⁊ sus sucesores vinieró en **Sicilia** ⁊ poblaró aq̄lla tierra ⁊ toda la tierra de p̄mis̄iō ⁊ las cibdades d̄ **Sodoma** ⁊ **Gomorra** Los dela generació de **Jafet** vinieró en **Europa.** ⁊ **Tubal** q̄ fue su nieto vino en **España** ⁊ la poblo. Los d̄la generació de **Sen** q̄ daró en tierra d̄ caldea q̄ es cabo **Babilonia.** y dellos q̄do **Lare** padre q̄ fue de **Abraá.** desde el diluuió hasta **Abraá** ouo dosiētos ⁊ nouēta ⁊ tres años. E como abraá era justo y en caldea y dolatrassē ⁊ no guardassen los mādamiētos d̄ dios mādó dios a **Abraá** que tomasse su familia ⁊ lo suyo y se fuesse ala tierra q̄ el le mostraria. el qual tomo su familia ⁊ casa ⁊ a su sobrino **Lot** conel y se salio d̄ caldea ⁊ vino ala tierra d̄ **Seir** a do estauā **sodoma** ⁊ **gomorra** q̄ erā dela generació de **Lanaá** ⁊ assento allí. y d̄spues por: h̄b̄re q̄ ouo en aq̄lla t̄rra se passó a egypto y despues le mādó dios q̄ se boluiesse ala t̄rra d̄ seir. y q̄ aquella tierra cō la q̄ la generació de canaá tenia q̄ el la daua a **Abraá** ⁊ a sus decēdiētes. abraá se boluio a ella ⁊ assento en los cāpos de moab ⁊ truxo mucho ganado. ⁊ su sobrino **Lot** truxo mucho. ⁊ como los pastores d̄ lot y los d̄ abraá yuā a sacar agua de los pozos para dar a beuer a sus ganades reñian muchas vezes sobre el agua. abraá visto q̄ los pastores reñian dire a su sobrino lot q̄ le rogaua q̄ se apartassen el vno d̄l otro por: q̄ sus pastores no riñessen. ⁊ diole a escoger q̄ tomasse la tierra en q̄ estauā o se fuesse a otra. ⁊ lot visto q̄ la

tierra en q̄ estaua era fertil y de mucha yerua para sus ganados tomo la tierra en que estaua a do era sodoima ⁊ gomozra: ⁊ a do es agora este mar muerto de q̄ hablamos, abrahã se fue a otra parte ⁊ assento en los çãpos damace nos acerca d̄l val de Ebiõ. y despues como los de sodoima ⁊ gomozra pecarõ cõtra natura mãdo dios a Lot q̄ se saliesse de sodoima a do biuia y q̄ se fue esse por q̄ las çtras destruy. Lot se salio ⁊ fue a vn mõte cõ dos hijas suyas: ⁊ alido el vino vna tẽpestad q̄ hundo la cibdad y çquarõ sechas lagũas como oy estã: y este es el mar muerto que llamã sodomoni. Estãdo este lot en el mõte cõ sus hijas, ellas viẽdo q̄ se auia hundo las cibdades ⁊ creyẽdo q̄ todo el mũdo era perescido por q̄ quedasse generaciõ dellas embeodarõ al padre y despues de beodo durmierõ conel y empenaron se ⁊ parierõ dos hijos: el vno se llamo Moab y el otro Almon, de stos dos vienẽ los moabitas y los Almonitas q̄ assentarõ entre arabia desierta ⁊ la petrea, ⁊ fuerõ tan grãdes q̄ fuerõ auidos por gigãtes: ⁊ a estos llamauã gigãtes ⁊ a los q̄ quedarõ de la generaciõ de ADebrõt a vn q̄ en ellos ouo mucha diferencia de los vnos a los otros en el seruicio de dios. Abraã tenia a su muger sarra que no paria y echo se con Algar su sierua, la q̄ pario vn hijo q̄ se llamo ysmael: y esto hizo abraã por q̄ Sarra su muger le diro q̄ pues no tenia hijos y ella no paria q̄ se echasse cõ Algar su esclaua y q̄ auria algũ hijo: ⁊ como Algar ouo parido riõ cõ sarra ⁊ llamole esteril por q̄ no paria, sarra enojada della querose a abraã, Abraã le diro: q̄ su esclaua era q̄ la castigasse, visto esto Algar huyo con su hijo: ⁊ yẽdo en el desierto le apareció el angel y le mãdo q̄ se tornasse a su ama ⁊ la siruiesse ⁊ obedeciesse: y q̄ a su hijo le llamasse ysmael y que seria grãde y fuerte hõbre, y que del auria grãde generaciõ que pelearia cõtra muchos: ⁊ muchos cõtra ellos. Deste ysmael vino mahomat q̄ hizo el alcorã: q̄ es la seta de los moros q̄ propiamẽte se dizẽ Algarenos por q̄ descien den d̄ Algarmadre de ysmael: de dõde vino Mahomat su pfeta q̄ hizo su alcorã y dedonde ellos vienẽ, y despues q̄ Algar tomo a casa de Abraã ⁊ a poder de sarra: Sarra se empenõ ⁊ pario a ysac: ⁊ ysac se caso cõ Isrebeca ⁊ ouo d̄lla dos hijos, el vno se llamo Esau que fue grãde çaçador ⁊ robusto, y el otro se llamo Jacob, ⁊ nascierõ ambos en vna vez, ⁊ salio primero Esau y trãsel Jacob asido del pie de Esau, Esau significo la ley vieja, ⁊ Jacob la nueua q̄ salio dela vieja q̄ es asida con ella. Este jacob ouo doze hijos y el postrimero fue Josef, ⁊ por q̄ este dezia por semejãças las cosas q̄ auia de venir: sus hermanos lo echaron en el mõte yendo vn dia a lleuar les d̄ comer en vna cisterna y despues lo vendieron a vnos mercaderes de egypto, los q̄ les lo lleuarõ y vendierõ. E por q̄ despues interpreto su sueño a Faraon lo hizo p̄fete ⁊ gouernador de su tierra, y en este tiẽpo ouo hambre en la tierra d̄ promissõ, ⁊ Jacob teniendo por muerto a Josef su hijo por q̄ sus hermanos le auian dicho q̄ vnõs leones le auia matado en el çãpo: embio a sus hijos a buscar trigo a egypto: ⁊ como estuuiesse en poder de Josef fuerõ ⁊ compraron lo del q̄ no lo conocierõ: y despues se les dio a conocer: y les mãdo q̄ ellos ⁊ sus familias a su padre Jacob se fuesen a egypto: los quales fuerõ todos, y el rey fãraõ les hizo mucha hõrra y les dio tierra en q̄ assentassẽ, ⁊ fuerõ todos ellos entre mugeres ⁊ hõbres sessenta personas, ⁊ murio Jacob: ⁊ Josef su hijo lo

truro a enterrar en la sepultura a do estauã enterrados abrahã ⁊ ysac su pa-
 dre ⁊ abuelo: y despues murio joseph y mândo q̄ quando los judios saliesseñ d
 egypto lleuasen su cuerpo a do estaua el de jacob su padre. Estos judios cre-
 tierõ tãto en egypto q̄ el rey acordo de matar a todos quãtos varones nasci-
 eñen dellos porque no multiplicassen mas. en este tiẽpo nascio Moyses: ⁊
 su madre porq̄ no solo matañen echolo en vna arca por el rio abaxo: ⁊ violo
 y ⁊ vna hija del rey Faraon ⁊ hizo lo tomar ⁊ criar. este salio esforçado y era
 tartamudo y mato vn egyptio ⁊ huyo. estãdo huydo le mando dios que to-
 mase todo el pueblo de Israel ⁊ lo lleuasse ala tierra de pmissiõ: por que el
 rey Faraõ se seruia dellos como de esclauos: y q̄ fuesse al rey Faraõ que los
 dexasse salir. el qual fue: ⁊ por que no los quiso dexar salir le dio las siete pla-
 gas vnas tras otras: fasta que ala postre le mato todos los primogenitos
 en vna noche. y en esta noche q̄ le mato los primogenitos salio moyses dela
 tierra ⁊ se fue cõ todo el pueblo de israel. y el rey faraõ ebio tras ellos ⁊ dios
 abrio el mar bermejo por do passarõ. ⁊ los de faraõ entrarõ tras ellos: ⁊ co-
 mo Moyses ⁊ los suyos passarõ tornarõ las aguas a su ser: ⁊ ahogaron se
 todos los de faraõ. y de aqui se fue moyses cõ los de su pueblo al mõte sinay.
 erã los que lleuaua seysciẽtos mil hõbres de pelea sin las mugeres ⁊ mocha-
 chos ⁊ niños de teta. Estando en este mõte sinay p̄dio el pueblo a Moyses
 ley en que biuiesseñ: ⁊ moyses la p̄dio a dios ⁊ diole los diez mãdamientos
 y otras dos tablas cerimoniales q̄ figurarõ la ley nueua. lo qual todo q̄brã
 to el pueblo ⁊ hizierõ el bezerro q̄ adozarõ. el qual pecado dios p̄dono a rue-
 go de moyses. Pero dirole q̄ no entraria en la tierra de pmissiõ fasta que se-
 neciesseñ los q̄ lo auia fecho. pero q̄ entraria con los sucessores dellos. ⁊ assi
 anduu moyses quarẽta años por el desierto con el pueblo fasta q̄ fuerõ mu-
 ertos los del bezerro comiẽdo del mana q̄ dios daua. del qual auia tanto ca-
 da mañana quãto queria. pero no podia tomar ninguno mas delo q̄ auia
 menester para cada vn dia: ⁊ si mas tomaua poia se. Pero el dia del sabado
 q̄ era el sexto cogia cada vno lo q̄ auia menester para dos dias: para el saba-
 do ⁊ para el domingo q̄ era el septimo y era dia de fiesta ⁊ auia d̄ holgar por
 que dios despues de auer obrado seys dias holgo el septimo ⁊ santifico. ⁊
 por esso no les daua el mana aq̄l dia septimo q̄ era el domingo: ⁊ mãdauales
 que en el sexto cogiesseñ para el septimo. Este mana tenia tal virtud que cada
 vno hallaua en el el sabor de aq̄llo q̄ el auia gana de comer. Al cabo de los q̄
 renta años llego moyses a estã tierra de pmissiõ ala tierra de Efebon que
 es acerca del rio Jordan cõ el pueblo de israel. ⁊ fueron los que con el llega-
 ron doce cõpañas: y cada vna era vna generaciõ de vno de los doce hijos d̄
 Jacob. y en cada vna venia el primogenito por duque ⁊ capitã de los otros.
 Estas doce generaciones de doce hijos de Jacob llamauã ⁊ llaman los
 doce tribus. y llegado alli Moyses: el tribu de Manassen y el de Rubẽ p̄-
 dierõ a Moyses q̄ les diese a ellos por pte aq̄lla tierra d̄ efẽbõ: q̄ es desde el
 jordã hazia arabia. Aq̄ murio moyses: y dero el cargo a Josue del pueblo.
 Josue dio esta tĩra de efẽbõ q̄ se llama tĩra d̄ betania q̄ es entre el Jordan ⁊
 arabia al tribu d̄ manasses ⁊ al de rubẽ: cõ tãto q̄ los q̄ erã pa pelear fuesseñ
 cõ el a ganar la tĩra q̄ estaua dela otra pte del jordã pa partirla a los otros tri-

doce tri-
 bus.

otras del rey David su padre q era muerto. 7 las otras del rey Saul q tábié
 era muerto y q todas vallá vn precio: y pesauá tantovna como otra y q ellos
 se marauillaró 7 direró q era buena tierra y de mucha justicia a qlla a do va
 lia tanto la moneda del rey muerto como la del viuó y q embiaró sus núcios
 al rey salomó a q les lleuassen leyes por dóde biuiesse y se rigessen. y q Sa
 lomó los rescibió 7 honrró y les dió muchas dauinas: 7 las leyes porq vení
 an. lo q̄l todo se ouiera sostenido si la ydolatria no anduuiera. 7 por aqlla se
 perdio todo. despues del puerto de illá 7 tíra dlos ydumeos está los Nabateos.
 teos entre el móre sinay 7 judea. esta tierra delos Nabateos es muy buena
 tíra abundánte de todas cosas excepto azepte q no se coje en ella. vsan azepte d
 safamo. tiené gétiles huertas 7 jardines. 7 mucho pietro 7 azero 7 oro: y gét
 tiles casas de singulares edificios. muchas ouejas blácas. muchas vacas 7
 muy fermosas. muchos camellos. pero no tiené yeguas ni cavallos. estos só
 la mejor gête delos de arabia: porq facados los nabateos y calceos q está
 cabo ellos todos los otros arabes son gête de poco animo 7 imbeciles 7 lu
 riosos q se echá cō sus madres y paríetas. y estos nabateos son buenos hō
 bres 7 cōtinentes. 7 biuē justaméte. tiené rey 7 dá al rey por cōpañero a vno
 de sus paríetes o hermanos para que le ayude administrar y regir la tierra.
 acostūbrá hazer muchos cōbites. 7 los mas haze el rey. 7 quādo comé tiené
 en mucha veneració a su rey. 7 siruē le mucho. y despues q han comido el rey
 mismo como cōpañero sirue a los q le há seruido. no vsan esclauos siruē se los
 vnos paríetes a los otros. q̄ndo alguno muere étierran lo en los estercoleros.
 7 tábién entierrá al rey en los estercoleros como a los otros. en típo de cesar
 augusto era esta tierra 7 la de judea de roma y egypto. y ébiaró a Elío galo
 con gête a esta tierra para q fuesse a sojuzgar a Arabia felix 7 a Etiopia por
 q sído suyos los siruiesse d aromates y oro 7 piedras preciosas d q es muy
 abundánte esta tierra. 7 mādáró le q sino quisiesse ser subditos q los tomasse
 por fuerça y porq dela conq̄sta tomaria táticas riq̄zas d q su ciudad fuesse mas
 rica y escriuieró a Sileo legado y presidente destos nabateos q le ayudasse.
 el qual tomo quinientos hōbres d judea 7 mil delos nabateos y fue cōel y em
 barcaron se en vn puerto del mar bermejo q se dize puerto Albeo q es en tíra
 destos nabateos 7 fueró cō diez mill hōbres. 7 anduuiéró por la mar mucho
 típo: 7 al cabo no hizieró cosa alguna antes se pouieró y boluieró a vn puerto
 Albeo cō mucha poida d gête q se le murio a galo d dolécia y del trabajo. di
 zen q esto cauó el filleo q lo lleuo por ptes q no se podia nauegar porq se p
 diesse y no tomasse aqlla tíra. despues salidos a este puerto boluio galo cō su
 gente a la etiopia por tierra 7 anduuo seys meses alla y tomo dos lugares. 7
 ouo vna batalla cō los etiopes. en q les mato mas de diez mil. y delos d galo
 no murieró sino dos. 7 de allí se boluio porq era la tíra seca q no auia agua.
 En esta tíra dlos nabateos y petrea hazia la pte d arabia felix es el móre Si
 nay a do dotos dió la ley a Moyses. 7 a do esta el cuerpo d sancta caterina en
 cima d vna peña en vn móre alto. 7 adeláte está los móres d arabia felix qvā
 desdel mar bermejo al pfico. 7 diuidé a arabia felix d arabia desierta y d la pe
 trea. despues d la petrea hazia siria 7 a eufrates 7 a babilonia 7 al mar pfico
 d la arabia dsierta. y esta se llama dsierta porq es toda la mayor pte d desier

Arabia
desierta.

tos: en los q̄les ala pte de petrea abirá los Egeos. ⁊ ala otra pte hazia a sirta los nomades. q̄ son gēte pastora q̄ guardá ganados. en estos d̄siertos ay mu- chos aiales fieros leones. onças. osos. lobos. ⁊ camellos. ⁊ otros aiales. aq̄ se dizē q̄ andá d̄noche gētes a q̄ dizē gētes antiguas: fechos muchas batallas

Abaze-
nos.

En esta arabia hazia babilonia son los Abazenos q̄ son gētes q̄ biuē de tra- to d̄ mercaderias q̄ cóp̄ra en arabia felix ⁊ las lleuá por eufrates a muchas ptes. Despues d̄ babilonia hazia al mar p̄fico está los caldeos. los q̄les son

Caldea

magicos q̄ vsan d̄ adeuinâças. ⁊ aq̄ dizē q̄ fue hallada la nigromácia. ay gr̄a des hōbres dello q̄ biuē por ello. E boluēdo a los nabateos ⁊ a los mōtes d̄

Arabia
felix.

arabia felix q̄ atrauēssan desde el mar p̄fico fasta al mar bermejo a do son los Saduceos. luego passados aq̄llos ala costa d̄l mar bermejo está los carna-

Sabeos

tas a do esta el puerto d̄ carna q̄ es buē puerto. ⁊ despues está los sabeos en- tre el mar ⁊ dos mōtes ⁊ dos rics buenes. estos tienē al austro al reyno de sa- ba. estos son mercaderes q̄ tratá en la etiopia ⁊ tienen t̄ra rica. en ella ay mu- chos aromates arboles ⁊ muchos lages a do se coje la Asia: ⁊ muchas mí- nas d̄ oro fino. ⁊ las gētes d̄la t̄ra son t̄to ricas q̄ ay muchas casas de merca-

tejados d̄
oro.

deres de los q̄ tratá en etiopia q̄ tienē los tejados d̄las casas cubiertos d̄ plá- chas d̄ oro como aca se cubiē algūnas de estaño ⁊ de plomo. ⁊ t̄biē tienē ven- tanas ⁊ puertas ⁊ marmoles cubiertas d̄ oro. es de las mas ricas tierras del mūdo. Del áte de estos esta luego el reyno d̄ saba q̄ es acerca del estrecho del mar bermejo. De aq̄ fue la regna Saba a ver a salomó a Jerusalē por ver

reyno de
saba.

su sabiduría. esta regna saba era regna d̄ egypto ⁊ de etiopia ⁊ d̄ arabia ⁊ era muy rica por q̄ auia d̄ los etiopes ⁊ de los sabeos mucho d̄ze ⁊ aromates ⁊ mu- chas piedras preciosas q̄ ay en arabia felix ⁊ en la etiopia muchas dellas. esta

Arabia
felix.

tierra de Arabia felix es toda palmares q̄ quasi no ay otros arboles ala pte del estrecho del mar bermejo. ⁊ no ay vino sino de palmas. Ay gentes entre llos q̄ biuē en los palmares ⁊ no comē sino frutas d̄ palma: ⁊ vino d̄ palmas ⁊ tienen encima de los arboles fechas camas a donde duermē por miedo de

arba

los leones ⁊ alimañas q̄ en aq̄lla tierra ay. ⁊ son todos los hōbres ⁊ muger- res vellosos que quasi del todo son cubiertos de pelos. En esta tierra se echan los hijos con las madres ⁊ hermanas: ⁊ tomá los hōbres quátas mugeres quierē: ⁊ las mugeres quátos hōbres quierē. ⁊ quando el vno va a estar con ella dera vn palo en la puerta ⁊ aq̄ es señal q̄ q̄l dera q̄ venga no ha d̄ entrar dentro. Estos adorá al sol. De la otra parte d̄l mar bermejo passado el estre- cho esta el puerto d̄ Barbara q̄ es buē puerto. ⁊ j̄nto cō barbara esta la t̄ra de Dirá q̄ es cabo el estrecho. esta tierra d̄ dirá dizen q̄ es la mas abūdante del mūdo de oro. ⁊ que los dela tierra lo tienē por defastrado metal: por q̄ diz-

Iran.

zen q̄ no es bueno para ningun prouecho. dan lo a los mercaderes de arabia ⁊ de Saba ⁊ a los catabanēses q̄ son cabo la tierra d̄ saba en arabia por po- ca cosa. ⁊ dan por vn peso de cobre dos de oro. ⁊ por otro de plata tres o qua-

nar ber-
mejo.

tro: ⁊ no sabē veder ni comprar: sino trocar ⁊ cambiar. Este mar bermejo tie- ne de longitud desde el estrecho fasta a los J̄oumeos do es el puerto de Zillan doziētas ⁊ setenta leguas. ⁊ tiene en el paraje del puerto de saba acerca de ciēt leguas de latitud. ⁊ de allí va estrechando toda vía fasta que llega al cabd̄ d̄ los ioumeos al puerto d̄ ayllá q̄ es lo mas angosto. desde el puerto d̄ ayllá fa-

sta Larisa q̄ es en el mar mediterraneo ay setenta leguas y esta quasi toda la tierra desierta: y acerca del medio esta vna gr̄de laguna q̄ dizen que la hizo Tolomeo para hazer juntar las aguas del mediterraneo con el bermejo como dix̄ q̄ fuer̄on en tiēpos passados átes q̄ las aguas q̄b:assen por gibraltar: quãdo aq̄llo de gibraltar estaua cerrado q̄ era el mediterraneo y el Oceano todo vno y el bermejo: y estaua cubierta la tierra de egypto, y porq̄ le direr̄o a Tolomeo q̄ si se juntaua el mediterraneo y el bermejo q̄ se anegaria la tierra de egypto q̄ por aquello dero la obra. Deste puerto de ayllá buelue la costa del mar bermejo ala parte de egypto y en el principio della esta vn puerto q̄ se llama Claua, y delante del puerto esta vna isla a do se cria y cogen los Topacios q̄ son piedras preciosas como vellosas q̄ relubra mucho d̄ noche. Los reyes de egypto tienē mucho recaudo en esta isla a causa d̄ estas piedras y de aq̄ va la costa d̄l mar bermejo fasta al estrecho al austr̄o, y el primero puerto dela t̄rra de egypto es adelãte de claua el puerto de Acoto a do es la ciudad Apolonia. Este puerto es el mejor de toda esta costa y a do mas naos se allegã. Aquí es la descarga de las naos y mercaderias q̄ vienē de la etiopia y de arabia felix y de la india, y de aqui las passan con camellos ala laguna muris estacio y alli las cargã en nauios q̄ van por fossas fasta a Babilon al Tilo, y por el nilo vã a alerãoria, esta ciudad de Babilon es la q̄ agora llamã el Cayro, en tiēpo de Cesar augusto fue esta tierra de egypto d̄ roma y cõ la industria del senado romano crecio tãto el trato de las indias y etiopia y arabia q̄ muchas vezes parrier̄o deste puerto ciēto y veinte naos y mas juntas cargadas de mercaderias q̄ yuã al ganjes y ala india, y a causa d̄l mucho trato crecier̄o tanto las rētas y ventigales q̄ se doblar̄o de lo q̄ solie valer, desde este puerto acoto va la costa fasta los desiertos q̄ es el fin de egypto y passa por los d̄siertos fasta ala etiopia a do es el puerto d̄ Arsinoe q̄ es passados los d̄siertos. Esta tierra d̄ arsinoe es tierra caliete q̄ tiene mucho oro de nacimiento: y las gētes andã desnudas en ella porq̄ no ay frio en ella, y tienē al oc̄idente a los nomades etiopes, adelãte d̄ arsinoe esta el puerto q̄ se llama Tolomaide y Elefantũ venacio q̄ estã q̄ si jutos y son buenos puertos. Aq̄ entra vn buē rio q̄ viene de la etiopia en q̄ ay mucho oro y fino, y aqui lo cogen en este rio en quãtidad, aqui lo hazia coger la reyna saba, en esta tierra ay muchos elefantes y camellos y muchos otros animales de diuersas maneras. Adelãte de estos puertos esta el puerto Elena, y mas adelãte hazia el estrecho esta el puerto de Saba, este puerto de saba es buen puerto, y aqui tratã mucho los mercaderes de arabia felix. Desde saba va la costa fasta al estrecho y al puerto d̄ Barua a do es la tierra de Dirã q̄ es la mas rica de oro d̄ toda la etiopia y arabia a do lo precia poco y lo dã buē barato, Desde este estrecho fasta el cabo del mar bermejo, es la costa del mar bermejo limpia y buena por esta parte de etiopia y egypto, y por la otra de arabia no se puo ir, este uegar sino cõ mucha dificultad y peligro. Esta agua d̄l mar bermejo siene, d̄ su natural bermeja, po dix̄ q̄ la t̄rra d̄ las costas es bermeja y a vncoto esta lo del agua, y como las ondas y las creciētes y mēguãtes del mar b:ar, y los q̄ toma el agua color d̄ la tierra, y q̄ por esta color le llamã mar bermejo y tra mudix̄ q̄ d̄ vnas fuētes d̄ etiopia q̄ manã agua colorada y vienē ael. Et,

Topacios.

tierra de egypto, Puerto d̄ acoto, Babilon

arsinoe.

Etiopia tolomaides, Oro.

Puerto saba, Puerto baru

Egipto

Puerto acoto, Muris estacio.

rey Eriteo q̄ le puso el nōbre. Mas de tener lo primero q̄ del batir del agua en la tierra q̄ es bermeja: y en esto se afirmā todos por q̄ lo sabē de vista: y por q̄ trae mas razō de ser assi. des del estrecho no passo: por q̄ lo dire q̄ndo buelua por la costa del oceano. este estrecho esta en .x. grados. el puerto de saba en .xj. elena en .xij. elefantū venacio en .xiiij. tolo maide en .xv. arfino en .xvij. acoto en .xxvij. Eroū en .xxxj. Elena y allā en .xxxij. Desde allā a Larisa q̄ es en el mediterraneo ay setenta leguas. esta larisa en .xxx. grados. Desde larisa a Damiaata ay treynta leguas. y d̄ damiaata a alerādzia .xxv. Estan damiaata y alerādzia al oeste. Entre damiaata y alerādzia étra el rio Nilo por siete brazos q̄ parte a asia de africa y d̄ libia. y entre el nilo y el mar bermejo esta la tierra de egypto. Este rio nilo entra en la mar por siete bocas. pero las dos dellas son principales y nauegables. las otras cinco son baras q̄ no se pueden nauegar. las principales se llamá la vna q̄ esta al oriēte Lanopica: y en esta cabod Damiaata. y la otra q̄ esta al ocidēte se llama Delusiaco. y esta entra en la cibdad Alerādzia. y esta es la mayor y mejor y mas nauegable. En esta alerādzia esta sepultado el cuerpo de Alexander magno q̄ lo truro tolo meo su capitā y q̄rido desde la grā babilonia. y despues fue rey d̄ egypto. Esta alerādzia es gētil cibdad d̄trato y rica. y aqui viene por el nilo la mayor parte de las mercaderias d̄ india y de Arabia y Etiopia y de aq̄ las passan en Europa.

Larisa.

Egipto

Nilo.

Alexanderia.

nascimiento del nilo.

Laguna en nilo.

Montes de luna.

Este rio nilo tiene sus nascimientos de la otra parte de la equinocial al aulstro en los mōtes de luna, y tábē los tiene en los mōtes atalātes al fin de africa hazia al poniente en vna laguna grā de llamada nilide: de d̄ de tomo el nombre el nilo: a dōde ay cocodrillo y todos los otros generos de pescados q̄ parecē en el nilo. y esta agua de esta laguna nilide y otras q̄ aella se allegā de los mōtes Atalātes passan por muchos desertos de arenas que estā de la otra parte de los montes Atalātes y se juntā con las q̄ vienē de los montes de Luna en etiopia acerca de los desertos d̄ siene. La agua q̄ nasce en los montes de Luna nasce de tres suētes q̄ son tres lagunas q̄ estā las dos hazia ala parte de oriēte apartadas quāto vna milla la vna de la otra. de las quales se hazē dos rios que se juntā dende a dos millas. y la otra q̄ esta al poniente esta apartada destas seys millas y es mayor: y della sale vn rio que es mayor que los otros dos. y dēde a ocho millas se jūta este rio con el otro q̄ viene de las otras dos. y ambos juntos hazen gran rio y van fasta la cibdad Aheroe que es d̄ esta parte de la equinocial: y fasta allí tiene esta agua del nilo virtud q̄ a quātos en ella se bañan sana de lepra si la tienē. y a vn de algunas otras enfermedades. y desde la cibdad Aheroe va ala isla meroe. y allí se le junta vn grā de rio que viene de la etiopia que se llama Aspaco. E passada la isla se le junta otro grā de rio q̄ se llama Astaboras que viene de la etiopia oriētal de la parte de los Estrotagos. y nasce en vn lago en vna sierra muy rica de oro. de do ca cosa rio q̄ va al mar bermejo ala parte de Elefantū venacio. el qual lleva tro: y n oro. y fasta que llega el Nilo ala isla meroe no se puede nauegar por ne de loas y aspeza q̄ ay por do passa. y desde que passa de Aheroe abaroes na dozieta y va derecho al setétrido mas de cēt leguas fasta la tierra de los otros leguas d̄ aui da buelta hazia al aulstro por la parte d̄l poniente. y buelue otras dos iduas fasta al paraje de meroe. y de allí torna al aulstro fasta passar la tie

D

nar bermejo.

rra de los blenies y entra en la tierra de los Fileos, y allí da otra buelta al su-
 oeste por la tierra de los cataratas, y en el cabo de aqua buelta se jūta el agua
 q̄ viene de la laguna Nili de africa y de los mōtes atalātes y toda jūta bu-
 elue al nordeste fasta a los desiertos q̄ estan entre etiofia y egypto y libia. E
 de ay buelue derecho al setētrio y passa los desiertos y da en la cibdad siene
 q̄ esta jūto a los desiertos, y llegado a siene entra en Egipto: y entrādo haze
 vna isla entre egypto y libia a do esta la cibdad Elefantina y de ay va jūto fa-
 sta ala cibdad tebas, y de ay ala cibdad Troas, y de troas a babilō q̄ ago-
 ra se nōbra el Cayro, y de babilō ala isla delta: y allí se diuide en dos brazos
 y passada desta se haze siete brazos, el de la parte de oriēte va a Damiatā: y
 el de occidente a Alerandria, y estos dos son grandes y nauēgables, y los de
 medio no se nauēgan, pero el mejor y mayor es el de alerandria, desde aler-
 andria a dōde entra el Nilo en la mar fasta a Delta a dōde se diuide: ay sessen-
 ta y cinco leguas, y desde delta fasta a Siene q̄ es el fin de Egipto ay ciento
 y treynta y cinco leguas. Esta delta en xxxj. grados y medio. Esta Siene en
 xliij. grados y medio, passada delta esta Babilō q̄ agora se llama el cayro,
 esta fue fundada de gēte de la grā babilonia q̄ salio quādo babilonia fue des-
 truyda. Aquí ay viñas de Balsamo: y māçanas de parayso que ptiēdo vna
 en cada parte della parece la figura de vn crucifirio. Aquí reside el q̄ llaman
 Soldan de babilonia. Aquí estaua el rey Faraō: y aqui son los graneros q̄
 hizo Joseph para guardar el trigo, y aq̄ dio dios las plagas a faraō, y daq̄
 partio moysen cō el pueblo de israel quādo atrauessō al mar bermejo. Des-
 de babilon vā a Troas, esta fue fundada de la gēte q̄ salio de troya cō mena-
 lao quādo troya fue destruyda, desde troya vā a Tebas q̄ fue fundada de gē-
 te de tebas la de grecia q̄ es en boecia, y desde tebas van a siene q̄ es el d̄ egypto,
 en el paraje desta Tebas esta libia a do esta el catabadmō a donde fuerō
 hercules y perseo, y en esta libia mato hercules al gran gigāte Lan q̄ destru-
 y a toda la tierra. En este catabadmō estaua el tēplo de iouis en vn vallemuy
 frutifero y deleytoso. Aquí fue el rey alerādre el magno desde alerādzia y pas-
 so ala prouincia de scirenay y a parte de libia y perdio el camino en vnos des-
 siertos, y andando todos pericidos d̄ seō parecieron se le vnos cuervos a ale-
 randre delante de si bolando: y alerādre siguiō tras de ellos: y lleuaron lo a
 donde estaua el tēplo: y allí fallaron abundancia de agua, y los sacerdotes
 del tēplo no derarō entrar en el tēplo sino solo alerādre, y d̄sque hizo su oraciō
 los ydolos le dierō por respuesta q̄ en tātō que los honrrasse no sería vécido
 por que era hijo de Jouis. E por esta respuesta permitio alerandre que le lla-
 massen hijo de Jouis de que los macedones se reyan diciendo que Jouis era
 dios y immortal: y que alerādre era mortal y que no podia ser, y de allí se bol-
 uio alerādre a alerandria y passō a nilo, y ala parte de arabia le vniēto a dar
 la obediencia los de egypto, y de allí se fue para Siria a buscar a dario, este
 egypto esta puestō en triángulo, y la vna esquina es alerādzia y la otra siene,
 y la otra el mar bermejo fasta el puerto Acoto, acerca d̄ste puerto acoto esta
 la laguna muris estacio q̄ es grāde y tiene el agua salada como el mar, y los
 egipcios tienē fechas ciertas aceq̄as por dōde quādo el Nilo crece entra mu-
 cha parte del agua del nilo en este lago, y quādo el nilo abaxa cierran ciertas

Elefan-
 tina ciui-
 tas. an

Delta.

Babilō

Balsa-
 mo. mo

Troas.

Tebas.

Cata-
 badmō.

Egipto

Puerto
 acoto.
 Muris
 stacio.

puertas q̄ tienē fechas y queda el agua encerrada en esta laguna y despues q̄ el nilo ha abarado riegā mucha parte de tierra cō esta agua, adelāte desta laguna acerca de tebas esta el labirinto q̄ es vn edificio grāde y fermoso fecho de baro d̄ tierra a do está muchas sepulturas de reyes passados y estatuas d̄ y dolos, y arriba de tebas acerca de Siene esta vna ciudad a do se pagan los derechos de las mercaderias q̄ vienē de la etiopia por tierra y por el nilo. En

el pozo
de la pez
ña.

esta ciudad esta vn pozo fecho en vna peña a dōde cada año se vee señalado el altura de lo q̄ el nilo ha de crescer aq̄l año. y de allí tomā auiso pa se remediar de las creciētes del nilo, esta tierra d̄ egipto es tal q̄ en ningun tiēpo llueue en ella: y como no llueue pueyo dios q̄ estierio nilo creciesse tanto q̄ regasse tāta parte della q̄ en lo regado pudieffen labrar y sembrar los frutos q̄ fuessen necesarios pa aq̄lla tierra. y tāto quāto mas cresce este rio cada vn año: tanto mas siebrā. y quādo mucho cresce es muy ferti la tierra y muy abastada. y quādo poco tiene falta. quādo cresce ocho o diez codos son faltos. y quādo doz medianos. y de allí arriba quanto mas cresce son mas abūdofos. dize se q̄ ha llegado a diez y ocho codos: pero pocas vezes. y no tēgas a mucho esto: por q̄ antes q̄ pecasse adā de q̄tro rios se regaua la tierra por q̄ no auia lluias. y el vno era este Nilo. y quādo aq̄l peço cessarō los rios de regar la tierra. y vino la lluiua y nro trabajo. y dios en memoria de aq̄llo dexō a este nilo q̄ regasse esta tierra y que no llouiesse en ella. y por q̄ esta creciente no riega toda la tierra los d̄ egipto cō industria hizierō aceq̄as por do el agua passasse a muchas partes q̄ por impedimēto d̄ algūos altos no podia passar. y de industria riegā tāta tierra q̄ si como la q̄ el rio riega d̄ supo cō la creciēte. esta creciēte comiēca en el mes d̄ mayo y cresce fasta meato d̄ julio. y de allí comiēca a defrezer fasta al fin d̄ agosto y al principio de setiembre ya es baxo que puecō sembrar. dize diuersas cosas d̄ las causas del crecer: diziēdo q̄ lo causa la mucha nieue de las sierras dōde nace y aq̄llo no lo creas: por q̄ sus nascimientos son dentro de los tropicos yernal y estiuual: y acerca d̄ la equinocial a dōde no ay frio ni nieua. pero assi como en estas partes d̄ Europa son las aguas y lluias y nieues en nouiēbre y deziēbre y enero y febrero: assi son dētro de los tropicos y en el equinocio en mayo y junio y julio y agosto. y a esta causa cresce el Nilo en aq̄llos tiēpos como esto ha mostrado claramēte la experiecia en las tierras de las indias occidentales y tierra d̄ castilla del oro: q̄ los muy catolicos reyes reyes d̄ Fernādo y doña y sabel de gloriosa memoria descubrieron a do yo lo he visto por esperiecia. pero el ser dela creciente tan con certada y mostrar se en el pozo lo que ha d̄ crecer q̄ de a dios q̄ lo ordeno y d̄ ro en memoria de q̄ estierio regaua la tierra antes del pecado y de q̄ no auian lluias. Esta tierra d̄ egipto es abūdāte de pā y vino. y tiene d̄ todos geñros d̄ arboles abūdācia. pero no ay oliuas en ella avn q̄ las ay en libia acerca de Tebas y en alexāndria. y en todo egipto ay vn genero de hauas q̄ llamā egiptiacas q̄ son semejātes alas desta europa q̄ son grā prouisiō: y aprouechan mucho en aquella tierra. En esta tierra de egipto parē las mugeres q̄tro hijos en vna vez. desde Siene fasta los filleos es todo desierto y fasta ala etiopia. y es tierra d̄ muchos ladrones. passados los desiertos esta la tierra de los filleos y los nomades que son gente para poco y no sabē pelear jutos. andā

Como
cresce el
nilo.

Siene.
Desier
tos.

desnudos, son gēte sin puecho y es mucha gēte, despues destos estā los etio-
pes y Trogloditas q̄ comarcā cō los de saba y d̄ Elena y de elefantū vena-
cio. En esta tierra delos trogloditas ay muchos Aromates y mucho oro en
cãrtoad q̄ se coge y nace en ella. y toda esta tierra fasta al Nilo y a Adar es
muy frutifera. La isla meroe es grãde y rica y biē poblada. en ella se labza mu-
cho oro y cobre y fierro y azero y piedras preciosas q̄ ay muchas. Desde esta
isla meroe fasta el mar bermejo en toda la tierra se cria mucho oro y ay mu-
cho ganado, pero la gēte es para poco. la lana delas ouejas es como la d̄ las
cabras. es gēte desnuda. ay entre ellos muchas alimãnas, Tigres, Leones
ongas, leones pardos, elefantes, las gētes comē pã fecho de rayzes, y comen
lagostas; y beuē sangre mezclada con leche. En esta tierra son los Píneos q̄
se cōbatē cō las grullas, ay aues grãdes como animales q̄ corrē mas q̄ caua-
llos y no buelã; matã las los etio pes cō flechas eruoladas. La gēte es gentil
y dolatras. y dize q̄ dela otra pte d̄ la eq̄nocial ay muchos monstruos y hōbres
cō cabeças d̄ perros, pero no es d̄ creer porq̄ en estos t̄pos han venido d̄ alla
xp̄ianos y moros q̄ los ay, pero no tienē noticia d̄ ellos, es gēte gētil; comē mu-
cha leche y mâteca y carne, al q̄ biue. el āños tienē lo por mucho viejo, agora
ay moros y xp̄ianos entre ellos. Esta la isla meroe en. viij. grados, dela otra
pte del nilo y de meroe hazia al poniete esta la otra etiopia ocidētal y las p-
uicias nõbradas esperios y garamãtas q̄ comarcã cō los d̄ Libia q̄ son los
Adarusios y getulos, y los getulos cō los marmaridas, y mas al poniente
estã los Negretes y marusios, toda esta tierra d̄ etiopia y libia q̄ esta al po-
niēte es tierra fertil y muy copiosa d̄ ganados, y ay en ella mucho oro avn q̄
lo estimã en poco, ay muchos animales fieros, pero la gēte d̄ libia es feroz y
caçan los y matã los con flechas d̄ encima delos arboles, son grãdes fleche-
ros, y peleã tãbiē las mugeres como los hōbres, mucha pte d̄ la gēte es negra
y crespa y adorã al sol, y los etio pes d̄ oriēte adorã a su rey y s̄o le muy obedi-
entes, esta libia tomo el nõbre d̄ vna muger q̄ se llamaua libia q̄ fue reyna de
ella y fue nieta de Jupiter, ay en ella muchos arboles aromaticos y muchas
piedras preciosas y grãdes desiertos d̄ d̄de ay muchas serpiētes p̄çoñosas,



Des hemos dicho dela asia fasta a eufrates y d̄ egypto y d̄ la etio-
pia, digamos de Africa y Libia que esta junto con ella. esta afri-
ca diuide el Nilo de asia y por todas las otras ptes esta arrodea-
da del mar mediterraneo y oceano. Tiene de longitud ochocien-
tas leguas y de latitud seysciētas y quiniētas: avn q̄ por cabo Nilo y por la
etiopia son mas de mil, dizen q̄ es la tercera parte dela diuisiō, otros que esta
africa y europa son tãto como asia, otros q̄ esta africa es la menor parte: y es
esta dudosa no es de curar dello, mas de saber q̄ esta Africa y libia s̄n tierra
muy frutifera y de mucho ganado y bueno, y ala parte del serētriō q̄ esta en-
tre los mōtes atalãtes y el mar mediterraneo q̄ es al serētriō do es la mejor
gēte, y ala parte del austro las gētes son negras y crespas y no s̄n para tãto,
pero la tierra es de mucho oro q̄ se cria y coge en ella, y entre los d̄ austro y se-
tenriō ay grandes desiertos de arena do ay mucha falta de agua, y ay mu-
chos animales inconitos a nosotros, esto d̄rado y tomado lo particular d̄lla
Digo q̄ junto cō el nilo esta la cibdad de alexãndria q̄ es el p̄mero lugar d̄ afri-

troglo-
ditas,
etiopia,
meroe,
Tierra
de oro,

Píneos.

Baras-
mãtas,
Adaru-
sios,
Negretes,
Libia.

Africa,
Libia.

Alexan-
dria.

ca y de la prouincia de Scirenay. en esta cibdad esta sepultado el cuerpo de alexãdoze el magno q̄ le puso este nõbre. es cibdad rica de trato y a ella vienen todas las mercaderias de la india y de arabia y etiopia. y de aqui se lleua por el mediterraneo a europa. Desde alexãdozia fasta al puerto de luca ay nouenta leguas. y desde luca a bonãdozia sessenta. està luca y bonãdozia al oeste. çrta al noroeste. esta luca en .xxxv. grados. bonãdozia en .xxxvi. En el paraje de esta costa esta la puincia de Scirenay q̄ tiene del oriẽte al nilo y del ocidẽte a los sarrufios y getulos fasta alas sirtes y a pẽtapoli. del austro a los mõtes atalãres y al tẽplo de Anõ q̄ esta en ellos y del setẽtrio al mediterraneo. esta puincia de scirenay es muy buena tierra y biẽ bastecida y de buenas comarcas. tiene buenos puertos en la mar. esta fue mucho tiẽpo de los romanos. a esta puincia llamarõ en otros tiẽpos pẽtapoli porq̄ tenia cinco ciudades nobles. la vna se llamauã tolomaide. otra apolõia. otra varca. otra Berenice. otra teuchira. ay en ella mucha abũdãcia de mãtenimietos y muchos ganados. Por las riberas del nilo fasta Libia y al catabadmõ ay muchos lugares gẽtiles ay buenos lagos: es tierra de mucha yerua y muy frutifera. el Catabadmõ es vn valle muy frutifero y deleytoso a do estaua el tẽplo de iouis. en este tẽplo estauã muchos sacerdotes grãdes filosofos que dauã las respuestas de las cosas aduenideras. y estos sacerdotes fuerõ los q̄ sacarõ la astrologia por la reuolucioẽ del sol y de la luna. y hizieron el año y los meses cõforme ala reuolucion del sol el año. y ala de la luna los meses: y de esto lo tomarõ los griegos. y era este tẽplo tenido en mucho. pero despues cayõ en tiempo de Cesar augustõ quãdo la sibila dezia las cosas venideras a los romanos. esta puincia de scirenay ha florecido mucho en sciẽcia porq̄ della hã salido grandes filosofos. Della fuerõ Aristipus y su hija Areta. y Aristipõ su hijo. y Calimacus. y Erastotenes. Diodoro y otros muchos. En esta puincia ay gẽtiles mugeres y muchas. Despues del catabadmõ son los marmaridas. y despues los getulos y Baramãtas. en esta tierra de los Baramãtas q̄ es jũto cõ la etiopia ay Calcedonias en caridad. Los getulos q̄ està en esta puincia tienẽ al austro aparte del mõte atalãte y a los Baramãtas q̄ està de la otra parte del mõte. y entre los getulos y garamãtas ay grãdes desiertos de mõtes de arena a dõde ay diuersos generos de serpiẽtes y animales. assi como camellos. elefantes. Tigres. Leones. Escorpiones. y por la mayor parte de africa ay de estos animales a causa de los muchos desiertos q̄ ay en ella. despues de estos està los Masanones y trogloditas q̄ son gẽtes tãto ligeros q̄ caçã los aiales por su pie: y corẽ tanto q̄ no ay animal q̄ se les vaya q̄ no lo alcãce. Estos comen lagartos y culebras y otras serpiẽtes. su habla es çhillar y cõ aq̄llo se entienden. vsan arcos y flechas. Estos comarcã con la etiopia la de africa y cõ los Negretes y cõ los Satiros. Estos negretes y satiros abitan en cueuas por causa del mucho calor. Por los negretes va vn rio desde los montes atalãtes: en el q̄ se hallã cocodrillos y los otros generos q̄ ay en el nilo. las etiopias son dos. la vna es oriẽtal y la otra ocidẽtal: y abas passã de la equinocial a la parte del austro. en la ocidẽtal dicen q̄ ay Carbũcos: tãbiẽ ay vn animal q̄ se llama Lice q̄ es de muy aguda vista: de su crina se quaja vna piedra de color fuego que se llama Lincurio q̄ es semejante al carbunco y es muy preciosa.

Catabadmõ.

Filosofos.

Getulos.
Calcedonias.
Baramãtas.Masanones.
trogloditas.
Negretes.
satiros.Carbũcos.
Lince.

Táben ay otro animal q̄ se llama **Hiena** q̄ tiene dos naturas ⁊ vn año es macho ⁊ otro hembra. este limita las palabras d̄ los pastores ⁊ llama los por sus n̄bres. ⁊ q̄ndo vá a el mata los ⁊ gomita como perro para atraer q̄ ven gan a el los perros ⁊ matar los. si su sombra da alḡu perro q̄ta le la boz que no ladre: si le arrodea haze le q̄ no se puede mouer. sus ojos son de muchas co lozes. en los ojos tiene vna piedra que se llama **hiene** q̄ tiene tal propiedad q̄ si vno se la pone debaro dela l̄gua dize las cosas adueneras. desta vsá los magicos ⁊ buscá la mucho. ⁊ en la vna etiopia ⁊ en la otra ay mucho oro que se cria enellas ⁊ la ḡete es para poco. no cogé trigo. hazen pan de arazes. co s̄ me grumos ⁊ rayzes de arboles. no tienē vino: pero ellos hazē ciertas confa ciones ⁊ breuaje de q̄ beuē por vino. ⁊ en muchas partes beuen vino de pal mas. tienē muchos camellos. elefantes. leones. tigres. ay diuersas naciones de ḡetes desnudas ⁊ mal vestidas. dize auer h̄obres sin cabeças. ⁊ otros cō ca beças de perros no es de creer. adora al sol: ⁊ en algunas partes al buey. ⁊ en otras a su rey. De del cabo d̄ bonãoria fasta al cabo de tolo maida ay q̄r̄eta leguas. esta tolo maida al sudueste en. rrriiij. grados ⁊ medio. delãte del puer to d̄ tolo maida esta vn illo ⁊ delãte del cabo vnos baros al oeste. De tolo maida a benic ay. rrv. leguas. esta Benic al sur en. rrriiij. grados. aqui entra el río Lacton q̄ viene del m̄te atalante. ⁊ fasta este rio llega la prouincia de scirenay. Enel paraje de tolo maida estã Pentapolin ⁊ elperis. Desde be nic fasta al cabo del Alacat ay sessenta ⁊ cinco leguas. esta el cabo de alacat ala media partida del Oeste ⁊ norueste en. rrriiij. grados ⁊ medio. entre estos dos cabos son las sirtes mayores. Estas sirtes son vnos baros de arena que estã dentro del mar q̄ tienē mas de q̄r̄eta leguas. ⁊ entrã otras q̄renta dentro dela mar. dize se sirtes porq̄ el agua cubre ala arena. ⁊ porq̄ el agua quando haze vieto nada la arena de vnas partes a otras: ⁊ haze se todo vãces como passos. ⁊ entre vn vanco ⁊ otro q̄da honda el agua. son muy peligrosas para los nauios. Enel paraje desta costa son los **Abafamones** ⁊ **Abitas**. ⁊ mas al austro es la tierra montes ⁊ desiertos de arena: ⁊ es la tierra seca que no ay agua. Aqui esta la fuente a do es el templo de Amõ. el qual edificio baco ca pitã griego hijo de Jupiter. el qual andãdo por estos desiertos cō sus gen tes ⁊ no fallãdo agua n̄gũa cō q̄ pudieffe remediar a su ḡete se echo en oraciõ ⁊ rogo a su padre Jupiter q̄ le fozc̄riess̄e en tãta necesidad ⁊ luego le apare ciõ vn carnero q̄ lo guio fasta vna fuẽte d̄ mucha agua muy clara ⁊ muy fría a do baco ⁊ su gente beuierõ ⁊ se bastecierõ de agua. ⁊ visto baco la merced q̄ su padre jupiter le auia fecho edificio allí vn t̄plo. enel q̄l mãdo q̄ sacrificass̄e a Jupiter en figura de carnero. ⁊ porq̄ amon quiere dezir carnero. llama le el templo de amõ. este t̄plo fue el mas n̄brado de los t̄plos d̄ africa: a este yuã las gentes a llevar sus dones ⁊ promessas: ⁊ a pregũtar al dios Jupiter por las cosas venideras. ⁊ porq̄ los sacerdotes del t̄plo q̄ndo auia de dar las res puestas d̄ las cosas q̄ jupiter respõdia las dauã sobre vna mesa de tres pies q̄ para ello estauã diputadas. dezia q̄ el dios jupiter daua las respuestas en las tripodas. ⁊ estas estauã d̄tro del t̄plo de amõ. esta fuẽte dizen q̄ tiene de dia el agua muy fría ⁊ clara: ⁊ de noche caliente. passados estos desiertos hazia al austro son las ḡetes negras: ⁊ tienē los cabellos crespos: ⁊ abitã en cuevas

Hiena.**Tierra
de oro.****Penta
polin.****Sirtes.****Abafa
mones.
Abitas
t̄plo de
amon.**

por causa del mucho calor. en aq̃lla tierra son las lluuías en verano: y en el invierno la seq̃dad. vñan árcos y lácas. comē ciertas rayzes q̃ les quitan la sed. **A**y entre ellos muchas alimañas fieras. estos **A**dafamones y **A**lbitas tienē muchas mugeres y fermosas q̃ parē muchas vezes. tienē muchos cauallōs y buenos. tienē muchos ganados: y grādes cāpos abūdantes d̃ yerua. **D**el cabo del **A**lcat fasta tripol de berueria ay cincūeta leguas. esta tripol al **O**este. quarta al norueste en. **x**lv. grados. tienē tripol dos isleos delante. en esta costa ay buenos puertos y rios. tripol es buē puerto: y la ciudad gentil y rica y de buenas comarcas y muy abastecida. es lugar de mucho trato. del de tripol fasta a los yelues ay. **x**lv. leguas. **E**stā los yelues al **O**este. **L**os yelues son vna isla rica acerca de la tierra. **D**esde los yelues al cabo de spiches q̃ esta sobre el golfo q̃ se haze en la entrada de africa. digo d̃ la tierra q̃ propia mēte se dize africa ay otras treynta leguas. **E**sta el cabo de africa en. **x**lvij. grados y medio. y entre tripol y africa son las **S**irtes menores: dixē se menores por q̃ estan junto con la tierra y no entran tanto en la mar como las otras mayores. los yelues estā en medio destas sirtes y estā arrodoados dellas por las tres ptes. y mas adelāte estā en medio dellas otras dos islas. pono pue dē entrar naos a ellas. entre ambas estas sirtes esta el rio ninfus q̃ es buē rio y nasce en los mōtes atalātes de vn lago. y entre los yelues y africa entra otro q̃ se llama **L**aon q̃ viene por tres lagos grādes: y entra en las sirtes. en par dellas estā dos islas llamadas la vna lāposa y la otra pātalla q̃ son buenas islas ay vñ q̃ son pequeñas. estā veynte leguas de tierra. y esta la vna de la otra **x**lv. leguas. **D**esdel cabo de espiches al cabo **N**ubia ay. **x**vj. leguas. esta el cabo **N**ubia al norte. q̃rta al norueste en. **x**lviii. grados y medio. entre estos dos cabos se haze vn golfo. ala pte del este esta la q̃ ppiamēte se llama africa en este cabo nubia estā tres puertos. el vno en el mismo cabo y los dos ala buelta del oeste. desde este cabo nubia a **T**unez ay. **x**viii. leguas. **E**sta **T**unez en. **x**lviii. grados y medio. es reyno sobre si. **A**quí era la escala de los romanos quādo cōquistarō a cartago y a **N**umidia cipiō el africano y **A**detello y agora es aquí el mayor trato q̃ ay en africa. **E**n este paraje de tunez dentro en la tierra es la grāde **C**artago aq̃lla q̃ tanto es nōbrada y a do fueron las batallas hazañosas de **S**cipiō el africano. **A**l esta **C**artago la grande poblō y hizo la reyna **D**ido. y tãbiē dixē q̃ hizo ala menor cartago q̃ es en **E**uropa: y se llama cartagena. esta tierra d̃ la grā cartago es d̃ las mejores d̃ africa. y la gēte d̃lla es la mas valiente y mas bellicosa d̃ toda la africa. en el tiēpo q̃ scipiō la cōquistō tenia cartago seteciētos lugares q̃ le obedeciā. en los q̃les auia tresciētos mill hōbres d̃ pelea. pero toda via los destruyo y tomo scipiō: y q̃do aq̃lla vez q̃si desierta. y junto cō cartago al oeste son los cāpos de **N**umidia. y quādo cartago se torno a poblar vn capitā q̃ se llama **N**umidia poblō aq̃llos cāpos y los possēyo. y despues los possēyo **J**ugurta el valiente q̃ fue rey d̃ cartago y numidia por fuerça. y por q̃ estas tierras de numidia son de grādes pastos y d̃ mucho ganado. son por la mayor parte los de numidia pastores y abitā en los cāpos en choças. y vn año estā en vna pte y otro en otra segū q̃ la tierra esta mas llouida y mejor de yerua pa sus ganados. agora se llamā estos q̃ abitā en el cāpo alaraues: son gēte bellicosa: tienen buenos

Sirtes.

Tunez.

cartago.

numidia

Alaraues.

cauallos y de mucho trabajo traen los sin herrar. son hombres bié dispuestos y sueltos. En esta tierra d numidia ay muchos y maravillosos marmoles de diuerfas colozes q son muy preciados. En los pueblos desta tierra abita merca ues y oficiales y la gēte de trato. y entre estos de los pueblos y los alaraues ay muchas diferencias. Pero no osan los de los pueblos pelear con los alaraues. Desde el cabo de tunez al cabo q esta sobre Labarca ay veynte y cinco leguas. Esta tabarca al oeste. Sobre el cabo de Labarca esta la isla gaulita. es pequena y tiene dos isleos. el vno ala pte del este y el otro ala del oeste y junto con el cabo está vnos baros de q las naos se há de guardar. Labarca es bué puerto y tiene bué rio. y el lugar es bueno; y tiene a cerdeña al norte a veynte y cinco leguas. Del cabo nubia a Cecilia ay veynte y cinco leguas. y desde tabarca a Bona ay doze leguas. Esta Bona al Oeste y es buen puerto y tiene buenos rios. Alqui étra el rio Bragada q es grãde. y tiene los nacimietos en la otra parte de los montes atalãres. en los desiertos y élas veynientes del austro en el paraje desta costa es la tierra de Getulia. Estos de getulia dizē q vienē de los godos. los qles ganaron esta tierra. y por esto dizē los griegos q son sus parietes. Estos de getulia ganará toda la tierra fasta a libia; y la há tenido fasta oy. y en los desiertos desta tierra de la otra parte d los mōtes atalãres abita los gaulones. y mas al austro hazia los mōtes la d los Garamãtas. y toda esta es tierra de numidia. toda esta tierra es muy fertil y abũdosa de mätenimietos y es d mucho trato; pero carece d fierro y azero q no lo ay en ella. y toda africa carece dello porq no lo ay en ella sino poco y en pocas ptes. y a esta causa tienē pocas armas: porq las há d venir a bufcar a europa. Bona es lugar d mucho trato. y a causa d ser buēo el puerto el puerto quãdo los romanos cõquistarõ a Yugurta a este puerto ebiauã a d̄ embarcar las gētes q embiauã y las puñsiones. Desde bona a giger ay veynte y ocho leguas. Esta giger al Oeste. y antes d giger esta vn cabo q étra seys leguas en la mar: que tiene ala parte del Este vn bué puerto. y al Oeste esta giger. Giger es buen puerto. y en este paraje esta la tierra de misia q es tierra muy fertil d muchos ganados a do ay muchos alaraues. Desde giger a Bugia ay veynte leguas. Esta bugia al Oeste en. rrr vij. grados y medio. Bugia es buena ciudad y reyno sobre si. en este paraje dentro ala tierra es la tierra fertil y esta llena de alaraues. Desde bugia fasta alger ay treynta leguas. y desde Alger a Oran. rlv. está Alger y Oran al Oeste en. rrr vij. grados. Oran es buena ciudad y de mucho trato y bué puerto. E fasta aqui llega la la prouincia Numidia. Adelãte de oran esta maçalqueuir q es bué puerto y rio. Desde Maçalqueuir al golfo de Sue ay doze leguas. es la costa mala q es llena de baros y ay en ella dos isleos. Sue es buen puerto y esta en. rrr v grados y medio. esta sobre Sue vn cabo q entra en la mar tres leguas. y pasado aquel cabo ala vãda del Oeste esta el puerto y rio de Millona. y adelante del al Oeste está tres isleos q se llama jafarinos. y luego passados aq̄ llos esta Melilla: y sobre Melilla esta el cabo de folcos en. rrr vij. grados q tiene vn isleo. delãte d̄l cabo d̄ folcos al puerto d̄ buzema ay. rv. leguas. desde Buzema a belin seys. de Belin ala gomera quinze. d̄ de la gomera a Leuta q es la entrada del estrecho de gibraltar ocho. esta el cabo de folcos cõ ceuta

Getulia

garamãtas.
Numidia.

Misia.

Tingitania.

Mótes atalátes.

vergel d esperides

Mauritania.

yerua có tra poco ña.

leste d este. ay des del vno al otro cincüeta leguas está en. xrvj. grados. En el paraje desta costa es la tierra 7 prouincia de Tingitania: el principio de ella es Ceuta. la q̄l se solía llamar Tingitania. en esta tierra ay sierras de grandes mótes a do ay muchos monos 7 muchas frutas de q̄ los monos comē. Estos monos se llama rimios. y esta tierra se llama agora benueria. esta tierra tiene al austro a los mótes atalátes q̄ comiēga en los fines de mauritania q̄ es juto a tingitania: 7 vá fasta Cartago 7 allí se quiebra: 7 vá fasta egypto a jutar se có los desiertos de egypto a do es la cibdad siene. Estos mótes atalátes tomaron el nóbre del rey Ataláte rey q̄ fue de africa: cuya hija fue ataláta Reyna de africa q̄ sucedio a su padre en el Reyno. esta ataláta dizē q̄ fue la inuētoza d la astrologia en este móte ataláte q̄ es tá alto q̄ parece q̄ llega al cielo. y esta puso 7 dio ordē en el mouimiento de las estrellas erraticas. 7 por esto dezian q̄ tenia el cielo acuestas y lo sostenia. 7 por q̄ hercules despues lostruuo este saber de ataláta dizē q̄ hercules lostruuo el cielo en lugar desta ataláta Reyna: y q̄ por esto merecio ser puesto có los dioses 7 auido por vno dellos. En estos mótes atalátes en el paraje desta tierra de tingitania esta el vergel d los Esperides a do estaua el mácano có las mácanas de oro. el q̄l guardaua vn na serpiēte. 7 aquí vino hercules 7 tuuo ala sierpe con la vna mano 7 con la otra cogio las mácanas. En los desiertos de estos mótes esta laguna Millide de do tomo nóbre el nro. En estos mótes en el paraje desta tingitania dizen q̄ ay serpiētes tanto grádes q̄ encima d ellas nasce yerua como si estuuiesen q̄ das. 7 ay camellos y leones pardos 7 tigres: y elefantes. 7 dizen q̄ los leones van 7 muerde a los hijos d los elefantes 7 los éfangrietá: y como las madres vienē 7 los fallá éfangrietados q̄ los matá de enojo y se van. y despues d muertos vienē los leones y se los comē. Alq̄ dizē q̄ ay arboles táto grádes y gruesos q̄ es cosa marauillosa. Al oeste de ceuta esta Arzilla 7 ay seys leguas d la vna ala otra. estas dos tienē el estrecho de gibraltar dela parte de africa: y dela de Europa lo tiene Gibraltar 7 Tarifa. ay d los vnos a los otros q̄tro leguas. Desde arzilla a azamor ay cincüeta 7 cinco leguas. esta azamor al su d oeste. q̄rta al sur en. xrvj. grados y medio. q̄ van en medio en vna buelta q̄ haze la mar oblica la Adamorá 7 otros muchos lugares 7 rios. En este paraje es la tierra d Mauritania prouincia q̄ ha sido muy nóbrada por todos los cosmografos passados por q̄ la tenia por fin del múdo. esta tiene del oriente a tingitania y del ocidēte al mar oceano llamado mar atalático. esta es tierra muy abũdosa de pá 7 vino. en esta tierra ay cepas q̄ tienē tá grádes cuerpos q̄ vn hõbre ay n no alcança a abraçar le el pie tanto es de grueso: 7 dá los rrazinos tan grádes como vn cobdo. ay en ella muchas palmas delas q̄ llevan datiles. muchos rios. fermosos lagos a do dizē q̄ ay cocodrillos. En esta mauritania fenecē los mótes atalátes q̄ son grádes. aq̄ dizē q̄ ay la yerua yperbo tá q̄ es el remedio cótra pócoña: 7 có esta dizē q̄ sano Alexander a tolonio q̄n do lo hirieron con yerua con la flecha heruolada. En esta mauritania ay muchos cauallos 7 muy buenos: 7 mucho ganado por q̄ la tierra es de mucha yerua. La gente desta tierra es dela mejor 7 mas bellicosa de toda africa. en las sierras desta tierra ay muchas animalias como en la de tingitania. hercules y despues los romanos quádo cóquistaró esta tierra y llegaron aq̄: desde

aquí se boluierō creyendo q̄ era la fin del mūdo. **A** esta llamarō mauritania porq̄ los hōbres della son mas negros q̄ blācos: porq̄ mauro quiere dezir negro. **E**n esta tierra dizen q̄ ay todos los linajes de frutas de todas maneras. las q̄les se cria la tierra sin ser puestas por los hōbres. **E** dize q̄ ay linaje d'arboles q̄ cria lana de q̄ se haze maravillosos paños. **D**esde azamor al cabo d'cautin ay treynta leguas. **E**sta el cabo de cautin al sudueste. q̄rta al Oeste en rrrij. grados y medio. esta en medio **A** azagā q̄ es buē puerto. pasado el cabo de cautin esta el rio y puerto de gafir. y mas adelāte modogoz. tiene en medio vn isleo y ala salida hazia al Oeste tiene vn̄os baros q̄ llegā hasta el cabo de **O**sen. esta al sur. q̄rta al sudueste veynete y cinco leguas en. rrrj. grados. y tras del cabo esta el golfo de **O**sen. mas adelāte del cabo de osen esta el cabo de **A**guer. esta el cabo d'aguer del cabo de **O**sen veynete y cinco leguas: y esta al sur en. rrr. grados. **E** pasado el cabo de aguer esta el golfo de meca q̄ es buē puerto y tiene buerio. y mas adelāte esta el cabo de **I**há al sur. q̄rta al sudueste. ay desdel cabo de aguer al cabo de **I**há veynete y ocho leguas. **E**sta el cabo de **I**há en. rrrviii. grados y medio. cabo el cabo de **I**han estan vn̄os baros q̄ llegā acerca dela tierra. del cabo de ná al cabo del bojador ay sesenta leguas. **E**sta el cabo del bojador al sudueste. q̄rta al Oeste en. rrrij. grados y medio. **A**q̄ se acaba la puincia d'mauritania. toda esta prouincia es d'buena tierra y d'buena gēte esforçada. y desdel nilo hasta aq̄ todos son moros q̄ siguē la feta de mahoma. **E**n el paraje del cabo de cautin y d'el cabo de ná son los mōtes claros q̄ cōfinā cō el mōte atalāte. por este mōte atalāte atrauieſſa el tropico estiuual. y pasado el tropico hazia al austro dizen q̄ se hallā enellos carbuncos y otras muchas piedras. **E**l cabo del bojador tiene al Oeste ala isla de fuerte vettura q̄ es vna d'las de canaria: q̄ son las q̄ dize afortunadas. **E**sta isla tiene d'logitud. rrv. leguas. y de latitud seys. esta nordeste sudueste. tiene vn buē puerto ala parte del Oeste. es algo despoblada. ay enella mucho ganado y muchas cabras. esta en. rrvij. grados y medio. tiene al nordeste ala isla d'lācarote. tiene lācarote doze leguas de logitud y siete de latitud. tiene en derredor otras q̄tro islas pequeñas. al setetrio tiene al cabo de fuerte vettura. tiene al Oeste ala isla de grā canaria y a **T**enerife y ala gomera y al fierro q̄ está todas vn̄as d' otras **L**este Oeste: grā canaria tiene doze leguas de longitud y otras tantas de latitud. es q̄si redonda. haze en medio vna sierra muy alta. esta biē poblada. es tierra d' mucho ganado. coje se enella mucho agucar y miel y pan y vino. es de buena gēte y la mejor isla delas d'canaria. esta en. rrvij. grados y medio. desde canaria a tenerife ay seys leguas. tiene tenerife de logitud q̄torze leguas. ala vāda del este tiene vna sierra q̄ haze vn pico muy alto. es la mayor de todas las islas. ay enella mucho ganado y muchos mōtes y pinares a do ay mucha madera y buena para nauios: ay enella mucho agucar y mucho pā y vino. esta biē poblada. esta en. rrvij. grados. tiene al Oeste ala gomera. la gomera es buena isla y tiene buen puerto ala parte del sur: pero es pequeña. coje se enella mucho agucar y mucha orçhilla para teñir y mucha miel. ay mucho ganado. cogē poco pā y poco vino. el fierro es isla de menos prouecho. no tiene agua. no tiene sino vn lugar y aq̄l d' pocos vezinos: y estos há el agua desta manera. esta vn arbol grāde ca

Mōtes
claros.

Carbū
cos.

Isla d'ca
naria.

Grā ca
naria.

bo el lugar q̄ cae contino tãta agua del gora a gota estillado se por las fojas
Arbol d como rocio q̄ haze debaro vn buen lago grãde y d aq̄l beuẽ los hõbres y los
agua. ganados y es buen agua: r̄ tãta cae q̄ cada mañana hallã lleno aquel lago y
 de aq̄lla tienen abasto todos cada vn dia. desfoel fierro ala palma ay doze le
 guas. esta la palma al norte: es pequeña y s̄la: es tierra d̄ mucho ganado. ha
 ze se enella mucho q̄so r̄ coje se mucha miel. Estas islas d̄ canaria tienẽ al noz
Islla d̄ la te ala islla dela maderã q̄ es buena islla. La islla dela maderã esta leste oeste cõ
maderã. çafir. r̄ ay desfoe çafir ala maderã ciẽto r̄ quĩze leguas. y desfoe la maderã a
 Tenerife sessenta r̄ cinco. esta la islla dela maderã del cabo desant vicẽte cien
 to r̄ quarẽta r̄ cinco leguas. esta al sudueste. q̄rta al Oeste. antes que lleguẽ
 ala maderã esta vna islla pequeña llamada palãto q̄ tiene ciertos isleos cabo
 si. Esta islla d̄ la maderã tiene de lõgitud veynte r̄ cinco leguas: y de latitud. r̄.
 Esta leste oeste la longitud. es buena islla r̄ viciosa de muchas frutas. coje se
 enella mucho açucar r̄ mucha maderã de cipres. es islla de mucho trato. esta
 en. rrrij. grados y medio. la grã canaria y tenerife y el h̄ierro è. rrvij. y medio
 el cabo del bojador en. rrvj. y medio. esta islla dela maderã tiene alas islas de
los aço los açores al norueste. r̄ ala islla de maya al norte. estan las dela maderã que
res. son ocho. islla de flores. el fayal. el pico. sant Jorge. la graciosa. la tercera. sant
 miguel. santa maria desfoe treynta r̄ siete fasta quarẽta grados. esta en vanda
 de Leste Oeste. son buenas de pã y ganado. esta la de maya en. rlvj. grados
 y medio. desfoel cabo de bojador al golfo de s̄ruuios ay. rrvij. leguas. esta el
 golfo d̄ ruuios al sudueste. q̄rta al sur en. rrv. grados. desfoel golfo de ruuios
 fasta al golfo de los caualllos ay veynte r̄ cinco leguas. esta el golfo de los ca
 uallos en. rrrij. grados. por cabo este golfo a medio grado del passa el tropi
 co estiuual. r̄ va a los mõtes aralãtes r̄ passa por cerca dela laguna milide. r̄ va
 fasta a siene q̄ es en egypto. y esta es la latitud de africa. desfoel golfo d̄ los ca
 uallos va la costa al cabo de Lnto. esta ento en. rrrij. grados. desfoel cabo de
 ento al cabo d̄ vargas ay veynte r̄ cinco leguas. esta el cabo de vargas al su
 dueste. q̄rta al sur en. rrrj. grados al nordeste d̄ste cabo esta vn isleo. r̄ al oeste
 vnos baros. d̄foel cabo d̄ vargas al cabo blãco ay. rrr. leguas. esta cabo blã
 co al sur. q̄rta al sudueste en dos grados y medio. enel paraje desta costa es la
Losos. gente loza q̄ son mas negros q̄ blancos. y es la gẽte buena ay n̄ q̄ la tierra no
 es de mucho prouecho por q̄ es algo bara. passado el cabo blãco esta el puer
 to r̄ golfo de Arguin. entrã ael por entre el cabo y los baros. y dẽtro se haze
 vn golfo de buelta oblica. r̄ acerca dela tierra va al luẽgo dela costa vna vã
 da d̄ isleos: r̄ por defuera del golfo vã los baros de Arguin q̄ vã desfoe cerca
 del cabo blãco fasta a Lorige. vã norueste sueste. q̄rta al este. tiene de longi
 tud treynta r̄ cinco leguas: y en latitud mas de diez. esta veynte leguas dẽtro
 dela mar. desfoel cabo d̄ Lorige a do se acabã los baros d̄ argui fasta al rio
 de çhallõ ay cincũeta leguas. esta çhallõ al sur. desfoe çhallõ a cabo verde ay
Cabo rrv. leguas. esta cabo verde al sudueste en. rrrj. grados y medio. Cabo ver
de. de tiene al Oeste la islla de santiago r̄ ala del fuego r̄ a islla braua. estas islas
 tienen al norte a q̄rta leguas las islas de sant niculas r̄ santa lucia r̄ san vicẽ
 te r̄ santanton. son todas despobladas queno ay enellas sino cabras. Pero
 ay tãtas cabras q̄ vã alla muchos nauios a mazar las pa tomar las cueros

dellas y echá la carne a mal. y viené de alla los nauíos cargados de cueros de cabras q̄ no traé otra cosa. Desde la isla de santiago a cabo verde ay noué ta y cinco leguas. santiago es buena isla y esta en. xiiij. grados y medio. tiene al nordeste tres islas. ala de Mayo y a Buena vista y isla de sal. estan estas islas en. xvij. grados y medio. Desde cabo verde al río de ḡaba ay veinte y cinco leguas. esta el río al sueste es bué río. desde el río d̄ Ḡaba fasta a cabo roro ay treinta leguas y es toda la costa bara que no se puedé acercar ala tierra. esta el cabo Roro ala media partida del sur y sudueste en. xij. grados. desde el cabo roro al río grande ay veinte y cinco leguas. Esta el río gr̄de al este quarta al sudueste en. xj. grados y medio. este es el mayor de toda esta costa d̄ africa es nauegable. entrá doziétras leguas por el los nauíos: y despues a do no es nauegable esta en el la cibdad de Jaga q̄ es gran pueblo y dinucha gente. Entre esta jaga y el castillo dela mina ay ḡtiles sierras a do se coge mucho oro q̄ selléua a véder al castillo dela mina a troque de alató y cobre y paños de colores. a este río acudé muchas aguas de los m̄tes y desiertos d̄ atalante. La ḡte desta tierra es negra y de buena disposició y algo bellicosos: tienen armas de fierro y azero para dañar: assi como terciados y dardos y lãças. pero no tienén armas defensiuas. Desde el río gr̄de ala sierra leona ay setenta y cinco leguas. Esta la sierra Leona dentro dela mar al sueste. q̄ta al sur en. viij. grados y medio. ala salida del río gr̄de ala pte del sur ay muchas islas pequeñas arrodeadas y llenas de baros q̄ entrá en la mar veinte leguas. La sierra leona tiene d̄tro en la mar delante a seys leguas vnos baros q̄ comiençan en par dellas y llegá fasta juntarse con tierra rora. y en medio de estos baros está tres islas ala larga vna empos de otra. entre estos baros y la tierra puedé entrar por cabo la sierra Leona fasta llegar a tierra rora. desde tierra rora fasta al cabo delas palmas ay ciento y quinze leguas. Esta el cabo delas palmas ala media partida del este sueste en. iij. grados. y acerca del cabo delas palmas es vna parte d̄la costa bara. en esta costa ay buenos rios ay vn q̄ no gr̄des y buenos puertos. en la tierra en el paje d̄sta costa se coge la pimiera q̄ llamá malagueta en t̄ta cántidad q̄ se cargá naos della. Desde el cabo delas palmas al cabo d̄las tres p̄tas ay ciéto y doze leguas. esta el cabo de las p̄tas al este en. iij. grados y medio. En esta costa ay buenos rios y puertos. es la ḡte negra y la tierra es buena. toda esta tierra desde cabo verde al cabo delas tres p̄tas se dize la costa de guinea. En esta tierra se prenden los hermanos vnos a otros y se venden. t̄bien venden los padres a los hijos a los q̄ se los cóp̄a: y dá los a los d̄los nauíos a troq̄ d̄ paños de colores y de manillas d̄ cobre y d̄ otras cosas. desta costa se traé a españa los esclauos negros y de toda la costa de africa q̄ esta fazia al austro. en esta costa no ay trigo comé arroz y rayzes. pero ay mucha carne q̄ comé y muchas cabras. buen vino d̄ palmas h̄a lo desta forma. sube vno en vna palma y en lo alto della a cerca d̄l cogollo a do esta mas verde dale vn barreno y cuelga allí vna calabaca de fasta vna arroua y meté vna foja por el barreno que viene a dar éla boca dela calabaca y dera la allí colgada. y quãdo va otro día falla la llena delo q̄ h̄a salido d̄la palma. dizé que es vino de mucha sustãcia. en esta tierra vsan pedaços d̄ cobre fechos al cabo como cruces por: móeda. estimá mucho

Islas d̄
cabo d̄
de.

Jaga.

Sierra
leona.

costa de
guinea.
Ala
gueta.

Guinea

Vino d̄
palma.

el cobre y en poco el oro, dá el oro a troq̄ de manillas de cobre y de conchas ð pescado coloradas y de paños de colores. dizen q̄ al que trae de aquellas cõchas no le puede matarrayo. En aquella tierra ay grãdes relãpagos y trueznos y caen muchos rayos. Desdel cabo delas tres pũtas hasta al castillo de la mina ay veynte leguas. esta el castillo al este. quarta al nordeste en cincuenta grados. Al este castillo dela mina traẽ los negros el oro q̄ cogẽ adentro de la tierra a vèder como lo cogen sin lo fundir y dálo a troque de paños de colores y de manillas de cobre y de conchas y de otras cosas liuianas a los factores q̄ tiene en el castillo el rey de portugal q̄ en ninguna otra parte gelo cõpran. este castillo tiene al norte a Zaua cibdad. y entre Zaua y el castillo está vnas sierras a do ay y se coge mucho oro. Desdel castillo dela mina al rio ð las bueltas ay cincuenta leguas. del rio delas bueltas al rio delgado ay sessenta y cinco leguas. está el rio delas bueltas y el rio delgado ala media partida del este y nordeste. esta el rio delas bueltas en. vii. grados y medio. y el rio ðlgado en. viii. grados. El rio delas bueltas esta norte sur cõtuney. Desdel rio delgado a cabo fermoso ay sessenta y cinco leguas. esta cabo fermoso al sueste. quarta al este en. vii. grados y medio. En par de cabo fermoso al austro esta la isla ð sancto Tome. ay desde cabo fermoso ala isla de sancto tome setenta y cinco leguas. tiene la isla de sancto tome de norte sur veynte leguas. de leste Oeste quinze. esta en la mesma equinocial q̄ la atrauessa. Es buena isla y esta bien poblada. es tierra fertil de los mätenimictos de aq̄lla tierra. Antes del cabo fermoso al Oeste se haze vn golfo dentro dela tierra q̄ tiene vna isla en medio. y entran enel muchos rios. y haze buenos puertos. en rededor ðl ay grandes palmares y buenos lugares. desde cabo fermoso a rio Real ay veynte y cinco leguas. y del rio real al cabo de Fernãdo polo ay treinta leguas. el cabo de Fernando polo tiene al oeste al rio ð los sanctos. y al este al golfo del galo y al cabo de isleo. esta tierra esta norte sur con las sirtes mayores q̄ estan enel mediterraneo. eneste paraje ðtro en la tierra al norte son los Negretes q̄ comarcan con los Adannaridas y trogloditas de q̄ dire quãdo es creui de Libia y de meroc. Estos tres rios son grandes y tienẽ buenas entradas y la tierra es muy calida. y es tierra de mucho oro. Aquí ay vna fruta ð palmas q̄ se llama Locos. y es grãde y amarilla. hazẽ della vino y es buena de comer. enesta tierra hazen paños de lana de palmas en cierta manera q̄ es bueno para vestir. y en todas aq̄llas tierras se vñan aq̄llos paños. tienen fierro y azero. está el cabo de Fernãdo a polo y el cabo de isleo en. xl. grados y medio. tiene delãte vna isla q̄ esta seys leguas dela tierra ala pte del sur. desde este cabo ð isleo al rio de Babõ q̄ esta jũto cõ el cabo ð Lope gõgalez ay noventa leguas. esta el rio de Babõ al sur en. i. grado dela otra parte dela equinocial hazia al polo antartico. y jũto al rio esta el cabo de lope gõgalez q̄ esta cinco leguas ðtro dela mar. enel paraje desta costa esta la etiopia ocidẽtal q̄ cae en africa a do ay mucho oro y muchas aialias fieras. desde el cabo ð lope gõgalez fasta manicõgo ay ciẽto y diez leguas. esta manicõgo al sueste en. vii. grados. ala pte del polo antartico este rio de manicõgo es grãde rio y tiene vna vãda ð ileos q̄ vã por medio del rio ðtro ðla tierra. aq̄ es el Reyno ð manicõgo q̄ es buena tierra frutifera y ay mucha carne. pero no ay vino. buen

castillo
de mina
de oro.

Isla de
sancti
tome.

Negretes.

Reyno
ð manicõgo.

vino de palmas y comé arroz y otro pan de lo de aquella tierra por que no ay trigo. la gente es negra y crespa. y desde la sierra leona aca toda la gente es negra y crespa. en manicogo vsan caracolicos por moneda: y assi compra y vende con ellos como nosotros con la plata y el oro. quando esta tierra se descubrio rogaron al rey dilla que se hiziesse xpiano y se baptizasse. el qual lo hizo. y diero le vn frayle para que le enseñasse la fe de xpo. y el rey dio al frayle el hijo mayor que tenia para que estuuiesse con el y deprendiesse las cosas de la fe. este hijo tomo bien las cosas de la fe y deprendio las y fue muy buen xpiano: y reprehedia al padre y a los hermanos de la idolatria: y por esto le tomaron tanto odio el padre y los hermanos que se ouo de ir a biuir a otro lugar apartado veinte leguas desde el padre: esta uia. y al tiempo que el padre murio dero el reyno a otro hijo segundo y deseredo al primero por que era xpiano. y visto esto el primero se hizo que estaua malo y hizo traer al lugar a do el padre murio a curar. y vn dia alio se el hermano al campo con toda su corte a holgar: en que salieron mas de veinte mil hombres de pelea con el. y estando este en el campo el otro que era el deseredado se leuanto de la cama y veinte hombres que tenia con el que eran xpianos como el fuesse ala fortaleza y todo la fortaleza y el palacio real. y el hermano vino luego como lo supo: y cercolo: y teniendo lo cercado el salto con los veinte hombres que tenia y peleo con ellos y vencio los y mato muchos y prendio al hermano y a otros muchos principales y señores de vassallos que estaua con el. y teniendo los presos diero le que que era la gente que le auia venido a ayudar ala batalla. y diero les que no auia venido ninguno mas de aquellos. y que tenia. diero le que ellos auia visto cubierto el campo de caualleros muy hermosos vestidos todos de blanco y que aquellos los auia vencido que no el. y visto y oyo esto el rogo a su hermano y a los caualleros y señores que tenia presos que se tornassen xpianos y que no los mataria. y a los que dellos se tornaron xpianos puso los en las yglesias para que las barriesen y lipiasen y estuuiessen todos los dias de sus vidas siruiendo las yglesias: y mando les dar honoradamente las cosas necessarias a sus personas segun que era. **O** gra a dios que assi muestras tu poder quando te plaze a los que te sirven. Estos de manicogo dizem que el rio de manicogo nasce en las sierras y montes de luna que son muy grandes y altas de vna laguna grande: y que de la misma laguna nasce otro rio que es mayor que el suyo que va hacia otra parte. y que aquel es el Nilo. raso ay para creerlo segun lo que del nilo se escriue. y por que los etiopes dizem que el nilo nasce de la otra parte de la equinocial acerca de vnos grandes montes que esta continuamente con niebla de tres leguas grandes. y como manicogo esta de la otra parte de la equinocial en el mismo paralelo ay raso para creer lo que estos de manicogo dizem. En esta tierra ay fierro y azero y muchos oficiales ferreros que hazen armas y todas las cosas necessarias y ferramientas de ello de que vsan como nosotros. es gente bellicosa. Tienen muchos fechos de solo vn palo tanto anchos que roda vn tonel en ellos. y son tanto largos que van en vno ciento y cinquenta hombres de pelea y lleua dentro todas las cosas que ha menester para sus mantenimientos y llama las canoas. muchas vezes jura el rey ochocientas y mil dellas quando ha de hazer algun armada para ir a fazer guerra a otras partes. Desde manicogo al cabo Ledo ay quarenta leguas. esta el cabo ledo al sur en. viij. grados y medio. desde cabo ledo a monte negro ay. c. y. xij. leguas. esta monte negro al sur. quita al sudueste en. xiiij. gra-

Admiracion.

Nilo.

Canoas.

Suma

dos. desde monte negro al cabo de la victoria ay dozietas y treinta leguas. esta el cabo de la victoria al sur. q̄rta al sudueste en. xxv. grados y medio. desde el cabo de la victoria al cabo de buena esperança ay ciento y cincuenta leguas. esta el cabo de buena esperança ala media partida del sueste y del sur en. xxv. grados y medio. desde el cabo de buena esperança ay entre el cabo y la tierra se haze vn golfo. y pasado el cabo a la buelta del Este se haze otro golfo. Esta tierra y costa es de muchos montes y peñas y es aspa. la gente della es ligera grades corredores y braceros. y desde Adanicogo fasta aqui es toda idolatras y usan los caracolicos por moneda. Este cabo de buena espança tiene al Oeste ala tierra q̄ llaman austral. ay desde el cabo de buena espança fasta ala tierra austral q̄trocietas y cincuenta leguas. esta en. xli. grados. esta tierra austral esta del cabo de sant agostin seycientas leguas. esta sant agostin al sueste. q̄rta al sur. desta tierra no se sabe mas d̄ quãto la hã visto desde los nauios porq̄ no hã d̄cõdido en ella. desde el cabo d̄ buena espança fasta los medianos d̄ vbrõ ay ciẽto y cincuenta leguas estã los medianos al este. q̄rta al sudueste en. xxix. grados y medio. desde vbrõ al cabo de pereira ay ciẽto y diez leguas. esta el cabo de pereira en. xxvj. grados al sudueste. desde el cabo d̄ pereira al cabo de las corriẽtes ay ciẽto y veinte leguas. esta el cabo de las corriẽtes al sudueste en. xxiij. grados. este cabo de las corriẽtes tiene al este ala p̄ta de la isla de sant Lorenzo. esta la isla de sant lorenzõgo deste cabo de las corriẽtes ciẽto y treinta leguas. esta la isla d̄ sant lorenzõgo deste sudueste. tiene dozietas y cincuenta leguas de lõgitudo y sessenta de la titud. esta lo alto delia en. xxiij. grados. lo barto en. xxiij. Tiene en el medio ala pte del oeste hazia a etiopia vnos baros q̄ entrã mucho en la mar y durã mucho. tiene ala parte del setẽtrio ala isla de santi spiritus y otras q̄tro o cinco. esta la d̄ sancti spiritus a veinte y cinco leguas del cabo de doña maria. el cabo de la isla d̄ sant lorenzõgo q̄ se llama el cabo d̄ tristã de acuña. tiene al nordeste q̄rta al norte. tres islas q̄ estã todas tres. Este Oeste vnas d̄ otras. esta la p̄mera dela isla d̄ sant lorenzõgo ciẽt leguas. la otra ciẽto y treinta. la otra ciento y q̄renta. estã en. vj. grados y medio fasta a. vij. grados. desde el cabo de las corriẽtes fasta Zofalla ay sessenta leguas. Esta zofalla al norte en. xix. grados y medio. esta es tierra de mucho oro. y aq̄ hizo el rey d̄ portugal otro castillo para rescatar y cõprar oro como lo tienẽ en guinea: y alli rescatauã y llamauan a esta tierra la mina nucua. y aq̄ les dauã mucho oro por poca cosa. y despues por vn descõcierto q̄ vn capitã hizo se lo derribarõ los dela tierra y mataron a los q̄ estauã en el. desde zofalla fasta a mocẽbic ay sessenta y cinco leguas. esta mocẽbic al nordeste. q̄rta al este en. xviii. grados. ètre zofalla y mocẽbic es todo baros. tiene mocẽbic tres isleos delãte. desde mocẽbic al cabo d̄ santãtonio ay cincuenta leguas. Esta el cabo al nordeste en. xv. grados. este cabo tiene al sur al rio d̄ santãtonio. y al norte al rio de sant miguel. desde este cabo fasta al puerto y rio de Quiba ay ochẽta leguas. esta q̄ba al norte en. xj. grados. este puerto tiene en la entrada ala parte d̄l sur dos isleos. desde q̄ba fasta a móbaca ay setenta y cinco leguas. esta móbaca al norte en. vj. grados. delãte d̄sta costa ay muchos isleos acerca de la tira. y q̄si en el medio estã dos islas. en el paraje desta costa estã los trogloditas australes. y al oeste deste puerto esta el monte olipo etiopico q̄ es altissimo. y adelãte del estã los montes d̄ luna a do son los

Cabo d̄
buena es
perança.

Sant lo
renzõgo.

Zofalla.

nacimiētos dī nilo. en toda esta tierra ay mucho oro 7 ay muchos aiales fierros. 7 aqui comē las gētes lāgoftas. Adōbaca tiene en medio vna ifla redonda q̄ la cerca el agua del puerto en rededor. este puerto y el de melida tiene al nordeste vna tierra q̄ comarca cōellos y q̄ dize q̄ ay clauos y gēgibre q̄ nasce en ella. Desde monbaca a Ozana ay cēt leguas. esta ozana al nordeste. q̄rta al norte. estā en medio melida y el paord. 7 por aq̄ passa la equinocial. desde zofalla fasta aq̄ es la etiopia austral y es toda tierra de oro. desde ozana al cabo de guardafuy ay cieto y setēta 7 cico leguas. esta el cabo de guardafuy al nordeste. q̄rta al este en .x. grados y medio. estā en medio modaro y Segalla modaro tiene delāte vnos baros. toda esta costa tiene al oeste la etiopia: y llegando ala entrada del mar bermejo dire destes. Desde el cabo de guardafuy fasta a cabo felix ay treynta 7 cinco leguas. va la costa al norueste. q̄rta al norte. esta cabo felix en .xj. grados y medio. Estos cabos tienē al este ala ifla coto cora q̄ es buena ifla. ay desde estos cabos fasta la ifla q̄rta leguas. en este cabo felix es la entrada 7 boca del mar bermejo. tiene esta entrada de la tūtid q̄rta leguas. desde este cabo fasta q̄ es en arabia felix. 7 desde aq̄ fasta la otra parte de tabarca a do es lo angosto dela entrada del mar bermejo va quasi treynta leguas en ancho la entrada. ay desde esta entrada fasta a tabarca cieto 7 q̄rta leguas. y desde tabarca fasta lo angosto dīa entrada veinte. va la costa desde cabo felix a tabarca al oeste. esta tabarca en .xj. grados. lo angosto dela entrada en .xj. grados. jūto cō lo angosto esta Dirā q̄ es tierra muy rica de oro. toda la tīra desde ozana fasta aq̄ es tierra rica d'oro: 7 aq̄ es la tierra do mas oro se ha hallado 7 halla en todas las partidas de Asia y de Europa 7 africa. a vn q̄ en africa en la etiopia 7 tierra de guinea 7 Java ay mucho: pero mas copia se halla aq̄: pero preciā lo poco que lo tienen por malo: por q̄ dizen q̄ para cosa ningūa es bueno. dā aq̄ dos o tres pesos de oro por vno de cobre. 7 cinco o seys por vno de plata. aq̄ son las gētes Trogloditas. son etiofagos y creofagos 7 curtos q̄ son gētes q̄ biuē de pescado dela mar q̄ maran: 7 assan lo al sol 7 hazē panes dello pa comer quādo el tiēpo no es para poder pescar: y estōces comē pescados de cōchas q̄ tomā en las riberas. En la tierra destes ay mucho estozac. adētro en la tierra son por la mayor pte pastores. tienē ganados: pero no se curan d' labrar la tierra: abitā en cuevas. a los q̄ se muere echā los en las aguas pa q̄ se los comā los peces. despues de dirā entra el mar bermejo q̄ llega fasta tierra d'los Joumeos q̄ es junto cō judea 7 arabia. 7 por la parte de etiopia despues del estrecho y entrada esta el puerto de saba. este es el puerto a donde mas trato ay en toda etiopia: 7 aq̄ tratan los mercaderes de arabia felix. adelāte esta el puerto de elefantū vena cio. 7 adelāte el puerto de Colomaide. 7 cabo los desiertos esta el d' tolomai de. passados los desiertos entra la tierra d' Egipto y esta el puerto acoto q̄ es acerca dela laguna muridīa a do es la descarga de todas las mercaderias que vā de etiopia 7 arabia. Por esta costa d' etiopia es buena de nauegar la mar bermeja: q̄ por la d' arabia no se puede nauegar. en esta etiopia ay gētes d' diuersas maneras. po son negros 7 son pastores. por la mayor pte son gētes de pequeños cuerpos 7 biuē poco. algunas naciones dellos tienē lāgas 7 dar dos cō fierros vsan dellos para pelear. 7 por la mayor pte vsan flechas. no co

clauos.

guardafuy.

Diran, Oro.

trogloditas. Etiofagos. Estozac

estrecho del mar bermejo Saba. Puerto acoto.

gētrigo: cogē miso y ceuada de q̄ hazen beurajes. comē rayzes ⁊ cogollos de arboles. ⁊ comē mucha carne. beuē mucha leche mieclada con sangre. comē leche y manteca. **Ay** entre ellos pinos q̄ pelean con las grullas. ay muchas gualias fieras. ay leones q̄ les llamā formigas. a estos llamā en la india vltira gājes **Aurifodiuas.** ⁊ piēlan q̄ son formigas los q̄ lo leē ⁊ sen leones: por esto no se marauille el q̄ leyere q̄ ay formigas q̄ se dizē aurifodiuas q̄ matā los hōbres: ⁊ por miedo no osan yz a coger el oro: por q̄ estas son leones q̄ se llaman en aq̄lla tierra formigas. **Ay** rincercētes q̄ son como elefantes ⁊ q̄si el color dellos ⁊ son tā grādes como vn toro: ⁊ tienen la fechura como vn puerco saluo la nariz q̄ la tienē torcida como vn puerco ⁊ tā dura q̄ peleā con ella como cō vna arma. ay camellos pardales q̄ son todos fechos a vandas: cada vna de su color: ⁊ no son d̄la manera d̄ los otros camellos. ay otras como gamas ⁊ tienē la cara como leones. ay de otros diuersos animales. los trogloditas por la mayor parte son pastores. todos estos etiopes tienē las mugeres comunes. al q̄ corrópe a alguna o la fuerza lleuā le d̄ pena vna ouja o cabra. andā el mayor tiēpo desnudos. por la mayor parte toda la tierra de esta etiopia es fertil ⁊ tierra d̄ mucho oro. y en algūas partes ay aromates y en otras ay especias como clauo y gēgibre. **E** por q̄ arriba a do dire de egypto dire della me passo. **E** l estrecho del mar bermejo tiene fasta seys leguas de ancho. ⁊ por la mayor parte tiene muchos arboles dētro d̄l agua laureles ⁊ cinamomos y d̄ otros q̄ quādo el mar es cresciēte los cubre q̄si todos. tiene muchas islas. por el paraje dela tierra d̄ ayllā q̄ es tierra d̄ los catabanes tiene tres islas vna empos de otra ⁊ por ellas es el passaje ala etiopia desde arabia q̄ passan del dela vna ala otra cō pequeños nauios ⁊ a poco trabajo. **D**ela otra parte d̄ arabia es ayllā cabo el estrecho. ⁊ fazia el setētriō es el reyno d̄ Saba ⁊ la tierra delos catabanes q̄ es tierra rica de oro y de muchos aromates. **E**n esta tierra se diuide la gēte en muchos oficios. los vnos son d̄putados pa la lauz de pā ⁊ vino. los otros pa coger los aromates delos arboles. assi como el enciēso. los otros pa buscar ⁊ coger la casia d̄ los lagos q̄ ay muchos en q̄ se cria otros pa depreder la filosofia ⁊ astrologia ⁊ nigromancia de q̄ mucho vsan. otros son deputados alas armas pa defender la tierra. y estos todos estā de baro del soldā de aden q̄ es en esta puincia ⁊ abita acerca d̄la regiō de çafar cabo el mar Oceano q̄si en medio del mar p̄fico y bermejo. ⁊ otros son los q̄ gobiernā la republica y el reyno. **E**sta tierra es por la mayor pte palmares ⁊ arboles aromaticos: y es d̄las mas biē afortunadas ⁊ ricas del mūdo como ya dire. **D**esdelo āgosto d̄la entrada d̄l mar bermejo fasta Sāma ay setēta leguas ⁊ va la costa al este. **E**sta Sāma en .xij. grados. **D**esde sanma fasta el cabo de **Aldē** ay .clxxx. leguas. esta el cabo de **Aldē** al nordeste. q̄rta al este en deziocho grados. **A**ntes d̄l cabo esta la isla q̄ tiene ciertos isleos ala parte dela mar. y entre ella ⁊ la tierra ay vnos baros. **E**n este paraje reside el soldā de adē q̄ es d̄la seta d̄ mahoma avn q̄ los d̄la t̄ra son por la mayor pte gētriles. **D**esdelo cabo de adē al cabo d̄ çafar ay sessenta ⁊ cinco leguas. **E**sta el cabo de çafar al nordeste en .xij. grados. **D**esdelo cabo d̄ çafar fasta la entrada del mar p̄fico ay ciēt leguas. va la costa al nordeste esta la entrada del mar p̄fico en .xxvj. grados. **D**elāte desta costa ay muchas islas pequeñas: y estan las re-

Pinos
Aurifodiuas.
Rincercētes.

mar bermejo.

Saba.

Araia felix.

çafar.

mar p̄fico.

giones d'Alpa 7 abisa 7 otras. La entrada d'l mar p'fico tiene. xxv. leguas de
 lógitud 7 diez d' latitud: a vn q' en el principio no tiene sino q'tro o cinco. estan
 en medio della dos islas pequeñas a vn q' ay arboles q' su corteza huele mu-
 cho y es suaué. Dela parte d' arabia está los corozos 7 macinde. y dela d' car-
 mania los armozos veen se los vnos a los otros. Desde la entrada buelue la
 costa d'l mar perfico al O' este. q'ta al sudueste ciéto 7 cincuéta leguas. deláste
 desta costa está q'tro islas buenas. ala tierra está las regiones de Adacena y
 Irigana y Egeos. es tierra muy poblada y d' muchos mercaderes q' tratan
 có los aromates de arabia. Al cabo esta la cibdad **Burra**. y desde ay va al
 norte fasta juto conel rio eufrates q' es en arabia desierta q' es cabo el móte d'
 babiló. tiene esta costa d' lógitud ciéto 7 diez leguas. y esta es la latitud d'l mar
 p'fico. el q'l tiene de lógitud ciéto 7 ochéta leguas. entre el móte babiló y el rio
 eufrates es la tierra d' caldea q' llega fasta la gr' babilonia la q' fue destruyda
 Estos caldeos son parte de babilonia 7 son magicos. Alq' ha auido d' los ma-
 yores filosofos del múdo. 7 dizé q' aqui fue inuentada la arte magica 7 arte d'
 adivinar. Dela otra parte de eufrates es susia q' esta entre eufrates y persia.
 este rio eufrates tiene sus nascimientos en las sierras de armenia en vna lagu-
 na gr'ade q' esta al pie del móte a do q' do el arca de Noe q'ndo el diluuió. 7 va
 hazia el poniente fasta a capadocia a do ay mucho cristal. 7 de alli buelue al
 austro 7 corta al móte tauro y entra por entre Comagená y mesopotamia a
 do ay vna fermosa puéte có vn castillo fuerte por do lo passó alexandre con su
 hueste. 7 de alli bara haziédo ciertas bueltas étre comagená y mesopotamia
 7 siria. y como llega a Arabia d' sierta buelue hazia a oriente fasta la cibdad
 balachia q' es vna parte dela antigua babilonia. 7 agora sellama baldac. y
 esta sobre el rio tigris q' se junta debaro della có eufrates acerca d'la antigua
 babilonia. 7 passa por Babilonia y por entre caldea 7 susia: va al mar perfico.
 y entra por dos partes en la mar: porq' en el entrada haze vna buena isla
 q' se llama **Lheredó**. El rio tigris q' se junta có eufrates nasce en los mótes d'
 armenia de vna gr' laguna: 7 passa por el móte tauro 7 corre por mesopota-
 mia a do entra en vna laguna. 7 salido dela laguna se funde mas baro: 7 va
 por debaro de tierra a siete o ocho leguas. y d' spues sale muy furioso 7 va fasta
 q' antes q' llegue a Babilonia se júta có eufrates. Luego q' sale de los mótes
 tauros tiene al ponéte a Mesopotamia. 7 al oriéte a siria. Esta tierra de me-
 sopotamia es muy fertil de todas cosas en especial de yerua q' abunda táto q'
 los ganados de armenia viené de inuierno todos a ella. en esta tierra y en la d'
 Babilonia se cria el **Hará** de q' se haze el alquitrá. el q'l despues q' se enciende
 no se mata con agua: porq' si le echá agua arde el agua conel. mata se con vi-
 nagre. Tambié se cria en ella la piedra q' se llama **Bangeit**. dela qual piedra
 huyen las serpientes. Esta mesopotamia tiene montes y desiertos ala parte
 de Arabia desierta a do son los Steneros. y esta tierra de estos montes es tier-
 rra de muchos ladrones que nunca entienden sino en robar: es tierra que tie-
 ne de longitud mucho y de latitud no tanto. dura desde el monte tauro fasta a
 cerca de Babilonia. tiene muchas cibdades nobles 7 ricas. esta entre tigris
 y Eufrates. tiene al oriente a siria. Al siria esta étre tigris y media. tiene a me-
 dia al oriente. 7 a tigris al ponéte. 7 al austro a babilonia 7 a susia. y del seté

Adace-
na.

caldea.

nascimi-
ento de
eufrates
CristalAdeso-
potamia
Hará q'
es alqui-
tran.
Bágeit

trio al mote tauro y armenia. por esta asiria fue alexandre a los montes quando quiso passar a los medos y a los citas. y aqui le defendieron el passo y lo hizieron boluer. y aqui es gorgiana a do dizē puertas de fierro. fasta esta vez nunca antes ni despues se lee q̄ alexandre fuesse vecido. y esta margiana entre el mote tauro y el caucasio y el de Armenia. aqui esta el lago de azeite y el agua y rio a do no ay peces sino en la q̄resma. y entre esta gorgiana y asiria esta el mote tauro. En esta asiria era la cibdad y puincia de Selécia q̄ fue muy señalada cosa. y agora llamā a esta asiria reyno de mosula do se labrá paños de oro y seda: a q̄ llamā mosulinos. y es tierra d̄ mucho trato. esta asiria tiene al auisro ala puincia de susia y ala de babilonia. Babilonia se llamo primero nino: y fue gr̄de cibdad. y despues q̄ Babilonia se edifico y se llamo babilonia: q̄ es desir lugar de cōfusio por la variedad y diuisio d̄ las lēguas la reyna Semiramis visto el asitico de babilonia no curado d̄ la ciudad nino do el reynino su marido auia reynado edifico a babilonia de tierra cozida muy grande. y despues succedió babilonia en la potēcia: y p̄dio se nino. y Babilonia era señoza de toda esta puincia de asiria. Aq̄ esta la cibdad Arbella q̄ es juro con el rio tigris a dōde alexandre vencio a dario la segūda vez: y le tomo a babilonia. y en esta vez p̄dio dario su potēcia y impio. Despues succedierō ē babilonia muchos: y ala postre nabucodonosor el q̄ destruyo a ierusalē y lleuo presos q̄ntos tomo a esta babilonia. dela q̄l trāsmigracion haze memoria la yglesia. y por esto q̄ nabucodonosor hizo fue despues destruyda Babilonia del todo y fecha abitaciō de sus parietes. y esta destruyda: fundo se otra mas arriba do babilonia estaua edificada. la q̄l se llamaua Balachia. nosotros la llamamos Baldac. esta es noble cibdad y de mucho trato. y en esta reside el califa q̄ llamā d̄ baldac. y este califa fue el q̄ vino cōtra el duq̄ Budufre de bullō quando tenia cercada a antiochia. y es este entre los moros como el sancto padre entre nosotros: y es muy poderoso y muy rico. y despues este califa se p̄dio porq̄ los tartaros le tomarō la tierra: y tomarō le vna torre llena d̄ tesoro. y porq̄ no auia gastado aq̄l tesoro en buscar gēte pa se defender tomarō lo y encerrārō lo en la torre cō su tesoro: y direrō le q̄ comiesse y se hartasse del: y assi murio de hābre. y q̄do esta tierra en poder de tartaros. Esta cibdad de baldac es el lugar a do ay mastrato q̄ en otro ningū lugar delas indias ni d̄ asia. Alqui vienē por el rio las naos de india y de psia y d̄ otras muchas partes. En esta cibdad se labrá muchos paños d̄ seda y de oro y d̄ lana. es ciudad muy rica y muy bafecida. Esta babilonia nōbrada Baldac tiene al oriente ala puincia d̄ susia q̄ esta entre babilonia y psia. y dura desde Asiria fasta el mar psico. y desde eufrates fasta psia. en esta susia fue la reyna Ester muger q̄ fue del rey Asuero q̄ libro al pueblo d̄ los judios d̄ la sentēcia q̄ naamá cōtra ellos auia fecho dar. Esta ester fue entre los judios q̄ndo supierō de egypto. y este rey asuero fue señoza de sessenta y siete puincias de india y asia. y porq̄ susia era la mas fertil y le era mas aplazible abitaua en ella. en esta puincia dizē q̄ da vna medida q̄ siebrā ciēto t̄to. es de fertil la tierra. Esta tierra de susia es la mejor de asia d̄ frutos: es de psia. Alqui esta enterrado Liro rey de babilonia el q̄ m̄do reedificar el tēplo de ierusalē: como lo testifica el propheta esora. E t̄abiē esta aq̄ Xeres rey d̄ babilonia. en esta susia era la casa d̄l tesoro

Babilonia.

Susia.

ciro rey.
Xeres
rey.

delos reyes de persia y de media q̄erá señores de Susia. y estos estaua de inuier-
 erno en esta susia y en verano en yrcania. Los partos traē de inuierno sus ga-
 nados a esta tierra d̄ susia porque es de mucha yerua y caliēte. pero es tanta
 la calor del verano q̄ al medio día ño osan salir d̄ casa: y dizē q̄ la causa es por
 que dela pte del setēriō tiene vnās mōtañas altissimas q̄ la guardā delos viē-
 tos setēriionales q̄ ño le lleguē. y a esta causa es calida. y por q̄ en ella reynan
 mas los viētos australes: y por q̄ es vmeda es tierra enferma: y por esto se vā
 de verano a yrcania q̄ es de ayres delgados y puros. En esta tierra desde bal-
 dacfasta al mar p̄fico es todo tierra llana y gentil en q̄ ay muchas cibdades
 nobles y ricas y de mucho trato. Agora se llama esta tierra de susia el reyno
 de Mosul a do es la cibdad de mosul a do vuo en vn t̄po vn califa enem-
 go de xp̄ianos y p̄sādo como los mataria o los haria boluer moros: mādō
 los llamar y d̄ro les q̄ su euāgelio dezia q̄ si tuuiessen t̄ta fe como vn grano
 de mostaza: q̄ si d̄ressen a vn mōte q̄ se passasse de vn lugar a otro q̄ lo haria
 por t̄to q̄ les mādaua q̄ d̄ressen a vn monte q̄ alli estaua q̄ se passasse a otro
 cierto lugar: q̄ si ño se passasse q̄ su euāgelio era burla y q̄ se boluiessem mor-
 ros sino q̄ los mataria. y p̄uestos en este mādamiēto se echārō en oraçiō y ro-
 garon a vn çapatero q̄ ño tenia sino vn ojo q̄ el rogasse a d̄os y pidiesse aq̄-
 lla peticiō. el q̄ la pidió y d̄os se la otorgo: y el mōte se passo a do el califa lo
 auia mādado: y señalado y visto aq̄llo el califa se boluio xp̄iano. En esta sus-
 sia yendo de Baldacpo: la ribera de eufrates hazia la mar esta la cibdad tos-
 tis a dōde vienē y van las naos desde la mar primero q̄ lleguē a baldac. esta
 es la q̄ se llamaua Siracena. esta es noble cibdad d̄ gr̄de trato. aq̄ se labrian
 muchos paños d̄ oro y de seda y de carmesi. Aq̄i vienen muchas especias y
 piedras preciosas y perlas de la india y muchos aromates y mucho oro y pie-
 dras desde las arabias y etiopia. y es cibdad deleytosa y d̄ muchos jardines.
 Enantes de persia estā vnos mōtes y desiertos de malas gētes que biuē de la
 troniciōs. Este río eufrates entra entre Caldea y susia en el mar p̄fico por
 dos partes. y en medio destas dos bocas esta la isla Teredon que es buena
 isla. En esta isla ay arboles q̄ huelen como tur. Las rayzes destes arboles
 echā çumo muy oloroso. En este mar p̄fico estā muchas islas en las quales
 ay vna en do ay muy preciosas margaritas. y elas otras ay muchas piedras
 preciosas. Desde esta entrada de eufrates va la costa del mar p̄fico fasta a
 Carmania al oeste. quarta al sudueste: y tiene de lōgitud çicēto y ochenta les-
 guas. Despues de susia al oriēte esta Persia. Persia tiene del oriēte a carma-
 nia. del occidente a susia. del austro al mar p̄fico. d̄l setēriō a media. esta per-
 sia es la mas nōbrada de toda la asia. en otro t̄po la gente de Persiano sa-
 bia pelear y era subdita delos medos y despues delos partos. despues fuerō
 los medos y los partos y la mayor parte de asia y india subditos a los p̄fos.
 Al esta persia fue mēbror despues dela cōfusiō de babilonia. y aqui fue su se-
 ñorio. Esta tierra de persia ala parte del mar p̄fico es aspera y de mala gē-
 te: y tierra de poco prouecho. y passada aq̄lla en los llanos a do esta Persia
 assentada. es muy buena tierra abūdāte d̄ todos m̄atenimiētos: t̄ra a do ay
 singulares cauallōs cosetes. Alinos muy gr̄des y fermosos los mayores del
 mūdo q̄ corē como cauallōs: y de aq̄ los lleuā cōprados los mercaderes de

Dela fe

Totis.

Teredō

Persia.

la india. los hōbres desta tierra son ydolatras. toman muchas mugeres. sus hijos criá desta manera. despues que han çtro años los dá a maestros q̄ les leen historias y gelas declará. y despues los dan en poder de psonas que los muestrá a caualgar ⁊ ponē los en seruicio del rey. y el q̄ dellos tiene cargo no los dera estar ociosos: decontinno há de estar entēdiēdo en cosas de exercicios de hōbres: como en tirar lāgas dardos y en tirar flechas. ⁊ vā a menudo a caga. ⁊ quādo andā cagando trabajā mucho: y de ningūia caga q̄ tomā comē q̄ toda la traē a casa. ⁊ quādo vienē de caga dá les pá muy duro. ⁊ nūca les dē ran beuer vino sino agua. tienē por malo beuer vino. ⁊ assi los criá fasta que há veinte años. y despues los embiá ala guerra fasta q̄ han cincūeta años: ⁊ assi son valietes hōbres. Los reyes desta tierra no tienē sus teforos en moneda sino en pasta. ⁊ quādo tienē necesidad de moneda labrá del oro que tienē ⁊ hazē la moneda que há menester: ⁊ todo lo de mas guardan en pasta o barras. esta puincia de persia es grāde ⁊ rica ⁊ ay en ella oro d̄ nacimiēto. tiene buenos puertos en la mar a do vienē los mercaderes de india. labrá se en ella muchos paños de oro y d̄ seda. la gēte es biē dispuesta y bellicosa. su lēgua es buena ⁊ vsan della en muchas partes. Despues de persia hazia al oriente es **Carmania** que es muy luenga: y es quasi vna con persia en muchas cosas. **Carmania** tiene del oriēte al río indus y del ocidēte a **Persia**. y d̄l austro al mar oceano ⁊ a parte del **Persico**: y del setentríō a **partia** ⁊ a **Arriania**. ⁊ d̄la parte de p̄sia está entre **carmania** y **p̄sia** grādes desiertos a do son los **Ypofagos** ⁊ **Suseos** y **Sabeos** ⁊ **Partoatras** ⁊ **Scitas** q̄ son todos gētes terribles y malas q̄ vsan robos ⁊ latronicios. **E** passados estos esta buena tierra ⁊ allí es la cibdad de **Baldac** a do alerādre se caso cō la hija d̄ dario. **E** nesta tierra esta la cibdad de **Saba** de do diē que salieron los magos q̄ fueron a adorar a **Jesu xp̄o** a **Jerusalē** ⁊ a **Belē**. ⁊ aqui dizen q̄ estan sus sepulturas. **A** la pte dela mar es toda esta tierra palmares. ⁊ ala parte del setētriō cabo los arrianos esta la tierra delos coarinos q̄ son mala gēte q̄ no deran hōbre q̄ passe por su tierra q̄ no lo robē: ⁊ por roballos matá muchos. **D**espues de stos está los arrianos q̄ son valietē gēte ⁊ tienē buena tierra. entre estos arrianos ⁊ los **Batrianos** son los mōtes caspios por dōde alerādre passō a vn q̄ con trabajo a conquistar a los batrianos ⁊ sodianos. y de aq̄lla vez los sojuzgo: y despues sojuzgo a los getas ⁊ **Scitas** q̄ estan en los mōtes ymaos a donde el monte **Laucafo** ⁊ **citico** que vienē desde los rifeos ⁊ y perbores os se juntan con el **Tauro** que viene desde **Pamphitia**. y d̄spues tomo a passar el caucafo por las cumbres paropanifas: y entro en la conquista dela india por el monte **Aheron**: ⁊ passō al río **Laspes**. ⁊ fue ala peña **Dorin** la q̄ diē que no pudierō tomar **Hercules** ni **Persico**. ⁊ avn dizen q̄ perseo fue vē cido en el mōte **Laucafo** por dōde **Alerādre** passō. **D**espues de passada p̄sia esta **Carmania**: y en principio es aspera y desierta cabo los confines d̄ p̄sia. **P**ero despues es la tierra llana y buena ⁊ muy frutifera: abundāte de todos mantenimiētos ⁊ a do ay mucho vino y bueno. y en todo es esta tierra d̄ **carmania** semejable ala de **Persia** saluo q̄ no tiene cauallos ⁊ vsan afinos por cauallos ⁊ tienē vn mōte d̄ sal q̄ abōda a toda aq̄lla t̄rra. ⁊ tiene otro a dōde ay veneros d̄ plata y de hierro y de calamita. ⁊ tiene vn río ⁊ vn mōte a do co-

Ypofa
gos.
sabeos.
los ma
gos.

Mōtes
caspios.
Arria
nos.

carma
nia.

gen mucho oro. En esta tierra ay cepas que dan los razimos tã grãdes como vn cobdo. la gente es bellicosa. no se casa ninguno sin q̄ primero trayavna cabega de sus enemigos en presentada a su rey. ⁊ como el rey la toma haze sacar la lengua y despues da sela a comer con pan al que se la trae: ⁊ comida aquezlla se puede casar. ⁊ tienē por cosa de honrra traer vno muchas cabeças d̄ sus enemigos. ⁊ al q̄ mas cabeças trae tienē por mas honrrado. Esta prouincia tiene al austro al mar oceano. ⁊ al poniente al mar Persico. Lã boca d̄l mar persico entrel persico y el oceano esta O:mujo de dõde se vee Arabia. Esta cibdad de O:mujo es muy nõbrada ⁊ rica y de mucho trato. alli vienē muchos mercaderes de india con especias ⁊ otras mercaderias. Desde o:mujo va la costa de Carmania hasta al cabo de Gediosia al este. Esta el cabo de gediosia en. xxvj. grados. antes deste cabo al oeste se haze vn golfo a do entra vn rio: pero esta lleno d̄ baros el golfo. Passado este cabo buelue la costa al nordeste treinta ⁊ cinco leguas: ⁊ alli entra el rio arabes q̄ es buē rio ⁊ vienē de los mōtes rigosos ⁊ passa por la prouincia Dragiana ⁊ por la de Gediosia. Estas prouincias no son yguales: porq̄ la de los dragianos es tierra esteril y seca q̄ tiene necesidad de guardar los m̄tenimientos de vnos años para otros: porq̄ es tãto esteril la tierra q̄ en muchos años no cogen frutos sino muy pocos. La tierra de gediosia es tierra fertil ⁊ muy viciosa. y en esta tierra de Gediosia vino a repasar Alexandre quando se boluio de la india ⁊ passo los desiertos a do se le murio mucha gēte de sed. ⁊ de aq̄ passo a Carmania a do hizo muchas fiestas ⁊ cõbitas. Desde este rio hasta al rio indus ay ochēta leguas. va la costa al sueste. Esta la boca del rio indo en. xix. grados. quasi en medio della entra el rio Aboricõ. ⁊ cabo este rio aboricõ esta la prouincia de los Nozitas. y desde estos nozitas hasta a Gediosia es todo d̄ siertos secos q̄ no tienē agua. ⁊ aq̄ es a do alerãdore se le muria la gēte de sed y perdio mucha: ⁊ aqui se vido el en mas necesidad dela q̄ nũca penso: porq̄ pensaua q̄ aq̄llo era a su causa ⁊ culpa. Despues de los nozitas esta la puincia de aboricõ que es de buena gēte. ⁊ despues esta la de Sami. y en esta puincia d̄ sami es la gēte bellicosa y heruolã las armas ⁊ las flechas: estos pusierõ en tãta necesidad a alerãdore q̄ le hizierõ tãta guerra ⁊ tã cruel q̄ no le tirauã flechas sin yerua: ⁊ como vno se heria cõ ella moria se q̄ no le podiã poner remedio. ⁊ como alerãdore vio la manera d̄ aq̄lla guerra ser otra q̄ las otras no sabiẽdo q̄ remedio se dar q̄so se desesp̄ar: en especial q̄ le hirierõ a tolemeo. y despues estãdo p̄sando en el mal d̄ tolemeo y en q̄ no podia escapar adormicio se. y en sueños dizē q̄ vido vn drago q̄ lleuaua la yerua y p̄botõ en la boca y q̄ le ponia el gumo d̄ aq̄lla en la herida y q̄ sanaua. E como despro hizo buscar la yerua ⁊ puso le el gumo d̄ la rayz d̄lla a tolemeo ãla herida: ⁊ luego go sano. ⁊ visto q̄ el auia hallado remedio pa la yerua los indios se le dieron. Tãbiẽ ay en esta t̄rra vnos arboles q̄ tienē las fojas como yedra verdes decõtino: ⁊ tienē la firta de buē parecer. ⁊ como los d̄ alerãdore comiã d̄lla moriãse. ⁊ si estauã debaro d̄l arbol cegauã. No lo t̄nga por fabula quiẽ lo oyere que yo he visto ãlas indias ccid̄tales a do se dizē el Dariẽ: ⁊ a do dizē caramari ⁊ a los puertos de Cartagena muchos arboles destos ⁊ su fruta es de color y del tamaño de mãçanas magrillas. ⁊ yo hize comer vna a vn perro: y d̄de

Oro.

Gediosia.

Dragiana.

Nozitas.

Aboricõ Sami.

Yerua e las sacras.

Yerua y p̄botõ.

**Nota el
tecaso.**

a dos horas queriendo se morir el perro lo hizo abrir: y le hallamos en el cuerpo la misma mágana fecha toda gusanos, y estando debaro dlos arboles y en dáodo me la sombra comiegar a doler me la cabeza, y he visto a otros parar se debaro dellos ala sombra: y hichar se les luego la cara y los ojos y no poder ver ellos dos o tres dias fasta q se curauá, y en esta tierra do son estos arboles vsan los indios flechas y todas heruoladas, y estas máganas es la vna especie dela yerua y la misma yerua con q se sana esta en los puertos d cartagena:

**Rio indus.
Patala
na.**

Esta prouincia passada esta la entrada del rio Indus: el qual entra en la mar por dos partes: por q en medio dela entrada tiene vna isla q se llama Patala: q es puesta en triangulo y tiene en derredor setenta leguas y mas: y en medio tiene vna gétil cibdad q se llama Patala q es rica y tiene vn gráde lago. en esta isla ay muchas piedras preciosas y perlas, este rio indus nasce en las cúbres paropanifas y en los montes Emodos a do nasce el gágas, es vno delos quatro rios mayores del mundo, tiene de ancho a muchas partes dos o tres leguas: es muy hódio y nauigable q suben por el dozietas leguas los nauios.

**Musica
cania.**

acerca dela entrada esta la puincia de Musicania q es fertil tierra y do ay mucho oro ayvn q los indios dela tierra no hazen cuenta del ni lo vsan, la gente desta tierra es de larga vida, biue ciento y treinta años y mas, no vsan de preder arte ninguna liberal ni mecanica: sino medicina sola. Todo su cuyda do es caçar y otras cosas de deleytes. Estos de musicania tienen a los particanos al poniéte q son quasi vnos conellos en todas las cosas. Despues de los musicanos está al seterrió los Sabarcas, a q esta vna cibdad q Alerádre edificó q se llama alerádría esta es gête delas, mas al seterrió destes estan los sudracas, en esta puincia es a do alerádre entro solo en la cibdad por cima del muro y a do fue ferido malamente: y mato tres hóbres, y estando assi ferido y rodeado de los sudracas: y temiendo tres dellos muertos a los pies, y el ya sin fuerças le socorrieró los suyos q entraró con escalas y algunos horadaró la cerca por do entraró, estos sudracas son gête feroz y de grandes animos: y entre ellos ay cötinuas guerras, pero visto q alerádre yua cótra ellos: todos ellos deradas sus injurias y guerras se jutaró cótra alerádre como si no quierá sido enemigos. En la tierra destes sudracas entra en el rio Indus el rio aracoto q nasce en las sierras dlas cúbres paropanifas: y passa por tierra d drangiana y por aracosia, y en aracosia entra en vna gráde laguna, y de allí va a esta ttra de los sudracas a do se juta có el indo. Entre este rio aracoto y el rio indo está la puincia dlos sabcos, y mas al poniéte a do se juta el rio coaspes có el indo esta la Petradorin la q no pudo tomar hercoles, esta es fortissima y gráde y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrá a ella. Alq le pguaró a alerádre si tenia alas pa bolar: por q no podía entrar en ella sino fuesse boládo, pero ayvn q no tenia alas la tomo, y mas adeláte acerca dlas cúbres paropanifas esta la cibdad Adagaza por do alerádre passo al rio coaspes quádo entro en la india, este rio coaspes nasce en las cúbres paropanifas por do alerádre entro éla india, y al oriéte de este rio coaspes esta el rio cofen, entre estos dos rios está la puincia Bádobina y la de Bádarina. Despues del rio cofen esta el rio Indus, entre el rio cofen y el indo está las puincias d ascacenia

**Sabar
cas.
Sudra
cas.**

Adusicania, Alfacania, ninfea, y pasia, y en esta esta la cibdad d magosa acer

**Sabar
cas.
Sudra
cas.**

ca. En la tierra destes sudracas entra en el rio Indus el rio aracoto q nasce en las sierras dlas cúbres paropanifas: y passa por tierra d drangiana y por aracosia, y en aracosia entra en vna gráde laguna, y de allí va a esta ttra de los sudracas a do se juta có el indo. Entre este rio aracoto y el rio indo está la puincia dlos sabcos, y mas al poniéte a do se juta el rio coaspes có el indo esta la Petradorin la q no pudo tomar hercoles, esta es fortissima y gráde y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrá a ella. Alq le pguaró a alerádre si tenia alas pa bolar: por q no podía entrar en ella sino fuesse boládo, pero ayvn q no tenia alas la tomo, y mas adeláte acerca dlas cúbres paropanifas esta la cibdad Adagaza por do alerádre passo al rio coaspes quádo entro en la india, este rio coaspes nasce en las cúbres paropanifas por do alerádre entro éla india, y al oriéte de este rio coaspes esta el rio cofen, entre estos dos rios está la puincia Bádobina y la de Bádarina. Despues del rio cofen esta el rio Indus, entre el rio cofen y el indo está las puincias d ascacenia

**Petra
dorin.**

ca. En la tierra destes sudracas entra en el rio Indus el rio aracoto q nasce en las sierras dlas cúbres paropanifas: y passa por tierra d drangiana y por aracosia, y en aracosia entra en vna gráde laguna, y de allí va a esta ttra de los sudracas a do se juta có el indo. Entre este rio aracoto y el rio indo está la puincia dlos sabcos, y mas al poniéte a do se juta el rio coaspes có el indo esta la Petradorin la q no pudo tomar hercoles, esta es fortissima y gráde y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrá a ella. Alq le pguaró a alerádre si tenia alas pa bolar: por q no podía entrar en ella sino fuesse boládo, pero ayvn q no tenia alas la tomo, y mas adeláte acerca dlas cúbres paropanifas esta la cibdad Adagaza por do alerádre passo al rio coaspes quádo entro en la india, este rio coaspes nasce en las cúbres paropanifas por do alerádre entro éla india, y al oriéte de este rio coaspes esta el rio cofen, entre estos dos rios está la puincia Bádobina y la de Bádarina. Despues del rio cofen esta el rio Indus, entre el rio cofen y el indo está las puincias d ascacenia

**Coas
pes.**

ca. En la tierra destes sudracas entra en el rio Indus el rio aracoto q nasce en las sierras dlas cúbres paropanifas: y passa por tierra d drangiana y por aracosia, y en aracosia entra en vna gráde laguna, y de allí va a esta ttra de los sudracas a do se juta có el indo. Entre este rio aracoto y el rio indo está la puincia dlos sabcos, y mas al poniéte a do se juta el rio coaspes có el indo esta la Petradorin la q no pudo tomar hercoles, esta es fortissima y gráde y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrá a ella. Alq le pguaró a alerádre si tenia alas pa bolar: por q no podía entrar en ella sino fuesse boládo, pero ayvn q no tenia alas la tomo, y mas adeláte acerca dlas cúbres paropanifas esta la cibdad Adagaza por do alerádre passo al rio coaspes quádo entro en la india, este rio coaspes nasce en las cúbres paropanifas por do alerádre entro éla india, y al oriéte de este rio coaspes esta el rio cofen, entre estos dos rios está la puincia Bádobina y la de Bádarina. Despues del rio cofen esta el rio Indus, entre el rio cofen y el indo está las puincias d ascacenia

**Musica
cania.**

ca. En la tierra destes sudracas entra en el rio Indus el rio aracoto q nasce en las sierras dlas cúbres paropanifas: y passa por tierra d drangiana y por aracosia, y en aracosia entra en vna gráde laguna, y de allí va a esta ttra de los sudracas a do se juta có el indo. Entre este rio aracoto y el rio indo está la puincia dlos sabcos, y mas al poniéte a do se juta el rio coaspes có el indo esta la Petradorin la q no pudo tomar hercoles, esta es fortissima y gráde y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrá a ella. Alq le pguaró a alerádre si tenia alas pa bolar: por q no podía entrar en ella sino fuesse boládo, pero ayvn q no tenia alas la tomo, y mas adeláte acerca dlas cúbres paropanifas esta la cibdad Adagaza por do alerádre passo al rio coaspes quádo entro en la india, este rio coaspes nasce en las cúbres paropanifas por do alerádre entro éla india, y al oriéte de este rio coaspes esta el rio cofen, entre estos dos rios está la puincia Bádobina y la de Bádarina. Despues del rio cofen esta el rio Indus, entre el rio cofen y el indo está las puincias d ascacenia

ca de do entra el rio cofen y el coaspes q vā juntos en el indo. esta cibdad magosa es cosa muy nōbrada: y es la cabeça de todas estas puincias. E junto con el rio indo esta la cibdad Pericola yta a do Alerãdore passo al rio indo por vna puerte q hizo hazer en el. Despues del indo esta al oriẽte el rio Joaspis. entre estos dos rios esta la cibdad Tarilia q es cibdad d mucha justicia y la cabeça d toda la tierra. esta tierra de Tarilia dizẽ q es tã grãde como la de egypto. y al setentrion esta la tierra de los abisarios. en los mōtes destes abisarios dizẽ q ay dragones de a ciẽto y aciẽto y qrenta pies de grãdes. Toda esta tierra de tarilia es tierra muy frutifera a do ay mucha abundãcia de mantenimiẽtos y ganados: y muchos elefantes. y gẽtiles mōtañas de cipreses y cedros. Despues del rio Joaspis esta el rio Alasinis. entre estos dos rios esta la tierra de poro y la cibdad Latea q es la cabeça della. en esta tierra dizẽ q ay cinco mil cibdades: las quales sojuzgo todas a lerãdore: y edifico vna cabo el rio Joaspis q se llama Nicaea en memoria de que vencio a Poro: a do esta aq̃lla cibdad: y otra q se llama Bucefalla a do se le murio su cavallo q se llamaua bucefalla que era muy bueno para las batallas. toda esta tierra es muy rica. despues del rio Alasinis q se junta cõ Joaspis esta al oriente el rio Ispanin. este rio es el postrero de hazia oriẽte de los q se jũtã cõ el indo y el mar yor: y nace en los mōtes Emodos do el gãges. entre estos dos rios Alasinis y Ispanin esta la prouincia de Yarotidẽ y la de sobodoros: la cibdad quatea q es de sofistas. estas tierras son ricas de plata y de oro y de muchas piedras preciosas q ay en ellas: y la gẽte es valiente y bellicosa. de este rio Ispanin se boluo a lerãdore y fasta a este señoreo toda la india y asis desde el mediterraneo y del mar pontico. La causa porq se boluio fue la importunidad d los suyos q erã cãfados y fechos viejos de y: tras del: q auia diez años y mas que auian salido con el de macedonia q no auia buuelto a sus casas. y la otra porq el penso de ser seõor del vniuerso: y que despues del rio indo no auia mas gẽte q su piẽsse pelear. y en Ispanin le fizierõ cierto q auia diez o onze dias d camino fasta al Ganges: y que auia alla muchos reyes: y que tenia vn rey de los d alla treynta mill de cavallo y tres mill elefantes y ciẽto y dosiẽtos mill peones: y que no los podria sojuzgar. Lo otro porq vn indio que yua con el que se llamaua Zillano gran filosofo le dixo que para que queria tantas tierras. pues caso que tuuiesse el vniuerso no le aprouechaua porq no lo podria mãdar ni gouernar ni ver. y no obstãte todo esto penso de complazer a los suyos y boluer se y tomar a Aſfrica y a España y a galia y a Italia y ala Germania q era la Europa: y por esto se boluio y embio a hazer nauios a Siria para pasar a Europa. o grã coraçõ digno de gloria y digno de memoria: que a quãtos reyes tomaua les deraua sus tierras y los deraua en tanta honrra como estauã: y de enemigos los hazia despues d vécidos amigos. Despues d el rio indo y de Ispanin q es la segũda india esta la tierra de Bagarida a do es la gẽte de los sofistas q es entre Ispanin y el gãges. esta tierra es muy rica do ay mucho oro y muchas piedras preciosas: y muchas colores para teñir. y esta tierra y la de aqui hazia el oriẽte es la que era del p̃ste juã de las indias: agora es d los tartaros. en esta t̃ra ay perros muy singulares q vno d los mata a vn leõ por grande q sca y son tan fuertes que despues que vno dellos haze presa

magosa

tarilia.

Dragones.

Bucefalla.

Ispanin Yarotidẽ.

las causas porq qalerã d dize se boluio.

sofistas.

no suelta fasta que muere. Estos eligē por rey a lmas fermoso q̄ hallá: 7 quã do alguno nasce luego que ha dos meses lo lleuã a iuzyzo a juzgar lo si tiene buē gesto para biuir o sino: 7 si tiene buē gesto y es juzgado por de buē gesto crian lo: 7 si por de malo matan lo. En esta tierra la muger se casa con el q̄ ella quiere escoger para marido. E si despues muere el marido primero que ella queman a ella con el cuerpo muerto. Dizen que esto fue ordenado porq̄ algunas mugeres por amor de los enamorados que tenían dauã yeruas a sus maridos de q̄ moriã: 7 porque tuuiesſen cuydado de guardar la vida de los maridos por la suya ordenaron que quando el marido muriesse quemassen a ella con el cuerpo del marido: por que en aq̄lla tierra quemã a los muertos. Estos sofistas vinieron a Allerandze y le truxeron perros de los q̄ matanã a los leones 7 muchas piedras preciosas: 7 d̄ allí se boluio al rio Jdaspis a d̄ de Allerandze hizo muchos nauios de cedro 7 cipres cō que fue fasta al indo: 7 por el indo abaro fasta ala isla patalena. y desde allí se boluio por Larma nia a persia 7 ala gran Babilonia a do murio de yeruas que le dier̄ o: despues lleno su cuerpo Tolomeo a Allerãdria a do lo enterro. 7 quando se partio dela isla patalena embio por la mar a Onesitrito 7 a Neaico con grandes naos a saber que tierra auia y q̄ cosa era la mar. estos fueron 7 dizen que çtra ron por el gãges: y q̄ lo que del se escrive que estos lo supier̄: otros que el mismo alerandze lleo alla. todo es gracioso hablar como arriba tengo dicho: porq̄ el mismo alerãdze uo passo deste rio Jpanin: q̄ desde aqui se boluio: ni tã poco Onesitrito ni Neaico fueron al ganges. 7 los q̄ fuer̄ 7 passar̄ al gãges 7 a palliborta fuer̄ el rey de los sodianos y el p̄ncipe y heredero de los batrianos como arriba declare. Assi q̄ fasta aq̄ lo escripto es cierto porq̄ dello ay escripturas autéticas de los passados. y desto dela india la mas clara 7 cierta es la de alerãdze fasta a este rio Jpanin. desde aq̄ fasta al gãges q̄ es la segũda india no ay quiē tēga autética escriptura. ayn q̄ dela tierra dela costa òla mar ay escripturas d̄ mercaderes q̄ lo hã nauegado y çtrado por el gãges. desde el gãges ala parte del oriēte q̄ es la postrera india a q̄ llamã catayo 7 a do fuer̄ las tierras del preste juã 7 la d̄ Bot y magot no ay escriptura autética mas òla del rey sodiano: porq̄ si algũos mercaderes hã pasado alla hã visto poco y aq̄llo escriuē lo dudoso 7 poco 7 sin ordē: 7 assi es todo d̄ por ca fe. yo poze lo q̄ me pareciere que dello es mas cierto y lleua mas razon.



Des hemos dicho dela primera india digamos delas otras dos. toda la india se parte en tres partes. la vna 7 primera es desde p̄ sia fasta al rio indo. la segunda desde el rio indo fasta a gãges. La tercera. desde el ganges fasta al gattigara. dela primera ya es dicho. dela segũda digamos. La segũda comieça en el rio indo: y desde el rio indo fasta al cabo cumeri ay dozietas 7 cin cuēta leguas: va la costa ala media parte de entre el sur y el sudueste. En esta costa ay muchos puertos y buenos. desde el rio indo fasta al puerto 7 rio de Goa ay ochēta leguas: y està en medio Lhauil 7 Wabul 7 L obayda q̄ son buenos puertos y de buena tierra y gente. esta chaul en. rir. grados. dabul en. rviij. la goa en. xvj. En el paraje de esta costa esta la cibdad de Berengalia ciēt leguas dētro en la tierra. esta ciudad dizen q̄ es muy grãde y q̄ ay en ella nouecientos mill hōbres. Aqui es la

Diuisi
on dela
india.

Beren
galia.

cibdad de **Lapamuria** y la de **Delli**, en esta tierra q̄mā a los muertos, y q̄n-
 do el marido muere quemā a la muger con el, en esta tierra ay mucho gēgibre
 y sandalos: lacar indico: mirabolanos: espico nardo: y sirgo. Desdel puerto
 y rio de goa fasta al mōte delli ay cincuenta y cinco leguas. desdel mōte delli
 a calicut quarēta y cinco, cabo el monte delli esta canāmor, y toda esta costa
 tiene delāte muchos isleos que vā al largo dela costa acerca dela tierra delā
 te del monte delli, ala parte del poniente estan tres islas al luengo en q̄ ay fa-
 sta ala p̄mera treynta leguas, la postrera es la mayor: y llama se **Secuterā**, es
 buena isla a do ay mucho ambar, estas islas tienē junto a ellas ala parte del
 setentríō vnos baros grādes y peligrosos, y ala parte dl astro tienē alas islas
 de cādaro y cabollí, y entre las vnas y las otras ay otras dos islas: y mas al
 poniete destas islas está otras dos islas: la vna esta poblada de hōbres: y la
 otra d̄ mugeres, y estas passan en tres meses del año los vnos a los otros: y si
 está mas tiempo diē q̄ se hā de morir y por esto se torna cada vno a sus islas
 y si las mugeres quedā preñadas y parē hijas tienē selas cōsigo, y si paren
 hijos criā los siete años: y despues embiā los ala isla de los hōbres, en todas
 estas islas ay mucho ambar por q̄ ay muchas vallas y ay grādes pesque-
 rías do se toma mucho pescado y lo secā y lleuā a vender a otras partes, des-
 del mōte delli a **Calicut** ay quarēta y cinco leguas, va la costa ala media par-
 tida del sur y del surueste, esta **Calicut** en diez grados, desde calicut a **Cochi**
 ay, xxx. leguas, desde el cochin al cabo **Lumeri** veynte, esta el cabo **Lumeri**
 en, viij. grados y medio, esta **Cochin** en, viij. y medio, **Calicut** y **Cochin** son
 buenos puertos y de mucho trato de especias do se coge mucha pimienta: gē-
 gibze: **Lacar**: mirabolanos: sāsamo: cinamomo grueso, la gēte es negra: s̄o
 y de latras: y andā medio d̄ nudos, su comer es arroz y leche: pescado: carnes
 hazen del arroz vn beurage con agua en cierta manera: y dā le color cō cierto
 cumo q̄ parece vino y esto beuē por vino, y a causa dela mucha pimienta y es-
 pecias q̄ en esta tierra se cogen ay en calicut y en cochin muchos mercaderes
 xp̄ianos y moros q̄ biuē en ella, en esta tierra tomā las mugeres quātos mari-
 dos quicrē: y los maridos se cōciertā quāto dara cada vno para mātenimie-
 to dela muger, y quando el vno va a estar con la muger dera vna señal en la
 puerta: por q̄ si los otros vinierē no entrē, y quando la muger pare da el hijo
 al marido q̄ ella q̄ere, **Su vestir** destas es algodō y de lino: y todas se cubrē
 con vn paño desde la cinta fasta la rodilla, **En este paraje** son las tierras de tā
 cur y **Colongur**, en todas estas tierras adorā al buey, toda esta tierra desde el
 rio indus fasta al cabo **Lumeri** es buena tierra y rica: y ay en toda ella bue-
 nos puertos, pero el mejor y de mas trato es el de **Calicut**, **En esta tierra** ay
 vna vena de tierra q̄ se dize **Salamādia**: la qual majā mucho en almirez fa-
 sta q̄ se haze baua y de aq̄lla se hila vn hilo muy delgado y se tere: y despues d̄
 terido lo echā en el fuego y alli se cura y se haze tā blāco como nieue, es muy p̄-
 ciado, **En el rio** d̄ cochin ay cocodrillos, estos cocodrillos son vnos pescados
 q̄ tienē forma de hōbres humanos: y de dia está en el agua: y de noche salen a
 tierra y encienden fuego con vnas piedras: y assan los pescados q̄ tomā, desde
 el cabo **Lumeri** buelue la costa al este quarēta leguas fasta en par d̄ la isla
 de **zeplā**, **zeplā** es buena isla esta **Mo** deste **Sudueste**, tiene sessenta leguas de

Tierra
 de espe-
 cias,
 Islas d̄
 calicut,

Islas d̄
 hōbres
 solos,
 Isla de
 mugeres

Ambar

calicut,

salamā-
 dia,

Cochi,

cabo cu-
 meri,

longitud 7 veynete 7 cinco de latitud. Esta el cabo del sudueste en. vi. grados. y esta Oeste Oeste con el cabo dela trapobana llamada Maguabar. esta el cabo del norueste de zeylá en. viij. grados y medio. y en. ix. es buena isla 7 rica a do ay mucho mátenimiéto 7 muchas piedras preciosas. esta al lluego dela tierra. y entre la tierra 7 la isla ay cinco o seys leguas. desde el paraje desta isla buelue la costa dela tierra de cabo cumeri al nordeste fasta al golfo d' sár blas 7 de allí va al cabo d' cozi. este cabo d' cozi tiene ala trapobana al austro. 7 pasado el cabo d' cozi buelue la costa al fueste fasta modobar 7 a melaca. esta modobar en. iiii. grados: y melaca en dos grados. Estas dos Melaca y modobar tienē al Oeste ala isla trapobana. y entre la tierra d' melaca y la trapobana es todo el mar baros q̄ comiençá desde la isla de samotoza y llegan fasta passada melaca. y en estos baros ay tres canales por dōdo passan las naos: q̄ tiene cada canal quatro braças 7 quatro 7 medio d' fondo: 7 durá cinco leguas: y está las canales norte sur. tomádo vna quarta del norueste. 7 al cabo delas canales ala parte de melaca esta vn móte redondo: 7 como aquel se paresce hallá siete braças de fondo 7 van fuera dela canal. esta isla dela Trapobana esta dela tierra de melaca veynete 7 cinco 7 treynta leguas. es grãde illa tiene de lōgitud de norte sur doziētas y treynta leguas. y de latitud ala parte del norte do es naguabar ciēto 7 quarēta leguas: 7 ala parte del sur cient leguas: es isla rica 7 abundosa de mátenimiētos. no tiene vino. pero tienē vnos arboles que les cortan los ramos: 7 por las cortaduras es illa dellos vn licor muy suauē 7 aquello beuē por vino: y es bueno y tienē abundācia dello. En esta isla ay mucha pimienta 7 Lacar. 7 ay mucho oro 7 piedras preciosas. la gente della es alta 7 bien dispuesta. tienē grãdes orejas. vsan traer colgajos delas orejas cercillos de oro engastonados enellos muchas piedras preciosas. vistē paños de lino 7 sirgo. 7 andá todos cubiertos desde la cinta fasta alarodilla. en esta tierra tomá los hombres quantas mugeres quierē: son idolatras. En vna prouincia desta isla biuē vnos q̄ se llama Antropofagos. estos comē carne humana. tienē continua guerra con los comarcanos: 7 comē a quantos prendē y beuē su sangre. aqui vsan las casas baras a causa d' l mucho calor dela tierra. por esta isla passa la equinocial. el cabo desta isla q̄ esta al norte esta en. vi. grados. En este cabo esta la punta de Maguabar. esta punta tiene al setētrion tres islas q̄ van vnas epos de otra. la vna se llama pedil q̄ esta en. vi. grados y medio. la otra Saminpolla q̄ esta en. viij. grados. la otra Miquibar en. ix. grados. La pūta de naguabar esta al Este de zeylá. la parte dela trapobana q̄ esta al sur esta en. viij. grados dela otra parte dela equinocial hazia al sur. en derredor desta trapobana ay otras muchas islas. en el paraje dela costa de melaca y de modobar ay mucha canela. 7 aq̄ se pescan muchas plas finas. las conchas en q̄ se criá son como las delas almejas y de dētro reluziētes. pescā las en abril 7 mayo. Esta tierra es la q̄ llama moabar. 7 al setētrio desta son los bramanos a do fue martyrizado sancto tomas: y esta sepultado en vna cibdad a do ay xp̄ianos 7 moros y gētiles en vna hōrrada yglesia: 7 todos hōrā mucho a sancto tomas porq̄ dizen q̄ fue vn sc̄to hōbre. Estos bramanos son buena gēte y bellicosa: 7 son tā verdaderos que por ningūa cosa no diría mētra ni tomariá cosa agena que no fuesse suya, bi

Isla zeylan.

Cabo d' cozi. Melaca.

Trapobana.

Oro y piedras.

Antropofagos q̄ son canibales.

canela. Perlas

Sancto tomas.

uen cōtinuamēte. no tomā sino vna muger. los q̄ son idolatras adorā al buey
 El q̄ ay bueyes muy grādes cō crines como cauallos. Esta puincia de moa
 bar tiene al setentríō ala tierra de los Adosolinos a dōde se criā los Adamā
 tes en vnas sierras a dōde ay grādes serpiētes q̄ parece fueron allí criadas
 como por guarda de aq̄llas adamātes: por q̄ por miedo dellas no osan yā los
 a buscar. pero los hōbres cō industria buscarō formas pa ello en q̄ les echan
 carnes en cierta manera ⁊ a ciertas ptes a aq̄llas serpiētes las q̄les vā acilas
 ⁊ en tāto los vā a buscar. ⁊ tābien en aq̄llas tierras llueue mucho en los me
 ses de Junio ⁊ Julio ⁊ agosto. ⁊ cō las creciētes el agua trae muchos dellos
 ⁊ en estos tiēpos los vā a buscar a los ríos ⁊ a los arroyos a do los hallā. To
 das estas tierras fuerō del preste juā: ⁊ agora son del grā can. Desde melaca
 buelue la costa ⁊ va ala media partida de entre el norte ⁊ nordeste ciēto ⁊ setē
 ta leguas fasta a licādoza a dōde haze vna entrada la tierra en la mar de mas
 de. x. leguas. ⁊ a do comiēga a boluer t̄ra ala media p̄ida del norte ⁊ nordeste
 ste esta Adalāga. ay desde melaca a malāga ochēta leguas. Esta malāga es
 tierra bara ⁊ como isla por q̄ el río Tenaferin la toma toda en medio ⁊ como
 es bara tierra es muy enferma tierra: ⁊ ay en ella mucha pimiēta. ⁊ a esta tie
 rra ⁊ ala de melaca diuide vn brazo del río Tenaferin q̄ entra por tres ptes
 en la mar. la vna boca entra en melaca. ⁊ la otra entre melaca ⁊ melanga: ⁊ la
 otra en nagagor: ⁊ ha la tierra d̄ melaca como isla ⁊ la de melāga tābien. ⁊ en
 toda esta tierra se coge canela ⁊ mucha pimiēta. Desde nagagor al cabo de
 falicādoza ay. xxi. leguas. Passada falicādoza esta el puerto ⁊ río d̄ fama: ⁊
 ay desde fama fasta la entrada del río Banges ciēto ⁊ sessenta leguas. va la
 costa al Nordeste. quarta al este. esta la entrada del río gāges en veynte gra
 dos. antes del río gāges esta el puerto de Bēgala ⁊ el de catala. ⁊ este de ben
 gala es buē puerto ⁊ rico. en este paraje al pontēte son las puincias de arcos
 ⁊ mosolinos a dōde son los mōtes b̄retos ⁊ el de berēgalia dōde se criā ⁊ ha
 llā los adamātes. todas estas tierras son abūdofas de especias ⁊ son tierras rī
 cas: ⁊ ay en ellas mucho brasil ⁊ plas ⁊ piedras preciosas. la gente es negra.
 pono mucho. acostūbrā vntar se cō azepte de algēgoli para hazer se mas ne
 gros: por q̄ tienē por gētiliza ser vn hōbre muy negro. su comer es arroz ⁊ le
 cipe ⁊ carnes: son ydolatras. pitā a sus ydolos negros: ⁊ a los diablos blācos
 adorā al buey ⁊ dixē q̄ es sc̄to por q̄ labra la t̄ra. ⁊ no comerā carne de buey
 ni lo matariā por cosa d̄l mūdo. bēgala tiene al austro ala isla saylā q̄ es bue
 na isla ⁊ rica a dōde ay muchas piedras p̄ciosas: ⁊ en rededor della ay otras
 muchas islas. El río gāges es el mejor ⁊ mayor río d̄ la india ⁊ tiene sus na
 cimiētos en los mōtes emodos ⁊ ymaos ⁊ desde allí deciēde hazia al austro fa
 sta q̄ llega ala cibdad gāges: ⁊ desde allí buelue ⁊ va al oriente fasta a palibo
 rta q̄ esta en vna isla grande q̄ el gāges haze en medio a do esta vn rey q̄ se lla
 ma paliborto ⁊ es muy poderoso q̄ pone en el cāpo dozientos mill hōbres de
 pelea: ⁊ veynte mill de cauallo: ⁊ tres mill elefantes. Entre este río ganges ⁊ el
 río pani es la tierra muy buena. ⁊ en esta tierra son los sofisticas q̄ son grandes
 medicos ⁊ adevinadores. En la tierra destes esta vn mōte d̄ sal d̄ dōde se ba
 stece mucha t̄ra ⁊ otros muchos mōtes a do ay mucho oro: ⁊ al oriente d̄ pali
 borta estā los derdas q̄ es vna nació de grādes gētes ⁊ muchas ⁊ en la tierra
 d̄ estos derdas esta vn mōte q̄ tiene mas de ciēt leguas en derredor a do ay mu

adamā
tes.

Adalā
ga.

río gā
ges.

Bāges.

palibo
rta.

- cho oro en grãde abũdãcia. 7 aq̃ ay las formigas q̃ llamã Aurifodinas: las q̃les en el inuerno hazẽ cueuas como dõde se metẽ: 7 la tierra q̃ sacã ponẽ la acerca dela puerta delas cueuas como acã hazẽ las formigas. 7 en esta tierra q̃ sacã can sale mucho oro 7 muy fino. 7 estas formigas defiende q̃ los hõbres no van a tomar de aq̃lla tierra ni a cauar en otras partes de aq̃ll mõte para buscar el oro. 7 si vã alla matã a los hõbres. 7 a esta causa los hõbres no vã por oro a este mõte. pero vã a los rios q̃ salẽ dõl mõte: 7 en ellos lo cogẽ delo q̃ el rio trae quãdo crece: 7 rãbiẽ vã al mõte a dõde son las cueuas 7 lleuã carne q̃ les echã a las formigas: 7 en tãto q̃ la comẽ cargã bestias de aq̃lla tierra q̃ sacan alas puertas delas cueuas 7 lleuã se la: 7 aq̃lla echada en la fragua sale mucho oro della. Estas formigas has de saber q̃ son vn genero de leones mayores q̃ raposõs como mastines. los q̃les en aq̃lla tierra se llamã formigas. 7 estos son los q̃ matã los hõbres. Estas formigas aurifodinas ay en la etiofia acerca de la eq̃nocial. Desde paliborta fasta ala mar ay. ccl. leguas. 7 en las riberas deste rio gãges desde la boca a Paliborta ay muchas cibdades grãdes 7 ricas 7 gẽtiles 7 de mucho trato. A qui esta la cibdad de Barazia q̃ es grãde 7 rica a do ay muchos arboles de aloes 7 grãde abũdancia dõ oro fino 7 plata 7 piedras preciosas 7 plas. 7 esta es la tierra q̃ la sacra escriptura llama euilac. En las riberas dõste rio ay muchas huertas 7 heredades cõ gẽtiles jardines 7 muy deleytosos. 7 ay cañas tã grãdes q̃ de vna dellas hazen vna barca para andar por el rio a pescar: 7 hazẽ tablas para nauicos. este rio es el mayor de la india: 7 estã ancho q̃ los q̃ nauegã por el a penas veẽ la tierra delas riberas: 7 es muy hõdo 7 ay en el muchos cocodrillos. 7 elas sieras do nasce ay muchas venas dõ plata muy fina. Este rio no tiene fino vna boca en la mar: 7 esta es ancha 7 muy hõda: 7 ay en el muchos generos dõ pescados de estrañas formas. Desde el gãges hazia al oriẽte es la tierra 7 india q̃ dizen Ultra gãges q̃ es la mayor 7 la mejor 7 la mas rica de todas. esta tierra se llama agora el Catayo 7 es del grã can. 7 en otro tiẽpo fue del fiste juã llama se la tierra de Magi. En esta tĩra adelãte dõl gãges sesẽta leguas esta el puerto dõ Zeitona q̃ es vna cibdad muy rica 7 de mucho trato: 7 tiene muy buẽ puerto: 7 aqui es el mayor trato dõ toda la puincia de Magi 7 del Catayo 7 a do mas nace vã. A qui ay mucho trato de paños dõ oro 7 dõ seda 7 dõ piedras preciosas 7 perlas 7 dõ todas maneras de especias. en esta tierra en la puincia de magi son las gẽtes quasi todos oficiales. 7 aqui hazẽ a los hijos que figan los oficios dõ sus padres. en esta tierra ay muchos 7 grandes filosofos: 7 acostumbra mucho el arte dõ adeuinar. Adelãte de zeitona esta Vinusay: 7 desde ay buelue la costa al Sueste. quarta al Sur. 7 despues va ala media partida del sur 7 del sueste fasta el Aurea cheroneso. el Gãges esta en. xx. grados. zeitona en. xv. iij. ginusay en. xvij. la aurea esta en la equinocial q̃ atrauiessa por ella. ay desde la aurea fasta a Melaca q̃trocietas 7 cincũeta leguas. 7 estas tiene dõ trauiesso el golfo gãgetico leste oeste. la aurea es tierra rica. desde zeitona 7 de ginusay fasta ala isla de Ciãpa ay quiniẽtas leguas. esta ciãpa al austro de zeitona en. xij. grados dela otra parte dela eq̃nocial hazia al austro. Esta isla de ciãpa es buena isla grãde. ay en ella mucho oro 7 muchas piedras preciosas. es delas mas ricas de todo el oriẽte. el rey dõsta isla tiene sus palacios cubiertos todos de plãchas de oro por tejã. 7 las vctanas 7
- Aurifodinas.**
- Barazia cibdad.**
- Oro 7 plata.**
- El catayo.**
- Zeitona.**
- Aurea.**
- Isla de Ciãpa.**

marmoles del palacio son todos de oro. la gête desta isla es mala: 7 quando at
 gunos de otras tierras vā a aq̄lla isla si los tomā matā los y beuen su sangre
 y comen se los. todos los arboles desta isla son muy olorosos 7 de muy pro
 uechosos frutos. aq̄ ay mucha pimiēta d̄la blāca q̄ nasce en ella. a esta isla vā
 pocas naos porq̄ esta apartada del camino dela nauegacion: 7 porq̄ es d̄ ma
 la gête. en este golfo gāgetico y en esta mar ay grāde abūdācia de islas ē mu
 cha quātidad 7 todas pobladas 7 ricas. aqui estā las islas clauas en. lvi. gra
 dos. a cient leguas dela tierra del Zurea ala parte del norte. Desde ciampa
 fasta Jaua la mayor ay cieto 7 cincuenta leguas. esta Jaua al este. quarta al
 nordeste en. r. grados dela otra parte dela equinocial hazia al austro. Desde
 jaua ala aurea ay ciet leguas. esta jaua al austro y medio dia dela Zurea. esta
 isla de jaua es buena isla grāde 7 rica. ay en ella mucha canela 7 clauos 7 pi
 miēta y gēgibre 7 muchas otras especias en abūdācia. es isla muy rica de es
 pecias: 7 ay en ella mucho oro. es tierra abastada de mātēnimiētos. la gēte es
 ydolatra: 7 tiene lēgua persiana. A las al oziēte desta isla hazia al sueste a. r.
 leguas estā otras dos islas: y el mar es todo baros mas de veynte y treynta
 leguas. 7 adelāte destas a ochenta leguas de Jaua al sueste esta otra isla q̄ se
 llama Jocat a dōde ay mucho oro ē abūdācia 7 muchos elefantes 7 rimios
 7 muchos caracolitos del mar: q̄ se vsan en muchas tierras por moneda. y es
 gū lo q̄ de ofir se escriue d̄ do hizo salomō lleuar el oro pa el tēplo creese q̄ esta
 es ofir: porq̄ en esta ay grāde abūdācia d̄ oro y d̄ las otras cosas q̄ le lleuā d̄ a
 salomō. 7 aq̄ es el mar baro por dōde las naos no podian nauegar sino por
 ciertas canales. adelāte desta isla de Jocat esta a treynta leguas Jaua la me
 nor q̄ es acerca del Batigara a do es la tierra a dōde se criā los vnicomios. Batiga
 esta t̄rra d̄l gatigara esta a. ir. 7. r. grados d̄la eq̄nocial d̄la otra pte d̄l austro ra.
 y desde la aurea al gatigara ay. cc. leguas. y esta el gatigara al Este. y entre el
 Zurea y el gatigara entra vn golfo de mar a q̄ llamā mare magnū hazia al
 setētrion q̄ llega fasta ala tierra d̄ aganagora q̄ esta en. r. r. grados. Desde aq̄
 adelāte no ay noticia d̄ mas tierras porq̄ no se ha nauagado mas adelante:
 7 por tierra no se puede andar porq̄ la tierra es toda lagos y de grādes mō
 tañas muy altas: a do se dize q̄ es el parayso terrenal a do esta la fuēte do nas
 cen los quatro rios en cruz: y despues se tornā a fundir 7 vā a salir por las ve
 nas dela tierra: el vno a los mōtes Emodos q̄ se dize gāges. y el otro ala etio
 pia a los mōtes d̄ luna q̄ se dize el nilo. 7 los otros dos alas sierras de armez
 nia. el vno se dize tigris y el otro cufrates. esta tierra toda se llama el Catayo
 7 dizen q̄ es la final tierra del oziēte porq̄ no ay noticia de alli adelāte d̄ otras
 tierras. y en todo este catayo son los edificios delas casaf 7 las otras cosas
 dela policia dela vida quasi como las de nuestra europa. pero es aq̄lla tierra
 muy rica d̄ oro y de especias y d̄ piedras preciosas y perlas: porq̄ de todo ay
 mucha abūdācia: 7 todo se cria y nasce en la misma tierra. 7 la gēte de mucha
 rāzō 7 biue por mejor orōdē q̄ nosotros: 7 no vsan moneda d̄ oro ni de plata si
 no rārtareca q̄ es fecha de cortezas de morales. y en algunas partes tienē mo
 neada de coral y es muy preciado entre ellos 7 vsan lo mucho las mugeres pa
 sus joyas. Biuen por esta manera en siete oficios. Los vnos son filosofos: 7
 a estos tienen por mas hōrados: y estos hā de desir cada vn año como han
 de suceder las cosas al pueblo: y q̄ tales hā d̄ venir los frutos y los ganados

Islla jo
cat.

Batiga
ra.
Unicoz
nios.

Paray
so terre
nal.

Orōdē d̄
idiosno
table.

7 si alguno dellos yerra tres vezes priuan lo del oficio dela filosofia, 7 a los q̄
 aciertā honrrā los mucho 7 dā les dones. La segunda ordē es de los labra-
 dores q̄ entiēde en la agricultura. estos entiēden en arar 7 cauar 7 coger los
 frutos: 7 no puedē tener oficio ninguno en la republica ni vā ala guerra: an-
 tes quādo ay guerra andā mas seguros porq̄ ninguno de los q̄ vsan las ar-
 mas les haze daño ninguno. Los terceros son los pastores. estos entiēde
 en los ganados 7 en cagar los animales siluestres 7 matā muchos elefantes
 en cierta manera. Los quartos sō los oficiales 7 mesoneros 7 ferreros 7 car-
 pinteros 7 maestros d̄ hazer nauios 7 todos oficios mecanicos. Los quintos
 son los defensores q̄ andā en la guerra: 7 en tāto q̄ no tienen guerra exercitan
 cosas anexas alas armas: porq̄ quādo fuere menester se hallen prestos. Los
 sextos son los presidentes q̄ haze justicia 7 tienē cuydado delas meretrices 7
 de denūciar al rey lo q̄ se haze 7 acōtece en su tierra. Los septimos son los cō-
 sejeros del rey 7 presides. este oficio no lo puede auer sino hōbre filosofo. es-
 tos exercē los magistrados. 7 los vnos tienē cargo de los labradores 7 d̄ sus
 diferēcias 7 de les partir las tierras. 7 los otros de los oficiales 7 oficios me-
 canicos 7 de hazelles hazer armas 7 nauios. Los otros de los ganados
 7 caçadores 7 de hazer matar las aialias brauas. Los otros de los d̄ la
 guerra. Los otros de las rētas 7 vetigales: 7 no cōsentirā q̄ por cosa ningū-
 na vno derasse su oficio 7 tomasse otro. 7 por esto son mejor regidos q̄ noso-
 tros. Pluguēsse a dios que en nuestra españa ouiesse tan buena orden.

Nota.

¶ Indias occidentales.



Des hemos dicho dela parte del mūdo q̄ esta desde la isla del fierro
 por do hejimos la linea del diametro hazia ala pte del oriēte
 a do estan Asia, Africa 7 Europa. Digamos dela otra pte del
 mūdo q̄ esta desde el fierro hazia la parte d̄l poniēte. 7 esta parte di-
 uidamos en dos pres. 7 la vna sea la q̄ esta desde el fierro hazia al setētrio. 7 la
 otra sea la q̄ esta hazia al ausiro al poniēte q̄ son las indias ocidētales. 7 d̄sta
 digamos primero porq̄ ay mas tierra descubierta por esta parte q̄ no pp: la
 del setētrion. 7 digo q̄ desde la isla del fierro ala isla de sant niculas ay doziē-
 tas leguas. esta la isla de sant niculas ala media partida de entre el sur 7 el su-
 dueste. Desde la isla d̄ sant niculas ala isla del fuego ay quarēta leguas. esta
 la isla del fuego al sur. desde la isla del fuego al cabo de sant agustin que es d̄
 la otra parte dela equinocial ay q̄trociētas leguas. Esta el cabo de sant agu-
 stin ala media partida d̄l sur 7 del sudueste cō la isla del fuego. 7 esta en ocho
 grados dela otra parte dela eq̄nocial ala parte del sur. Desde el cabo de sant
 Agustin al golfo 7 rio de sant Frāçisco ay quarēta 7 cinco leguas. va la co-
 sta al sudueste. esta el rio d̄ sant frāçisco en diez grados ala parte d̄l sur. este es
 buē puerto 7 tiene buē rio. desde el rio d̄ sant frāçisco salta ala baya d̄ todos san-
 ctos ay setenta leguas. esta la Baya al sudueste. quarta al sur en. xiiij. grados.
 queda en el medio puerto real que es buē puerto 7 tiene buenos rios. La ba-
 ya de todos s̄ctos tiene dētro vnos illesos peq̄ñicos. en esta entrā dos rios buē-
 nos. En el paraje desta costa es la tierra algo bara. la gente es desnuda: 7 co-
 men pā de rayzes. es tierra de poco prouecho. Desde la baya de todos s̄ctos
 hasta a puerto seguro ay ochēta leguas. vā la costa al sur. quarta al sudueste.
 esta puerto seguro en. xvij. grados. este es puerto 7 rio: 7 es buē puerto. desde

Cabo d̄
 sant agu-
 stin.
 Rio d̄ s̄ta
 francisco
 Baya.

puerto seguro fasta al cabo q̄ esta adeláte de golfo fermoso ay ciéto 7 diez leguas: 7 va la costa ala media partida del sur y del suoueste. entre estos dos es la costa arracifes y baros q̄ entrá en la tierra todos los otros baros estan sacando los arracifes que está acerca de tierra todos los otros baros estan a tres 7 a quatro brazas de fondo. acerca del cabo de los baros esta el golfo d̄ san cto Tome. 7 acerca del comiêgo está el delas barrofas. passados los primeros arracifes esta el cabo fermoso en. xxij. grados y medio. passado cabo fermoso se haze vn golfo entre dos tierras q̄ terna vna legua de latitud y tres o quatro delogitud: 7 al cabo tiene al rio d̄ lago. este es buê puerto 7 la tierra es buena y de buena gêre a vn q̄ desnuda. Desde este golfo al cabo frio ay. xvj. leguas. esta cabo frio en. xxij. grados y medio. este cabo tiene deláte vna isla ala parte del. y el cabo fermoso otra. y entre ambas estas otras pequeñas. d̄ de cabo frio buelue la costa al norueste. q̄rta al norte veynte 7 cinco leguas. d̄ de allí torna al nordeste otras veynte leguas. 7 haze al cabo frio como isla. y entre el 7 la tierra se haze vn buê golfo cō muchos isleos en medio. desde este golfo fasta al golfo de los mágues ay. xx. leguas. el de los mágues tiene dos islas al cabo y es grãde q̄ tiene. xx. leguas de boca. Desde este golfo al rio de sant frãscisco ay. lxxv. leguas. esta sant frãscisco al suoueste en. xxv. grados. 7 antes de sant frãscisco esta el rio d̄ la cananea q̄ es buê rio. 7 q̄ si en el medio de esta costa esta el cabo d̄ sant Sebastia q̄ entra. iij. leguas éta mar 7 ala pte d̄ este tiene al puerto d̄ gregorio 7 al del oeste al d̄ terreria q̄ es buê golfo 7 tiene vna isla en medio. toda esta costa tienemuchos isleos deláte. desde el puerto de sant frãscisco fasta al rio d̄ las bueltas ay. lx. leguas. y va la costa al sur. esta el rio d̄ las bueltas en. xxix. grados. 7 juto cō el rio d̄ sant frãscisco haze la tierra vna isla q̄ tiene delogitud. xxv. leguas. 7 hazia la parte d̄ la tierra esta en circulo oblico y en reuedo: va la mar q̄ lleva seya leguas d̄ ancho. 7 ala parte de la tierra está el golfo 7 rio del reparo. y el rio de bayadas. desde el rio de las bueltas fasta al cabo d̄ sc̄a Maria ay. lxxx. leguas. está el cabo d̄ sc̄a Maria en. xxv. grados. passado este cabo entra vn rio d̄ mas de. xx. leguas de ancho a do ay gêtes q̄ comē carne humana. esta costa es toda bara. 7 deláte del cabo de sancta maria está vn isleos. en todas estas costas desde el cabo de sancta Maria fasta al cabo d̄ sancto agostin ay mucho brasil. 7 q̄ si no ay otra cosa de puecho en ella. ¶ Pues q̄ hemos dicho d̄ la costa q̄ va del cabo de sancto agustin hazia la parte del polo antartico. boluamos a dezir de la que esta ala parte del polo artico a q̄ dijé norte. E digo q̄ desde el cabo de sant agostin fasta al rio Marañón ay trezentas leguas. esta marañón al Oeste en. vij. grados y medio. es grande rio q̄ tienemas de. xv. leguas en ancho. Ea ocho leguas dentro d̄ la tierra tiene muchas islas. en este rio d̄tro de la tierra quarésta leguas esta junto cō el rio vn monte de arboles d̄ enciêso. los arboles son altos 7 las ramas como ciruelos: y dellas cuelga el enciêso como los yelos de los tejados quãdo nieua en el inuierno en las sierras. En este rio se tomarō quatro indios en vna canoa q̄ veniã por el rio abaro 7 tomaron les dos piedras d̄ esmeralda la vna tã grãde como la mano deziã que a tãtos soles yedo por el rio arriba auia vna peña d̄ aq̄lla piedra. tãbiẽ les tomarō dos panes de harina q̄ erã como panes de rabo q̄ pareció q̄ erã amassados con liq̄or de balsamo. Toda esta costa desde el cabo de sancto Agostin fasta a marañón

Sãcto tome.

Cabo frio.

Sant se bastian.

Mara non.

es costa limpia y honda. pero acerca del río está vnos baros ala parte del oriente. y por la parte del poniente es el río hondo y tiene buena entrada. Desde este

mar dulce. **Paria.** **La trinidad.**

terio **Pararand** fasta el río a q̄ dicen la mar dulce ay veynete y cinco leguas. este río tiene sessenta leguas de ancho en la boca y trae tanta agua q̄ entra mas de veynete leguas en la mar q̄ no se buelue có la salada entra veynete y cinco leguas en la tierra esta anchura: y despues se aparta en dos partes. la vna va al fueste. y la otra al sudueste. la que va al sudueste es muy hõdable y de mucha agua: y tiene media legua de ancho q̄ vna carraca puede y: por el arriba y viene tan furioso q̄ las naos hã menester buenas amarras. Esta ribera de sterio es llana q̄ fasta cincuenta leguas q̄ han entrado por el no han visto ningunas sierras. Los indios q̄ biuen en esta tierra tienẽ los labrios de la boca horadados por quatro partes: y trae garcillos colgados dellos y de las orejas. y preguntando les que adonde auia el oro dezia que yẽdo por el río arriba tantos soles que auia vnas sierras a donde auia mucho dello y que d̄ alla lo trayan ellos quãdo lo queria. pero no hazen cuenta dello por q̄ estos no cõprian ni vendẽ: q̄ entre ellos no ay sino permutaciõ. en esta tierra comen pan de rayzes y de maiz y comẽ rayzes a q̄ llamã **Ajes** y batatas. pero las batatas son mejores: por q̄ crudas tienẽ sabor de castañas. pero assadas es su comer. Estos hazẽ vino de vna fruta de palmas amarilla q̄ tã grãde como vn ouillo. y quãdo esta sazónada es buena de comer. y el vino della es bueno y tiene se mucho tiẽpo. estos hazen casas con soberados y duermẽ y está en los soberados y lo de debaro de rã lo abierto. tienẽ vnas mãtas de algodõ: y estas atan en los cabeas có cuerdas y las cuerdas atã la vna en la vna parte d̄ la casa y la otra en la otra: y en estas se echã por camas: y estas camas se y fan en todas las indias occidentales. pero no duermen en altos ni hazẽ soberados en las casas sino aqui: q̄ en todas las otras partes hazen las casas sin soberados: y cubren las casas de hojas de palmas y de yerua. Desde esta mar dulce fasta a **Paria** va la costa ala media partida del Oeste y no ueste. y es toda baxa: q̄ no se hã dellegar las naos ala tierra. Ay desde este rio a **paria** dozientas y cincuenta leguas. En esta mar dulce cresce la mar y mēgua tãto como en **Bre**taña. y esta en. vij. grados y medio. **Paria** esta desta otra parte dela equinocial hazia al norte en. vij. grados. y en **paria** cresce la mar: po poco. y de **paria** adelãte hazia el poniente no cresce la mar. Desde la entrada del golfo de **Paria** fasta al cabo q̄ es al oeste ay treynta y cinco leguas. y de alli buelue la costa al nordeste otras treynta y cinco leguas. y d̄ alli torna a y: la costa al oeste **Delãte** deste golfo esta la isla dela trinidad: y hazia ala parte del oeste haze el golfo de **paria** vn medio circulo oblico como diadema. y al cabo d̄ este circulo es la entrada de **paria**. y en esta entrada ay entre la tierra y la isla ocho leguas y en el otro cabo no ay entre la isla y la tierra sino poco espacio: po es fondo y es buena la entrada. Esta isla dela trinidad tienẽ d̄ lógitud veynete y cinco leguas y otras tantas de latitud. esta en ocho grados. esta poblada de mucha gente. po no esta sojuzgada. **Alq̄** vsan los indios flechas tã largas como vna braga da flechas d̄ cañas d̄ jũcos q̄ ay en aquilla tierra y al cabo inerto vn palo fuerte en q̄ ponẽ huesos d̄ pescados por fierros. y son los huesos mas fuertes q̄ d̄ia mãtes: y tiene cada vno tres o quatro d̄dos en luẽgo. y cada pescado tiene tres d̄llos vno encima d̄l lomo y dos d̄baxo delas alas. y el del lomo es el mas fuer

re y mas grueso. En esta isla dizen q ay oro de nacimiento. En esta isla y en paria ay jocos muy gruesos de q hazen bastones y trae los a espania para bastones. Tambie ay papagayos verdes grades y gçtiles. y algunos dñlos tienē las fructes amarillas: y estos deprendē presto a fablar y hablā mucho tãbien ay en el golfo de Maria perlas a vn q pocas; pero son buenas y crescidas. Maria tienemuchas islas al norte fasta la isla de sant cristoual. y desde sant christoual fasta la Española vã otras islas al norueste. los nõbres destas islas son estos. la primera q̄ esta cabo paria se llama isla de Mayo: esta es pequeña. ay en ella vna fruta q̄ la casca della huele como mējuy. tãbien ay vnarelina en vnos arboles que la han por encienso y almastica. esta en diez grados y medio. la d̄ Tabaco en. r. santa Lucia y la ascēsiõ en. rj. grados y medio. la Baruada en. rj. grados. Adartiniño ē. rj. y medio. la Dominica en. rjij. y medio. Guadalupe y la deseada en. rv. grados. Adõserrate y el anrigua en. rvj. grados. Baruada en. rvj. Esta baruada arrodada de baros. la Ikedõda en. rv. grados y medio. sant xpoual en. rvij. y medio. sant Bartolome y sant Adarti en. rvij. grados y medio. Sõbrero en. rix. y medio. La Anegada en. r. las Virgines en. rix. y en. r. Sancta cruz en. rvij. y medio. sant Juã en. rix. y en. r. y en. r. y medio. Ay desde la trinidad fasta a sant juã dozietas y çrenta leguas. estã todas las otras q̄ he nõbrado entre medias de estas dos. y son todas de d̄ Canibales q̄ comē carne humana. y van se por la mar en canoas a hazer guerra a otras ptes y vnos a otros. y a todos q̄ntos puedē los lleuã a sus tierras y si son hõbres comē se los y si mugeres siruē se dellas como d̄ esclauas. y si algũ hõbre de los q̄ lleuã esta flaco ponē lo a en gordar: y del que esta gordo comē se lo: y dizē q̄ lo mas sabroso es los dedos d̄ las manos: y lo d̄ gado de las yjadas del hõbre. Estos vsan mucho los arcos y flechas. Si vã a hazer les guerra y conocē q̄ los q̄ vã son mas poderosos q̄ no ellos derã la isla y vã se a otras. En todas estas islas dizen q̄ ay oro. en la de guadalupelo hã hallado y cogido. po como no son ganadas ne ay certenidad d̄ ello. la isla d̄ sant Juã es buena isla y tiene dos puertos buenos. vno ala pte del norte q̄ se llama puerto Rico: y es el lugar de xpianos y bueno ay q̄ no es grãde. y el otro se llama sant Jermã. en esta isla se coge mucho oro y todo oro fino. tiene esta isla d̄ lõgitud Leste Oeste. r. r. leguas. y en la titud. r. Ay desde esta isla ala isla española. rvj. leguas. esta entre ambas q̄ si en el medio la Adona q̄ es vna isla pequeña. El principio de la tira d̄ la Española es el cabo de Higuel. esta en. r. grados. Desde este cabo d̄ higuel fasta el cabo del Liburõ q̄ es el cabo y fin d̄ la isla. ay ciēto y sessenta leguas. estan Leste Oeste. desde este cabo d̄ Higuel fasta ala Saona q̄ esta cabo la entrada del puerto de Higuel ay quize leguas. esta la Saona al sudueste en. rix. grados y medio. Sãcta catalina en otros rãtos. desde la entrada del puerto de higuel fasta la entrada del puerto de sancto Domingo va la costa al oeste y ay treynta y cinco leguas. Desde sancto domingo a acua veynte. esta acua al Oeste. Desde acua ala beata ay veynte leguas. esta la beata d̄ acua al suueste en. rix. grados. desde la Beata y aquimo ay veynte y cinco leguas. d̄ se yãq̄mo ala Cauana ay. xl. leguas. estã yãq̄mo y la cauana ē veynte grados. Desde la cauana sale vn cabo de la tierra ala mar hazia al sur ocho leguas. y de allí buelue la costa ala media partida del Oeste y norueste fasta al cabo d̄

Isla de mayo.

Islas.

Canibales.

Sãtjuã

Spañola.

Higuel

Sctõ Domingo.

Tiburó. ay desdel vn cabo al otro veynte e cinco leguas. del áte dela cauana esta vna isla q̄ se llama *Yreño* y entre ella e la cauana es bara la mar la canal va por junto con la tierra. e otra va por cabo la isla. desdel cabo del tiburó buelue la costa al este fasta a Xaragua setenta leguas fasta en par dela isla de Guanabó. en estas setenta leguas no lleua la tierra dela española mas del largo de veynte a veynte e dos leguas. Desde xaragua buelue la costa al nozueste. q̄rta al nozre fasta al cabo de sant niculas. ay desde xaragua al cabo de sant niculas cincuenta e cinco leguas. doblado el cabo d̄ sant niculas buelue la costa al este fasta a puerto real. ay desdel cabo d̄ sant niculas fasta a puerto real cincuenta leguas. este puerto real es el mejor puerto dela isla fino q̄ esta apartado del trato: e por esto no vá ael. Desde puerto real al puerto de plata ay treynta e cinco leguas. desde puerto d̄ plata al cabo d̄ sierpe ay q̄rta ta leguas. va la costa ala media partida del este sueste. Desdel cabo de sierpe al cabo d̄ higuey ay. xx. viij. leguas. desde este cabo d̄ higuey al cabo del tiburó ay ciento e ochenta leguas. y esta es la longitud desta isla. la latitud mayor es desde la beata a puerto real q̄ ay nouenta leguas. la parte del sur esta en. xix. e xx. grados. la del norte en. xxiiij. esta isla esta poblada d̄ xp̄ianos. coge se en ella mucho oro. viené cada vn año a castilla desta isla quatrociéto mil castellanos e mas dello q̄ se coge en ella. es t̄rra de mucho açucar e de muchas cannes e mucho pescado fresco. los ganados multiplicá mucho por q̄ no ay anís mal ninguno q̄ mal les haga en toda ella. las vacas e las yeguas paren cada año: de año e medio se empieñan las potrácas e las bezerras. la yerua esta e todo t̄po verde q̄ nūca se seca. los arboles está cōtino en verdura cō su foja cōmo aca por: mayo e por: junio. comé pá de rayzes a q̄ llamá cagauí. ay otras rayzes como nabos q̄ se llamá *Ujes* e batatas. pero las batatas son mejores ay heredades dellas como aca d̄ mieles. ay vna fruta q̄ se llama piñas q̄ son d̄ la fechura d̄ piñas fino q̄ son mayores: los arboles q̄ las criá son como cañiños o cepas d̄ lirios e flor delises quádo está sazoadas buelue amarillas como cera: su olor es táto e tá suaué q̄ estando vna en vna sala huele en toda la casa: es de marauilloso sabor ay vn q̄ tira vn poco a agro. ay otra fruta d̄ arboles q̄ se llama *Adameis* q̄ es gráde como vn ouillo de color parda: tiene dentro tres cuercos: la carne della es como la del durazno tiráte en colorado. la gēte desta isla era idolatra e desnuda ay vn q̄ agora los h̄ buuelto xp̄ianos. vsá las mugeres vnas a q̄ llamá naguas fechas d̄ manera q̄ les toma desde la cintura fasta las rodillas. e las q̄ son virgines andá como nascé. e luego q̄ vna muger se echa cō vn hōbre e pierde la virginitad se cubre: e sino tiene naguas pone se vna foja atada cō vnas cuerdas de algodó con q̄ cubre su vergueça: e llamá aq̄lla foja pápanilla. Estos quando vna muger esta preñada o cria algú hijo no dormirá con ella por cosa del mūdo: dizen q̄ es pecado dormir cō ella: e luego q̄ la muger esta preñada toma el marido otra con quié duerme en tanto q̄ su muger pare o cria. quádo algú señor dellos muere a que llamá cacique hazíá vn hoyo gráde a dōdelo poníá: e poníá lo dentro asientado: e poníá le q̄ comiesse e q̄ beuiesse e cubríá el hoyo cō maderos e cō tierra e dexauá vna boca por do pudiesse entrar vn hōbre estrecho. a este veníá sus mugeres: e las q̄ lo q̄riá mucho entrauá se dētro conel e metíá d̄ comer: e desque aq̄llas entrauá cobríá la boca cō maderos e tierra: e dexauá los dētro todos

Costu
bres d̄ la
española.

7 dezia que aqllas lo yua a acompañar al otro mūdo a donde auian d tener
 mejor de comer 7 mas plazer. Agora estā en esta isla muchos lugares de chri
 stianos. el princpal es sancto Domingo a donde es el puerto 7 río bueno. **S** Sancto
 allí es el trato principal de toda la isla. y este es ala parte del sur. 7 ala del nor
 te es puerto de plata. pero el lugar es pequeño y el puerto no estan bueno: 7
 a esta causa es poco el trato. En esta isla ay muchos mōtes desal y peñas de
 sal. Desdel cabo d sant niculas ala isla d cuba ay. xiiij. leguas. esta la isla d cu
 ba al Oeste. tiene d longitud doziētas 7 veynte leguas: y de latitud por el ca
 bo de cruz cincuenta leguas: 7 por las otras partes por vnas treynta leguas
 7 por otras veynte. es buena isla. ay en ella mucho de comer delo de aqlla tie
 rra 7 muchas aues 7 palomas 7 ansares y pdizes 7 muchos papagayos. la
 tierra es algo aspera 7 mōtuosa. coge se en ella mucho oro: avn q̄ no es tā fino
 como lo dela española. la gente es yoolatra. vna parte della esta poblada de
 xpianos. Esta el cabo d cabo sant niculas ē. xiiii. grados y medio. el d̄l oeste **C** Cabo d
 ē xxvij. la pūtadel cabo de cruz en. xliij. En este cabo d Cruz ouo vn cacique **C** cruz.
 que se baptizo: 7 llamaua se el comēdador. 7 passando por aqlla tierra vn na
 uio q̄do se cō el vn marinero macebo algo malo. y despues q̄ sano: el marine
 ro puso vna ymagē de sancta Maria en vna casa pequeña cabo la d̄l caciq̄
 aqllamā Boyo. 7 diro le al caciq̄ que el dios delos xpianos era sancta maria
 q̄ era madre de dios: y que era aqlla su figura: y bezole el aue maria al caciq̄ 7
 a algunos otros. 7 hazia al cacique q̄ lleuasse cada tarde a todos los indios
 a aqlla casa a do tenia la figura d̄ sancta Maria 7 llamauan la yglesia: y el
 cacique 7 todos los indios yua cada tarde a aqlla casa 7 hincauā se todos d̄
 rodillas 7 dezia todos a bozes. señora sancta maria salua nos 7 ayuda nos.
 7 dezia les el marinero cada tarde el aue maria 7 la salue: 7 todos yuan cada
 tarde a aqlla oració de buena gana. E como los otros caciques d̄ aqlla tira
 lo supierō amenazarō lo porq̄ d̄raua a su ydolo a q̄ llamā Lemí 7 sobre esto
 pelearō muchas vezes 7 yua el marinero por capitā: 7 avn q̄ erā pocos toda
 via vécia el xpiano marinero. y despues acabo d̄ vn año vno se el marinero:
 y venido tornarō a pelear este caciq̄ comendador: 7 los otros caciques sobre
 q̄l era mejor el cemí o sancta Maria 7 toda via vécia el comēdador q̄ dezia q̄
 era mejor: sancta maria: y dezia los otros caciques: q̄ no hazia el comēdador
 ni los suyos la guerra sino vna muger muy fermosa vestida toda de blanco q̄
 le venia a ayudar cō vn palo q̄ los mataua todos a palos 7 los hazia fuyr. 7
 concertaron se entre ellos en esta manera: q̄ los caciques tomassen vn indio d̄
 los del comēdador: 7 lo atassen a su volūtad como ellos q̄siesen. y q̄ el comē
 dador tomasse otro indio delos delos otros caciq̄s y q̄ lo atasse a su volūtad
 y q̄ assi atados los derassen de noche en vn prado solos: y q̄ si el cemí era me
 jor que no sancta Maria que el vernia y desataria el suyo. y q̄ si sancta ma
 ria era mejor q̄ no el Lemí que ella vernia y desataria el suyo: y fecho el con
 cierto tomaron los indios 7 atarō los como es dicho: y echarō los en vn pra
 do con guardas para q̄ viesse lo que se hiziesse: 7 a media noche vino el cemí
 7 fue a desatar el suyo y queriendo lo desatar llego sancta maria vestida toda
 de blanco 7 muy fermosa cō vn palo en la mano: y en pareciendo ella se fue
 fuyendo el Lemí: y ella llego 7 toco cō el palo al indio del comēdador: q̄ era
 de su parte 7 como lo toco fue suelto: 7 todas las ataduras q̄ aq̄l tenia se pas

S Sancta
M Maria

faró al otro indio del cemi de mas delas q̄ tenía: 7 al otro día como las guar-
 das 7 los q̄ auia atado dixeron lo q̄ auia passado los Caciques dixeró que
 no podia ser sino q̄ auia engaño: 7 tornaró a atar los otra vez 7 passo otro tá-
 ro 7 dixeró lo mismo q̄ era engaño. y despues boluieron otra vez a atar los: 7
 pusieró se en guarda los mismos caciques 7 vieró otro táto como los otros:
 7 como vieron aq̄llo dixeron que sancta Maria era bué cacique. 7 b̄ allí ade-
 lante assentaró q̄ el comédador tuuiesse a sancta Maria por caciq̄: y que los
 otros tomassen al q̄ ellos mas q̄sie. Ten a sancta Maria o al cemi. y desde allí
 adelate el comédador: 7 los suyos tuuieró a sancta Maria por cemi: 7 cada
 tarde yuá a su casa a do tenía su figura a hazer su orac̄o como el marnero se
 lo auia mostrado: y despues vino por allí vna nao en q̄ venia vn clerigo 7 oí
 roles vna salue cáhada: 7 baptizo muchos dellos: y ellos tenía le puestto en la
 casa ala figura de sc̄ta Maria de comer y de beuer porq̄ assi lo acostumbra-
 uá poner al cemi: 7 porq̄ sancta Maria nūca comia marauillauá se. y dezian
 q̄ su cemi comia delo q̄ le ponian. y el clerigo les dió q̄ sancta Maria no co-
 mia: y q̄ los clerigos lo comiá por ella: 7 tomo delo q̄ le tenía puestto a sancta
 Maria para q̄ comiesse y leuóselo 7 comió dello: 7 los indios se q̄taró dello
 7 lo quisieró matar y dezia que era malo y q̄ no era d̄ sancta Maria sino del
 Cemi: 7 quisieró lo matar. yo lo vi de vista porq̄ venia en la misma nao: y el
 clerigo era natural de sant lucar de barrameda. T̄ bien vi que a qualquiera
 ch̄ristiano que salia a tierra le tomauá los indios y le hazia sentar y le dauan
 d̄ comer porq̄ les bezasse el aue maria: 7 sino q̄ria de grado hazian se la dezir
 ay n̄ q̄ no queria. 7 ami mesmo me tomaró 7 yo se la dire muchas vezes y estu-
 ue con ellos tres días. T̄ bien acótesció en la española q̄ yēdo camino q̄tro
 indios se metieró en vna cueua porq̄ llouia 7 tronaua: y el vno dellos q̄ estaua
 sentado en medio de los otros dió a los otros q̄ dixeren el aue maria: y q̄ san-
 cta Maria haria cerrar los truenos 7 la fortuna: y los otros no quisieró an-
 tes burlaró dello: y el q̄ lo dió comēgo a rezar el aue maria: y estádo la rezan-
 do cayó vn rayo 7 matolos a todos: y el que rezaua el aue maria q̄do sano 7
 libre como si no cayera tal cola. muchas destas cosas y semejates há acótescí-
 do en aq̄llas indias. las q̄ies dero de escreuir por: no ser pliro. Esta isla d̄ cu-
 ba tiene ala parte del norte alas islas de los yucayos que son mas de dozien-
 tas islas a vñ q̄ no son muy gr̄des y está todas pobladas. los indios dellas
 no son muy negros. son de buenas disposiciones: 7 ay indias biē dispuestas.
 pero no tienen en ellas ninguna carne. su comer es pescado 7 rayzes 7 pan de
 rayzes: 7 cogollos de yerua. si los lleuá a otras ptes y les dan carne a comer
 muerē se si la carne no es muy poca. Alla parte del austro 7 Sur de cuba esta
 la isla de Jamayca. y esta de jamayca esta al Oeste del cabo del Tiburon.
 Ay desde el cabo del tiburó q̄ es en la española falta a Jamayca veinte legu-
 as. esta en medio la nauaca q̄ es vna isla d̄ peña pequeña 7 llana 7 sin proues-
 cho. Jamayca esta Oeste Oeste. tiene de lōgitud cincuenta leguas: y en lati-
 tud veinte 7 cinco. es isla frutifera a do ay mucho pá delo de aq̄lla tierra 7 to-
 das otras cosas delas q̄ alla comē. ay mucho ganado. ay muchos arboles d̄
 algodó: cogese mucho algodó en ella de q̄ hazē mucha ropa. pero no ay oro
 es viciosa de muchos pescados 7 buenos: 7 ay en ella vna generac̄o de pelo-
 hocoico 7 cola como ratones: y el cuerpo como conejos: 7 llaman se hutias que

Alomi
 ración.

yuca
 eos.

Jamay
 ca.

tienen buena carne de comer: y ay multitud dellas. al norueste del fin de cuba se ha parecido vna tierra grande que creen que es tierra firme.



Des es dicho de las islas boluamos ala costa de Paria a do començamos a dezir de las islas. Digo pues q salido de Paria buelue la costa dela tierra al oeste. ay desde la boca dl golfo de paria fasta al cabo q esta sobre el golfo de aljofar setenta y cinco leguas.

Esta el golfo de aljofar al Oeste. quarta al norueste en.iiij. grados y medio. qda en medio el golfo de todos sanctos. Labo el golfo de todos sanctos ala parte del oeste entra vn cabo dla tierra en la mar bié tres leguas: y en par deste cabo al norte en la mar adentro ocho leguas está los frayles y roques q es vn ayuntamiento de islas pequeñas como rocas: y hazia ala parte del oeste de los frayles esta la isla Margarita q es vna isla q tiene veynete leguas d Oeste. y de norte sur doze. en todo el rededor desta isla se pescá perlas finas en quâtidad. y en el golfo de aljofar se pescá también. Pero en esta isla ay mas quâtidad y mayores. y ala vanda del sur son las mas y mayores. doblado el cabo de aljofar buelue vn golfo de mar entre dos tierras al este mas de quize leguas d ancho: y en este se pescá muchas plas y mucho aljofar: las cõchas en que se criá son como las delas almejas sino q son grâdes y reluzientes d dentro como las mismas plas: pero de fuera son de color delas almejas. pescá se muchas en quâtidad. del cabo del golfo de aljofar al cabo q esta sobre puerto flechado q se llama Tucuraca ay ochenta leguas. esta tucuraca en.iiij. grados y medio. en medio qda el cabo d illeos. y antes dl está puerto solo y el puerto d cañafistola. y despues dl esta puerto flechado q tiene muchos illeos ante si. toda esta costa es de muchas pesquerias: y en ella ay arboles de cañafistola q echan las cañas tá gruesas como vna gruesa lãça. es buena pero como tiene mucha carne corropese antes q la que aca ay. está el puerto flechado y el dela cañafistola en ocho grados. esta tierra es d mucho bastimeto. ay en ella muchos papagayos y plas y aljofar. los indios desta tierra usan flechas tan cõplidas como vna braca y muchos arcos. ay juncos grâdes de q hazen baltones. Desde Tucuraca fasta al cabo de sant Roman ay quarenta y cinco leguas. esta el cabo d sant Romã al sudueste. quarta al sur en.iiij. grados. el cabo d sant Romã entra dentro en la mar veynete leguas q no lleva la tierra en ancho mas de tres o quatro leguas. y ala parte dl este tiene el puerto de Loriana. y ala parte del Oeste al puerto del pico: son buenos puertos. ay desde ellos fasta al cabo veynete leguas está en.iiij. grados. Desde el cabo d sant Romã al cabo de coquibacoa ay tres illeos en triangulo. entre estos dos cabos se haze vn golfo de mar en figura quadrada. y al cabo de Coquibacoa entra desde este golfo otro golfo pequeño en la tierra quatro leguas. y al cabo del acerca dela tierra esta vna peña grande que es llana encima della. y encima della esta vn lugar de casas de indios que se llama Veneciuela. esta en.iiij. grados. entre este golfo de Veneciuela y el cabo de Coquibacoa: haze vna buelta el agua dentro dela tierra ala parte del oeste. y en esta buelta esta coquibacoa. aq se ha hallado peso y toq pa el oro en el lugar q es grâde: y dizé los indios q traen el oro d fasta veynete y cinco leguas de dentro dela tierra. y que quando vá alla por ello lleuan el peso y el toque para conofcer lo q traen. En todas las indias del poniente no se ha hallado peso sino aqui. el lugar

Paria.

Margarita
Perlas.

Cañafistola.

Coquibacoa.

de Loquibacoa es grãde y bueno de buena gente pacífica. en Veneciuela es la gēte bien dispuesta: y ay mas gentiles mugeres que no en otras partes de las de aq̃lla tierra. ay perlas buenas y crecidas: ay vn q̃ no ay tãtas como en la Margarita. aqui vsan los indios lãças de a veynete y cinco palmos: y tiraderas como dardos. Desdel cabo de Loquibacoa fasta al cabo dela vela ay quarenta leguas. Esta el cabo dela vela ala medía partida del Oeste: del Norueste en. xij. grados y medio. Jũto a este cabo dela vela ay vn buen puerto con vn isleto delãte que esta ala parte del Oeste. passado el cabo dela vela buelue la costa al sur. quarta al sudueste. y es la costa baxa y toda la tierra del cabo dela vela es tierra baxa. Desdel cabo dela vela a Tucuraca ay xxx. leguas. Esta tucuraca en. xj. grados y medio. es buẽ puerto. desde Tucuraca a sancta Marta ay. xxv. leguas. sancta marta esta al oeste en. xj. grados y medio. es buen puerto. tiene vn isleto delãte. es el mejor puerto de toda esta costa. Esta tierra de sancta Marta q̃ seriega por mano por aceq̃as. y los panes y cosas q̃ siembra y plantã los riegan. es tierra algo abierta: y tiene sierras altas y peladas. la arena de los rios es toda margarita q̃ es piedra de color de oro q̃ parece q̃ es toda oro. ay en ella muchos puercos y muchos ciervos. halla se en poder de los indios mucho oro y cobre. halla se mucho cobre dorado. dize los indios q̃ dorã el cobre cõ vna yerua q̃ ay en aq̃lla tierra: la qual majada y sacado el cumo y lauado el cobre con ella y puesto al fuego se buelue de color de oro muy fino: y sube mas o menos en color segũ q̃ ellos le dã mas o menos yerua. la gēte es bellicosa y feros. vsan arcos y flechas por mayores q̃ vsas: y vntã las cõ yerua y es rã poncoñofa la yerua q̃ por dicha escapa hõbre que con ella sea herido. vna delas cosas cõ que haze la yerua son vnã mãçanas que ay en aquella tierra q̃ son del grãdor y color de las mãçanas siluestras a que llaman maguillas delas desta tierra. el arbol q̃ las lleva es como vn peral cermeño de los desta tierra. luego q̃ vn hombre come vna dellas se le tozna toda gusanos en el cuerpo: y crece tãto fasta que comiendo del cuerpo matã al cuerpo de estã. esto se sabe ser assi porq̃ yo lo fize experimentar en vna q̃ se le dio a comer a vn perro. la q̃ dentro de quatro horas se le boluio toda en gusanos en el cuerpo: y assi la hallamos quãdo fezimos abrir el perro para ver el efecto dela mãçana. y si vn hõbre se pone ala sombra de vn arbol de aquellos: luego como le da la sombra le comienza a doler la cabeza: y si mucho se detiene comienza se le a hinchar la cara y aturbarse le la vista: y si a caso se duerme de baxo luego pierde la vista. todo esto he visto yo por experiencia. Antes de llegar a sancta Marta esta y aharo q̃ es elãs caydas de las sierras neuadas. y aharo es buẽ puerto y buena tierra: y aqui ay heredades de arboles de muchas frutas de comer. y entre otras ay vna que parece naranjas: y quando es sazónada para comer buelue se amarilla: lo que tiene de dentro es como manteca y es de maravilloso sabor y dera el gusto tã bueno y tan blando que es cosa maravillosa. Las sierras neuadas comiençan en sancta Marta: y en par de y aharo es lo mas alto y lo que parece en cima blãco como nieue. y de allĩ vã fasta en par de Veneciuela. y de allĩ van hazia ala tierra adẽtro no se sabe a donde porque no es ganada la tierra: ni los indios dã dello mas razõ de que vã muy letos. Esta sierra es elo alto llana y ay muchas poblaciones de indios ecima della y muchas lagunas. En

Cabo de la vela.

Tucuraca.

Sancta marta.

Mãçanas de pãõ.

y aharo.

Sierras neuadas.

sancta Marta se coge mucho algodón y labran los indios muchos paños de ello que es cosa de ver: y hazen los de muchas colores, hazen de plumas ó papaga yos y de pauos y ó otras aues que ay en aqlla tierra vnas como día demas grãdes que se ponẽ las señoras en las cabeças que lleuã detras por la parte que cae por cima de las espaldas vna pieça colgãdo que les llega fasta ala cinta como los cabos de la mitra de los obispos: y esta es tã bien obrada que es maravilla de ver la diuersidad de las colores y la obra y arte dellas. y como son las colores naturales y propias parecen tanto bien que ninguna obra artificial de las q̄ aca obran es tã buena ni tã agradada ala vista. Des de sancta Marta bueluela costa al Sur veynte leguas. y en la buelta cabo sancta Marta esta Baria q̄ es la gente muy mala. y adelante esta Aldea grãde. y mas adelante entra vn rio muy grande q̄ va desde las sierras neuas: y es tanto de grande que entra su agua grãde trecho ã la mar sin boluer se con la salada. y de alli va la costa al oeste fasta al puerto de zamba. zamba es buen puerto: y esta en .xj. grados y medio. Desde sancta Marta a zãbra ay .xxv. leguas. la tierra desta costa es llana y rasa sin mōtes q̄ es toda ganauas muy fermosas. es tierra biẽ poblada: los hōbres traen los cabellos cortados y coronas como frayles. las mugeres andã cubiertas de la cinta abajo: es buena gēte q̄ no hazen mal a los q̄ salẽ a ellos si a ellos no gelo hazen p̄mero. zamba tiene ala parte del oeste alas islas de arenas q̄ son quatro y estã acerca de la tierra y arrodeadas todas de baros. entrã diez leguas en la mar: pero entre ellas y la tierra a do esta el cabo del logo del gato pueden passar naos. desde zãbra fasta al cabo de la canoa: q̄ es a dos leguas de Cartagena ay veynte leguas son malas de nauegar a causa d̄ los baros de las islas de arenas. Delãte del cabo de la canoa ay vna peña q̄ sube encima del agua poca cosa a q̄ llamã Canoa: pero como se vee no es peligrosa. y vn poco adelãte a dos leguas della estã los puertos de cartagena. Estos puertos de Cartagena tienẽ vna isla en medio q̄ no sale del cõpas de la otra tierra. y por la vna parte y por la otra ã la isla ay puerto. pero la de la parte ðl este es la mejor entrada. la isla se llama quodego: tiene dos leguas de lōgitud y media de latitud. esta biẽ poblada de indios pescadores. la gēte desta tierra es biẽ dispuesta. pero los hombres y las mugeres andã todos desnudos como nascẽ: son bellicosos y vsan arcos y flechas: tirã todas las flechas con yerua ð la mala. y peleã las mugeres tã bien como los hōbres. yo tuue presa vna moça de fasta deziocho o veynte años que se afirmãua por todos que auia muerto ocho hombres christianos antes que fuesse presa en la batalla q̄ la prendierõ. Aq̄ ay la yerua Jperboton con que sanã las feridas de la yerua. y con esta yerua dizen que sano alerãdre a Tolomeo en esta tierra. y de aqui hazia al poniente comen los indios pã de grano de mayz molido: y hazen dello buen pan que es de mucho mãtenimieto. Desta misma harina de mayz cozida en calderas y tinajas grandes en mucha agua hazẽ vino pa beuer: y es vino ð mucha sustacia y bueno ð buẽ sabor. los indios vsan beuer del vna grãde taça como se leuantã sin comer otra cosa ningũa: y cõ aq̄llo se van a sus lauores: y se estan alla la mayor pte ðl día sin mas comer. los xp̄ianos q̄ estã en aqlla tierra vsan lo mismo y dize q̄ es la mejor cosa de las q̄ alla ay: y se sufrira vno trabajando vn dia sin comer si beuc dos vezes d̄llo. la yerua yperboton cõ q̄ sanã la yerua di

Baria:

Frayles

Islas de arenas.

Puerto ð cartagena.

Yperboton

zen q̄estā bueno el cumo d̄ su rayz para la vista como pa sanar la yerua. y q̄ la ay en **L**armanía y en el móte ataláte en el paraje de getulía. En esta tierra de cartagena ay en poder de los indios mucho cobre: y ay oro ay vn q̄ no táto. y dizē ellos que a veynte leguas d̄ aquella tierra hazia al sudueste ay mucho oro y que va alla el q̄ quiere por ello. Desde cartagena alas islas de caramari que son adelante al oeste ay ocho leguas. las islas son todas baros que no puede passar nao entre ellas. Desde las islas de caramari alas islas de baru ay .x. leguas. entre estas de baru y la tierra puedē passar nauíos sino só muy grâdes. y passadas las de baru mas al oeste esta el puerto del **L**enu que es vna baya grâde: y tiene la entrada por el Este: es buē puerto seguro. Ay des de cartagena al cenu .xv. leguas. esta cartagena al este en .x. grados y medio el cenu al Oeste en .ii. grados. en el cenu se haze mucha sal. la gēte es rezia belicosa vsan arcos y flechas heruoladas. andā desnudos todos hōbres y mugeres. quâdo muere algū hōbre principal o algū hijo suyo sacā le las tripas y lauā lo cō ciertas cosas y despues lo vntā: y encima de aq̄llo ponē lana d̄ al godō teñido d̄ diuersas colores q̄ se pega en el cuerpo: y cubierto de aq̄llo ponen lo en vna hamaca que es la cama dellos y aquella cuelgā dentro en casa acerca de adōde hazē el fuego: y assi lo tienē. yo me acerte en tomar vn lugar que se llama **L**atarapa a donde hallamos mas de veynte muertos puestos desta manera en las casas. En esta tierra del **L**enu ay mucho oro en poder d̄ indios y muy fino: y es todo sobre mezcla y fundamēto de plata que ninguna parte ay en ello de cobre: y es mas claro oro q̄ lo que tiene fundamento de cobre. Dizē los indios que lo traen de vnas sierras de dōde viene el rio del cenu de vnos lugares q̄ se llamá **A**docri. y otro **L**ubria. y otro **L**udria. y otro y que la tierra de dōde son aq̄llos lugares q̄ es tirāte a colozava: y q̄ lo cogē en los arroyos y valles: y q̄ quâdo llueue atrauiesan los arroyos redes y q̄ como cresce el agua trae granos de oro grâdes como huenos y que se quedā en las redes: y q̄ desta manera cogen los mayores granos y q̄ lo que cogen lo trayā al lugar q̄ se llama **L**enu que esta diez leguas d̄ la mar sobre el rio: y q̄ allí lo labrauā y haziā lo que q̄rian del. yo mue vn caciq̄ preso q̄ me dixo q̄ tres vezes auia el ydo alla a aquellos lugares y lo auia visto coger desta manera y lo auia el cogido. esta tierra del **L**enu es d̄ muchos mátenimiētos de los de aq̄lla tierra. el pā y el vino es d̄ harina de mays como en **L**artagena. Tābien ay rayzes de q̄ se haze el pan como en las islas de cuba y **J**amayca y el **E**spañola. pero son ve otra qualidad porq̄ las d̄las islas son malas q̄ si vno come de vna dellas muere como si comiesse rejalgar y q̄l quiera animal q̄ come dellas o del agua q̄ dellas sale muere. y para hazer pā dellas rallan las y despues las esprimē: y como quedā en polvo seco hazē las pan. y las desta tierra del **L**enu y de toda la tierra desde aquí adelante comen las crudas y assadas que son muy buenas de comer y de gentil sabor.

¶ Requerimiento.

¶ Yo requeri de parte del rey de **C**astilla a dos **L**aciques destos del cenu que fuesen del rey de **C**astilla. y q̄ les hazia saber como auia vn solo dios q̄ era trino y vno y gouernaua al cielo y ala tierra: y q̄ este auia venido al mundo y auia dexado en su lugar a sant **P**edro: y q̄ sant **P**edro auia dexado por su sucesor en la tierra al sancto padre q̄ era señor de todo el mundo vniuerso

Lara,
mari.

Lenu.

Tira de
oro.

Rayzes
de pan.

en lugar de dios: y q̄ este sancto padre como señor: d̄l vn uerso auia fecho merced de toda aq̄lla tierra de las indias y del Cenu al rey de Castilla: y q̄ por virtud de aq̄lla merced q̄ el papa le auia fecho al rey les req̄ria q̄ ellos le dera sen aq̄lla tierra pues le pertenecia: y q̄ si quisiessen biuir en ella como se esta uá que le diessen la obediencia como a su señor: y le diessen en señal de obediencia alguna cosa cada vn año: y q̄ esto fuese lo q̄ ellos quisiessen señalar: y q̄ si esto hazia que el rey les haria mercedes y les daria ayuda contra sus enemigos: y q̄ ponía entre ellos frayles o clerigos q̄ les diressen las cosas de la fe d̄ xp̄o. y q̄ si algunos se quisiessen tomar xp̄ianos q̄ les haria mercedes y q̄ los q̄ no quisiessen ser xp̄ianos q̄ no les apremiaria a q̄ lo fuesen sino q̄ se estuuie sen como se esta uá. y respondieron me. q̄ en lo q̄ dezia q̄ no auia sino vn dios y q̄ este gouernaua el cielo y la tierra y q̄ era señor: d̄ todo q̄ les parecia bien y q̄ assi deuia ser. pero q̄ en lo q̄ dezia q̄ el papa era señor: d̄ todo el vn uerso en lugar de dios: y q̄ el auia fecho merced de aq̄lla tierra al rey de castilla: direron q̄ el papa deuia estar bozracho quando lo hizo: pues daua lo q̄ no era suyo. y q̄ el rey q̄ pedía y tomaua tal merced deuia ser algũ loco pues pedía lo que era d̄ otros: y q̄ fuese alla a tomar la q̄ ellos le ponian la cabeza en vn palo como tenia otras q̄ me mostrarõ de enmigos suyos puestas en cima d̄ sendos palos cabe el lugar: y direrõ q̄ ellos se era señores d̄ su tierra y q̄ no auia mester otro señor. y yo les tome a req̄rir q̄ lo hiziesen sino q̄ les haria la guerra y les tomaria el lugar: y q̄ mataria a quãtos tomasse o los p̄deria y los vederia por esclauos. y respondierõ me q̄ ellos me ponía p̄mero la cabeza en vn palo: y trabajard̄ por lo hazer po no pudierõ porq̄ les tomamos el lugar por fuerza avn q̄ nos tirard̄ infinitas flechas y todas herucladas y nos hirierõ dos hõbres cõ yerua y entrãbos murierõ d̄ la yerua avn q̄ las heridas era pequeñas y despues prendi yo en otro lugar al vn caciq̄ dellos q̄ es el q̄ dire arriba q̄ me auia dicho d̄ las minas d̄l noci y halle lo hõbre d̄ mucha ydad y q̄ guardaua la palabra y le parecia mal lo malo y biẽ lo bueno. y q̄ si desta forma se hazẽ alla todas las guerras. Desde este rio del cenu fasta al golfo d̄ Araba ay. xx. leguas. esta el golfo d̄ Araba al oeste en. viij. grados. la t̄ra desta costa es algo mõtuosa. la ḡte es mala q̄ son todos canibales q̄ comen carne humana. usan arcos y flechas herucladas. a cinco leguas del rio d̄l cenu ala parte del oeste esta la isla nõbrada isla fuerte q̄ si vna legua dela tierra. en esta isla se haze mucha sal. y mas hazia el golfo esta otra q̄ se llama la toruaga. El golfo d̄ vraba tiene. xiiij. leguas de lõgitud la t̄ra adẽtro. y d̄ latitud en la boca o entrada tiene seys o siete leguas: y mas adelãte cinco. y adelãte acerca del cabo q̄tro. en la entrada ala parte del este tiene vnos baros q̄ entrã mas de dos leguas en la mar en traues dela boca o entrada y llegã acerca de la mearad dela entrada ala pte del oeste del golfo. esta cinco leguas adẽtro d̄l golfo el dariẽ q̄ esta poblado de xp̄ianos: y aq̄ cogẽ oro fino en vnos rios q̄ desciẽden de vnas sierras altas y mõtuosas. en estas sierras ay muchos tigres y leones y otros diuersos animales y gatos rabudos q̄ son como monas sino q̄ tienẽ grãdes rabos. ay muchos puercos. ay vnos animales rã grãdes como vacas y carnudos d̄ color pardo que tienẽ los pies y las manos como vacas la cabeza como vna mula cõ grãdes orejas. llãmas en aq̄lla tierra vacas mochas. tienẽ la carne muy buena de comer. otros animales ay muchos.

Araba:

Cani
bales.
Golfo d̄
vraba.

Darien

yo tome por mi ventura aqñ lugar que fue el primero q se tomo en aquella tierra: 7 vi todos estos animales. 7 dijeron me algunos que auian visto On gas: pero yo no las vi. pero vi que é vn río que passa por el lugar del Darié auia muchos lagartos grâdes tâ gruesos en el cuerpo como vn bezerro: 7 si veyâ algun otro animal o perro o puerco o hombre acerca del agua: salian del agua 7 arremetiâ ael: 7 si lo alcâcauâ lleuauâ se lo al agua 7 comian selo. yo me acerte a matar el primero q se mato: 7 vi q le echarõ mas de diez lan ças: que assi como dauâ en el saltauâ como si dierâ en vna peña. y despues vn criado mio fue por traues del 7 atraueffole vna lança de vn golpe por medio del cuerpo: 7 assi lo matamos: 7 muerto 7 sacado a tierra hallamos que tenia por cima del lomo q le tomaua desdel pescuego fasta la cola vna concha q lo cubria todo q era tan fuerte q no auia lâça q la passasse. y debaro de aqñ q era desde el medio cuerpo abaro hazia ala tripa era como otros lagartos. 7 por aquella parte tenia la lança atraueffada. tenia tres palmos d boca desdel hocico fasta al cabo de los diçes. tenia por cada parte dos ordenes de diçes los mas fieros que jamas vimos yo ni los q conmigo estauâ. aquel se deffollo 7 comio su carne. era blâca y gẽtil olia a almizque: era buena de comer. tâbié vi comer la carne de los tigres y de los leones. 7 vi algunos hõbres matar so los en su cabo a leones. Los tigres son mas grâdes de cuerpo q los leones: 7 tienē muy resios brazos 7 mucha fuerça: pero son pesados q corren poco 7 son de poco coraçõ. Alconfescia y vn tigre tras vn hõbre vna legua fasta lle gar al lugar que nũca el hõbre yua sino a su passo y el tigre tras del quanto tres o çtro lâças apartado de tras: y en toda vna legua no osar acometer al hõbre. Los lagartos en el mes de enero y febrero criâ en esta manera. quâdo mas hierue el sol en el dia ellos se salê del agua a los arenales 7 hazen con las manos vn hoyo 7 allí ponê los hueuos. y despues de puestos cubriê los cõel arena 7 como el sol hierue engêdran se los lagartos en los hueuos: y despues hozadâ los 7 salê se de los hueuos al arena 7 van se al agua. son los hueuos grâdes como de ansares 7 avn mayores: 7 no tienē cascâs sino vnâs bziñças como los q las gallinas ponê quâdo ponê algunos sin cascâs: son buenos y de buê sabor. pone de vna postura cada lagarto sessenta y setêta hueuos de comer y de buê sabor. Tâbien ay otros a q llamâ y aguanas q son grâdes y como lagartos: y estos tienē la cabeça redõda: y desde la frête fasta la cola le va vn cerro de espinas alçadas muy fiero: son de color pardo 7 algo pinta das. estas andâ en los mõtes: son temerosas de ver 7 no son dañosas porq las toman biuas 7 las matan a palos. estas son buenas de comer: 7 su carne es p ciada en aquella tierra. Los hueuos destas son de gentil sabor. en esta tierra ay muchos pauos de diuersas maneras en los montes que son de gẽtil carne ay grâde abũdancia de papagayos verdes: 7 ay vnõs grâdes que son d mu chas colores de colorados 7 azules y negros y verdes que son fermosos d mí rar. tienē buena carne sabrosa. ay otros q son tâ chiquitos como pararos pe queños pardales 7 son verdes 7 muy lindos. En esta tierra ay grâdes peçq rias de gẽtiles pescados. ay grâdes palmares que lieuâ fruta tâ grâde como hueuos vnâs amarillas 7 otras como rosadas. pero sõ d grâdes cuefcos: su sabor tira a agro. en esta tñra ay vnõs aiales pequẽos como vn lechõ de vn mes estos tienē los pies 7 las manos como vn cauallõ 7 la cabeça como vn ca

Tigres.
Leones

Lagar
tos.

Yagua
nas.

uallo pequenita cō sus orejuelas. y esta todo cubierto d vna cōcha desde las orejas fasta ala cola: q̄ parece cauallō encubertado. son fermosos d mirar. pa cen como vn cauallō. en esta tierra ay conejos y perdicēs r otros muchos ge neros de aues gētiles: y el pā r vino desta tierra es d mayz como es dicho. la gēte es biē dispuesta r idolatra. algunos piēsan entre ellos q̄ no ay sino nacer y morir. tienē señores hōrā los mucho. al q̄ es grā señor: llamā le *Liba*: r a los otros q̄ no son tāto grādes *Quinis*. adelāte de serrio del dariē entra otro río muy grāde en este golfo de *Araba*: y entra por seys o siete bocas avn que son baras q̄ no puedē entrar nauios por ellas mayores q̄ vergātines. po dē tro dela boca es grāde r hōdo de quize r veynete brazas r ancho d vna milla trae mucha agua. a çrenta leguas dētro dela tierra se le jūtan grādes ríos q̄ vienē dela pte del este delas sierras de dōde nasce el río del *Lenu*. y el p̄mero río q̄ se le jūta es el d̄l *Dabayne*. en los nascimietos d̄ste río y d̄ otro q̄ esta mas adelāte deste dizē q̄ ay grādes minas: pero no se sabe lo cierto dello mas de q̄ lo dizē los indios y de q̄ se hā tomado en poder de indios piegas de oro fino q̄ pesarō a siete r a ocho libras de peso. En las riberas deste río ay muchos anegadizos y en ellos ay muchos indios: r tienē las casas r las abitaciones encima de los arboles por q̄ de baro es todo agua: r biuē de pescadores. Este golfo de *Araba* tiene d̄la otra pte dela sierra de dariē hazia ala pte del *Sur* otro golfo q̄ se llama el golfo d̄ *sant miguel*. r ay desde el vno al otro. *xxv*. le guas. r ay esta diferēcia entre ellos: q̄ en el golfo de dariē o vraba no cresce la mar vn palmo: y en el d̄ *sant miguel* crece tāto como en bretaña. y desta costa del golfo de *sant miguel* dire despues. r agora bueluo al golfo de vraba. r di go q̄ desde la entrada d̄l golfo d̄ vraba fasta al puerto d̄ *careta* ay. *xv*. leguas esta *careta* al norueste en. *ix*. grados. desde *careta* al puerto perdido ay. *viiij*. le guas. esta puerto poido al norueste en. *ix*. grados y medio. d̄ste puerto poido fasta al nōbre d̄ *dios va* la costa ala media ptida d̄l oeste r norueste. esta el nō bre d̄ *dios* en. *x*. grados y medio. estā en medio. conogie. *pocurosa*. la vaya de *sant blas*. Ay desde puerto poido a conogie siete leguas. d̄ conogie a *pocurosa*. r. de *pocurosa* ala baya d̄ *sant blas* cinco. dela baya al nōbre d̄ *dios* seys. ē toda esta t̄ra llamā los hōbres omes. r alas mugeres yras. lo hōbres adā d̄ nudos r vsan traer vnos caracoles d̄la mar atados con vnas cuerdas por la cita: y ē aq̄llos metē su miēbro. r algūnos traē vnos como ebudos fechos d̄ oro en q̄ lo metē. las mugeres andā todas cubiertas d̄ste de la cita abaro cō na guas d̄ algodō: r traē cercillos r otras cosas muchas: r cadenas d̄ oro. halla se ētre los indios mucho oro: avn q̄ mucho d̄llo es baro q̄ no es d̄ diez o doze q̄lates y menos. r llamā a esto *giamiu*. en esta t̄ra ala pte d̄l sur se halla en los ríos oro. po como no se ha buscado mucho fasta agora no se sabe. yo he viz sto grano cogido en río d̄ peso d̄ siete ducados. desde el nōbre d̄ *dios* fasta a ve ragua ay. *xxxv*. leguas. esta *Beragua* aloeste en. *x*. grados. acerca del nōbre d̄ *dios* esta puerro bello q̄ es buē puerto. tiene en la entrada vna isla pequenā y en medio otra. esta t̄ra desta costa es aspera de montañas y de saprouechada. Desde *beragua* buelue la costa al norte fasta al cabo d̄ *Gracias a dios* setē ta leguas. esta el cabo de *Gracias a dios* en. *xiiij*. grados. cabo *beragua* esta la *furnia*. y despues *coroboro*. despues vnas islas arrodeadas de baros. desde el cabo d̄ *gracias a dios* buelue la costa al. Oeste fasta al cabo d̄ *Larines a*

Riogrā
de.

Golfo d̄
sant mi
guel.

Careta

nōbre de
dios.

Pocuro
sa.

veragua

Cabo d̄
gracias
a dios.

- do esta vna isla 7 ay. xxx. leguas. y desde el cabo de carines buelue la costa al norte. lxxv. leguas fasta al cabo del lagar. 7 todas estas. lxxv. leguas son de barros q̄ entrā en la mar hazia al este. lxx. leguas. **A**y desde este cabo fasta al cabo de la isla de cuba ciēto 7 veynte leguas. esta el cabo de cuba al norte. desde el cabo del lagar al cabo de la fondura. xxxv. leguas. va la costa al oeste. está el cabo del lagar y el cabo de la fondura en. xvi. grados. pasado el cabo de la fondura se haze vn golfo q̄ entra. xv. leguas en la tierra. 7 tiene éla entrada. xviii. leguas de largo. 7 mas a dietro. xxv. Desde este cabo fasta ala Baya de sancto Lome ay sessenta leguas. va la costa al Oeste. Junto con la baya entra vn cabo de tierra en la mar. xx. leguas al norueste: y en fin del cabo se haze la entrada de la baya de sancto Lome: 7 buelue la baya sobre el cabo al sueste q̄ rera 7 cinco leguas q̄ lleua en ancho 7 largo quize leguas. en la entrada deste golfo ala parte del oeste se haze otro golfo pequeño redondo q̄ esta lleno de isleos Desde la boca deste golfo fasta al puerto de las figueras ay. xxx. leguas. va la costa al nordeste. es toda barros. esta la entrada del golfo de sancto Lome en. xix. grados y medio. entra se por la parte del este. por q̄ por la del oeste es barros. esta el cabo de las figueras en. xxj. grados. desde aq̄ se boluierō los descubridores q̄ no passarō mas. 7 fallarō en esta tierra zinas cō bellotas como las n̄as 7 muchas aues diferētes de las desta tierra. 7 gallinas como ansares con vnos papos q̄ son gētiles. 7 hallarō señales q̄ auia mucho oro: por q̄ hallauā grādes piezas de oro en poder de los indios. **A**lgozora bueluo al golfo de sant miguel 7 ala costa de la otra pte hazia al sur. el golfo de sant miguel esta nordeste sudueste cō el de vraba. ay. xxv. leguas de tierra. entre el vno y el otro esta el de sant miguel al sudueste. tiene de entrada diez leguas: y de lōgitud veynte 7 cinco. tiene al sueste ala isla de las plas. ay desde el golfo ala isla diez leguas. esta isla es muy abastecida y fertil de cosas de comer. ay en ella muchas aues. **A**y tātos conejos q̄ se entrā en las casafas a criar. En el derredor della a todas partes ay grāde pesqueria de plas gruesas 7 muy finas. yo vi vna de fechora de pera cermeña la n̄eja: 7 mayor q̄ he visto. esta la entrada del golfo de sant miguel en. vi. grados. desde la entrada del golfo de sant miguel va la costa al oeste vij. leguas fasta al caciq̄ Tamao. va la costa. xxviii. leguas al norueste. q̄ rta al oeste fasta al río de Tubanama. este río de tubanama tiene en la entrada vna isla en triángulo q̄ le haze hazer dos bocas. es buē río 7 la tierra es buena 7 biē poblada: de muchos mātēnimētos y de grādes pesquerias. ay en ella mucho oro. en esta costa cresce y mēgua la mar en mucha quātidad. Desde esterioro fasta a panama ay veynte leguas. 7 va la costa al oeste. estan en medio el río de chapanere y el de Pacora q̄ es buena tierra y es tierra do ay oro. 7 la gēte es buena. panama tiene vna isla ala mar cerca de la tierra. desde panama fasta al cabo de Chiru ay. xx. leguas. va la costa al oeste. q̄ rta al sudueste. está en medio Dereq̄te y tabora. desde chiru ala parte del oeste: se haze vn golfo de círculo oblico. y en medio del círculo esta el caciq̄ Paris q̄ es el mas poderoso 7 rico de aq̄lla costa. y q̄dā en medio Matā y estora q̄ sō buenos pueblos. toda esta costa desde el golfo de sant miguel fasta Chiru 7 Paris esta desde. vj. a. vij. grados. Es la tierra rasa 7 buena. de muchos mātēnimētos 7 caças: y en toda ella ay mucho oro. desde paris va vna p̄ta de la tierra ala mar q̄ entra. xx. leguas. 7 pasada la punta buelue la costa al nordeste fasta en par del cabo de

gracias a dios. y toda la tierra es fertil y tierra rica o oro a do ay muchos pueblos y buenos. En esta tierra cerca los lugares de mader a por temor de los tigres y leones q no entren de noche entre las casas. Desde el golfo de Araba y del de sant Aldiguel fasta este paraje del cabo de Gracias a dios ay doziẽtas leguas: y en todo ello no lleva la tierra en largo mas de treynta: y quãdo mas quarẽta leguas. y toda es de buena gente y rica y fertil tierra. Aquí no vñan arcos ni yerua sino lanças y tiraderas como dardos. Ay en esta mar de la parte del sur muchas islas a do ay mucho oro y perlas segun dicho de indios. y tambien ay tierra a donde los indios dizen que ay gente q tienen libros y que escriuen y leen como nosotros.



Es q es dicho de la parte que esta desde la isla del fierro hazia el poniente y al austro. digamos de vna parte d tierra que esta en esta segunda parte hazia el setentrion. la qual tierra se dice la tierra dl labrador. Esta tierra del brador esta en. lviij. grados. esta al norueste de Galizia y leste oeste cõ escocia. Esta tierra dl labrador tiene al oeste ala tierra de los bacallaos q es tierra de grãdes pesquerias y larga. Estan los bacallaos al oeste de galizia. y parte dellos al Oeste. quarta al norueste: y tienen muchos puertos y buenos: y mucha tierra poblada. y muchas islas delante todas pobladas. dize que ay en ella muchas pieles para enforros muy finas. La tierra del labrador esta al norte de los açores. Ay desde los açores fasta ala tierra del labrador treziẽtas leguas. y desde Galizia ala tierra del labrador trezientas y cinquenta. Ay desde galizia ala tierra de cauallaos q niẽtas y treynta leguas. esta la tierra de los cauallaos en. xliij. y en. l. grados.

¶ Hazẽ fin la suma de geographia con la es-

pera en romance y el regimieto del sol y del norte por dõ de los mareantes se pueden regir y gouernar en el marear. Assi mismo va puesta la cosmographia por derretas y alturas: por dõ de los pilotos sabian de oy en adelante muy mejor que fasta aqui y a descubrir las tierras que ouieren d cobrar. La qual fue agora nueuamente reuista y corregida y emendada de algunos defectos q en ella auia segun por ella pesce. Fue sacada esta suma d muchos y autenticos autos.

Lõuene a saber de la historia batriana. Los dos tholomeos. Erasmostrenes. Plinio. strabõ. Josepho. Anselmo. La biblia. la general historia: y otros muchos. y la expiẽcia de nõs tiẽpos q es madre d todas las cosas. Fue impressa en la nobilissima y muy leal cibdad d Sevilla por Juã crõberger alemã en el año d la encarnacion de nõs seõor Jeshu xpo de mill y quinientos y. xxx.